

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

179e ANNEE



N. 196

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

179e JAARGANG

MERCREDI 10 JUIN 2009
DEUXIEME EDITION

WOENSDAG 10 JUNI 2009
TWEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 JANVIER 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 mars 2008, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, concernant la redistribution de la dotation Maribel Social de l'année 2008, p. 41220.

19 JANVIER 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 août 2008, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, relative aux efforts supplémentaires en matière de formation, p. 41221.

19 JANVIER 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 août 2008, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la formation syndicale, p. 41223.

13 FEVRIER 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 2008, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel, modifiant la convention collective de travail du 23 avril 2007 pour la promotion de la formation et de la mise au travail des groupes à risque parmi les travailleurs, comme modifiée par la convention collective de travail du 4 septembre 2007, p. 41225.

1^{er} MARS 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 novembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, concernant le montant et le mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque, p. 41226.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 maart 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, houdende verdeling van de dotatie Sociale Maribel van het jaar 2008, bl. 41220.

19 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 augustus 2008, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, betreffende de aanvullende inspanningen voor de vorming, bl. 41221.

19 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 augustus 2008, gesloten in het Paritair Subcomité voor de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de syndicale vorming, bl. 41223.

13 FEBRUARI 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de socio-culturele sector, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 april 2007 ter bevordering van de vorming en de tewerkstelling van risicogroepen onder de werknemers, zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007, bl. 41225.

1 MAART 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector, betreffende het bedrag en de inningswijze van de bijdrage voor opleidings- en tewerkstellingsinitiatieven ten gunste van de risicogroepen, bl. 41226.

8 MARS 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 décembre 2000, conclue au sein de la Commission paritaire des maisons d'éducation et d'hébergement, relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à mi-temps, p. 41228.

17 MARS 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2008, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur pour la récupération des métaux, p. 41229.

17 MARS 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2008, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de la pêche maritime, p. 41230.

26 MARS 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2008, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime de pension pour les travailleurs intérimaires, p. 41232.

19 MAI 2009. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de fabrication de construction métallique, de chariots, d'ensembles mécanosoudés et de structures, de supports, de réservoirs et trémies, de gaines et de constructions en tôle, situées dans l'entité d'Erquelinnes et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 41234.

19 MAI 2009. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de fabrication de réservoirs pour engins de génie civil, situées dans l'entité de Paliseul et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 41235.

Service public fédéral Sécurité sociale

18 MAI 2009. — Arrêté royal modifiant les annexes I^{re} et II de l'arrêté royal du 12 octobre 2004 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des préparations magistrales et des produits assimilés, p. 41236.

Service public fédéral Sécurité sociale et Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

26 AVRIL 2009. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 37^{ter} de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et abrogeant l'arrêté royal du 16 mai 2001 comportant dispense de certaines cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur du dragage, p. 41239.

Service public fédéral Finances

18 MAI 2009. — Arrêté royal abrogeant l'arrêté royal du 28 janvier 2004 relatif au statut des spécialistes en dérivés et modifiant l'article 49 de l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant les règles et modalités visant à transposer la directive concernant les marchés d'instruments financiers, p. 41246.

Service public fédéral Justice

20 MAI 2009. — Arrêté royal établissant le règlement particulier de la cour du travail de Bruxelles, p. 41247.

20 MAI 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 mars 2008 établissant le règlement particulier du tribunal du travail d'Arlon, p. 41250.

8 MAART 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 2000, gesloten in het Paritair Comité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen, betreffende de toekenning van het halftijds conventioneel brugpensioen, bl. 41228.

17 MAART 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de terugwinning van metalen, bl. 41229.

17 MAART 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de zeevisserij, bl. 41230.

26 MAART 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten, bl. 41232.

19 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die metaalbouw, karretjes, mechanisch gelaste stukken en structuren, supports, reservoirs en trechters, omhulsels en plaatstukken vervaardigen, gelegen op het grondgebied van Erquelinnes en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 41234.

19 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die reservoirs voor machines van burgerlijke bouwkunde vervaardigen, gelegen op het grondgebied van Paliseul en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 41235.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

18 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van de bijlagen I en II bij het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde producten, bl. 41236.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

26 APRIL 2009. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 37^{ter} van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en tot opheffing van het koninklijk besluit van 16 mei 2001 houdende vrijstelling van bepaalde werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector, bl. 41239.

Federale Overheidsdienst Financiën

18 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot opheffing van het koninklijk besluit van 28 januari 2004 houdende het statuut van de derivaten-specialisten en tot wijziging van artikel 49 van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot bepaling van nadere regels tot omzetting van de richtlijn betreffende markten voor financiële instrumenten, bl. 41246.

Federale Overheidsdienst Justitie

20 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het arbeidshof te Brussel, bl. 41247.

20 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 maart 2008 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Aarlen, bl. 41250.

20 MAI 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 mars 2008 établissant le règlement particulier du tribunal du travail de Marche-en-Famenne, p. 41250.

20 MAI 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 mars 2008 établissant le règlement particulier du tribunal du travail de Neufchâteau, p. 41251.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté française

Ministère de la Communauté française

26 MARS 2009. — Décret fixant les conditions d'agrément et d'octroi de subventions aux organisations de jeunesse, p. 41252.

Région wallonne

Service public de Wallonie

23 AVRIL 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux modalités de placement des disponibilités des sociétés de logement de service public et à l'affectation du produit net de la cession de droits réels d'un bien immobilier, p. 41297.

30 AVRIL 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, p. 41303.

14 MAI 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant le cadre du personnel de la carrière extérieure de Wallonie-Bruxelles International, p. 41306.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Öffentlicher Dienst der Wallonie

23. APRIL 2009 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Modalitäten zum Anlegen der Barmittel der Wohnungsbaugesellschaften öffentlichen Dienstes und über die Zweckbestimmung des Reinerlöses der Abtretung von dinglichen Rechten an einem Immobiliengut, S. 41299.

30. APRIL 2009 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, S. 41304.

14. MAI 2009 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung des Stellenplans des Personals im Außendienst von "Wallonie-Bruxelles International", S. 41307.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale

14 MAI 2009. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale fixant la quote-part pour l'exercice 2009 de chaque centre public d'action sociale de la Région de Bruxelles-Capitale dans le fonds spécial de l'aide sociale et les modalités de paiement, p. 41309.

Autres arrêtés

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 41311.

20 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 maart 2008 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Marche-en-Famenne, bl. 41250.

20 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 maart 2008 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Neufchâteau, bl. 41251.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

26 MAART 2009. — Decreet tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning en de subsidiëring van de jeugdorganisaties, bl. 41278.

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

23 APRIL 2009. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de modaliteiten voor de belegging van de beschikbare middelen van de openbare huisvestingsmaatschappijen en voor de bestemming van de netto-opbrengst van de overdracht van zakelijke rechten van een onroerend goed, bl. 41301.

30 APRIL 2009. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van Boek II van het Leefmilieuwetboek dat het Waterwetboek inhoudt, bl. 41305.

14 MEI 2009. — Besluit van de Waalse Regering tot vaststelling van de personeelsformatie van de externe loopbaan van "Wallonnie-Bruxelles International", bl. 41308.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

14 MEI 2009. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot vaststelling van het aandeel voor het jaar 2009 van ieder openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn en van de modaliteiten van de betaling, bl. 41309.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 41311.

Ministère de la Défense

Armée. Force aérienne. Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 41311. — Forces armées. Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 41312. — Forces armées. Mise à la pension d'un officier de carrière, p. 41312.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

26 MAI 2009. — Décision de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire portant agrément de laboratoires d'analyse dans le cadre de ses missions de contrôle, p. 41313.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

27 MAI 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon portant renouvellement de la composition de l'assemblée générale du Conseil économique et social de la Région wallonne, p. 41317.

28 AVRIL 2009. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration de Quevaucamps-Belœil, p. 41322.

28 AVRIL 2009. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration d'Ellezelles-Ellezelles, p. 41324.

28 AVRIL 2009. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage prioritaire exclusif - rue Petit-Fays - lieu-dit : L'Eau Vive - Vresse-sur-Semois, p. 41327.

Ministerie van Landsverdediging

Leger. Luchtmacht. Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 41311. — Krijgsmacht. Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 41312. — Krijgsmacht. Pensionering van een beroepsofficier, bl. 41312.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

26 MEI 2009. — Beslissing van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen tot erkenning van analyselaboratoria in samenhang met zijn controleopdrachten, bl. 41313.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse Milieumaatschappij*

Afdeling Economisch Toezicht. Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Verklaring van openbaar nut, bl. 41316.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

27 MEI 2009. — Besluit van de Waalse Regering tot hernieuwing van de samenstelling van de algemene vergadering van de "Conseil économique et social de la Région wallonne" (Sociaal-economische Raad van het Waalse Gewest), bl. 41320.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

27. MAI 2009 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Erneuerung der Zusammensetzung der Generalversammlung des "Conseil économique et social de la Région wallonne" (Wirtschafts- und Sozialrat der wallonischen Region), S. 41319.

Avis officiels*Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 52/2009 du 19 mars 2009, p. 41333.

Officiële berichten*Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 52/2009 van 19 maart 2009, bl. 41331.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Urteil Nr. 52/2009 vom 19. März 2009, S. 41335.

Pouvoir judiciaire

Tribunal de commerce de Mons, p. 41337.

Rechterlijke Macht

Rechtbank van koophandel te Bergen, bl. 41337.

Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale

25 MAI 2009. — Augmentation des montants de base visés à l'article 14, § 1^{er}, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, p. 41337.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie

25 MEI 2009. — Verhoging van de basisbedragen bedoeld in artikel 14, § 1, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, bl. 41337.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse Milieumaatschappij

Selectieprofiel : Adjunct van de directeur (niveau A), m/v, voor het DVP Kwaliteitszorg van de afdeling Kennisbeheer met standplaats Aalst (Ref. : AK FS 09A013), bl. 41338.

Selectieprofiel : Deskundige - Programmeur (niveau B), m/v, voor het DVP Systeembeheer van de afdeling Kennisbeheer met standplaats Aalst (Ref. : AK GS 09B005), bl. 41340.

Vlaamse overheid

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. Pedagogische Begeleidingsdienst. Oproep voor toelating tot de proeftijd in het ambt van adviseur-coördinator, met ingang van 1 september 2009, bl. 41341.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 41342 à 41384.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 41342 tot bl. 41384.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2009 — 2037

[2008/204760]

11 JANVIER 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 mars 2008, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, concernant la redistribution de la dotation Maribel Social de l'année 2008 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 3 mars 2008, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, concernant la redistribution de la dotation Maribel Social de l'année 2008.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 janvier 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

**Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale
et des soins de santé**

Convention collective de travail du 3 mars 2008

Redistribution de la dotation Maribel Social de l'année 2008
(Convention enregistrée le 25 mars 2008
sous le numéro 87571/CO/331)

Article 1^{er}. Cette convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des établissements et services ressortissant à la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 2. Pour pouvoir continuer à financer intégralement les emplois Maribel Social existants, il est nécessaire pour l'année 2008 d'assurer une redistribution et un transfert des dotations, visées par le titre IV de l'arrêté royal du 18 juillet 2002 concernant les mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, entre :

— le "Fonds Maribel Social", créé par la convention collective de travail du 8 octobre 2007 conclue dans la Commission paritaire des établissements et services de santé, ci-après dénommé le "Fonds Maribel Social 330"; et

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2009 — 2037

[2008/204760]

11 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 maart 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, houdende verdeling van de dotatie Sociale Maribel van het jaar 2008 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 3 maart 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, houdende verdeling van de dotatie Sociale Maribel van het jaar 2008.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 januari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

**Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns-
en gezondheidssector**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 3 maart 2008

Verdeling van de dotatie Sociale Maribel van het jaar 2008
(Overeenkomst geregistreerd op 25 maart 2008
onder het nummer 87571/CO/331)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de instellingen en diensten die ressorteren onder het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het vrouwelijk en mannelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art. 2. Om de bestaande Sociale Maribel tewerkstelling onverkort te kunnen continueren is voor het jaar 2008 een herverdeling en overdracht van de dotaties, bedoeld in titel IV van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, noodzakelijk, en dit tussen

— het "Fonds Sociale Maribel", opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2007 in het Paritair Comité voor de gezondheidsinstellingen en -diensten, hierna genoemd "Fonds Sociale Maribel 330"; en

— le "Sectoraal Fonds Sociale Maribel voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector", créé par la convention collective de travail du 16 octobre 2007 conclue dans la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, ci-après dénommé le "Fonds Maribel Social 331".

Art. 3. Le "Fonds Maribel Social 330" transfère pour l'année 2008 au "Fonds Maribel Social 331" un montant de 1.948.071 EUR pour continuer l'emploi existant dans les secteurs concernés.

Art. 4. La dotation du "Fonds Maribel Social 331" pour l'année 2008 s'élève à 9.181.550 EUR après la redistribution.

Art. 5. Le "Fonds Maribel Social 331" utilise ces moyens pour continuer à financer l'emploi existant dans les secteurs concernés.

Art. 6. La présente convention collective de travail prend effet au 1^{er} janvier 2008 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un délai de préavis de six mois notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 janvier 2009.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

— het "Sectoraal Fonds Sociale Maribel voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector", opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007 in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, hierna genoemd "Fonds Sociale Maribel 331".

Art. 3. Het "Fonds Sociale Maribel 330" draagt voor het jaar 2008 een bedrag van 1.948.071 EUR over aan het "Fonds Sociale Maribel 331" om de bestaande tewerkstelling in de betrokken sectoren te continueren.

Art. 4. De dotatie van het "Fonds Sociale Maribel 331" voor het jaar 2008 bedraagt na herverdeling 9.181.550 EUR.

Art. 5. Het "Fonds Sociale Maribel 331" wendt deze middelen aan om de bestaande tewerkstelling in de betrokken sectoren te continueren.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2008 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Elk van de partijen kan deze collectieve arbeidsovereenkomst opzeggen, mits een opzegtermijn van zes maanden, te betekenen bij een ter post aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 januari 2009.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2009 — 2038

[2009/200077]

19 JANVIER 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 août 2008, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, relative aux efforts supplémentaires en matière de formation (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 25 août 2008, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, relative aux efforts supplémentaires en matière de formation.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 janvier 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2009 — 2038

[2009/200077]

19 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 augustus 2008, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, betreffende de aanvullende inspanningen voor de vorming (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 25 augustus 2008, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, betreffende de aanvullende inspanningen voor de vorming.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 januari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

**Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel
de la Communauté française et germanophone
et de la Région wallonne**

Convention collective de travail du 25 août 2008

Efforts supplémentaires en matière de formation
(Convention enregistrée le 16 septembre 2008
sous le numéro 89185/CO/329.02)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne.

Par "travailleurs", on entend le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 2. Cette convention collective de travail est conclue en exécution de :

- l'article 30 de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations (*Moniteur belge* du 30 décembre 2005);

- l'arrêté royal du 11 octobre 2007 instaurant une cotisation patronale complémentaire au bénéfice du financement du congé-éducation payé pour les employeurs appartenant aux secteurs qui réalisent des efforts insuffisants en matière de formation (*Moniteur belge* du 5 décembre 2007).

Art. 3. Les employeurs s'engagent à augmenter, pour l'année 2008 les efforts de formation de 0,1 point de pourcentage de la masse salariale totale annuelle des entreprises du secteur.

Art. 4. En vue de réaliser l'objectif visé à l'article 3 de la présente, les employeurs doivent verser pour chaque trimestre de l'année 2008 une cotisation de 0,10 p.c., calculée sur la base des salaires bruts payés à leurs travailleurs, au fonds de sécurité d'existence, tel que prévu à l'article 5. A titre exceptionnel, les employeurs ne doivent pas payer la cotisation du premier trimestre 2008, du deuxième trimestre 2008 et du troisième trimestre 2008 et la cotisation est portée à 0,40 p.c. pour le quatrième trimestre 2008.

Ces cotisations doivent être versées au même moment que les cotisations de sécurité sociale à l'Office national de Sécurité sociale.

Art. 5. L'Office national de Sécurité sociale est chargé d'opérer le prélèvement de la cotisation visée à l'article 4 auprès des employeurs des organisations ou institutions ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne et d'effectuer un reversement au fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds social du secteur socio-culturel des Communautés française et germanophone" dont le siège social est fixé quai du Commerce 48, à 1000 Bruxelles.

Art. 6. Dans les limites des moyens financiers provenant de la cotisation visée à l'article 4, le comité de gestion du fonds visé à l'article 5 définit les modalités de prise en charge des coûts directs et indirects des formations de tous les travailleurs visés à l'article 1^{er} ainsi que les modalités de remboursement de ces coûts aux employeurs.

Art. 7. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée et produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2008. Elle cessera de produire ses effets le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 janvier 2009.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Bijlage

**Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector
van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap
en het Waalse Gewest**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 augustus 2008

Aanvullende inspanningen voor de vorming
(Overeenkomst geregistreerd op 16 september 2008
onder het nummer 89185/CO/329.02)

Artikel 1. Deze overeenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest.

Onder "werknemers" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders en bedienden verstaan.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten ingevolge :

- het artikel 30 van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 2005);

- het koninklijk besluit van 11 oktober 2007 tot invoering van een bijkomende werkgeversbijdrage ten bate van de financiering van het betaald educatief verlof voor de werkgevers die behoren tot sectoren die onvoldoende opleidingsinspanningen realiseren (*Belgisch Staatsblad* van 5 december 2007).

Art. 3. De werkgevers verbinden er zich toe om voor het jaar 2008 de inspanningen voor de vorming te verhogen met 0,1 procentpunt van de totale jaarlijkse loonmassa van de ondernemingen van de sector.

Art. 4. Met het oog op het bereiken van het in artikel 3 van deze overeenkomst bepaalde doel, moeten de werkgevers voor ieder kwartaal van het jaar 2008 een bijdrage storten aan het fonds voor bestaanszekerheid van 0,10 pct., berekend op basis van de aan hun werknemers betaalde brutolonen, zoals bepaald in artikel 5. Bij wijze van uitzondering, moeten de werkgevers de bijdragen voor het eerste, tweede en derde kwartaal 2008 niet betalen en wordt de bijdrage op 0,40 pct. gebracht voor het vierde kwartaal 2008.

Deze bijdragen moeten worden gestort op het zelfde ogenblik als de sociale zekerheidsbijdragen aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Art. 5. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid wordt belast met het innen van de in artikel 4 bedoelde bijdrage van de werkgevers van de organisaties of inrichtingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest en met het terugstorten ervan aan het fonds voor bestaanszekerheid, genaamd "Fonds social du secteur socio-culturel des Communautés française et germanophone" waarvan de sociale zetel gevestigd is te 1000 Brussel, Handelskaai 48.

Art. 6. Binnen de perken van de financiële middelen afkomstig van de in artikel 4 bedoelde bijdrage, bepaalt het beheerscomité van het in artikel 5 bedoelde fonds, de modaliteiten voor de ten laste neming van de rechtstreekse en onrechtstreekse kosten van de vormingen van alle in het artikel 1 bedoelde werknemers, evenals de modaliteiten voor de terugbetaling van deze kosten aan de werkgevers.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur en treedt in werking vanaf 1 januari 2008. Zij houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 januari 2009.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2009 — 2039

[2009/200075]

19 JANVIER 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 août 2008, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la formation syndicale (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 25 août 2008, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la formation syndicale.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 janvier 2009..

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

**Sous-commission paritaire pour les entreprises agréées
fournissant des travaux ou services de proximité**

Convention collective de travail du 25 août 2008

Formation syndicale
(Convention enregistrée le 16 septembre 2008
sous le numéro 89190/CO/322.01)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail, conclue en application des conventions collectives de travail n° 5, 5bis, 5ter et 9 conclues au sein du Conseil national du travail, s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.

CHAPITRE II. — *Bénéficiaires*

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique lorsque des cours ou des séminaires sont organisés par une des organisations représentatives de travailleurs représentées au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, en vue du perfectionnement des connaissances économiques, sociales et techniques des membres des organes de concertation et des organes de représentation des travailleurs, pendant les heures correspondant aux heures de travail normales.

Les bénéficiaires visés par la présente convention collective de travail et qui peuvent prétendre à la formation syndicale sont les représentants effectifs et suppléants des travailleurs au sein du conseil d'entreprise, du comité pour la prévention et la protection au travail et de la délégation syndicale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2009 — 2039

[2009/200075]

19 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 augustus 2008, gesloten in het Paritair Subcomité voor de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de syndicale vorming (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 25 augustus 2008, gesloten in het Paritair Subcomité voor de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de syndicale vorming.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 januari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

**Paritair Subcomité voor de erkende ondernemingen
die buurtwerken of -diensten leveren**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 augustus 2008

Syndicale vorming
(Overeenkomst geregistreerd op 16 september 2008
onder het nummer 89190/CO/322.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomsten nrs. 5, 5bis, 5ter en 9 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die onder de bevoegdheid ressorteren van het Paritair Subcomité voor de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

HOOFDSTUK II. — *Begunstigden*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing wanneer door een representatieve organisatie van de werknemers, vertegenwoordigd in het Paritair Subcomité voor de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, cursussen of seminaries worden ingericht ter vervolmaking van de economische, sociale en technische kennis van de leden van de overlegorganen en de vertegenwoordigingsorganen van de werknemers, tijdens de uren die samenvallen met de normale werkuren.

De begunstigden die bedoeld worden door deze collectieve arbeidsovereenkomst en die in aanmerking komen voor de syndicale vorming zijn de effectieve en de plaatsvervangende werknemersvertegenwoordigers in de ondernemingsraad, in het comité voor preventie en bescherming op het werk en in de syndicale delegatie.

Dans chaque entreprise, un quota est fixé chaque année scolaire de jours de formation syndicale qui peut être pris par les représentants effectifs et suppléants susmentionnés des travailleurs.

Ce quota est fixé comme suit : le nombre de représentants des travailleurs dans les organes de concertation et/ou la délégation syndicale, multiplié par cinq jours.

Ce quota est fixé chaque fois au début de l'année scolaire.

CHAPITRE III. — Organisation

Art. 3. Les organisations de travailleurs organisant des cours ou séminaires tels que visés à l'article 2 en avertissent le plus tôt possible, et au moins deux semaines avant leur début effectif, le "Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises agréées fournissant des travaux ou service de proximité".

Elles fournissent par la même occasion au fonds un résumé succinct du contenu du cours ou du séminaire.

Les organisations des travailleurs avertiront en outre le plus vite possible, et au moins deux semaines à l'avance, l'employeur de la participation de certains travailleurs à un cours ou un séminaire organisés.

Les parties signataires reconnaissent et insistent que, lors de l'organisation des cours, et principalement lors du planning du moment auquel un cours sera organisé, ils tiendront compte le plus possible de la nécessité de la continuité de l'organisation du travail et qu'ils tenteront de causer le moins possible d'entraves au fonctionnement normal de l'entreprise.

CHAPITRE IV. — Durée des absences

Art. 4. Pour le calcul du quota visé à l'article 2 de la présente convention, il est tenu compte de cinq jours d'absence par mandat effectif en vue de l'assistance à un cours ou un séminaire.

En ce qui concerne l'affectation du quota, la formation et/ou le cours peu(ven)t être suivi(s) tant par les membres effectifs que par les suppléants.

Le nombre de jours d'absence par travailleur ne peut cependant dépasser les deux semaines par an.

CHAPITRE V. — Financement des absences

Art. 5. Les employeurs dont certains ouvriers et ouvrières suivent des cours ou des séminaires syndicaux paient les salaires pour les heures de formation syndicales effectivement suivies, et obtiennent remboursement par le fonds social, majoré des charges sociales.

Art. 6. Le fonds prend les dispositions nécessaires pour permettre le remboursement visé à l'article 5.

CHAPITRE VI. — Procédure de recours

Art. 7. Tout litige concernant l'application de la présente convention collective de travail peut être, à la demande de la partie la plus diligente, soumis :

- au bureau de conciliation de la sous-commission paritaire lorsqu'il y a litige entre l'employeur, d'une part, et les travailleurs, d'autre part;

- au comité de gestion du fonds lorsqu'il s'agit d'un litige concernant l'application de la présente convention collective de travail.

CHAPITRE VII. — Définition

Art. 8. Dans cette convention collective de travail, on entend par "jour" : la durée hebdomadaire, fixée dans le secteur à 38 heures, divisée par 5.

CHAPITRE VIII. — Validité

Art. 9. Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} septembre 2008 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties contractantes peut dénoncer la convention collective de travail moyennant un préavis de trois mois à notifier par lettre recommandée à la poste au président de la Sous-commission paritaire pour les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 janvier 2009.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

In elke onderneming wordt per schooljaar een quotum vastgesteld aan dagen syndicale vorming dat kan opgenomen worden door de hogervermelde effectieve en plaatsvervangende werknemersvertegenwoordigers.

Dit quotum wordt als volgt vastgelegd : het aantal effectieve werknemersvertegenwoordigers in de overlegorganen en/of in de syndicale delegatie vermenigvuldigd met vijf dagen.

Dit quotum wordt telkenmale bij de aanvang van het schooljaar vastgesteld.

HOOFDSTUK III. — Organisatie

Art. 3. De werknemersorganisaties die cursussen of seminars zoals bedoeld in artikel 2 inrichten, verwittigen het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren" zo vlug als mogelijk en in elk geval ten minste twee weken voor de eigenlijke aanvang ervan.

Zij bezorgen terzeldertijd aan het Fonds een beknopte samenvatting van de inhoud van de cursus of seminarie.

De werknemersorganisaties zullen bovendien zo vlug mogelijk en in elk geval tenminste twee weken vooraf de werkgever verwittigen van de deelname van bepaalde werknemers aan een ingerichte cursus of een georganiseerd seminarie.

De ondertekenende partijen erkennen en benadrukken dat zij, bij de organisatie van de cursussen en voornamelijk bij de planning van het tijdstip waarop een bepaalde cursus zal ingericht worden maximaal rekening zullen houden met de noodzaak van een continue bedrijfsvoering en zullen streven naar een zo minimaal mogelijke hinder voor de normale werking van de onderneming.

HOOFDSTUK IV. — Duur van de afwezigheden

Art. 4. Voor de berekening van het quotum bedoeld in artikel 2 van deze overeenkomst, wordt rekening gehouden met vijf dagen afwezigheid met het oog op het volgen van een cursus of een seminarie per effectief mandaat.

Voor wat de aanwending van het quotum betreft, kan vorming en/of de cursus gevolgd worden door zowel de effectieve als de plaatsvervangende leden.

Het aantal dagen afwezigheid per werknemer mag evenwel op jaarbasis de twee weken niet overschrijden.

HOOFDSTUK V. — Financiering van de afwezigheden

Art. 5. De werkgevers waarvan sommige werklieden en werksters syndicale cursussen of seminars volgen, betalen het loon voor het aantal effectief gevolgde uren syndicale vorming, en bekomen de terugbetaling ervan door het fonds, verhoogd met de sociale lasten.

Art. 6. Het fonds treft de nodige schikkingen om die in artikel 5 bedoelde terugbetaling mogelijk te maken.

HOOFDSTUK VI. — Verhaalprocedure

Art. 7. Ieder geschil betreffende de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst kan op vraag van de meest gereede partij worden voorgelegd aan :

- het verzoeningsbureau van het paritair comité wanneer er een geschil bestaat tussen de werkgever enerzijds en de werknemers anderzijds;

- de raad van beheer van het fonds voor bestaanszekerheid, wanneer het om een geschil gaat inzake de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK VII. — Omschrijving

Art. 8. Onder het woord "dag" in deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan : de wekelijkse arbeidsduur vastgesteld in de sector op 38 uur gedeeld door 5.

HOOFDSTUK VIII. — Geldigheid

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 september 2008 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Elk van de ondertekenende partijen kan deze collectieve arbeidsovereenkomst opzeggen, mits een opzegtermijn van drie maanden, te betekenen bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 januari 2009.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2009 — 2040

[2009/200332]

13 FEVRIER 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 2008, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel, modifiant la convention collective de travail du 23 avril 2007 pour la promotion de la formation et de la mise au travail des groupes à risque parmi les travailleurs, comme modifiée par la convention collective de travail du 4 septembre 2007 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 2008, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel, modifiant la convention collective de travail du 23 avril 2007 pour la promotion de la formation et de la mise au travail des groupes à risque parmi les travailleurs, comme modifiée par la convention collective de travail du 4 septembre 2007.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 février 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Commission paritaire pour le secteur socio-culturel

Convention collective de travail du 28 avril 2008

Modification de la convention collective de travail du 23 avril 2007 pour la promotion de la formation et de la mise au travail des groupes à risque parmi les travailleurs, comme modifiée par la convention collective de travail du 4 septembre 2007 (Convention enregistrée le 29 mai 2008 sous le numéro 88372/CO/329)

Article 1^{er}. Champ d'application

§ 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des organisations ou des institutions ressortissant à la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel.

§ 2. En dérogation aux dispositions du § 1^{er} du présent article, la présente convention collective de travail ne s'applique pas aux employeurs qui font la preuve qu'ils sont liés par une convention collective de travail conclue en dehors de la commission paritaire réglant la même matière et sur base de laquelle ils sont dispensés du paiement des cotisations patronales en faveur des groupes à risque.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2009 — 2040

[2009/200332]

13 FEBRUARI 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de socio-culturele sector, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 april 2007 ter bevordering van de vorming en de tewerkstelling van risicogroepen onder de werknemers, zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de socio-culturele sector, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 april 2007 ter bevordering van de vorming en de tewerkstelling van risicogroepen onder de werknemers, zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 februari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Comité voor de socio-culturele sector

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2008

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 april 2007 ter bevordering van de vorming en de tewerkstelling van risicogroepen onder de werknemers, zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007 (Overeenkomst geregistreerd op 29 mei 2008 onder het nummer 88372/CO/329)

Artikel 1. Toepassingsgebied

§ 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de organisaties of instellingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de socio-culturele sector.

§ 2. In afwijking van het bepaalde onder § 1 van dit artikel is deze collectieve arbeidsovereenkomst niet van toepassing op de werkgevers die er blijk van geven gebonden te zijn door een buiten paritair comité gesloten collectieve arbeidsovereenkomst die dezelfde aangelegenheid regelt en op grond waarvan zij een vrijstelling genieten van de voor de risicogroepen bestemde patronale bijdragen.

Art. 2. Cotisations

La seconde phrase de l'article 3 de la convention collective de travail du 23 avril 2007 pour la promotion de la formation et la mise au travail des groupes à risque parmi les travailleurs (arrêté royal du 5 juin 2008, *Moniteur belge* du 11 juillet 2008), comme modifiée par la convention collective de travail du 4 septembre 2007 (arrêté royal du 19 mars 2008, *Moniteur belge* du 14 avril 2008) est remplacée par la phrase suivante :

« A titre exceptionnel, les employeurs ne doivent pas payer la cotisation du premier trimestre 2007, du deuxième trimestre 2007, du troisième trimestre 2007 et du quatrième trimestre 2008; la cotisation est portée à 0,20 p.c. pour le quatrième trimestre 2007, le premier trimestre 2008, le deuxième trimestre 2008 et le troisième trimestre 2008. »

Art. 3. Durée de validité

Cette convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée.

Elle produit ses effets le 1^{er} janvier 2007 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 février 2009.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Art. 2. Bijdragen

De tweede zin van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 april 2007 ter bevordering van de tewerkstelling van risicogroepen onder de werknemers (koninklijk besluit van 5 juni 2008, *Belgisch Staatsblad* van 11 juli 2008) zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007 (koninklijk besluit van 19 maart 2008, *Belgisch Staatsblad* van 14 april 2008) wordt vervangen door de volgende zin :

« Als uitzondering hierop moeten de werkgevers de bijdrage voor het eerste kwartaal 2007, het tweede kwartaal 2007, het derde kwartaal 2007 en het vierde kwartaal 2008 niet betalen en wordt de bijdrage voor het vierde kwartaal 2007, het eerste kwartaal 2008, het tweede kwartaal 2008 en derde kwartaal 2008 vastgesteld op 0,20 pct. »

Art. 3. Geldigheidsduur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur.

Zij wordt van kracht op 1 januari 2007 en houdt op uitwerking te hebben op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 februari 2009.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2009 — 2041

[2009/200549]

1^{er} MARS 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 novembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, concernant le montant et le mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 27 novembre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, concernant le montant et le mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} mars 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2009 — 2041

[2009/200549]

1 MAART 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector, betreffende het bedrag en de inningswijze van de bijdrage voor opleidings- en tewerkstellingsinitiatieven ten gunste van de risicogroepen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector, betreffende het bedrag en de inningswijze van de bijdrage voor opleidings- en tewerkstellingsinitiatieven ten gunste van de risicogroepen.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 maart 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé*Convention collective de travail du 27 novembre 2007*

Montant et mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque (Convention enregistrée le 22 janvier 2008 sous le numéro 86411/CO/332)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des établissements et services qui ressortissent à la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé à l'exception de ceux qui organisent de manière régulière la garde d'enfants de moins de 12 ans, tels que les crèches, les prégiardiennats, les maisons communales d'accueil de l'enfance, les maisons d'enfants, les haltes-garderies - halte-accueil d'urgence et en accueil flexible, les services d'accueil extra-scolaire et les services de gardiennes encadrées à domicile et les services de garde à domicile d'enfants malades.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 2. Cette convention collective de travail est conclue en application de la section 1^{re} - Efforts en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque (articles 188 à 191) - du chapitre VIII - Efforts en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque et plan d'accompagnement et de suivi actifs des chômeurs de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (*Moniteur belge* du 28 décembre 2006 - 3^e édition).

CHAPITRE II. — Dispositions

Art. 3. Les employeurs visés à l'article 1^{er} s'engagent à prendre des mesures de promotion de l'emploi et de la formation de personnes appartenant aux groupes à risque ou à qui s'applique un plan d'accompagnement.

Relèvent des groupes à risque, les personnes mentionnées dans l'article 3 de la convention collective de travail du 27 novembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, relative à la définition des groupes à risque visés dans le secteur des francophones et germanophones de l'aide sociale et des soins de santé.

Art. 4. Le coût de ces initiatives correspond au produit d'une cotisation de 0,30 p.c. pour le 3^e trimestre et 0,10 p.c. pour le 4^e trimestre 2008 calculé sur la base du salaire global des travailleurs, comme prévu par l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs (*Moniteur belge* du 2 juillet 1981) et les arrêtés d'exécution de cette loi, occupés par les employeurs visés à l'article 1^{er}.

CHAPITRE III. — Modalités d'application

Art. 5. Les parties conviennent de confier la perception de la cotisation prévue à l'article 3, à l'Office national de sécurité sociale et cela pour le compte du "Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé" institué par la convention collective de travail du 27 novembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé instituant un fonds de sécurité d'existence, dénommé "fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé" et fixant ses statuts.

Art. 6. Le produit de cette cotisation est affecté à la promotion de l'emploi, à l'embauche de personnel et à des initiatives de formation pour groupes à risque qui pourraient être engagés dans le secteur ou ont déjà été engagés.

Art. 7. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2008 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} mars 2009.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Bijlage

Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector*Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007*

Bedrag en de inningswijze van de bijdrage voor opleidings- en tewerkstellingsinitiatieven ten gunste van de risicogroepen (Overeenkomst geregistreerd op 22 januari 2008 onder het nummer 86411/CO/332)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de instellingen en diensten die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector vallen met uitzondering van die welke op regelmatige basis de opvang van kinderen onder de 12 jaar organiseren, zoals de kinderkribben, de peutertuinen, de gemeentelijke kinderopvanghuizen, de "maisons d'enfants", de "haltes-garderies" - kortstondige noodopvang en flexibele opvang -, de buitenschoolse kinderopvangcentra en de diensten voor opvanggezinnen, de thuisopvang van zieke kinderen.

Onder "werknemers" verstaat men : het mannelijk en vrouwelijk arbeiders- en bediendepersoneel.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in toepassing van afdeling 1 - Inspanningen ten gunste van personen die tot risicogroepen behoren (artikelen 188 tot 191) van hoofdstuk VIII - Inspanningen ten gunste van personen die tot risicogroepen behoren en actief begeleidings- en opvolgingsplan van werkzoekenden van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 28 december 2006 - 3e uitgave).

HOOFDSTUK II. — Bepalingen

Art. 3. De in artikel 1 vernoemde werkgevers verbinden zich ertoe maatregelen te nemen ter bevordering van de werkgelegenheid en de opleiding van personen die tot risicogroepen behoren of waarop een begeleidingsplan van toepassing is.

Tot de risicogroepen behoren de personen die in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, betreffende de definitie van de bedoelde risicogroepen in de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, worden vermeld.

Art. 4. De kosten van die initiatieven komen overeen met de opbrengst van een bijdrage van 0,30 pct. voor het 3e kwartaal en 0,10 pct. voor het vierde kwartaal 2008, berekend op basis van de globale lonen van de werknemers, zoals bepaald door artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers (*Belgisch Staatsblad* van 2 juli 1981) en zijn uitvoeringsbesluiten, die door de in artikel 1 bedoelde werkgevers worden tewerkgesteld.

HOOFDSTUK III. — Toepassingswijze

Art. 5. De partijen komen overeen de inning van de in artikel 3 bepaalde bijdrage toe te vertrouwen aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, voor rekening van het "Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé" dat door de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, "Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé" genaamd, en bepaling van zijn statuten, wordt opgericht.

Art. 6. De opbrengst van deze bijdrage wordt aangewend voor de bevordering van de tewerkstelling, de aanwerving van personeel en de opleidingsinitiatieven voor risicogroepen die in de sector zouden kunnen tewerkgesteld worden of reeds tewerkgesteld zijn.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2008. Zij houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 maart 2009.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2009 — 2042

[2009/200802]

8 MARS 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 décembre 2000, conclue au sein de la Commission paritaire des maisons d'éducation et d'hébergement, relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à mi-temps (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 55 du 13 juillet 1993, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, rendue obligatoire par arrêté royal du 17 novembre 1993, notamment l'article 3;

Vu la convention collective de travail du 9 novembre 1998, conclue au sein de la Commission paritaire des maisons d'éducation et d'hébergement, relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à mi-temps, rendue obligatoire par arrêté royal du 14 janvier 2000;

Vu la demande de la Commission paritaire des maisons d'éducation et d'hébergement;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 19 décembre 2000, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des maisons d'éducation et d'hébergement, relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à mi-temps.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 mars 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 17 novembre 1993, *Moniteur belge* du 4 décembre 1993.

Arrêté royal du 14 janvier 2000, *Moniteur belge* du 22 mars 2000.

—
Annexe

Commission paritaire des maisons d'éducation et d'hébergement

Convention collective de travail du 19 décembre 2000

Octroi de la prépension conventionnelle à mi-temps
(Convention enregistrée le 5 mars 2001
sous le numéro 56668/CO/319)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux travailleurs et aux employeurs des établissements et services qui ressortissent à la Commission paritaire des maisons d'éducation et d'hébergement agréées et/ou subventionnées par la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, ainsi que pour les établissements et services de la Région wallonne exerçant les mêmes activités et qui ne sont ni agréés ni subventionnés.

Par "travailleurs" on entend : les employées et les employés et les ouvrières et ouvriers.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2009 — 2042

[2009/200802]

8 MAART 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 2000, gesloten in het Paritair Comité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen, betreffende de toekenning van het half-tijds conventioneel bruggpensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers in geval van halvering van de arbeidsprestaties, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 november 1998, gesloten in het Paritair Comité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen, betreffende de toekenning van het half-tijds conventioneel bruggpensioen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 14 januari 2000;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 2000, gesloten in het Paritair Comité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen, betreffende de toekenning van het half-tijds conventioneel bruggpensioen.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 maart 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 17 november 1993, *Belgisch Staatsblad* van 4 december 1993.

Koninklijk besluit van 14 januari 2000, *Belgisch Staatsblad* van 22 maart 2000.

—
Bijlage

Paritair Comité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 2000

Toekenning van het half-tijds conventioneel bruggpensioen
(Overeenkomst geregistreerd op 5 maart 2001
onder het nummer 56668/CO/319)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en de werkgevers van de instellingen en diensten die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen, en die erkend en/of gesubsidieerd worden door de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, alsook op de instellingen en diensten van het Waals Gewest die dezelfde activiteiten uitoefenen en die niet erkend noch gesubsidieerd zijn.

Onder "werknemers" wordt verstaan : de bedienden en arbeiders, zowel mannen als vrouwen.

CHAPITRE II. — *Validité*

Art. 2. Sur base de l'accord interprofessionnel 2001-2002, titre 4, point C, la convention collective de travail du 9 novembre 1998 est prolongée pour la période du 1^{er} janvier 2001 au 31 décembre 2002.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 mars 2009.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

HOOFDSTUK II. — *Geldigheidsduur*

Art. 2. Op basis van het interprofessioneel akkoord 2001-2002, titel 4, punt C, wordt de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 november 1998 verlengd voor de periode van 1 januari 2001 tot 31 december 2002.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 maart 2009.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2009 — 2043

[2009/200885]

17 MARS 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2008, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur pour la récupération des métaux (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2008, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur pour la récupération des métaux.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité

Convention collective de travail du 9 décembre 2008

Prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur pour la récupération des métaux (Convention enregistrée le 12 janvier 2009 sous le numéro 90186/CO/322)

La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la convention collective de travail du 9 décembre 2008 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires et vise les travailleurs intérimaires mis à disposition d'utilisateurs relevant de la Sous-commission paritaire pour la récupération des métaux (S.C.P. 142.01), ci-après "utilisateur".

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2009 — 2043

[2009/200885]

17 MAART 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de terugwinning van metalen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de terugwinning van metalen.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren

Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008

Pensioenpremie voor de uitzendkrachten voor de terugwinning van metalen (Overeenkomst geregistreerd op 12 januari 2009 onder het nummer 90186/CO/322)

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten en beoogt de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van gebruikers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen (P.S.C. 142.01), hierna "gebruiker" genoemd.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique :

a) aux entreprises de travail intérimaire, visées par l'article 7, 1^o de la loi du 24 juillet 1987 concernant le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

b) aux travailleurs intérimaires, visés par l'article 7, 3^o de la loi susmentionnée du 24 juillet 1987, qui sont mis à disposition par ces entreprises de travail intérimaire.

Art. 2. En application de l'article 2 de la convention collective de travail du 9 décembre 2008 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires, les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser une prime pension aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur.

Art. 3. La prime pension dont question à l'article 2 est un pourcentage de la rémunération brute (à 100 p.c.) qui est égal au montant de la cotisation, versée par l'utilisateur afin de financer un système sectoriel de complément au régime légal de pension, multiplié par le coefficient repris dans la convention collective de travail du 9 décembre 2008 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires. Le montant de la cotisation versée par les entreprises relevant de la Sous-commission paritaire pour la récupération des métaux est de 1,20 p.c.

Le montant de la prime pension à verser par les entreprises de travail intérimaire est donc égal à 0,79 p.c. du salaire brut (à 100 p.c.), soit $1,20 \times 0,6603$.

Art. 4. Les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur le montant de la prime pension tel qu'indiqué à l'article 3 sur les rémunérations brutes dues à partir du 1^{er} janvier 2009.

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Elle est conclue pour une durée déterminée et cessera de produire ses effets au 30 juin 2009.

Elle pourra être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 mars 2009.

La Vice-Première Ministre
et Ministre du Travail et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2009 — 2044 [2009/200887]

17 MARS 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2008, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de la pêche maritime (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2008, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de la pêche maritime.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op :

a) de uitzendbureaus bedoeld bij artikel 7, 1^o van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

b) de uitzendkrachten bedoeld bij artikel 7, 3^o van genoemde wet van 24 juli 1987, die door deze uitzendbureaus ter beschikking worden gesteld.

Art. 2. In toepassing van artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten, verbinden de uitzendbureaus zich er toe een pensioenpremie te betalen aan de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van een gebruiker.

Art. 3. De pensioenpremie waarvan sprake in artikel 2 is een percentage van het brutoloon (aan 100 pct.) dat overeenkomt met de bijdrage betaald door de gebruiker voor de financiering van een sectoraal systeem van aanvulling op het wettelijk pensioenstelsel, vermenigvuldigd met de coëfficiënt vermeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten. De bijdrage betaald door de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen bedraagt 1,20 pct.

De pensioenpremie die door de uitzendbureaus wordt betaald is dus gelijk aan 0,79 pct. van het brutoloon (aan 100 pct.), hetzij $1,20 \times 0,6603$.

Art. 4. De uitzendbureaus verbinden er zich toe aan de uitzendkrachten die ter beschikking worden gesteld van een gebruiker de pensioenpremie vermeld in artikel 3 te betalen op de brutolonen verschuldigd vanaf 1 januari 2009.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2009.

Zij wordt gesloten voor een bepaalde duur en verstrijkt op 30 juni 2009.

Zij kan, mits een opzeggingstermijn van drie maanden wordt in acht genomen, door elk van de partijen worden opgezegd met een aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 maart 2009.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en van Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2009 — 2044 [2009/200887]

17 MAART 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de zeevisserij (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de zeevisserij.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité

Convention collective de travail du 9 décembre 2008

Prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de la pêche maritime (Convention enregistrée le 12 janvier 2009 sous le numéro 90187/CO/322)

La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la convention collective de travail du 9 décembre 2008 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires et vise les travailleurs intérimaires mis à disposition d'utilisateurs relevant de la Commission paritaire pour les entreprises de la pêche maritime (CP 143), ci-après "utilisateur".

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique :

a) aux entreprises de travail intérimaire, visées par l'article 7, 1^o de la loi du 24 juillet 1987 concernant le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

b) aux travailleurs intérimaires, visés par l'article 7, 3^o de la loi susmentionnée du 24 juillet 1987, qui sont mis à disposition par ces entreprises de travail intérimaire.

Art. 2. En application de l'article 2 de la convention collective de travail du 9 décembre 2008 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires, les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser une prime pension aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur.

Art. 3. La prime pension dont question à l'article 2 est un pourcentage de la rémunération brute (à 100 p.c.) qui est égal au montant de la cotisation, versée par l'utilisateur afin de financer un système sectoriel de complément au régime légal de pension, multiplié par le coefficient repris dans la convention collective de travail du 9 décembre 2008 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires. Le montant de la cotisation versée par les entreprises relevant de la Commission paritaire pour les entreprises de la pêche maritime est de 0,69 p.c.

Le montant de la prime pension à verser par les entreprises de travail intérimaire est donc égal à 0,46 p.c. du salaire brut (à 100 p.c.), soit 0,69 x 0,6603.

Art. 4. Les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur le montant de la prime pension tel qu'indiqué à l'article 3 sur les rémunérations brutes dues à partir du 1^{er} janvier 2009.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren

Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008

Pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de zeevisserij (Overeenkomst geregistreerd op 12 januari 2009 onder het nummer 90187/CO/322)

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten en beoogt de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van gebruikers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de zeevisserij (PC 143), hierna "gebruiker" genoemd.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op :

a) de uitzendbureaus bedoeld bij artikel 7, 1^o van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

b) de uitzendkrachten bedoeld bij artikel 7, 3^o van genoemde wet van 24 juli 1987, die door deze uitzendbureaus ter beschikking worden gesteld.

Art. 2. In toepassing van artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten, verbinden de uitzendbureaus zich er toe een pensioenpremie te betalen aan de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van een gebruiker.

Art. 3. De pensioenpremie waarvan sprake in artikel 2 is een percentage van het brutoloon (aan 100 pct.) dat overeenkomt met de bijdrage betaald door de gebruiker voor de financiering van een sectoraal systeem van aanvulling op het wettelijk pensioenstelsel, vermenigvuldigd met de coëfficiënt vermeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten. De bijdrage betaald door de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de zeevisserij bedraagt 0,69 pct.

De pensioenpremie die door de uitzendbureaus wordt betaald is dus gelijk aan 0,46 pct. van het brutoloon (aan 100 pct.), hetzij 0,69 x 0,6603.

Art. 4. De uitzendbureaus verbinden er zich toe aan de uitzendkrachten die ter beschikking worden gesteld van een gebruiker de pensioenpremie vermeld in artikel 3 te betalen op de brutolonen verschuldigd vanaf 1 januari 2009.

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009. Elle est conclue pour une durée déterminée et cessera de produire ses effets au 30 juin 2009.

Elle pourra être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 mars 2009.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2009. Zij wordt gesloten voor een bepaalde duur en verstrijkt op 30 juni 2009.

Zij kan, mits een opzeggingstermijn van drie maanden wordt in acht genomen, door elk van de partijen worden opgezegd met een aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 maart 2009.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en van Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2009 — 2045

[2009/201364]

26 MARS 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2008, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime de pension pour les travailleurs intérimaires (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2008, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime de pension pour les travailleurs intérimaires.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 mars 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2009 — 2045

[2009/201364]

26 MAART 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 maart 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité*Convention collective de travail du 9 décembre 2008*

Prime de pension pour les travailleurs intérimaires
(Convention enregistrée le 12 janvier 2009
sous le numéro 90182/CO/322)

Préambule

Un nombre croissant de secteurs où sont occupés des travailleurs intérimaires ont mis en place leur propre régime de pension sectoriel.

Les entreprises de ces secteurs versent à un organe sectoriel une cotisation destinée à couvrir le paiement de cette pension sectorielle.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique :

1° aux entreprises de travail intérimaire visées à l'article 7, 1° de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

2° aux travailleurs intérimaires visés à l'article 7, 3° de la loi précitée du 24 juillet 1987, qui sont occupés par ces entreprises de travail intérimaire.

Art. 2. Les parties s'engagent, pour la période du 1^{er} janvier 2009 au 30 juin 2009, à augmenter les salaires bruts des travailleurs intérimaires occupés dans des secteurs où il existe un régime de pension sectoriel, en appliquant un pourcentage qui correspond à la cotisation payée dans ces secteurs, convertie sur la base d'un coefficient de reconversion. Ce coefficient tient compte des cotisations patronales à la sécurité sociale. Le coefficient de reconversion s'élève à 0,6603 pour les ouvriers et à 0,6841 pour les employés.

La prime est octroyée par décompte de salaire et est mentionnée à part sur la fiche de salaire du travailleur intérimaire, sous la dénomination uniforme de "prime de pension". Formule équivalente : mentionner que la "prime de pension" est comprise dans la rémunération brute.

Cette réglementation est prise en application de l'article 12, deuxième alinéa de la loi du 24 juillet 1987 et a donc priorité sur les éventuels régimes sectoriels de pension complémentaire des entreprises utilisatrices.

Les parties conviennent de la procédure suivante :

Dès que le président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité du secteur de l'intérim est averti du fait qu'un secteur a convenu d'instaurer un régime de pension sectoriel, il demande au président de la commission paritaire concernée de lui transmettre les modalités de ce régime et il communique ces informations aux membres de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.

La Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité conclut ensuite une convention collective de travail qui prévoit des dispositions telles que convenues ci-dessus. Ces dispositions ne peuvent être instaurées avec effet rétroactif.

Art. 3. Les parties s'engagent à poursuivre l'étude en vue de l'instauration d'un système intersectoriel au niveau du secteur de l'intérim.

Un tel système pourrait entrer en vigueur au plus tôt au 1^{er} juillet 2009.

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} janvier 2009. Elle est conclue pour une durée déterminée et cessera ses effets au 30 juin 2009.

Elle pourra être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de 3 mois adressé par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 26 mars 2009.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Bijlage

Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren*Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2008*

Pensioenpremie voor de uitzendkrachten
(Overeenkomst geregistreerd op 12 januari 2009
onder het nummer 90182/CO/322)

Preambule

Een groeiend aantal sectoren waar de uitzendkrachten tewerkgesteld zijn, hebben een eigen sectorale pensioenpijler uitgewerkt.

Daarbij betalen de bedrijven van deze sectoren een bijdrage aan een sectoraal orgaan ter dekking van de betaling van dit sectoraal pensioen.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op :

1° de uitzendbureaus, bedoeld bij artikel 7, 1° van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

2° de uitzendkrachten, bedoeld bij artikel 7, 3° van genoemde wet van 24 juli 1987, die door de uitzendbureaus worden tewerkgesteld.

Art. 2. Partijen komen overeen voor de periode van 1 januari 2009 tot 30 juni 2009 de brutolonen van de uitzendkrachten, die tewerkgesteld zijn in sectoren met een sectorale pensioenregeling, te verhogen met een percentage dat overeenkomt met de in de sectoren betaalde bijdrage, omgezet op basis van een reconversie coëfficiënt. Deze coëfficiënt houdt rekening met de patronale Rijksdienst voor Sociale Zekerheidsbijdragen. Deze reconversiecoëfficiënt bedraagt 0,6603 voor de arbeiders en 0,6841 voor de bedienden.

De premie wordt toegekend per loonafrekening en wordt afzonderlijk vermeld op de loonfiche van de uitzendkracht onder de uniforme benaming "pensioenpremie". Evenwaardig is de vermelding dat de "pensioenpremie" inbegrepen is in het brutoloon.

Deze regeling maakt toepassing van artikel 12, tweede lid van de wet van 24 juli 1987 en geniet derhalve voorrang op de eventuele sectorale aanvullende pensioenregelingen van de gebruikende ondernemingen.

De volgende procedure wordt overeengekomen :

Van zodra de voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren van de uitzendsector ervan verwittigd wordt dat er in een bepaalde sector een regeling inzake een sectorale pensioenpijler is overeengekomen, zal hij aan de voorzitter van het betrokken paritair comité vragen om deze regeling over te maken en zal hij deze informatie bezorgen aan de leden van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

Het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren sluit vervolgens een collectieve arbeidsovereenkomst af die voorziet in een regeling zoals hierboven overeengekomen. Een dergelijke regeling kan niet ingevoerd worden met terugwerkende kracht.

Art. 3. Partijen engageren zich om het onderzoek verder te zetten met het oog op de creatie van een intersectoraal systeem op het niveau van de uitzendsector.

Een dergelijke regeling zou ten vroegste op 1 juli 2009 kunnen opstarten.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2009. Zij wordt gesloten voor een bepaalde duur en verstrijkt op 30 juni 2009.

Zij kan, mits een opzeggingstermijn van 3 maanden wordt in acht genomen, door elk van de partijen worden opgezegd met een aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

Gezien om te worden gevoegd aan het koninklijk besluit van 26 maart 2009.

De Vice Eerste Minister
en Minister van Werk en van Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2009 — 2046

[2009/202182]

19 MAI 2009. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de fabrication de construction métallique, de chariots, d'ensembles mécano-soudés et de structures, de supports, de réservoirs et trémies, de gaines et de constructions en tôle, situées dans l'entité d'Erquelines et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001;

Vu l'avis de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, donné le 20 avril 2009;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que, ces derniers mois, dans un climat de récession, la situation économique s'est dégradée pour les entreprises de fabrication de construction métallique, de chariots, d'ensembles mécano-soudés et de structures, de supports, de réservoirs et trémies, de gaines et de constructions en tôle, situées dans l'entité d'Erquelines et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Considérant que, dans le climat actuel de récession mondiale, l'activité économique dans ces entreprises s'est substantiellement dégradée par la réduction de commandes;

Considérant qu'il est impossible de prédire, à court terme, l'évolution de la crise et, donc, l'éventuelle reprise des activités;

Considérant que la situation économique actuelle justifie l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvriers pour les entreprises de fabrication de construction métallique, de chariots, d'ensembles mécano-soudés et de structures, de supports, de réservoirs et trémies, de gaines et de constructions en tôle, situées dans l'entité d'Erquelines et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de fabrication de construction métallique, de chariots, d'ensembles mécano-soudés et de structures, de supports, de réservoirs et trémies, de gaines et de constructions en tôle, situées dans l'entité d'Erquelines et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue moyennant une notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser dix-huit semaines. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

Art. 4. En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin, et les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2009 — 2046

[2009/202182]

19 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die metaalbouw, karretjes, mechanisch gelaste stukken en structuren, supports, reservoirs en trechters, omhulsels en plaatstukken vervaardigen, gelegen op het grondgebied van Erquelines en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, gegeven op 20 april 2009;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de laatste maanden, in een klimaat van recessie, de economische toestand is achteruitgegaan voor de ondernemingen die metaalbouw, karretjes, mechanisch gelaste stukken en structuren, supports, reservoirs en trechters, omhulsels en plaatstukken vervaardigen, gelegen op het grondgebied van Erquelines en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren;

Overwegende dat in het huidige klimaat van wereldwijde recessie, de economische activiteit in deze ondernemingen wezenlijk achteruitgaat door de vermindering van bestellingen;

Overwegende dat het onmogelijk is om op korte termijn de evolutie van de crisis te voorspellen en dus de eventuele herneming van de activiteiten;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen die metaalbouw, karretjes, mechanisch gelaste stukken en structuren, supports, reservoirs en trechters, omhulsels en plaatstukken vervaardigen, gelegen op het grondgebied van Erquelines en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die metaalbouw, karretjes, mechanisch gelaste stukken en structuren, supports, reservoirs en trechters, omhulsels en plaatstukken vervaardigen, gelegen op het grondgebied van Erquelines en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren.

Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkmán, ten minste zeven dagen op voorhand, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag achttien weken niet overschrijden. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

Art. 4. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt en de data waarop de werklieden werkloos gesteld worden.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 27 avril 2009 et cesse d'être en vigueur le 27 octobre 2010.

Art. 6. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mai 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 27 april 2009 en treedt buiten werking op 27 oktober 2010.

Art. 6. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 mei 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke kansen,
Mevr. J. MILQUET

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2009 — 2047

[2009/202183]

19 MAI 2009. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de fabrication de réservoirs pour engins de génie civil, situées dans l'entité de Paliseul et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001;

Vu l'avis de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, donné le 20 avril 2009;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que la conjoncture économique s'est dégradée ces derniers mois et que, dans un climat de récession les clients des entreprises de fabrication de réservoirs pour engins de génie civil éprouvent eux-même des difficultés;

Que ces entreprises rencontrent une très forte baisse du carnet de commande depuis début novembre 2008 et par conséquent de leurs activités;

Considérant qu'il est impossible de prédire, à court terme, l'évolution de la crise et, donc, l'éventuelle reprise des activités;

Considérant que la situation économique actuelle justifie l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvriers pour les entreprises de fabrication de réservoirs pour engins de génie civil, situées dans l'entité de Paliseul et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de fabrication de réservoirs pour engins de génie civil, situées dans l'entité de Paliseul et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue moyennant une notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2009 — 2047

[2009/202183]

19 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die reservoirs voor machines van burgerlijke bouwkunde vervaardigen, gelegen op het grondgebied van Paliseul en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, gegeven op 20 april 2009;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de laatste maanden de economische conjunctuur is achteruitgegaan en dat in een klimaat van recessie, de klanten van de ondernemingen die reservoirs voor machines van burgerlijke bouwkunde vervaardigen zelf moeilijkheden ondervinden;

Dat deze ondernemingen sinds begin november 2008 een heel sterke daling in de orderportefeuille ondervinden en derhalve van hun activiteiten;

Overwegende dat het onmogelijk is om op korte termijn de evolutie van de crisis te voorspellen en dus de eventuele herneming van de activiteiten;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen die reservoirs voor machines van burgerlijke bouwkunde vervaardigen, gelegen op het grondgebied van Paliseul en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die reservoirs voor machines van burgerlijke bouwkunde vervaardigen, gelegen op het grondgebied van Paliseul en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren.

Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkmán, ten minste zeven dagen op voorhand, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser treize semaines. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

Art. 4. En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin, et les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 27 avril 2009 et cesse d'être en vigueur le 27 avril 2010.

Art. 6. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mai 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag dertien weken niet overschrijden. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

Art. 4. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt en de data waarop de werklieden werkloos gesteld worden.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 27 april 2009 en treedt buiten werking op 27 april 2010.

Art. 6. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 mei 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2009 — 2048

[C — 2009/22303]

18 MAI 2009. — Arrêté royal modifiant les annexes I^{re} et II de l'arrêté royal du 12 octobre 2004 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des préparations magistrales et des produits assimilés

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 35, § 1^{er}, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 22 février 1998, 24 décembre 1999, 10 août 2001, 22 août 2002, 5 août 2003, 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 avril 2005 et 27 décembre 2005 et § 2, modifié par les lois des 20 décembre 1995 et 10 août 2001 et l'arrêté royal du 25 avril 1997;

Vu les annexes I^{re} et II de l'arrêté royal du 12 octobre 2004 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des préparations magistrales et des produits assimilés;

Considérant qu'il est tenu compte du fait que la solution de Burow a un intérêt thérapeutique et social dans le traitement d'une otite externe exsudative, d'affections dermatologiques infectées et d'eczéma de l'oreille interne; qu'un code CAT a été attribué; qu'il a été considéré que l'impact financier était financé par le montant octroyé par le Gouvernement dans le cadre des nouvelles initiatives 2007; que l'inscription de la solution de Burow au chapitre III est par conséquent justifiée;

Considérant, pour l'inscription du *lanae alcoholum unguentum aquosum* (*Paneucerine cum aqua*), que le prix de vente au pharmacien, le volume estimé et l'éventuelle protection par un brevet de l'excipient concerné ont été pris en compte, et que, sur cette base, il a été considéré qu'il n'y avait pas d'incidence budgétaire, parce que l'intervention de l'assurance va se faire sur base d'un forfait préexistant commun à tous les excipients utilisés dans des préparations dermatologiques à usage externe sous forme de crème, gel, onguent ou pâte; que la décision d'admettre au remboursement ledit excipient est par conséquent justifiée;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2009 — 2048

[C — 2009/22303]

18 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van de bijlagen I en II bij het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde producten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998, 24 december 1999, 10 augustus 2001, 22 augustus 2002, 5 augustus 2003, 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 april 2005 en 27 december 2005 en § 2, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 10 augustus 2001 en bij het koninklijk besluit van 25 april 1997;

Gelet op de bijlagen I en II van het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde producten;

Overwegend dat er rekening is gehouden met het feit dat Burowoplossing een therapeutisch en sociaal belang heeft bij de behandeling van een uitwendige exsudatieve oorontsteking, geïnfecteerde huidaandoeningen en eczeem van het binnenoor; dat er een CAT-code is toegekend; dat de budgettaire weerslag werd gefinancierd door het bedrag dat door de Regering werd goedgekeurd voor de nieuwe initiatieven 2007; dat de inschrijving van Burowoplossing in hoofdstuk III bijgevolg gerechtvaardigd is;

Overwegend dat er voor de inschrijving van *lanae alcoholum unguentum aquosum* (*Paneucerine cum aqua*), rekening gehouden werd met de verkoopprijs aan de apotheker, het geraamde volume en het al dan niet onder octrooi vallen en dat op basis hiervan werd vastgesteld dat er geen budgettaire impact is aangezien er een forfaitaire verzekeringstegemoetkoming is voor alle excipientia die gebruikt worden in dermatologische bereidingen voor uitwendig gebruik onder de vorm van crème, gel, zalf of pasta; dat de beslissing om voornoemde excipient voor vergoeding aan te nemen bijgevolg gerechtvaardigd is;

Considérant que le ménadione bisulfate correspond à la vitamine K3 et non la vitamine K1 comme inscrit dans la liste et que l'adaptation est par conséquent justifiée;

Considérant que la matière première « *rosae aqua synthetica* » (Certa) est autorisée par l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé et qu'elle doit rester inscrite dans la liste des matières premières remboursables (version en néerlandais) et que, par contre, la matière première « *rosae aetherolum artificiale* » (Certa) n'est pas autorisée par l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé et qu'elle doit être supprimée de la liste des matières premières remboursables (version en néerlandais) et que l'adaptation est par conséquent justifiée.

Vu la proposition du Conseil technique pharmaceutique faite le 18 avril 2008;

Vu l'avis du Service d'évaluation et de contrôle médicaux, donné le 18 avril 2008;

Vu la décision de la Commission de conventions pharmaciens-organismes assureurs du 27 juin 2008;

Vu l'avis de la Commission de Contrôle budgétaire, donné le 22 octobre 2008;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé du 3 novembre 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 décembre 2008;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 23 février 2009;

Vu l'avis 46.150/1 du Conseil d'Etat, donné le 26 mars 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'annexe I à l'arrêté royal du 12 octobre 2004 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des préparations magistrales et des produits assimilés remplacée par l'arrêté royal du 15 septembre 2006 et modifiée par les arrêtés royaux des 21 décembre 2006, 29 janvier 2007, 3 juin 2007, 6 juillet 2007, 20 juillet 2007, 14 avril 2008, 27 mai 2008, 28 mai 2008, 13 juillet 2008, 21 août 2008 et 28 novembre 2008 est modifiée comme suit :

1^o A la première partie, entre les mentions « D08A - antiseptiques et désinfectants » et « D08AE - phénol et ses dérivés » sont insérées les mentions suivantes :

D08AB	Dérivés d'aluminium	D08AB	Aluminium derivaten
D08AB98B	Burow : solution	D08AB98B	Burowoplossing

2^o A la première partie, entre les mentions « S02AA01 – chloramphénicol » et « S02AA05 – clioquinol » est insérée la mention suivante :

S02AA04	Burow : solution	S02AA04	Burowoplossing
---------	------------------	---------	----------------

3^o A la deuxième partie, chapitre III, avant la mention « coaltar saponiné – D05AA96B » est insérée la mention suivante :

Burow : solution	D08AB98B; S02AA04	Burowoplossing	D08AB98B; S02AA04
------------------	-------------------	----------------	-------------------

Overwegend dat menadionnatriumbisulfiet met vitamine K3 overeenkomt en niet met vitamine K1 zoals ingeschreven is in de lijst en dat de aanpassing bijgevolg gerechtvaardigd is;

Overwegend dat de grondstof « *rosae aqua synthetica* » (Certa) vergund is door het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten en dat deze ingeschreven moet blijven in de lijst van de vergoedbare grondstoffen (Nederlandstalige versie) en dat daarentegen de grondstof « *rosae aetherolum artificiale* » (Certa) niet vergund is door het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten en dat deze uit de lijst van de vergoedbare grondstoffen (Nederlandstalige versie) geschrapt moet worden en dat de aanpassing bijgevolg gerechtvaardigd is.

Gelet op het voorstel van de Technische farmaceutische raad, uitgebracht op 18 april 2008;

Gelet op het advies van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle, gegeven op 18 april 2008;

Gelet op de beslissing van de Overeenkomstencommissie apothekers-verzekeringsinstellingen van 27 juni 2008;

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole, gegeven op 22 oktober 2008;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van 3 november 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 december 2008;

Gelet op akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 23 februari 2009;

Gelet op het advies 46.150/1 van de Raad van State, gegeven op 26 maart 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bijlage I bij het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde producten zoals vervangen bij het koninklijk besluit van 15 september 2006 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 december 2006, 29 januari 2007, 3 juni 2007, 6 juli 2007, 20 juli 2007, 14 april 2008, 27 mei 2008, 28 mei 2008, 13 juli 2008, 21 augustus 2008 en 28 november 2008 wordt gewijzigd als volgt :

1^o In het eerste deel tussen de vermeldingen « D08A - antiseptica en desinfectantia » en « D08AE - fenol en derivaten » worden de volgende vermeldingen ingevoegd :

2^o In het eerste deel tussen de vermeldingen « S02AA01 – chlooramfenicol » en « S02AA05 – clioquinol » wordt de volgende vermelding ingevoegd :

3^o In het tweede deel hoofdstuk III voor de vermelding « oplossing : alcoholische jodiumoplossing - D08AG03 » wordt de volgende vermelding ingevoegd.

Art. 2. A l’annexe II au même arrêté, remplacée par l’arrêté royal du 15 septembre 2006 et modifiée par les arrêtés royaux des 21 décembre 2006, 29 janvier 2007, 14 février 2007, 11 mai 2007, 3 juin 2007, 6 juillet 2007, 20 juillet 2007, 14 avril 2008, 27 mai 2008, 28 mai 2008, 13 juillet 2008, 21 août 2008 et 12 novembre 2008, les modifications suivantes sont apportées :

1° Au chapitre III, avant la mention « coaltar saponiné » est insérée la matière première suivante :

Art. 2. In bijlage II bij hetzelfde besluit zoals vervangen bij het koninklijk besluit van 15 september 2006 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 december 2006, 29 januari 2007, 14 februari 2007, 11 mei 2007, 3 juni 2007, 6 juli 2007, 20 juli 2007, 14 april 2008, 27 mei 2008, 28 mei 2008, 13 juli 2008, 21 augustus 2008 en 12 november 2008 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In hoofdstuk III voor de vermelding « oplossingen : alcoholische jodiumoplossing » wordt de volgende grondstof ingevoegd worden :

Signe	Nom	Quantité*	Base de remboursement	Teken	Naam	Hoeveelheid *	Vergoedingsbasis
	Burow : solution (Certa)	1	0,0266		Burowoplossing (Certa)	1	0,0266

2° Au chapitre IV, § 19, dans la colonne « nom », la mention « et/ou vitamine K1 » est remplacée par la mention « et/ou vitamine K3 »

3° Au chapitre V, dans la version en néerlandais, l’excipient suivant est ajouté :

2° Hoofdstuk IV, § 19, in de kolom « naam », wordt de vermelding « en/of vitamine K1 » vervangen door de vermelding « en/of vitamine K3 ».

3° In hoofdstuk V, in de Nederlandstalige versie, wordt de volgende hulpstof ingevoegd :

	<i>Rosae aqua synthetica</i> (600 g) (Certa)	1	0,0040
--	--	---	--------

4° Au chapitre V, dans la version en néerlandais, l’excipient suivant est supprimé :

4° In hoofdstuk V, in de Nederlandstalige versie, wordt de volgende hulpstof geschrapt :

	<i>Rosae aetheroleum artificiale</i> (Certa)	-	-
--	--	---	---

5° Au chapitre V, entre les excipients « lactose (Certa) (Propharex) » et « *lavandulae aetherolum* (Certa) » l’excipient suivant est ajouté :

5° In hoofdstuk V, tussen de hulpstoffen « lactose (Certa) (Propharex) » en « *lavandulae aetherolum* (Certa) » wordt de volgende hulpstof ingevoegd :

	<i>Lanae alcoholum unguentum aquosum</i> (Pannoc) (<i>Paneucerine cum aqua</i>)	-	-
--	---	---	---

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois suivant l’expiration d’un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge* excepté les points 3° et 4° de l’article 2 qui produisent leurs effets le 1^{er} septembre 2008.

Art. 4. La Ministre qui a les Affaires sociales et la Santé publique dans ses attributions est chargée de l’exécution du présent arrêté.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* uitgezonderd de punten 3° en 4° van artikel 2 die uitwerking hebben met ingang van 1 september 2008.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2009.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2009.

ALBERT
Par le Roi :

ALBERT
Van Koningswege :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE
PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION
SOCIALE

F. 2009 — 2049

[S - C - 2009/22247]

26 AVRIL 2009. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 37^{ter} de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et abrogeant l'arrêté royal du 16 mai 2001 comportant dispense de certaines cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur du dragage

RAPPORT AU ROI

Sire,

1. Généralités

La Commission européenne a promulgué le 17 janvier 2004 les nouvelles orientations communautaires sur les aides d'Etat au transport maritime (n° C 2004/43, publiées au *Journal officiel de l'Union européenne*, n° C 13 du 17 janvier 2004, p. 3 et suivantes - appelées ci-après «les nouvelles orientations») en remplacement des orientations communautaires sur les aides d'Etat au transport maritime du 5 juillet 1997 (n° 97/C 205/05, publiées au *Journal officiel des Communautés européennes* C 205 du 5 juillet 1997, p. 5 et suivantes - appelées ci-après «les anciennes orientations»). Ces nouvelles orientations doivent être transposées en droit belge.

Les anciennes orientations ont été transposées en droit interne belge pour le secteur du dragage. La dispense partielle des cotisations patronales était régie par l'arrêté royal du 25 avril 1997 comportant dispense de certaines cotisations patronales au profit des entreprises relevant du secteur du dragage en application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité; la dispense partielle des cotisations des travailleurs est régie par l'arrêté royal du 16 mai 2001 comportant dispense de certaines cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur du dragage. La dispense partielle de versement de certaines cotisations patronales, mise en œuvre au moyen de l'arrêté ministériel du 30 janvier 1998 pris en exécution de l'article 2, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 25 avril 1997 comportant dispense de certaines cotisations patronales au profit des entreprises relevant du secteur du dragage en application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, existe depuis le 1^{er} janvier 1997. La possibilité d'obtenir une dispense partielle de certaines cotisations des travailleurs existe depuis le 1^{er} janvier 2000. Cette dispense partielle a été mise en œuvre par l'arrêté royal du 16 mai 2001 comportant dispense de certaines cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur du dragage et par l'arrêté ministériel du 16 mai 2001 pris en exécution de l'article 3 de l'arrêté royal du 16 mai 2001 comportant dispense de certaines cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur du dragage.

Les nouvelles orientations fixent de nouveaux critères en fonction desquels l'aide d'Etat au transport maritime sera dorénavant approuvée conformément aux dispositions communautaires.

Les dispositions de droit interne en vigueur en la matière doivent par conséquent être adaptées en fonction de ces nouvelles conditions et de ces nouveaux critères.

Tout comme c'était le cas pour les anciennes orientations, les nouvelles orientations s'appliquent aux mesures de soutien au secteur maritime.

Les mesures de soutien au secteur de la construction navale ne font pas partie du champ d'application des nouvelles orientations (voir point 2.1., alinéa 2, de ces orientations).

Par rapport aux anciennes orientations, les nouvelles orientations contiennent aussi des références plus concrètes à des secteurs déterminés du transport maritime pour lesquels elles s'appliquent en particulier.

Dans cet ordre d'idées, les nouvelles orientations précisent au point 3.2 relatif aux mesures de soutien en matière de coûts salariaux qu'elles valent également sous certaines conditions pour la partie maritime du secteur du remorquage et du dragage. En ce qui concerne les anciennes orientations, les avantages dans le cadre de ces orientations pour le secteur du dragage étaient réglementés par les arrêtés royaux et ministériels précités.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2009 — 2049

[S - C - 2009/22247]

26 APRIL 2009. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 37^{ter} van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en tot opheffing van het koninklijk besluit van 16 mei 2001 houdende vrijstelling van bepaalde werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

1. Algemeen

De Europese Commissie heeft op 17 januari 2004 nieuwe communautaire richtsnoeren betreffende staatssteun voor het zeevervoer uitgevaardigd (nr. C 2004/43, gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, nr. C 13 van 17 januari 2004, blz. 3 e.v. - verder «de nieuwe richtsnoeren» genoemd) ter vervanging van de communautaire richtsnoeren betreffende overheidssteun voor het zeevervoer van 5 juli 1997 (nr. 97/C 205/05, gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* C 205 van 5 juli 1997, blz. 5 e.v. - verder «de oude richtsnoeren» genoemd). Deze nieuwe richtsnoeren dienen te worden omgezet in het Belgisch recht.

De oude richtsnoeren werden voor de sector van de baggervvaart omgezet in het Belgisch intern recht. De gedeeltelijke vrijstelling van de werkegeversbijdragen werd geregeld in het koninklijk besluit van 25 april 1997 houdende vrijstelling van bepaalde werkegeversbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector met toepassing van artikel 7, § 2, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen; de gedeeltelijke vrijstelling van de werknemersbijdragen vindt men terug in het koninklijk besluit van 16 mei 2001 houdende vrijstelling van bepaalde werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector. De gedeeltelijke vrijstelling van de storting van bepaalde werkegeversbijdragen, uitgevoerd via het ministerieel besluit van 30 januari 1998 tot uitvoering van artikel 2, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 25 april 1997 houdende vrijstelling van bepaalde werkegeversbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector met toepassing van artikel 7, § 2 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, bestaat sinds 1 januari 1997. De mogelijkheid om een gedeeltelijke vrijstelling van bepaalde werknemersbijdragen te verkrijgen bestaat sinds 1 januari 2000. Deze gedeeltelijke vrijstelling werd geconcretiseerd door het koninklijk besluit van 16 mei 2001 houdende vrijstelling van bepaalde werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector en door het ministerieel besluit van 16 mei 2001 tot uitvoering van artikel 3 van het koninklijk besluit van 16 mei 2001 houdende vrijstelling van bepaalde werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector.

De nieuwe richtsnoeren stellen nieuwe criteria vast op grond waarvan staatssteun voor het zeevervoer voortaan overeenkomstig de communautaire voorschriften zal worden goedgekeurd.

De ter zake vigerende internrechterlijke bepalingen moeten bijgevolg aan die nieuwe voorwaarden en criteria worden aangepast.

Net zoals dat voor de oude richtsnoeren het geval was, zijn de nieuwe richtsnoeren van toepassing op steunmaatregelen die voor het zeevervoer worden getroffen.

Steunmaatregelen aan de scheepbouwsector vallen niet onder de toepassing van de nieuwe richtsnoeren (zie punt 2.1, tweede lid, van die richtsnoeren).

In vergelijking met de oude richtsnoeren bevatten de nieuwe richtsnoeren ook meer concrete verwijzingen naar bepaalde sectoren van het zeevervoer waarvoor zij inzonderheid toepassing vinden.

In dat verband bepalen de nieuwe richtsnoeren in het punt 3.2 met betrekking tot de steunmaatregelen inzake arbeidskosten duidelijk dat zij onder bepaalde voorwaarden eveneens gelden voor het zeevervoersgedeelte van sleep- en baggerwerkzaamheden. Onder de oude richtsnoeren werden de voordelen in het kader van deze richtsnoeren voor de sector van de baggervvaart geregeld in de voornoemde koninklijke en ministeriële besluiten.

Le présent arrêté royal vise par conséquent à remplacer les mesures de soutien en matière de coûts salariaux et plus précisément en matière de sécurité sociale actuellement applicables en exécution des anciennes orientations pour le secteur du dragage par un nouveau texte qui doit mettre la réglementation en totale concordance avec les conditions et critères modifiés, imposés par les nouvelles orientations.

Le présent arrêté royal a pour objectif de transposer en droit belge les nouvelles orientations en alignant les mesures en matière de sécurité sociale sur celles relatives aux coûts salariaux (point 3.2 des nouvelles orientations). Outre les dispositions en matière de coûts salariaux, les nouvelles orientations contiennent plus précisément au point 3.1 des dispositions relatives au traitement fiscal des sociétés d'armateurs. Ces dispositions des orientations font l'objet d'une autre législation émanant du Service public fédéral Finances.

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, a émis le 22 décembre 2008 un avis au sujet du présent arrêté royal, en application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973.

Il est répondu aux remarques du Conseil d'Etat dans le commentaire des articles de l'article concerné.

2. Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article détermine le champ d'application du présent arrêté, à savoir les employeurs appartenant au secteur du dragage et leurs travailleurs salariés.

La dispense des cotisations patronales et des travailleurs, prévue à l'article 37^{ter} de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, est uniquement applicable aux marins communautaires. Pour l'application du présent arrêté, il faut dès lors entendre par 'travailleurs appartenant au secteur du dragage', les marins communautaires qui sont assujettis à l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et à la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et à leurs arrêtés d'exécution.

L'article 37^{ter} de la loi précitée du 29 juin 1981 et le paragraphe 2 de l'article 1^{er}, reprennent littéralement la définition de la notion de « marins communautaires » telle qu'elle figure dans le point 3.2 des nouvelles orientations.

En application des anciennes orientations, des mesures de soutien ont été admises pour tous les marins qui travaillent à bord de navires immatriculés dans un Etat membre et qui sont assujettis à l'impôt et aux cotisations de sécurité sociale dans un Etat membre.

Les nouvelles orientations définissent les marins communautaires comme étant des citoyens de l'Espace économique européen dans le cas de marins travaillant à bord de navires, y compris les transbordeurs rouliers, assurant le transport régulier de passagers entre des ports de la Communauté et, dans tous les autres cas, de tous les marins assujettis à l'impôt et/ou à des cotisations de sécurité sociale dans un Etat membre.

Les nouvelles orientations disposent explicitement que les activités de remorquage et de dragage, en ce qui concerne la partie maritime de ces activités, entrent en considération pour l'obtention des mesures de soutien admises par la Commission européenne. Il faut dès lors fixer les conditions dans lesquelles le secteur du dragage et le secteur du remorquage peuvent entrer en considération pour l'application des mesures de soutien en exécution des orientations.

Le secteur du dragage relève de la loi (générale) du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et de leurs arrêtés d'exécution, tandis que le secteur du remorquage relève du champ d'application de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande et de ses arrêtés d'exécution. Dès lors, les conditions dans lesquelles le secteur du remorquage peut entrer en considération pour l'application des mesures de soutien en exécution des nouvelles orientations feront l'objet d'un arrêté royal distinct.

Onderhavig koninklijk besluit strekt er bijgevolg toe de steunmaatregelen die inzake de arbeidskosten en meer bepaald inzake de sociale zekerheid momenteel reeds van toepassing zijn in uitvoering van de oude richtsnoeren voor de sector van de baggervvaart te vervangen door een nieuwe tekst die de regeling volledig in overeenstemming moet brengen met de gewijzigde voorwaarden en criteria die door de nieuwe richtsnoeren worden opgelegd.

Onderhavig koninklijk besluit strekt ertoe de nieuwe richtsnoeren om te zetten in het Belgisch recht voor wat de maatregelen inzake de sociale zekerheid op het niveau van de arbeidskosten betreft (punt 3.2 van de nieuwe richtsnoeren). Naast de bepalingen inzake arbeidskosten bevatten de nieuwe richtsnoeren in het punt 3.1 eveneens bepalingen die verband houden met de fiscale behandeling van rederijen. Deze bepalingen van de richtsnoeren vormen het voorwerp van andere wetgeving, uitgaande van de Federale Overheidsdienst Financiën.

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, heeft op 22 december 2008, met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, advies uitgebracht over onderhavig koninklijk besluit.

De opmerkingen van de Raad van State worden beantwoord in de artikelsgewijze bespreking bij het desbetreffende artikel.

2. Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Dit artikel bepaalt het toepassingsgebied van onderhavig besluit, m.n. de werkgevers die behoren tot de sector van de baggervvaart en hun werknemers.

De vrijstelling van de werkgevers- en werknemersbijdragen voorzien in artikel 37^{ter} van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers is enkel van toepassing op de communautaire zeelieden. Voor de toepassing van dit besluit moet derhalve worden verstaan onder 'werknemers behorend tot de baggervvaartsector', de communautaire zeelieden die onderworpen zijn aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en aan de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en hun uitvoeringsbesluiten.

Artikel 37^{ter} van de voornoemde wet van 29 juni 1981 en de tweede paragraaf van het eerste artikel hernemen letterlijk de definitie van de notie « communautaire zeelieden » zoals die in het punt 3.2 van de nieuwe richtsnoeren is opgenomen.

In toepassing van de oude richtsnoeren werden steunmaatregelen toegestaan voor alle zeelieden die werken aan boord van schepen die in een lidstaat zijn geregistreerd en die belasting en sociale zekerheidsbijdragen in een lidstaat moeten betalen.

De nieuwe richtsnoeren definiëren communautaire zeelieden echter als burgers van de Europese Economische Ruimte wanneer het zeelieden betreft die werken aan boord van schepen, met inbegrip van ro-ro veerboten, die geregelde passagiersdiensten tussen havens van de Gemeenschap verzorgen en, in alle andere gevallen, alle zeelieden die in een lidstaat belasting en/of sociale zekerheidsbijdragen moeten betalen.

De nieuwe richtsnoeren vermelden expliciet dat sleep- en baggerwerkzaamheden voor wat het zeeveervoersgedeelte van die activiteiten betreft, in aanmerking komen voor het verkrijgen van door de Europese Commissie toegelaten steunmaatregelen. Bijgevolg dient men de voorwaarden af te bakenen onder dewelke de sector van de baggervvaart en de sector van de sleepvaart in aanmerking kunnen komen voor de toepassing van de steunmaatregelen in uitvoering van de richtsnoeren.

De sector van de baggervvaart ressorteert onder de (algemene) wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en onder de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en hun uitvoeringsbesluiten, terwijl de sleepvaartsector onder het toepassingsgebied van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij en haar uitvoeringsbesluiten valt. Bijgevolg zullen de voorwaarden onder dewelke de sleepvaartsector in aanmerking kan komen voor de toepassing van de steunmaatregelen in uitvoering van de nieuwe richtsnoeren het voorwerp uitmaken van een ander, apart koninklijk besluit.

Les nouvelles orientations disposent à présent très clairement que les mesures de soutien ne peuvent avoir trait qu'à la partie maritime des activités de remorquage et de dragage.

Par ailleurs, les marins communautaires doivent travailler à bord de remorqueurs et de dragues de mer automoteurs immatriculés dans un Etat membre, dont 50 % au moins des activités opérationnelles constituent des transports maritimes en mer.

Dès lors, le présent arrêté royal est également applicable à la partie maritime des activités de dragage effectuées par des marins communautaires à bord de dragues de mer automotrices immatriculées dans un Etat membre de l'Espace économique européen, qui sont équipées pour le transport d'un chargement en mer, pour lequel une lettre de mer est produite et dont 50 % au moins des activités opérationnelles constituent des transports maritimes en mer. En ce qui concerne le secteur du dragage, la Commission européenne précise qu'il doit s'agir de navires pouvant effectuer un transport maritime des matériaux extraits.

Article 2

L'article 2 définit dans son paragraphe 1^{er} les cotisations patronales pour lesquelles une dispense peut être octroyée et dans le paragraphe 2, les cotisations des travailleurs qui peuvent être conservées par l'employeurs.

La formulation de l'article 2, §§ 1^{er} et 2, de l'arrêté royal a été adaptée à la remarque formulée à cet égard par le Conseil d'Etat.

Article 3

Le but des orientations (tant les anciennes que les nouvelles) est la préservation de l'emploi dans le secteur du dragage au sein de l'Espace économique européen. Dès lors, les employeurs du secteur du dragage doivent maintenir un certain volume d'emploi.

Le paragraphe 1^{er} de cet article dispose que ces employeurs doivent attester un volume d'emploi au moins équivalent à bord de dragues automotrices immatriculées dans un Etat membre de l'Espace économique européen, qui sont équipées pour le transport d'un chargement en mer, pour lequel une lettre de mer est produite et dont 50 % au moins des activités opérationnelles constituent des transports maritimes en mer, et ce par rapport à la moyenne du trimestre correspondant des années de référence 2001, 2002 et 2003. Le volume d'emploi est calculé 1 an après la fin du trimestre concerné.

Le paragraphe 2 contient la formule pour le calcul du volume d'emploi.

Le paragraphe 2 a été adapté aux remarques du Conseil d'Etat.

Si les employeurs ne justifient pas pour un trimestre déterminé qu'un volume de travail au moins équivalent par rapport au trimestre correspondant des années de référence 2001, 2002 et 2003 a été maintenu, le paragraphe 3 prévoit que les cotisations exonérées sont dues pour ce trimestre.

Article 4

Les employeurs concernés doivent communiquer à l'Office national de Sécurité sociale (ci-après O.N.S.S.) les données nécessaires concernant les marins communautaires par drague automotrice immatriculée dans un Etat membre de l'Espace économique européen, qui est équipée pour le transport d'un chargement en mer, pour lequel une lettre de mer est produite et dont 50 % au moins des activités opérationnelles constituent des transports maritimes en mer.

Article 5

Tout comme pour les mesures dans le cadre des anciennes orientations, les mesures dans le cadre des nouvelles orientations doivent également être évaluées. Par ailleurs, il importe de pouvoir vérifier l'impact de ces dispenses sur le volume de l'emploi dans le secteur de la navigation maritime en général (et en particulier dans le secteur du dragage). Il est dès lors demandé à l'O.N.S.S. de rédiger un rapport d'évaluation annuel. Ce rapport doit être transmis au Ministre de l'Emploi et au Ministre des Affaires sociales.

En ce qui concerne la remarque du Conseil d'Etat au sujet de la base légale de cette disposition, les considérations suivantes peuvent être formulées :

Le fondement juridique de cette disposition réside dans l'article 37^{ter} de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés. En effet, le paragraphe 1^{er} de cet article dispose que par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi peut déterminer les conditions et modalités concernant l'exemption (partielle) des cotisations des travailleurs et des employeurs pour les employeurs du secteur du dragage.

De nieuwe richtsnoeren stellen nu zeer duidelijk dat de steunmaatregelen enkel verband mogen houden met het zeevervoersgedeelte van de sleepvaart- en baggerwerkzaamheden.

Verder moeten de communautaire zeelieden werken aan boord van in een lidstaat geregistreerde zeewaardige sleepboten en baggerschepen met eigen voortstuwing die minstens 50 pct. van hun bedrijfstijd vervoer op zee verrichten.

Bijgevolg is onderhavig koninklijk besluit van toepassing op het zeevervoersgedeelte van de baggerwerkzaamheden verricht door communautaire zeelieden aan boord van in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte geregistreerde zeewaardige baggerschepen met eigen voortstuwing die ingericht zijn voor het vervoer van een lading over zee, waarvoor een zeebrief wordt voorgelegd en die minstens 50 % van hun bedrijfstijd vervoer op zee verrichten. Wat de sector van de baggervaart betreft, verduidelijkt de Europese Commissie dat het daarbij moet gaan om schepen die baggerspecie over zee kunnen vervoeren.

Artikel 2

Artikel 2 definieert in de eerste paragraaf de werkgeversbijdragen waarvoor een vrijstelling kan worden verleend; in de tweede paragraaf worden de werknemersbijdragen gedefinieerd die kunnen behouden worden door de werkgevers.

De formulering van artikel 2, §§ 1 en 2, van het koninklijk besluit werd aangepast aan de opmerking van de Raad van State ter zake.

Artikel 3

Het doel van de richtsnoeren (zowel de oude als de nieuwe) is het behoud van werkgelegenheid in de sector van het zeevervoer binnen de Europese Economische Ruimte. Bijgevolg dienen de werkgevers uit de sector van de baggervaart een bepaald arbeidsvolume te handhaven.

In de eerste paragraaf van dit artikel wordt bepaald dat deze werkgevers ten minste een gelijkwaardig arbeidsvolume moeten aantonen aan boord van in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte geregistreerde baggerschepen met eigen voortstuwing die ingericht zijn voor het vervoer van een lading over zee, waarvoor een zeebrief wordt voorgelegd en die minstens 50 % van de bedrijfstijd in dezelfde periode vervoer op zee verrichten, en dit in vergelijking met het gemiddelde van het overeenstemmende kwartaal van de referentiejaren 2001, 2002 en 2003. De berekening van het arbeidsvolume gebeurt 1 jaar na het einde van het betrokken kwartaal.

De tweede paragraaf bevat de formule om het arbeidsvolume per kwartaal te berekenen.

De tweede paragraaf werd aangepast aan de opmerkingen van de Raad van State.

Indien de werkgevers voor een bepaald kwartaal niet bewijzen dat een minstens gelijkwaardig arbeidsvolume werd behouden in vergelijking met het overeenstemmende kwartaal van de referentiejaren 2001, 2002 en 2003, dan bepaalt de derde paragraaf dat de vrijgestelde bijdragen voor het betrokken kwartaal verschuldigd zijn.

Artikel 4

De betrokken werkgevers dienen de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (hierna R.S.Z.) in kennis te stellen van de nodige gegevens m.b.t. de communautaire zeelieden per in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte geregistreerd baggerschip met eigen voortstuwing dat ingericht is voor het vervoer van een lading over zee, waarvoor een zeebrief wordt voorgelegd en dat minstens 50 % van zijn bedrijfstijd vervoer op zee verricht.

Artikel 5

Net zoals bij de maatregelen in het kader van de oude richtsnoeren, dienen ook de maatregelen in het kader van de nieuwe richtsnoeren te worden geëvalueerd. Bovendien is het van noodzakelijk belang de impact van deze vrijstellingen op het arbeidsvolume in de sector van de zeevaart in het algemeen (en in het bijzonder in de sector van de baggervaart) te kunnen nagaan. Daarom wordt aan de R.S.Z. gevraagd een jaarlijks evaluatierapport op te maken. Dit rapport moet worden overgemaakt aan de Minister van Werk en aan de Minister van Sociale Zaken.

Voor wat betreft de opmerking van de Raad van State betreffende de rechtsgrond voor deze bepaling kan het volgende opgemerkt worden :

De rechtsgrond voor deze bepaling is te vinden in artikel 37^{ter} van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers. In paragraaf 1 van dit artikel wordt immers gesteld dat de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, voorwaarden en regels kan vaststellen betreffende de (gedeeltelijke) vrijstelling van werkgevers- en werknemersbijdrage voor werkgevers en werknemers uit de baggersector.

Article 6

Cet article a pour but d'abroger, à partir du 30 juin 2005, les dispenses octroyées dans le cadre des anciennes orientations.

En ce qui concerne la dispense de certaines cotisations patronales au profit des entreprises relevant du secteur du dragage, prévue dans l'arrêté royal du 25 avril 1997 comportant dispense de certaines cotisations patronales au profit des entreprises relevant du secteur du dragage en application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, la date d'expiration au 30 juin 2005 a déjà été insérée par l'article 128 de la loi-programme du 9 juillet 2004, publiée au *Moniteur belge* du 15 juillet 2004.

Article 7

L'entrée en vigueur du présent arrêté royal est fixée au 1^{er} juillet 2005, date à partir de laquelle la mesure de soutien actuelle devait avoir été mise en concordance avec les nouvelles orientations, conformément au point 13 des nouvelles orientations, « Mesures appropriées ».

La date d'entrée en vigueur de l'arrêté a été maintenue malgré la remarque du Conseil d'Etat.

En ce qui concerne la remarque du Conseil d'Etat au sujet de la rétroactivité, les considérations suivantes peuvent être formulées :

Sans la rétroactivité de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté royal, la Commission européenne considérerait les mesures de soutien aux travailleurs et employeurs du secteur du dragage comme illégales, parce qu'elles seraient dans ce cas contraires aux dispositions du point 13 des orientations 2004.

Le secteur du dragage est informé depuis la publication des nouvelles orientations en 2004 de la nouvelle réglementation. Il ne peut dès lors être question d'une atteinte aux droits des intéressés.

Compte tenu de la lutte concurrentielle intense au niveau mondial dans le secteur concerné, les mesures de soutien mentionnées dans le présent arrêté royal sont absolument nécessaires pour le bon fonctionnement du secteur du dragage en Belgique. Une absence de mesures de soutien pourrait avoir des conséquences très négatives sur la compétitivité de ce secteur.

Cet article dispose en outre que les mesures de soutien dans le cadre des nouvelles orientations sont applicables jusqu'au 30 juin 2015. Par sa lettre du 2 février 2005, la Direction générale Energie et Transports de la Commission européenne a informé les autorités belges de la nouvelle position de la Commission européenne selon laquelle les mesures de soutien ne peuvent dorénavant être approuvées que pour dix ans maximum. Etant donné que la lettre précitée du 2 février 2005 doit en fait être considérée comme un complément des Orientations n° C 2004/43 du 17 janvier 2004, les mesures de soutien dans le cadre des nouvelles orientations doivent avoir une durée limitée de dix ans.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux,
et très fidèles serviteurs,
La Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX
La Ministre de l'Emploi,
Mme J. MILQUET

Avis 45.539/1 du 22 décembre 2008
de la section de législation du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre des Affaires sociales, le 27 novembre 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal pris en exécution de l'article 37^{ter} de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et abrogeant l'arrêté royal du 16 mai 2001 comportant dispense de certaines cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur du dragage », a donné l'avis suivant :

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation s'est essentiellement limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

Artikel 6

Dit artikel strekt ertoe de vrijstellingen verleend in het kader van de oude richtsnoeren op te heffen vanaf 30 juni 2005.

Wat betreft de vrijstelling van bepaalde werkgeversbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector, vervat in het koninklijk besluit van 25 april 1997 houdende vrijstelling van bepaalde werkgeversbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector met toepassing van artikel 7, § 2, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, werd de einddatum van 30 juni 2005 reeds ingevoegd via artikel 128 van de Programmawet van 9 juli 2004, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juli 2004.

Artikel 7

De inwerkingtreding van dit koninklijk besluit wordt vastgesteld op 1 juli 2005, datum vanaf dewelke de huidige steunmaatregel overeenkomstig de bepalingen van het punt 13 van de nieuwe richtsnoeren, « Dienstige maatregelen », met die nieuwe richtsnoeren in overeenstemming moest zijn gebracht.

De datum van inwerkingtreding van het besluit werd behouden ondanks de opmerking van de Raad van State.

Voor wat betreft de opmerking van de Raad van State betreffende de retroactiviteit kan het volgende opgemerkt worden :

Zonder retroactiviteit van de datum van inwerkingtreding van onderhavig koninklijk besluit zou de Europese Commissie de steunmaatregelen die worden verleend aan de werknemers en werkgevers uit de baggersector als onwettig beschouwen, omdat deze in dat geval in strijd zijn met de bepalingen van punt 13 van de richtsnoeren 2004.

De baggersector is reeds vanaf de publicatie van de nieuwe richtsnoeren in 2004 op de hoogte van de nieuw toe te passen regelgeving. Er kan bijgevolg geen sprake zijn van een aantasting van de rechten van de betrokkenen.

Gelet op de hoge concurrentiestrijd op wereldvlak in de betrokken sector, zijn de steunmaatregelen die worden vermeld in onderhavig koninklijk besluit absoluut noodzakelijk voor de goede werking van de baggersector in België. Indien er geen steunmaatregelen zouden verleend worden dan zou dit zeer negatieve effecten kunnen teweegbrengen op het concurrentievermogen van deze sector.

Dit artikel bepaalt verder dat de steunmaatregelen in het kader van de nieuwe richtsnoeren gelden tot 30 juni 2015. De Directie-generaal Energie en Transport van de Europese Commissie heeft met haar brief van 2 februari 2005 de Belgische autoriteiten ingelicht over het nieuwe standpunt van de Europese Commissie dat steunmaatregelen voortaan nog slechts voor maximum tien jaar worden goedgekeurd. Aangezien de genoemde brief van 2 februari 2005 in feite beschouwd moet worden als een aanvulling op de Richtsnoeren nr. C 2004/43 van 17 januari 2004, dienen de steunmaatregelen in het kader van de nieuwe richtsnoeren een beperkte looptijd van tien jaar te hebben.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige,
en zeer getrouwe dienaars,
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Werk,
Mevr. J. MILQUET

Advies 45.539/1 van 22 december 2008
van de afdeling wetgeving van de Raad van State

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 27 november 2008 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « tot uitvoering van artikel 37^{ter} van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en tot opheffing van het koninklijk besluit van 16 mei 2001 houdende vrijstelling van bepaalde werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector », heeft het volgende advies gegeven :

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

Portée et fondement juridique du projet

1. Le projet soumis pour avis vise à pourvoir à l'exécution de l'article 37^{ter} de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, qui, en principe, en constitue également le fondement juridique. Cet article s'énonce comme suit :

« § 1^{er}. Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, et dans les conditions et modalités qu'il détermine, le Roi peut exempter les employeurs du secteur du dragage de l'obligation de payer les cotisations patronales prévues à l'article 38, §§ 3, 1^o à 7^o et 9^o, et 3^{bis}, de la présente loi. Il peut également autoriser ces employeurs à payer, à l'institution chargée de la perception et du recouvrement des cotisations, les cotisations des travailleurs calculées sur le salaire plafonnée au montant visé à l'article 7, alinéa 3, de l'arrêté royal n^o 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, tout en conservant le montant correspondant aux cotisations personnelles calculées sur la différence entre la rémunération-plafonnée précitée et la rémunération brute.

§ 2. a) Pour la partie transport maritime des activités de dragage (transport maritime de produits de dragages), les employeurs du secteur du dragage ne peuvent appliquer les mesures visées au § 1^{er} qu'aux rémunérations des marins communautaires qu'ils occupent à bord de dragues de mer automotrices immatriculées dans un Etat membre de l'Espace économique européen, qui sont équipées pour le transport d'un chargement en mer, pour lesquelles une lettre de mer est produite et dont 50 % au moins des activités opérationnelles constituent des transports maritimes en mer.

b) Par marins communautaires, il faut entendre tous les marins assujettis dans un Etat membre à l'impôt et/ou aux cotisations de sécurité sociale ».

2. Le fondement juridique de l'article 5 du projet n'apparaît pas clairement. Cette disposition charge l'Office national de Sécurité sociale d'une mission d'évaluation des dispositions en projet.

Examen du texte

Article 2

L'article 37^{ter}, § 1^{er}, de la loi du 29 juin 1981 permet, notamment, une exemption de l'obligation de payer les cotisations patronales (« Le Roi peut... Il peut... »). L'article 2 du projet l'exprime également comme une faculté (« § 1^{er}... peuvent être dispensés... § 2.... peuvent... être autorisés ») sans que l'on aperçoive qui décidera d'accorder la dispense effective. Pour autant que telle soit l'intention des auteurs du projet (1), la disposition en projet devra être formulée de telle manière que les employeurs qui remplissent les conditions fixées puissent, notamment, bénéficier de la dispense.

Article 3

1. L'article 3, § 2, 1^o, v, du projet, devra viser l'article 24, 1^o, d) (2), de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 (3).

2. Le délégué a déclaré que la référence dans l'article 3, § 2, 1^o, g, à « l'article 16, 1^o » de l'arrêté royal du 10 juin 2001 doit être remplacée par une référence à l'article 16, 2^o, de cet arrêté (4).

Article 7

Selon l'article 7 du projet, l'arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2005. Par rapport au régime en vigueur, le nouveau régime prévoit des conditions plus strictes, au point que la rétroactivité pose un problème,

Il ne peut être conféré d'effet rétroactif aux arrêtés que lorsque la rétroactivité a une base légale, lorsqu'elle concerne une règle qui accorde des avantages dans le respect du principe d'égalité, ou dans la mesure où elle s'impose pour assurer le bon fonctionnement des services, et ne porte pas atteinte, en principe, à des situations acquises. La rétroactivité de l'arrêté en projet n'est admissible que si elle peut s'inscrire dans l'une des hypothèses énumérées.

Strekking en rechtsgrond van het ontwerp

1. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe artikel 37^{ter} van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers uit te voeren, dat er in beginsel ook de rechtsgrond voor vormt. Dat artikel luidt :

« § 1. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, en onder de door Hem bepaalde voorwaarden en nadere regels, de werkgevers van de baggervaartsector vrijstellen van de verplichting om de werkgeversbijdragen te betalen, bedoeld in artikel 38, §§ 3, 1^o tot 7^o en 9^o, en 3^{bis}, van deze wet. Hij kan ook deze werkgevers toelaten de werknemersbijdragen, berekend op het loon, begrensd tot het bedrag bedoeld in artikel 7, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, te betalen aan de instelling belast met de inning en de invordering van de bijdragen, en het bedrag overeenstemmend met de persoonlijke bijdragen berekend op het verschil van het bovenvermeld begrensd loon en het brutoloon te behouden.

§ 2. a) Voor het zeevervoergedeelte van baggerwerkzaamheden (zeevervoer van baggerspecie) mogen de werkgevers van de baggervaartsector de in § 1 bedoelde maatregelen enkel toepassen op de lonen van de communautaire zeelieden, die zij tewerkstellen aan boord van in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte geregistreerde zeewaardige baggerschepen met eigen voortstuwing, die ingericht zijn voor het vervoer van een lading over zee, waarvoor een zeebrief wordt voorgelegd en die minstens 50 % van hun bedrijfstijd werkzaamheden op zee verrichten.

b) Onder communautaire zeelieden moet worden verstaan, alle zeelieden die in een lidstaat belasting en/of socialezekerheidsbijdragen betalen ».

2. Het is niet duidelijk wat de rechtsgrond is voor artikel 5 van het ontwerp. Die bepaling belast de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid met een opdracht in het kader van de evaluatie van de ontworpen regeling.

Onderzoek van de tekst

Artikel 2

Artikel 37^{ter}, § 1, van de wet van 29 juni 1981 biedt de mogelijkheid onder meer om vrij te stellen van de verplichting om werkgeversbijdragen te betalen (« De Koning kan... Hij kan... »). In artikel 2 van het ontwerp wordt dit eveneens als een mogelijkheid vertaald (« § 1.... kunnen worden vrijgesteld... § 2.... kunnen... worden toegelaten »), zonder dat duidelijk is wie over het effectief vrijstellen zal oordelen. Voor zover dat overeenstemt met de bedoeling van de stellers (1), dient de ontworpen bepaling zo te worden geredigeerd dat de werkgevers die aan de gestelde voorwaarden voldoen onder meer recht op vrijstelling hebben.

Artikel 3

1. In artikel 3, § 2, 1^o, v, van het ontwerp dient te worden verwezen naar artikel 24, 1^o, d) (2), van het koninklijk besluit van 28 november 1969 (3).

2. Volgens de gemachtigde moet in artikel 3, § 2, 1^o, g, de verwijzing naar « artikel 16, 1^o » van het koninklijk besluit van 10 juni 2001 worden vervangen door een verwijzing naar artikel 16, 2^o, van dat besluit (4).

Artikel 7

Luidens artikel 7 van het ontwerp heeft het besluit uitwerking met ingang van 1 juli 2005. De nieuwe regeling stelt ten opzichte van de geldende regeling strengere voorwaarden, zodat de retroactiviteit problematisch lijkt.

Het verlenen van terugwerkende kracht aan besluiten is enkel toelaatbaar ingeval voor de retroactiviteit een wettelijke grondslag bestaat, de retroactiviteit betrekking heeft op een regeling die, met inachtneming van het gelijkheidsbeginsel, voordelen toekent of in zoverre de retroactiviteit noodzakelijk is voor de goede werking van de diensten en daardoor, in beginsel, geen verkregen situaties worden aangetast. Enkel indien de retroactiviteit van de ontworpen regeling in één van de opgesomde gevallen valt in te passen, kan deze wordengebillijkt.

(1) Comparez avec l'arrêté royal du 16 mai 2001 comportant dispense de certaines cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur du dragage, abrogé par l'article 6, 1^o, du projet.

(2) Et non : « l'article 24, d) » de l'arrêté concerné.

(3) Voir l'article 1^{er}, § 1^{er}, 1^o, v, de l'arrêté ministériel du 16 mai 2001 pris en exécution de l'article 3 de l'arrêté royal du 16 mai 2001 comportant dispense de certaines cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur du dragage. Cet arrêté est abrogé par l'article 6, 2^o, du projet.

(4) Voir également l'article 1^{er}, § 1^{er}, 1^o, g, de l'arrêté ministériel du 16 mai 2001.

La chambre était composée de :

MM. :

M. Van Damme, président de chambre;

J. Baert, B. Seutin, conseillers d'Etat;

Mme A. Beckers, greffier.

Le rapport a été présenté par M. F. Vanneste, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. Baert.

Le greffier,

A. Beckers.

Le président,

M. Van Damme.

26 AVRIL 2009. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 37^{ter} de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et abrogeant l'arrêté royal du 16 mai 2001 comportant dispense de certaines cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur du dragage

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, l'article 37^{ter}, inséré par la loi du 24 décembre 1999 et remplacé par la loi du 20 juillet 2005;

Vu l'arrêté royal du 16 mai 2001 comportant dispense de certaines cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur du dragage;

Vu l'arrêté ministériel du 16 mai 2001 pris en exécution de l'article 3 de l'arrêté royal du 16 mai 2001 comportant dispense de certaines cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur du dragage;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de Sécurité sociale, donné le 8 décembre 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 juillet 2008;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 décembre 2006;

Vu l'accord de la Commission européenne, donné le 13 juin 2007;

Vu l'avis 45.539/1 du Conseil d'Etat, donné le 22 décembre 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que :

les Orientations communautaires n° C 2004/43 du 17 janvier 2004 de la Commission européenne sur les aides d'Etat au transport maritime, publiées au *Journal officiel de l'Union européenne* C 13 du 17 janvier 2004, doivent être transposées en droit belge;

les Orientations communautaires n° C 2004/43 du 17 janvier 2004 de la Commission européenne sur les aides d'Etat au transport maritime imposent dans le point 13, « Mesures appropriées », aux Etats membres qui ont des régimes d'aides auxquels les orientations précitées sont applicables d'adapter ces régimes d'aides afin qu'ils soient conformes aux orientations précitées le 30 juin 2005 au plus tard;

(1) Vergelijk met het koninklijk besluit van 16 mei 2001 houdende vrijstelling van bepaalde werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector, dat door artikel 6, 1^o, van het ontwerp wordt opgeheven.

(2) Niet : « artikel 24, d) » van het betrokken besluit.

(3) Zie artikel 1, § 1, 1^o, v, van het ministerieel besluit van 16 mei 2001 tot uitvoering van artikel 3 van het koninklijk besluit van 16 mei 2001 houdende vrijstelling, van bepaalde werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector. Dat besluit wordt opgeheven bij artikel 6, 2^o, van het ontwerp.

(4) Zie ook artikel 1, § 1, 1^o, g, van het ministerieel besluit van 16 mei 2001.

De kamer was samengesteld uit :

de heren :

M. Van Damme, kamervoorzitter;

J. Baert, B. Seutin, staatsraden;

Mevr. A. Beckers, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer F. Vanneste, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de tekst Franse werd nagezien onder toezicht van de heer J. Baert.

De griffier,

A. Beckers.

De voorzitter,

M. Van Damme.

26 APRIL 2009. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 37^{ter} van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en tot opheffing van het koninklijk besluit van 16 mei 2001 houdende vrijstelling van bepaalde werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, artikel 37^{ter}, ingevoegd bij de wet van 24 december 1999 en vervangen bij de wet van 20 juli 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 mei 2001 houdende vrijstelling van bepaalde werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 mei 2001 tot uitvoering van artikel 3 van het koninklijk besluit van 16 mei 2001 houdende vrijstelling van bepaalde werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, gegeven op 8 december 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 juli 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 20 december 2006;

Gelet op het akkoord van de Europese Commissie, gegeven op 13 juni 2007;

Gelet op advies 45.539/1 van de Raad van State, gegeven op 22 december 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat :

de Richtsnoeren nr. C 2004/43 van 17 januari 2004 van de Europese Commissie betreffende staatssteun voor het zeevervoer gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Unie* C 13 van 17 januari 2004 dienen te worden omgezet in Belgisch recht;

de Richtsnoeren nr. C 2004/43 van 17 januari 2004 van de Europese Commissie betreffende staatssteun voor het zeevervoer in het punt 13, « Dienstige maatregelen », de lidstaten die momenteel steunregelingen kennen die onder de toepassing van de genoemde richtsnoeren vallen, ertoe verplicht die steunregelingen zodanig aan te passen dat die uiterlijk op 30 juni 2005 aan de genoemde richtsnoeren voldoen;

la Direction générale Energie et Transport de la Commission européenne a informé les autorités belges par lettre du 2 février 2005 de la nouvelle position de la Commission européenne selon laquelle les mesures d'aides sont dorénavant approuvées pour dix ans maximum;

la lettre précitée du 2 février 2005 est en fait un complément des Orientations n° C 2004/43 du 17 janvier 2004;

le présent arrêté ne peut être promulgué sans avoir obtenu au préalable l'accord de la Commission européenne;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Ministre de l'Emploi et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent arrêté est applicable aux employeurs qui appartiennent au secteur du dragage et à leurs travailleurs.

§ 2. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

Travailleurs appartenant au secteur du dragage : les marins communautaires qui sont assujettis à la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et à la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et à et leurs arrêtés d'exécution;

Dragues de mer : les dragues de mer automotrices immatriculées dans un Etat membre de l'Espace économique européen, qui sont équipées pour le transport d'un chargement en mer, pour lequel une lettre de mer est produite et dont 50 % au moins des activités opérationnelles constituent des transports maritimes en mer.

Art. 2. § 1^{er}. Les employeurs visés à l'article 1^{er} qui remplissent les conditions fixées à l'article 37^{ter} de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés sont dispensés de l'obligation de payer pour leurs travailleurs visés à l'article 1^{er}, les cotisations patronales visées à l'article 38, §§ 3, 1° à 7° et 9°, et 3^{bis}, de la loi précitée du 29 juin 1981, s'ils satisfont aux conditions fixées dans l'article 3 du présent arrêté.

§ 2. Les employeurs visés à l'article 1^{er} sont autorisés, dans les mêmes conditions, à payer les cotisations des travailleurs, calculées sur la base d'une rémunération trimestrielle égale à 1/4 du montant visé à l'article 7, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, à l'Office national de sécurité sociale et à conserver le montant équivalant aux cotisations personnelles calculées sur la différence entre cette rémunération plafonnée et la rémunération brute trimestrielle.

Art. 3. § 1^{er}. Les employeurs visés à l'article 1^{er} doivent attester au cours de la période pendant laquelle ils bénéficient de la réduction de certaines cotisations patronales et des travailleurs, telle qu'elle est déterminée dans le présent arrêté, au moins un volume de travail équivalent par rapport à la moyenne du trimestre correspondant des années de référence 2001, 2002 et 2003 à bord de dragues au cours de la même période. Le calcul du volume de travail s'effectue 1 an après la fin du trimestre concerné.

§ 2. 1° Pour le calcul du volume de travail pendant un trimestre des travailleurs appartenant au secteur du dragage, il faut entendre par :

d : les journées visées à l'article 24, 1°, a), b) et c), de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, à l'exception des journées couvertes par les indemnités visées à l'article 19, § 2, 2°, a), b), c) et d) de l'arrêté royal précité;

v : les journées visées à l'article 24, 1, d) de l'arrêté royal précité du 28 novembre 1969;

g : les journées définies par les articles 16, 2, 18, 19^{bis}, 22, 24, 26, 28, 30 à 34^{ter} inclus, 39 à 43 inclus, 45 à 47 inclus, 51 à 54 inclus et 56 à 60 inclus de l'arrêté royal du 10 juin 2001 portant définition uniforme de notions relatives au temps de travail à l'usage de la sécurité sociale, en application de l'article 39 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, et les journées d'incapacité de travail en raison d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle pour lesquelles l'employeur ne paie pas de rémunération;

de Directie-generaal Energie en Transport van de Europese Commissie met haar brief van 2 februari 2005, de Belgische autoriteiten heeft ingelicht over het nieuwe standpunt van de Europese Commissie dat steunmaatregelen voortaan nog slechts voor maximum tien jaar worden goedgekeurd;

de genoemde brief van 2 februari 2005 in feite een aanvulling is van de Richtsnoeren nr. C 2004/43 van 17 januari 2004;

dit besluit niet kon worden uitgevaardigd zonder voorafgaand het akkoord van de Europese Commissie te hebben verkregen;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en van de Minister van Werk en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers die behoren tot de sector van de baggervvaart en op hun werknemers.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder :

Werknemers behorend tot de baggervvaartsector : de communautaire zeelieden die onderworpen zijn aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en aan de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en hun uitvoeringsbesluiten;

Zeewaardige baggerschepen : de in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte geregistreerde zeewaardige baggerschepen met eigen voortstuwing die ingericht zijn voor het vervoer van een lading over zee, waarvoor een zeebrief wordt voorgelegd en die minstens 50 % van hun bedrijfstijd vervoer op zee verrichten.

Art. 2. § 1. De in artikel 1 bedoelde werkgevers die beantwoorden aan de voorwaarden bepaald in artikel 37^{ter} van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers worden vrijgesteld van de verplichting om voor hun in artikel 1 bedoelde werknemers de werkgeversbijdragen te betalen bedoeld in artikel 38, §§ 3, 1° tot 7° en 9° en 3^{bis}, van voormelde wet van 29 juni 1981, indien zij voldoen aan de voorwaarden gestipuleerd in artikel 3 van dit besluit.

§ 2. Onder dezelfde voorwaarden worden de in artikel 1 bedoelde werkgevers toegelaten de werknemersbijdragen, berekend op basis van een kwartaalloon van 1/4 van het bedrag bedoeld in artikel 7, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, te betalen aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en het bedrag dat overeenstemt met de persoonlijke bijdragen berekend op het verschil tussen dit begrensd loon en het driemaandelijks brutoloon te behouden.

Art. 3. § 1. De werkgevers bedoeld in artikel 1 moeten gedurende de periode dat zij genieten van de vermindering van bepaalde werkgevers- en werknemersbijdragen, zoals bepaald bij dit besluit, ten minste een gelijkwaardig arbeidsvolume aan boord van baggerschepen in dezelfde periode, aantonen en dit in vergelijking met het gemiddelde van het overeenstemmende kwartaal van de referentiejaar 2001, 2002 en 2003. De berekening van het arbeidsvolume gebeurt 1 jaar na het einde van het betrokken kwartaal.

§ 2. 1° Voor de berekening van het arbeidsvolume gedurende een kwartaal van de werknemers die behoren tot de baggervvaartsector, wordt verstaan onder :

d : de dagen bedoeld in artikel 24, 1°, a), b) en c) van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, met uitzondering van de dagen gedekt door de vergoedingen, bedoeld in artikel 19, § 2, 2°, a), b), c) en d) van dit voormeld koninklijk besluit;

v : de dagen bedoeld in artikel 24, 1°, d) van voormeld koninklijk besluit van 28 november 1969;

g : de dagen zoals gedefinieerd bij de artikelen 16, 2°, 18, 19^{bis}, 22, 24, 26, 28, 30 tot en met 34^{ter}, 39 tot en met 43, 45 tot en met 47, 51 tot en met 54 en 56 tot en met 60 van het koninklijk besluit van 10 juni 2001 tot eenvormige definiëring van begrippen met betrekking tot arbeidstijdgegevens ten behoeve van de sociale zekerheid, met toepassing van artikel 39 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, en de dagen van arbeidsongeschiktheid volgens arbeidsongeval of beroepsziekte waarvoor de werkgever geen loon betaalt;

b : les journées de travail pour lesquelles des cotisations sont versées, visées à l'article 4 de l'arrêté royal du 15 septembre 1965 relatif à la perception des cotisations du régime de la sécurité sociale d'outre-mer;

w : le nombre de jours civils du trimestre de la déclaration auprès de l'Office national de Sécurité sociale.

2° Le volume de travail des travailleurs, visés au 1°, est égal à :

$(d + v + g + b)/w$.

§ 3. Si les employeurs n'attestent pas pour un trimestre déterminé qu'un volume de travail au moins équivalent par rapport au trimestre correspondant des années de référence 2001, 2002 et 2003 a été maintenu, les cotisations qui ont fait l'objet de la dispense sont dues pour le trimestre concerné.

Art. 4. Les employeurs communiquent sans délai les journées d, v, g et b visées à l'article 3, § 2, 1° à l'Office national de Sécurité sociale. Ces données ont trait aux travailleurs susvisés par drague et ce pour chaque trimestre à partir de 2005.

Art. 5. L'Office national de Sécurité sociale transmet chaque année avant le 30 octobre un rapport d'évaluation au Ministre des Affaires sociales et au Ministre de l'Emploi.

Art. 6. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 16 mai 2001 comportant dispense de certaines cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur du dragage;

2° l'arrêté ministériel du 16 mai 2001 pris en exécution de l'article 3 de l'arrêté royal du 16 mai 2001 comportant dispense de certaines cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur du dragage.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2005 et cessera d'être en vigueur le 1^{er} juillet 2015.

Art. 8. La Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et la Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions sont chargées, chacune en ce qui la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 avril 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX
La Ministre de l'Emploi,
Mme J. MILQUET

b : de arbeidsdagen waarvoor bijdragen worden gestort, bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 15 september 1965 met betrekking tot de inning van de bijdragen in de regeling voor overzeese sociale zekerheid;

w : het aantal kalenderdagen van het kwartaal van de aangifte bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

2° Het arbeidsvolume van de werknemers, bedoeld in 1°, is gelijk aan :

$(d + v + g + b)/w$.

§ 3. Indien de werkgevers voor een bepaald kwartaal niet bewijzen dat een ten minste gelijkwaardig arbeidsvolume werd behouden en dit in vergelijking met het overeenstemmende kwartaal van de referentie-jaren 2001, 2002 en 2003, dan zijn de vrijgestelde bijdragen voor het betrokken kwartaal verschuldigd.

Art. 4. De werkgevers stellen de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid onverwijld in kennis van de in artikel 3, § 2, 1°, bedoelde dagen d, v, g en b. Deze gegevens hebben betrekking op de voormelde werknemers per baggerschip en dit voor elk kwartaal vanaf 2005.

Art. 5. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid maakt jaarlijks vóór 30 oktober een evaluatierapport over aan de Minister van Sociale Zaken en de Minister van Werk.

Art. 6. Worden opgeheven :

1° het koninklijk besluit van 16 mei 2001 houdende vrijstelling van bepaalde werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector;

2° het ministerieel besluit van 16 mei 2001 tot uitvoering van artikel 3 van het koninklijk besluit van 16 mei 2001 houdende vrijstelling van bepaalde werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2005 en treedt buiten werking op 1 juli 2015.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken en de Minister bevoegd voor Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 april 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Werk,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 2050 (2009 — 1867) [C — 2009/03221]

18 MAI 2009. — Arrêté royal abrogeant l'arrêté royal du 28 janvier 2004 relatif au statut des spécialistes en dérivés et modifiant l'article 49 de l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant les règles et modalités visant à transposer la directive concernant les marchés d'instruments financiers

Au *Moniteur belge* du 28 mai 2009, 1^{re} édition, n° 179, acte n° 2009/03196, page 39056, à l'article 2, il faut lire dans la version française : « 4° aux entreprises de droit belge visées à l'article 45, § 1^{er}, 13° de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement. ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2009 — 2050 (2009 — 1867) [C — 2009/03221]

18 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot opheffing van het koninklijk besluit van 28 januari 2004 houdende het statuut van de derivaten-specialisten en tot wijziging van artikel 49 van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot bepaling van nadere regels tot omzetting van de richtlijn betreffende markten voor financiële instrumenten

In het *Belgisch Staatsblad* van 28 mei 2009, 1e editie, nr. 179, akte nr. 2009/03196, bladzijde 339056, in artikel 2, dient te worden gelezen in de Franstalige versie : « 4° de ondernemingen naar Belgisch recht als bedoeld in artikel 45, § 1, 13° van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen. ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2009 — 2051

[C — 2009/09389]

20 MAI 2009. — Arrêté royal établissant le règlement particulier de la cour du travail de Bruxelles

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, les articles 103 à 113ter;

Vu l'arrêté royal du 20 août 1985, établissant le règlement particulier de la cour du travail de Bruxelles;

Vu l'avis du premier président de la cour d'appel de Bruxelles du 16 septembre 2008, du premier président de la cour du travail de Bruxelles du 29 mai 2008, du procureur général près la cour d'appel de Bruxelles du 29 mai 2008, du greffier en chef de la cour du travail de Bruxelles du 27 mai 2008 et des bâtonniers des barreaux du ressort de la cour d'appel de Bruxelles du 21 mai, 3 juin, 12 juin et 19 juin 2008;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi et du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La cour du travail de Bruxelles se compose de douze chambres. Les première, troisième, cinquième, septième, neuvième et onzième chambres connaissent des affaires en langue néerlandaise; les deuxième, quatrième, sixième, huitième, dixième et douzième chambres connaissent des affaires en langue française.

A chaque chambre sont attachés au moins deux conseillers, ainsi qu'au moins six conseillers sociaux, sauf en ce qui concerne les neuvième, dixième, onzième et douzième chambres.

§ 2. Les chambres sont compétentes pour connaître de toutes les matières mais elles prennent plus particulièrement connaissance des affaires ainsi qu'il est dit ci-après :

1°. les première et deuxième chambres, de l'appel dirigé :

a) contre des décisions rendues en premier ressort par les présidents des tribunaux du travail;

b) contre des décisions rendues par les chambres des tribunaux du travail comprenant quatre juges sociaux;

c) contre des décisions concernant l'application aux employeurs des amendes administratives;

d) contre des décisions concernant la reconnaissance préalable du motif grave en cas de licenciement des travailleurs protégés (loi du 19 mars 1991 portant un régime de licenciement particulier pour les délégués du personnel aux conseils d'entreprise et aux comités de sécurité et d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ainsi que pour les candidats délégués du personnel);

e) contre des décisions rendues par les tribunaux du travail dans les contestations visées à l'article 582, 3°, 4°, 6° et 8° du Code judiciaire;

f) contre des décisions rendues par les tribunaux du travail dans les contestations visées à l'article 578, 12°, du Code judiciaire concernant la protection des conseillers en prévention;

g) contre des décisions rendues par les tribunaux du travail dans le cadre de la loi du 15 mai 2007 concernant l'indemnisation des dommages résultant des soins de santé;

2° les troisième et quatrième chambres de l'appel dirigé contre les décisions rendues dans les matières visées à l'article 582, 5°, du Code judiciaire et à l'article 578 du même code (à l'exception de l'article 578, 12°, et 14°) lorsque le travailleur intéressé est employé;

3°. les cinquième et sixième chambres de l'appel dirigé contre les décisions rendues dans les matières visées à l'article 582, 5°, du Code judiciaire et à l'article 578 du Code judiciaire (à l'exception de l'article 578, 12°, et 14°) lorsque le travailleur intéressé est ouvrier, ainsi qu'aux articles 579 et 582, 1°, et 2°, du même code;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2009 — 2051

[C — 2009/09389]

20 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het arbeidshof te Brussel

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, de artikelen 103 tot 113ter;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 augustus 1985 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het arbeidshof te Brussel;

Gelet op het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel d.d. 16 september 2008, van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Brussel, d.d. 29 mei 2008, van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel, d.d. 29 mei 2008, van de hoofdgriffier van het arbeidshof te Brussel, d.d. 27 mei 2008 en van de stafhouders van de balies van het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, d.d. 21 mei, 3 juni, 12 juni en 19 juni 2008;

Op de voordracht van de Minister van Werk en de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Het arbeidshof te Brussel bestaat uit twaalf kamers. De eerste, derde, vijfde, zevende, negende en elfde kamer nemen kennis van zaken in het Nederlands; de tweede, vierde, zesde, achtste, tiende en twaalfde kamer nemen kennis van zaken in het Frans.

Aan elke kamer zijn ten minste twee raadsheren verbonden evenals ten minste zes raadsheren in sociale zaken, behoudens de negende, de tiende, de elfde en de twaalfde kamer.

§ 2. De kamers zijn bevoegd voor alle materies maar zij nemen in het bijzonder kennis van zaken zoals volgt :

1° de eerste en de tweede kamer van het hoger beroep, gericht :

a) tegen beslissingen in eerste aanleg van de voorzitters van de arbeidsrechtbanken;

b) tegen beslissingen van de kamers van de arbeidsrechtbanken zetelende met vier rechters in sociale zaken;

c) tegen beslissingen in verband met de toepassing op de werkgevers van de administratieve geldboetes;

d) tegen beslissingen in verband met de voorafgaandelijke erkenning van dringende redenen betreffende het ontslag van beschermde werknemers (wet van 19 maart 1991 houdende bijzondere ontslagregeling voor personeelsafgevaardigden in de ondernemingsraden en in de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen alsmede voor de kandidaat personeelsafgevaardigden);

e) tegen beslissingen gewezen door de arbeidsrechtbanken met betrekking tot de geschillen betreffende artikel 582, 3°, 4°, 6° en 8° van het Gerechtelijk Wetboek;

f) tegen beslissingen gewezen door de arbeidsrechtbanken betreffende artikel 578, 12°, van het Gerechtelijk Wetboek inzake de bescherming van preventieadviseurs;

g) tegen beslissingen gewezen door de arbeidsrechtbanken in verband met geschillen in het kader van de wet van 15 mei 2007 betreffende de vergoeding van schade als gevolg van gezondheidszorg;

2° de derde en vierde kamer van het hoger beroep tegen beslissingen gewezen in de aangelegenheden genoemd in artikel 582, 5°, van het Gerechtelijk Wetboek en artikel 578 (uitgezonderd artikel 578, 12° en 14°) van hetzelfde wetboek, wanneer de betrokken werknemer een bediende is;

3° de vijfde en zesde kamer van het hoger beroep tegen beslissingen gewezen in de aangelegenheden genoemd in artikel 582, 5°, van het Gerechtelijk Wetboek en artikel 578, (uitgezonderd artikel 578, 12° en 14°) van hetzelfde wetboek, wanneer de betrokken werknemer een arbeider is, evenals in de artikelen 579 en 582, 1°, en 2°, van hetzelfde wetboek;

4° les septième et huitième chambres de l'appel dirigé :

a) contre les décisions rendues dans les matières visées à l'article 580 du Code judiciaire,

b) contre les décisions rendues dans les matières visées à l'article 52, § 3, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994;

c) contre les décisions rendues dans les matières visées à l'article 582, 5°, du Code judiciaire, lorsque le litige concerne l'Office National de l'Emploi et les contestations dans le cas énumérés au décret du 30 avril 2004 portant la Charte du demandeur d'emploi;

5° les neuvième et dixième chambres de l'appel dirigé contre les décisions rendues dans les matières visées à l'article 581 du Code judiciaire, ainsi qu'à l'article 583 du même Code en tant qu'il s'applique aux travailleurs indépendants;

6° les onzième et douzième chambres de l'appel dirigé contre les décisions rendues dans les matières visées à l'article 578, 14°, du Code judiciaire concernant le règlement collectif de dettes.

Chaque chambre connaît, en outre :

1° de l'appel dirigé contre les décisions rendues en matière de sanctions administratives, sur base des lois et règlements tels que précisés par les dispositions du Code judiciaire, qui règlent leur compétence respective;

2° de l'appel dirigé contre les décisions rendues en matière de l'article 1420, § 5, du Code judiciaire, sur base des lois et règlements tels que précisés par les articles 578 à 583 du Code judiciaire, qui règlent leur compétence respective;

3° selon la répartition qui en est faite par le premier président, des autres affaires dont les juridictions du travail prennent connaissance, en vertu de dispositions légales ou réglementaires relatives à des matières qu'elles soient ou non visées par les articles 578 à 583 du Code judiciaire.

Art. 2. Les chambres siègent :

- la première chambre : les premier et troisième vendredis du mois;
- la deuxième chambre : les premier et troisième jeudis du mois;
- la troisième chambre : les mardis et vendredis;
- la quatrième chambre : les mardis et mercredis;
- la cinquième chambre : le lundi;
- la sixième chambre : le lundi;
- la septième chambre : le jeudi;
- la huitième chambre : les mercredis et jeudis;
- la neuvième chambre : le premier lundi du mois;
- la dixième chambre : le deuxième vendredi du mois;
- la onzième chambre : les premier et troisième lundis du mois;
- la douzième chambre : les deuxième et quatrième mardis du mois.

Lorsque le jour d'audience de la neuvième et de la dixième chambre coïncide avec un jour férié légal, l'audience est reportée à huitaine.

Les audiences débutent à 14 h 30 m.

Les audiences des onzième et douzième chambres débutent à 10 heures.

Art. 3. Lorsque les besoins du service l'exigent, le premier président peut décider d'office, après avoir pris l'avis du procureur général et l'avis du greffier en chef :

- que les chambres tiendront des audiences supplémentaires aux jours et heures qu'il/elle fixe;
- de modifier temporairement le nombre et les attributions des chambres.

Selon les besoins du service, les chambres peuvent tenir des audiences extraordinaires, dont elles fixent elles-mêmes les jours et heures avec l'accord du premier président.

4° de zevende en achtste kamer van het hoger beroep tegen :

a) beslissingen gewezen in de aangelegenheden genoemd in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

b) beslissingen gewezen in de aangelegenheden genoemd in artikel 52, § 3, van de wet betreffende de verplichte verzekeringen voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

c) beslissingen gewezen in de aangelegenheden genoemd in artikel 582, 5°, van het Gerechtelijk Wetboek, wanneer het een geschil betreft met de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening en de betwistingen inzake de aangelegenheden genoemd in het decreet van 30 april 2004 houdende het Handvest van de werkzoekenden;

5° de negende en tiende kamer van het hoger beroep tegen beslissingen gewezen in de aangelegenheden genoemd in artikel 581 en in artikel 583 van het Gerechtelijk Wetboek voor de toepassing op de zelfstandigen;

6° de elfde en twaalfde kamer, van het hoger beroep tegen beslissingen gewezen in de aangelegenheden genoemd in artikel 578, 14°, van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de collectieve schuldenregeling.

De kamers nemen daarenboven kennis :

1° van het hoger beroep tegen beslissingen in verband met de toepassing van de administratieve sancties, op grond van de wetten en verordeningen als bepaald bij de artikelen van het Gerechtelijk Wetboek die hun respectieve bevoegdheid regelen;

2° van het hoger beroep tegen beslissingen in verband met artikel 1420, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek op grond van de wetten en verordeningen als bepaald door de artikelen 578 en 583 van het Gerechtelijk Wetboek die hun respectieve bevoegdheid regelen;

3° overeenkomstig de verdeling gedaan door de eerste voorzitter van de andere zaken waarvan de arbeidsgerechten kennis nemen krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende aangelegenheden die al dan niet vermeld zijn in de artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek.

Art. 2. De kamers houden zitting :

- de eerste kamer : de eerste en derde vrijdag van de maand;
- de tweede kamer : de eerste en derde donderdag van de maand;
- de derde kamer : de dinsdag en de vrijdag;
- de vierde kamer : de dinsdag en de woensdag;
- de vijfde kamer : de maandag;
- de zesde kamer : de maandag;
- de zevende kamer : de donderdag;
- de achtste kamer : de woensdag en de donderdag;
- de negende kamer : de eerste maandag van de maand;
- de tiende kamer : de tweede vrijdag van de maand;
- de elfde kamer : de eerste en derde maandag van de maand;
- de twaalfde kamer : de tweede en vierde dinsdag van de maand.

De zittingen van de negende en de tiende kamer die op een wettelijke feestdag vallen worden een week later gehouden.

De zittingen beginnen om 14 u. 30.

De zittingen van de elfde en twaalfde kamer beginnen om 10 uur.

Art. 3. Indien de behoeften van de dienst het vereisen kan de eerste voorzitter ambtshalve, na advies van de procureur-generaal en de hoofdgriffier beslissen :

- dat kamers bijkomende zittingen houden op de dag en het uur die hij/zij vaststelt;
- het aantal kamers en de bevoegdheden ervan tijdelijk te wijzigen.

De kamers kunnen naar dienstbehoeften buitengewone zittingen houden, waarvan ze zelf de dag en het uur vaststellen in overleg met de eerste voorzitter.

Art. 4. Les causes sont introduites devant chaque chambre, selon sa compétence pour en connaître, aux jours suivants :

- à la première chambre : les premier et troisième vendredis du mois;
- à la deuxième chambre : les premier et troisième jeudis du mois;
- à la troisième chambre : le premier mardi du mois;
- à la quatrième chambre : le premier mercredi du mois;
- à la cinquième chambre : le premier lundi du mois;
- à la sixième chambre : le premier lundi du mois;
- à la septième chambre : le premier jeudi du mois;
- à la huitième chambre : le premier jeudi du mois;
- à la neuvième chambre : le premier lundi du mois;
- à la dixième chambre : le deuxième vendredi du mois;
- à la onzième chambre : les premier et troisième lundis du mois;
- à la douzième chambre : les deuxième et quatrième mardis du mois.

Lorsque le jour d'introduction coïncide avec un jour férié légal, les introductions se font à l'audience la plus rapprochée de la chambre, le même jour de la semaine, sauf en ce qui concerne la neuvième et la dixième chambre.

Art. 5. Le bureau d'assistance judiciaire siège le lundi, à 14 heures, en langue néerlandaise et le vendredi à 14 heures en langue française.

Art. 6. Le premier président peut d'office, après avoir demandé l'avis du procureur général et du greffier en chef modifier l'heure de début des audiences.

Art. 7. Après avoir demandé l'avis du procureur général, le premier président de la cour du travail fixe les jours et heures des audiences de vacations conformément aux articles 334 et 339 du Code judiciaire. Il prépare l'ordre de service des magistrats qui tiendront audience. Le premier président peut toujours modifier l'ordre des audiences de vacations, selon les nécessités du service.

Art. 8. L'arrêté royal du 20 août 1985 fixant le règlement particulier de la Cour du travail de Bruxelles est abrogé.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 10. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions et le Ministre qui a la Justice dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mai 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme J. MILQUET

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Art. 4. De zaken worden voor elke kamer, volgens haar bevoegdheid, ingeleid op de hiernavolgende dagen :

- de eerste kamer : de eerste en derde vrijdag van de maand;
- de tweede kamer : de eerste en derde donderdag van de maand;
- de derde kamer : de eerste dinsdag van de maand;
- de vierde kamer : de eerste woensdag van de maand;
- de vijfde kamer : de eerste maandag van de maand;
- de zesde kamer : de eerste maandag van de maand;
- de zevende kamer : de eerste donderdag van de maand;
- de achtste kamer : de eerste donderdag van de maand;
- de negende kamer : de eerste maandag van de maand;
- de tiende kamer : de tweede vrijdag van de maand;
- de elfde kamer : de eerste en derde maandag van de maand;
- de twaalfde kamer : de tweede en vierde dinsdag van de maand.

Indien de dag van de inleiding op een wettelijke feestdag valt, worden de zaken ingeleid op de eerstvolgende zitting van de betrokken kamer op dezelfde dag van de week, behalve wat betreft de negende en de tiende kamer.

Art. 5. Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting op maandag om 14u00 in het Nederlands en op vrijdag om 14 uur in het Frans.

Art. 6. De eerste voorzitter kan, van ambtswege, na het advies van de procureur-generaal en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, het aanvangsuur van de zittingen wijzigen.

Art. 7. Na het advies van de procureur-generaal te hebben ingewonnen, stelt de eerste voorzitter van het arbeidshof dag en uur van de vakantiezittingen vast in overeenstemming met de artikelen 334 en 339 van het Gerechtelijk Wetboek. Hij maakt een dienstregeling op van de magistraten die zitting houden. De eerste voorzitter mag te allen tijde naargelang de behoeften van de dienst, de regeling van de vakantie-zittingen wijzigen.

Art. 8. Het koninklijk besluit van 20 augustus 1985 tot vaststelling van het bijzonder reglement van het arbeidshof te Brussel, wordt opgeheven.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 10. De Minister bevoegd voor Werk en de Minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 mei 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2009 — 2052

[C — 2009/09390]

20 MAI 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 mars 2008 établissant le règlement particulier du tribunal du travail d'Arlon

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, l'article 88, § 1^{er}, modifié par les lois du 15 juillet 1970, 17 mai 2006 et 3 décembre 2006;

Vu l'arrêté royal du 4 mars 2008 fixant le règlement particulier du tribunal du travail d'Arlon;

Vu les avis du premier président de la cour d'appel de Liège du 4 février 2009, du premier président de la cour du travail de Liège du 25 novembre 2008, du procureur général près la cour du travail de Liège du 27 janvier 2009, du président du tribunal du travail d'Arlon du 3 octobre 2008, de l'auditeur du travail d'Arlon du 7 octobre 2008, du greffier en chef du tribunal du travail d'Arlon du 3 octobre 2008 et du bâtonnier de l'Ordre des avocats d'Arlon du 2 octobre 2008;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi et du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 4 mars 2008 établissant le règlement particulier du tribunal du travail d'Arlon, l'alinéa 7 est remplacé par ce qui suit : « La septième chambre siège les premier, deuxième, troisième et quatrième jeudis du mois à 14 heures ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2008.

Art. 3. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions et le Ministre qui a la Justice dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mai 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,

Mme J. MILQUET

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2009 — 2052

[C — 2009/09390]

20 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 maart 2008 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Aarlen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, artikel 88, § 1, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1970, 17 mei 2006 en 3 december 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 maart 2008 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Aarlen;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Luik, van 4 februari 2009, van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Luik, van 25 november 2008, van de procureur-generaal bij het arbeidshof te Luik, van 27 januari 2009, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Aarlen, van 3 oktober 2008, van de arbeidsauditeur te Aarlen, van 7 oktober 2008, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Aarlen, van 3 oktober 2008 en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Aarlen, van 2 oktober 2008;

Op de voordracht van de Minister van Werk en de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 4 maart 2008 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Aarlen wordt het zevende lid vervangen als volgt : « De zevende kamer houdt zitting de eerste, tweede, derde en vierde donderdag van de maand, om 14 uur ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2008.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Werk en de Minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 mei 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,

Mevr. J. MILQUET

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2009 — 2053

[C — 2009/09388]

20 MAI 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 mars 2008 établissant le règlement particulier du tribunal du travail de Marche-en-Famenne

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, l'article 88, § 1^{er}, modifié par les lois du 15 juillet 1970, 17 mai 2006 et 3 décembre 2006;

Vu l'arrêté royal du 4 mars 2008 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Marche-en-Famenne;

Vu les avis du premier président de la cour d'appel de Liège du 4 février 2009, du premier président de la cour du travail de Liège du 25 novembre 2008, du procureur général près la cour du travail de Liège du 27 janvier 2009, du président du tribunal du travail de Marche-en-Famenne du 3 octobre 2008, de l'auditeur du travail de Marche-en-Famenne du 7 octobre 2008, du greffier en chef du tribunal du travail de Marche-en-Famenne du 3 octobre 2008 et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Marche-en-Famenne du 29 septembre 2008;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi et du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 4 mars 2008 établissant le règlement particulier du tribunal du travail de Marche-en-Famenne, l'alinéa 7 est remplacé par ce qui suit : « La septième

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2009 — 2053

[C — 2009/09388]

20 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 maart 2008 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Marche-en-Famenne

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, artikel 88, § 1, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1970, 17 mei 2006 en 3 december 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 maart 2008 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Marche-en-Famenne;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Luik, van 4 februari 2009, van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Luik, van 25 november 2008, van de procureur-generaal bij het arbeidshof te Luik, van 27 januari 2009, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Marche-en-Famenne, van 3 oktober 2008, van de arbeidsauditeur te Marche-en-Famenne, van 7 oktober 2008, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Marche-en-Famenne, van 3 oktober 2008 en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Marche-en-Famenne, van 29 september 2008;

Op de voordracht van de Minister van Werk en de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 4 maart 2008 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Marche-en-Famenne wordt het zevende lid vervangen als volgt : « De

chambre siège les premier, deuxième, troisième et quatrième mardis du mois à 14 heures ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2008.

Art. 3. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions et le Ministre qui a la Justice dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mai 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme J. MILQUET
Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

zevende kamer houdt zitting de eerste, tweede, derde en vierde dinsdag van de maand, om 14 uur ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2008.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Werk en de Minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 mei 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
J. MILQUET
De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2009 — 2054

[C — 2009/09387]

20 MAI 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 mars 2008 établissant le règlement particulier du tribunal du travail de Neufchâteau

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, l'article 88, § 1^{er}, modifié par les lois du 15 juillet 1970, 17 mai 2006 et 3 décembre 2006;

Vu l'arrêté royal du 4 mars 2008 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Neufchâteau;

Vu les avis du premier président de la cour d'appel de Liège du 4 février 2009, du premier président de la cour du travail de Liège du 25 novembre 2008, du procureur général près la cour du travail de Liège du 27 janvier 2009, du président du tribunal du travail de Neufchâteau du 3 octobre 2008, de l'auditeur du travail de Neufchâteau du 7 octobre 2008, du greffier en chef du tribunal du travail de Neufchâteau du 3 octobre 2008 et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Neufchâteau du 11 septembre 2008;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi et du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 4 mars 2008 établissant le règlement particulier du tribunal du travail de Neufchâteau, l'alinéa 7 est remplacé par ce qui suit : « La septième chambre siège les premier, deuxième, troisième et quatrième mercredis du mois à 14 heures ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2008.

Art. 3. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions et le Ministre qui a la Justice dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mai 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme J. MILQUET
Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2009 — 2054

[C — 2009/09387]

20 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 maart 2008 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Neufchâteau

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, artikel 88, § 1, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1970, 17 mei 2006 en 3 december 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 maart 2008 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Neufchâteau;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Luik, van 4 februari 2009, van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Luik, van 25 november 2008, van de procureur-generaal bij het arbeidshof te Luik, van 27 januari 2009, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Neufchâteau, van 3 oktober 2008, van de arbeidsauditeur te Neufchâteau, van 7 oktober 2008, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Neufchâteau, van 3 oktober 2008 en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Neufchâteau, van 11 september 2008;

Op de voordracht van de Minister van Werk en de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 4 maart 2008 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Neufchâteau wordt het zevende lid vervangen als volgt : « De zevende kamer houdt zitting de eerste, tweede, derde en vierde woensdag van de maand, om 14 uur ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2008.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Werk en de Minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 mei 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. J. MILQUET
De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2009 — 2055

[C — 2009/29312]

**26 MARS 2009. — Décret fixant les conditions d'agrément
et d'octroi de subventions aux organisations de jeunesse**

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière visée à l'article 127 de la Constitution.

Art. 2. Au sens du présent décret, on entend par :

1° « jeunes » : les personnes âgées de 3 à 30 ans;

2° « O.J. » : les Organisations de Jeunesse agréées conformément à l'article 3;

3° « conseils des étudiants » : les conseils des étudiants tels que définis par le décret du 12 juin 2003 définissant et organisant la participation des étudiants au sein des institutions universitaires et instaurant la participation des étudiants au niveau communautaire, le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles et le décret du 20 décembre 2001 fixant les règles spécifiques à l'Enseignement supérieur artistique organisé en Ecoles supérieures des Arts (organisation, financement, encadrement, statut des personnels, droits et devoirs des étudiants);

4° « activités » : les actions destinées aux jeunes qui peuvent se décliner en séquences en tenant compte des préparations, des évaluations et modules d'animations avec les participants, la création d'outils pédagogiques ou d'information, les modules de formation, la rédaction d'analyses et d'études, les campagnes de sensibilisation, les missions de représentation, de coordination et de mutualisation permettant la gestion collective des activités ou des travailleurs;

5° « zones d'actions » : les zones suivantes :

a) zone 1 : la région bilingue de Bruxelles-Capitale;

b) zone 2 : la province du Brabant wallon;

c) zone 3 : la province du Hainaut;

d) zone 4 : la province de Namur;

e) zone 5 : la province de Liège, à l'exception des communes de la Communauté germanophone;

f) zone 6 : la province de Luxembourg;

g) zone 7 : la zone en dehors des territoires de la région de langue française et de la région bilingue de Bruxelles-Capitale;

6° « Education permanente » : processus relevant de l'éducation non formelle telle que définie par l'Union européenne (1) dans une perspective qui vise l'exercice et le développement de la citoyenneté des jeunes, en favorisant notamment le renforcement des attitudes critiques, responsables, actives et solidaires. L'éducation permanente telle que visée par le présent décret s'exerce essentiellement dans les dimensions sociales (apprentissage du vivre ensemble), culturelles (décodage et expression sur la société) et politiques;

7° « politiques de Jeunesse et socioculturelle » : politiques liées, d'une part, à la politique de la jeunesse visée à l'article 4, 7° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et, d'autre part, notamment à au moins un des domaines visés à l'article 4, 8°, 9°, 10°, 12°, et 14°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

8° « Gouvernement » : le Gouvernement de la Communauté française;

9° « C.C.O.J. » : la Commission consultative des Organisations de Jeunesse créée par l'article 37;

10° « Administration » : les services désignés par le Gouvernement;

11° « organes de gestion » : les organes sociaux d'une association sans but lucratif, à savoir l'assemblée générale et le conseil d'administration;

12° « membres d'un mouvement de jeunesse » : les personnes affiliées, qui participent aux activités d'un mouvement de jeunesse visé à l'article 7, pour lesquelles des cotisations ont été perçues directement ou indirectement par le mouvement et dont le nombre est arrêté chaque année au 31 août;

13° « membres d'un mouvement thématique » : les personnes affiliées qui participent aux activités d'un mouvement thématique visé à l'article 6 et dont le nombre est arrêté chaque année au 31 août;

14° « groupes locaux » : les groupes composés de jeunes inscrits régulièrement, membres d'un mouvement de jeunesse agréé, éventuellement répartis en tranches d'âge, ayant des activités communes pour et par les jeunes concentrées sur le territoire d'une commune ou d'un quartier;

15° « travailleurs » : les personnes engagées dans le cadre d'un contrat de travail ou dans un lien statutaire et qui fournissent des prestations de travail au sein de l'O.J. dans le cadre de son plan d'actions quadriennal, exprimées en équivalents temps plein sur base annuelle;

(1) Résolution du Conseil et des représentants des gouvernements des Etats membres, réunis au sein du Conseil, sur la reconnaissance de la valeur de l'éducation et de la formation non formelles et informelles dans le domaine de la jeunesse en Europe [Journal officiel C 168 du 20.07.2006].

16° « permanents » : les travailleurs visés à l'article 9, 1° du décret du 24 octobre 2008 déterminant les conditions de subventionnement de l'emploi dans les secteurs socioculturels de la Communauté française et subventionnés conformément à l'article 16 du décret du 24 octobre 2008 précité;

17° « volontaires » : les personnes physiques fournissant des prestations de volontariat au sein de l'O.J. conformément à la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires;

18° « loi du Pacte culturel » : loi du 16 juillet 1973 garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;

19° « périodes quadriennales » : périodes de quatre ans dont la première commence à courir à compter du 1^{er} janvier de l'année de l'entrée en vigueur du présent décret.

CHAPITRE II. — Agrément des O.J.

Art. 3. Le Gouvernement agréé et subventionne, dans la limite des crédits budgétaires disponibles, les O.J. actives dans le cadre des politiques de Jeunesse et socioculturelle, qui respectent les finalités visées à l'article 4 et remplissent, sans préjudice des conditions particulières visées aux articles 6 à 10, les conditions générales d'agrément visées à l'article 5.

Section I^{re}. — Finalités

Art. 4. Les O.J. sont des associations de personnes physiques ou morales qui poursuivent les finalités suivantes :

1° favoriser le développement d'une citoyenneté responsable, active, critique et solidaire chez les jeunes par une prise de conscience et une connaissance des réalités de la société, des attitudes de responsabilité et de participation active à la vie sociale, économique, culturelle et politique ainsi que la mise en œuvre et la promotion d'activités socioculturelles et d'Education permanente;

2° s'inscrire dans une perspective d'égalité, de justice, de mixité, de démocratie et de solidarité, perspective qui se réfère au plein exercice, pour tous, des droits et des principes contenus dans :

a) la Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales signée à Rome le 4 novembre 1950;

b) la Convention internationale des Droits de l'Enfant adoptée le 20 novembre 1989 par l'Assemblée générale des Nations unies;

c) Le Pacte international relatif aux droits civils et politiques adopté à New-York le 19 décembre 1966 par l'Assemblée générale des Nations unies;

d) le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels adopté à New-York le 19 décembre 1966 par l'Assemblée générale des Nations unies;

3° favoriser la rencontre et l'échange entre les individus, les groupes sociaux et les cultures, dans toute leur diversité;

4° s'inscrire dans des pratiques de démocratie culturelle par le biais de processus d'Education permanente permettant aux jeunes, à partir de leurs réalités vécues, d'élaborer, d'échanger leur lecture de la société et leur vision du monde et d'agir collectivement;

5° proposer aux jeunes des espaces qui soient des lieux d'émancipation, d'expérimentation, d'expression, d'information et de réflexion, en règle éloignés de tout but de lucre et favorisant l'éducation active par les pairs;

6° rendre compte de la manière dont elles associent effectivement les jeunes à la poursuite de leurs finalités.

Les O.J. qui sont reconnues et subventionnées dans le cadre du présent décret ne peuvent pas être reconnues dans le cadre du décret du 17 juillet 2003 relatif au soutien de l'action associative dans le champ de l'Education permanente.

Section II. — Conditions générales d'agrément

Art. 5. § 1^{er}. Dans le respect des articles 3, § 3, et 10, alinéa 1^{er}, de la loi du Pacte culturel, les O.J., pour être reconnues comme O.J. et conserver cet agrément, remplissent, sans préjudice, des conditions particulières prévues aux articles 6 à 10, les conditions générales suivantes :

1° s'adresser principalement à des jeunes en assurant leur participation;

2° assurer la présence d'au moins 2/3 de personnes physiques de moins de 35 ans dans les organes de gestion;

3° œuvrer dans le champ des Politiques de jeunesse et socioculturelle et poursuivre les finalités définies à l'article 4 sur base d'initiatives locales, régionales ou communes à l'ensemble de la Communauté française;

4° disposer d'un plan d'actions quadriennal;

5° assurer la publicité des informations destinées aux membres ou participants, des règles d'accès aux activités, programmes et équipements ainsi que de leurs conditions d'adhésion;

6° proposer aux jeunes, aux volontaires et aux professionnels les moyens d'une formation adaptée aux objectifs de l'association afin d'aider à la poursuite des finalités définies à l'article 4, soit en assurant les formations elles-mêmes, soit en faisant appel à des organismes spécialisés;

7° disposer d'une équipe d'animation;

8° être constituées en associations sans but lucratif, conformément à la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations;

9° avoir leur siège social dans la région de langue française ou dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale et exercer leurs activités sur au moins trois des zones d'actions visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 5°, a) à f);

10° disposer, pour leur siège social, d'infrastructures soumises à leur gestion exclusive soit en tant que propriétaires, soit en tant que locataires et ce, pour une durée minimale égale à la durée du plan d'actions quadriennal;

11° disposer d'une ligne téléphonique à leur usage exclusif, d'un site Internet, d'une adresse e-mail et d'un compte bancaire ouvert à leur nom;

12° souscrire une assurance en responsabilité civile couvrant toutes leurs activités;

13° tenir une comptabilité telle que prévue par ou en vertu de l'article 17, § 3, de la loi du 27 juin 1921 précitée;

14° accepter la vérification des comptes par l'Administration.

Néanmoins, le Gouvernement peut, en cas de déménagement ou de travaux, dispenser temporairement les O.J. du respect de la condition visée à l'alinéa 1^{er}, 11°;

§ 2. Sans préjudice des autres dispositions du présent décret et, notamment, de l'article 12, alinéa 1^{er}, le plan d'actions quadriennal visé au § 1^{er}, 4° comprend à tout le moins les éléments essentiels suivants :

1° la catégorie d'O.J., la classe de financement visée au sein de cette catégorie et l'indice déterminé par l'O.J.;

2° un tableau récapitulatif établissant que les conditions générales et particulières d'agrément sont remplies;

3° la présentation du public visé par les activités;

4° les zones d'action dans lesquelles seront exercées les activités;

5° les caractéristiques des activités au regard des critères d'agrément spécifiques afférents à la catégorie d'O.J.;

6° la ou les équipes d'animation dont dispose l'O.J.;

7° le cas échéant, un rapport d'évaluation du plan quadriennal échu;

8° la programmation d'activités pour la période quadriennale à venir;

9° les modalités de participation effective des jeunes à la poursuite, par l'O.J., de ses finalités.

Le Gouvernement peut préciser et compléter les éléments essentiels visés à l'alinéa 1^{er}.

§ 3. L'équipe d'animation visée au § 1^{er}, 7°, distincte des organes de gestion, est composée de permanents, de travailleurs, de volontaires ou de tiers et mobilise les membres de l'O.J. ou des tiers autour d'activités conformes à l'objet social de l'O.J., à ses finalités et à son plan d'actions quadriennal.

§ 4. Lorsqu'il s'agit d'O.J. représentatives d'une tendance politique ayant une représentation au Parlement de la Communauté française au titre exclusif de la région bilingue de Bruxelles-Capitale, le Gouvernement peut, moyennant avis de la C.C.O.J., déroger à la condition d'implantation dans trois des zones d'actions visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 5°, a) à f).

§ 5. Les O.J. qui, parmi les conditions fixées au § 1^{er}, ne répondent pas à l'une ou plusieurs de celles énoncées au 7°, 9°, 10°, mais dont le caractère représentatif découlerait de l'article 3, § 2, de la loi du Pacte culturel, sont agréées, à ce titre, par le Gouvernement en vue de leur association à l'élaboration et la mise en œuvre de la politique culturelle et classées au maximum en classe 3 dans une des catégories visées aux articles 6 à 10.

Section III. — Conditions particulières d'agrément par catégorie d'O.J.

Sous-section I^{re}. — La catégorie des « mouvements thématiques »

Art. 6. Afin d'être agréées en tant que mouvements thématiques, les O.J. respectent les conditions particulières suivantes :

1° sensibiliser et interpeller la société par des activités d'une part, des réflexions ou analyses d'autre part, orientées autour d'une ou de plusieurs thématiques identifiables, lesquelles peuvent relever d'un champ particulier ou d'un champ sociétal global;

2° privilégier la construction de points de vue collectifs à promouvoir par un ou plusieurs groupes structurés de jeunes et l'expression de ceux-ci au sein de la société par différents types d'activités;

3° se caractériser par l'adhésion sur base volontaire de membres dont le parcours s'inscrit au sein des O.J. dans la durée;

4° comptabiliser les membres soit de manière individuelle, soit par groupes locaux ou conseils étudiants.

Ces conditions sont notamment réunies à travers la mise en œuvre d'au moins un des modes d'actions suivants :

a) réaliser une animation directe des jeunes, à savoir une animation qui implique un contact direct avec ceux-ci;

b) permettre aux jeunes de s'exprimer (contenu), les initier à des modes d'expression (contenant) et les aider à communiquer leurs points de vue en articulant le contenu et le contenant individuellement et collectivement;

c) soutenir des processus permettant de sensibiliser, éduquer, conscientiser aux enjeux de société et favoriser l'engagement des jeunes par rapport à un sujet en leur permettant de faire des choix;

d) organiser des formations à l'attention des jeunes, des volontaires et des professionnels;

e) proposer de l'information aux jeunes sur divers sujets qui les concernent en développant leur esprit critique face à l'information.

Sous-section II. — La catégorie des « mouvements de jeunesse »

Art. 7. Afin d'être agréées en tant que mouvements de jeunesse, les O.J. respectent les conditions particulières suivantes :

1° privilégier le mode d'action de l'animation directe des jeunes, impliquant un contact direct avec ceux-ci, à travers des espaces de vie et d'expérimentation en leur permettant de mettre en œuvre les actions et les projets qu'ils souhaitent;

2° se caractériser par l'adhésion de membres dont le parcours au sein de l'O.J. s'inscrit dans la régularité et la durée;

3° centrer leurs activités sur le « vivre ensemble » au sein de groupes de jeunes et sur des activités collectives conçues par et pour les jeunes;

4° centrer leurs pratiques sur la construction d'attitudes, de savoirs et de compétences par l'action, la vie quotidienne avec les pairs, la mise en œuvre d'un projet pédagogique permanent d'animation, la visée éducative dans toutes les dimensions de la personne et l'ancrage dans les réalités locales;

5° apporter un soutien aux groupes locaux et encourager la communication et la coopération entre ceux-ci;

6° exercer leurs activités sur au moins trois des six zones d'actions, dans lesquelles elles comptent au minimum 5 groupes locaux par zone d'actions et compter au moins 25 groupes locaux et 1.500 jeunes.

Sous-section III. — La catégorie des « services de jeunesse »

Art. 8. Afin d'être agréées en tant que services de jeunesse, les O.J. respectent les conditions particulières suivantes :

1° contribuer au développement des responsabilités et aptitudes personnelles des jeunes en vue de les aider à devenir des citoyens actifs, responsables et critiques au sein de la société :

a) en définissant des modes d'actions particuliers en relation avec les spécificités d'activités qu'elles mettent en œuvre dans le cadre du présent décret;

b) en réalisant, dans le respect des conditions énoncées à l'article 5, § 1^{er}, 9°, des activités régulières à destination des jeunes ou des O.J. soit au travers d'une implantation décentralisée dans dix communes au moins réparties dans trois zones d'actions minimum, soit au travers de la mise en œuvre d'un projet global d'activités;

2° identifier, dans leur plan d'actions quadriennal, au moins une des missions suivantes :

a) l'animation directe des jeunes, à savoir une animation impliquant un contact direct avec ceux-ci;

b) l'initiation des jeunes à des modes d'expression socioculturels;

c) la sensibilisation aux enjeux de société;

d) la formation des jeunes, des volontaires et des professionnels;

e) l'information des jeunes;

f) la mise à disposition de lieux de rencontres et d'hébergement;

g) le développement d'échanges internationaux;

3° mettre en œuvre la ou les missions choisies parmi celles visées au 2° au travers d'un ou de plusieurs modes d'actions.

Sous-section IV. — La catégorie des « fédérations d'organisations de jeunesse »

Art. 9. Afin d'être agréées en tant que fédérations d'organisations de jeunesse, les O.J. respectent les conditions particulières suivantes :

1° fédérer au moins cinq O.J. agréées. Celles-ci collaborent, autour d'enjeux communs, sur base de conceptions idéologiques, sociales ou sur base de politiques communes;

2° assurer, en faveur de ses membres, les missions suivantes :

a) la coordination et la mise en réseau des membres;

b) la formation interne et externe des membres, des jeunes, des professionnels et des volontaires;

c) les services aux membres;

d) l'accompagnement pédagogique, le soutien méthodologique et l'échange des pratiques professionnelles;

e) la réalisation et la gestion de projets;

f) la réalisation d'outils d'informations, de réflexion et de supports pédagogiques et la valorisation des actions et projets de ses membres;

g) la représentation sectorielle;

3° par dérogation à l'article 5, § 1^{er}, 2°, assurer la présence d'au moins 50 % de personnes physiques de moins de 35 ans dans les organes de gestion.

Si plusieurs fédérations d'organisations de jeunesse comptent parmi leurs membres une même O.J., celle-ci indique la fédération à laquelle son adhésion doit bénéficier pour effectuer le présent dénombrement.

Sous-section V. — La catégorie des « fédérations de centres de jeunes »

Art. 10. Afin d'être agréées en tant que fédérations de centres de jeunes, les O.J. respectent les conditions particulières suivantes :

1° être agréées en tant que fédérations de centres de jeunes selon l'article 8 du décret du 20 juillet 2000 déterminant les conditions d'agrément et de subventionnement des maisons de jeunes, centres de rencontres et d'hébergement et centres d'information des jeunes et de leurs fédérations ou disposer de minimum quatre centres de jeunes dans le cadre des fédérations de centres d'informations et de centres de rencontres ou d'hébergement ou disposer de minimum treize membres dans le cadre des fédérations de maisons de jeunes;

2° assurer en faveur de leurs membres les missions suivantes :

a) la coordination et la mise en réseau de leurs membres;

b) la formation interne et externe de leurs membres, des jeunes, des professionnels et des volontaires;

c) les services aux membres;

d) l'accompagnement pédagogique;

e) la réalisation et la gestion de projets;

f) la réalisation d'outils d'informations, de réflexions et de supports pédagogiques et la valorisation des actions et projets de leurs membres;

g) la représentation sectorielle;

3° par dérogation à l'article 5, § 1^{er}, 2°, assurer la présence d'au moins 50 % de personnes physiques de moins de 35 ans dans les organes de gestion.

Si plusieurs fédérations de centres de jeunes comptent parmi leurs membres un même membre, celui-ci indique la fédération à laquelle son adhésion doit bénéficier pour effectuer le dénombrement prévu à l'alinéa 1^{er}, 1°.

Section IV. — Procédures d'octroi, de renouvellement, de suspension, de retrait de l'agrément et procédure de recours

Art. 11. Le Gouvernement arrête, après avis de la C.C.O.J. :

1° les modalités de la demande d'agrément et d'actualisation de cette demande, en ce compris les modalités relatives aux dispositions visées aux articles 4 à 10 ainsi qu'au Chapitre III et aux dispositifs particuliers visés au Chapitre IV;

2° les modalités d'un recours contre une décision de refus ou de retrait d'agrément, de descente de classe ou de refus de montée de classe dans une des classifications visées au Chapitre III, de refus ou de cessation d'admission dans un des dispositifs particuliers visés au Chapitre IV, de suspension du droit à l'octroi des subventions de fonctionnement visées au Chapitre VI;

3° la saisine de la C.C.O.J. pour avis dans le cadre des recours;

4° la possibilité pour l'O.J. d'être entendue lors des recours;

5° les modalités selon lesquelles doivent intervenir les décisions d'octroi, de refus, de retrait d'agrément, les décisions de descente ou de montée de classe dans une des classifications visées au Chapitre III, les décisions d'admission, de refus ou de cessation d'admission dans un des dispositifs particuliers visés au Chapitre IV.

Art. 12. Le plan d'actions quadriennal des O.J. agréées pendant une période quadriennale porte sur le solde de la période quadriennale à couvrir.

A l'issue de chaque période quadriennale, les O.J. agréées procèdent à une évaluation interne de leur plan d'actions quadriennal relative à la période écoulée et établissent un nouveau plan d'actions quadriennal.

Les plans d'actions quadriennaux de l'ensemble des O.J. sont examinés à l'issue de chaque période quadriennale dans le cadre d'une procédure d'évaluation portant sur les conditions générales et les conditions particulières de leur agrément. Le Gouvernement détermine les modalités de cette procédure après avis de la C.C.O.J.

Art. 13. A l'échéance de chaque période quadriennale, l'Administration vérifie la conformité du plan d'actions quadriennal des O.J. ainsi que le respect des conditions générales d'agrément visées à l'article 5 et des conditions particulières d'agrément relatives à leur catégorie telles que déterminées aux articles 6 à 10.

Un changement de classe de financement ne peut intervenir qu'une seule fois au cours d'une période couverte par le plan d'actions quadriennal et qu'après évaluation par l'administration et avis de la C.C.O.J. Il ne peut intervenir, dans la limite des crédits budgétaires disponibles, que dans les deux classes de financement immédiatement inférieures ou supérieures.

Les O.J. peuvent solliciter avant le 30 juin un changement d'indice de financement pour l'année budgétaire suivante. Ce changement d'indice est évalué par l'administration dans les 60 jours de l'introduction de la demande.

CHAPITRE III. — Classement au sein des catégories d'O.J. : mouvements thématiques, mouvements de jeunesse, services de jeunesse, fédérations d'organisations de jeunesse et fédérations de centres de jeunes

Art. 14. § 1^{er}. Les O.J. sollicitent, au sein des catégories visées aux articles 6 à 10, leur classement dans une des 50 classes de financement selon les critères et tableaux déterminés aux paragraphes 2 à 6 et choisissent un des 8 indices de financement suivants sur base de leur nombre de travailleurs et des critères spécifiques de chaque catégorie :

- a) indice.0 : 1 travailleur au minimum;
- b) indice.1 : 2,5 travailleurs au minimum;
- c) indice.2 : 4 travailleurs au minimum;
- d) indice.3 : 6 travailleurs au minimum;
- e) indice.4 : 9 travailleurs au minimum;
- f) indice.5 : 17 travailleurs au minimum;
- g) indice.6 : 25 travailleurs au minimum;
- h) indice.7 : 36 travailleurs au minimum.

§ 2. En ce qui concerne les mouvements thématiques, les critères sont de manière cumulative, les suivants :

1° le nombre de membres ou de groupes locaux ou conseils étudiants conformément aux tableaux suivants :

a) pour les membres (voir Tableau 1. Classement au sein des catégories d'O.J. : mouvements thématiques -membres)

b) pour les groupes locaux ou les conseils étudiants (voir Tableau 2. Classement au sein des catégories d'O.J. : mouvements thématiques -groupes locaux / conseils étudiants)

2° le nombre d'activités conformément au tableau suivant (voir Tableau 3. Classement au sein des catégories d'O.J. : mouvements thématiques -nombre d'activités)

§ 3. En ce qui concerne les mouvements de jeunesse, le critère est le nombre de membres conformément au tableau suivant (voir Tableau 4. Classement au sein des catégories d'O.J. : mouvements de jeunesse)

§ 4. En ce qui concerne les services de jeunesse, le critère est le nombre d'activités par an conformément au tableau suivant (voir Tableau 5. Classement au sein des catégories d'O.J. : services de jeunesse)

§ 5. En ce qui concerne les fédérations d'organisations de jeunesse, le critère est le nombre d'O.J. représentées conformément au tableau suivant (voir Tableau 6. Classement au sein des catégories d'O.J. : fédérations d'organisations de jeunesse)

§ 6. En ce qui concerne les fédérations de centres de jeunes, le critère est conformément aux tableaux suivants le nombre de membres, à savoir :

— pour les fédérations de maisons de jeunes et les fédérations de centres d'information des jeunes, le nombre de centres de jeunes agréés dans le cadre du décret du 20 juillet 2000 précité;

— pour les fédérations de centres de rencontre et d'hébergement, le nombre de centres de jeunes agréés dans le cadre du décret du 20 juillet 2000 précité ou de sièges d'exploitation d'une organisation de jeunesse agréée;

a) pour les fédérations de maisons de jeunes (voir Tableau 7. Classement au sein des catégories d'O.J. : fédération centres de jeunes -maisons de jeunes)

b) pour les fédérations de centres d'information des jeunes (voir Tableau 8. Classement au sein des catégories d'O.J. : fédération centres de jeunes -centres d'information des jeunes)

c) pour les fédérations de centres de rencontre et d'hébergement (voir Tableau 9. Classement au sein des catégories d'O.J. : fédération centres de jeunes -centres de rencontre et d'hébergement)

§ 7. Néanmoins, le Gouvernement peut, dans la limite des crédits disponibles, lors de la première demande de classement des O.J., sur proposition de l'Administration et après avis de la C.C.O.J., établir un classement d'office en classe 1 ou dans une des deux classes immédiatement supérieures, et ce, pour autant qu'elles répondent aux conditions d'agrément afférentes à la catégorie et à la classe dont elles relèveraient en principe en application du présent décret.

§ 8. Par dérogation aux paragraphes 1 à 7, les O.J., qui bénéficient de subventions en application des articles 33 à 35, peuvent être classées dans les indices de financement de la classe de financement correspondant à la somme des subventions et interventions dans la rétribution des permanents visés à l'article 59 et des subventions visées aux articles 33 à 35.

§ 9. Pour l'application de l'ensemble des tableaux visés dans le présent article, chaque O.J. est classée dans une classe de financement et choisit un indice lorsqu'elle atteint le chiffre qui justifie ce classement sans atteindre le chiffre de la classe supérieure ou de l'indice supérieur.

CHAPITRE IV. — *Les dispositifs particuliers*

Art. 15. Durant l'exécution d'un plan d'actions quadriennal, une O.J. ne peut être admise que dans un seul des dispositifs visés aux articles 16 à 30.

Section I^{re}. — Le dispositif particulier de soutien aux actions décentralisées et permanentes des mouvements de jeunesse

Art. 16. Sont admis dans le dispositif particulier de soutien aux actions décentralisées et permanentes des mouvements de jeunesse, ci-après dénommé le « dispositif », les mouvements de jeunesse qui, dans le cadre de leur plan d'action quadriennal, établissent et mettent en œuvre une programmation d'actions spécifiques à destination des groupes locaux et de leurs structures de soutien.

Art. 17. Le plan d'actions quadriennal, établi dans le respect de l'article 5, § 2, est complété par les éléments suivants :

- 1° une analyse du public des jeunes engagés dans les groupes locaux existants et une analyse du public potentiel;
- 2° l'identification des partenaires et des ressources permettant la mise en réseau avec d'autres associations de jeunes ou l'implantation dans les quartiers défavorisés de groupes locaux;
- 3° une description des groupes locaux existants, de leurs demandes, besoins et ressources.

La programmation d'actions spécifiques jointe au plan quadriennal d'actions reprend les projets prévus pour atteindre les missions de l'action décentralisée et les moyens à mobiliser.

Art. 18. Les actions spécifiques doivent rencontrer les missions suivantes :

- 1° établir ou développer des collaborations internes entre les groupes locaux et les mouvements de jeunesse;
- 2° accompagner et soutenir les groupes locaux;
- 3° développer l'ouverture et la création des groupes locaux.

Section II. — Le dispositif particulier de soutien aux actions de formation et aux expertises pédagogiques

Art. 19. Sont admis dans le dispositif particulier de soutien aux actions de formation et aux expertises pédagogiques, ci-après dénommé le « dispositif », les O.J. qui, dans le cadre de leur plan d'actions quadriennal, établissent et mettent en œuvre une programmation d'actions spécifiques de formation à destination des O.J. et pour d'autres publics que celles-ci.

Art. 20. Le plan d'actions quadriennal, établi dans le respect de l'article 5, § 2, est complété par les éléments suivants :

- 1° les activités spécifiques de formation déjà effectuées dans le cadre du précédent plan quadriennal d'actions;
- 2° la preuve de l'habilitation comme organisateur de formation théorique d'animateurs ou de coordinateurs de centres de vacances, obtenue en vertu du décret du 17 mai 1999 relatif aux centres de vacances;
- 3° la production d'outils pédagogiques;
- 4° soit :

a) un volume de formations pour les animateurs volontaires de Jeunesse, financé sur le budget de la Communauté française pour l'année clôturée, et ce à hauteur de minimum 1360 heures valorisées par groupe entier de huit participants;

b) l'identification de minimum quatre O.J. reconnues comme organisateurs de formation théorique d'animateurs ou de coordinateurs de centres de vacances par l'Administration dont l'O.J. qui introduit le plan d'actions quadriennal assure la coordination.

La programmation d'actions spécifiques de formation est jointe au plan d'actions quadriennal et reprend les projets prévus pour atteindre les missions du dispositif et les moyens à mobiliser.

Section III. — Le dispositif particulier de soutien aux actions d'animation en collaboration avec les écoles

Art. 21. Sont admises dans le dispositif particulier de soutien aux actions d'animation en collaboration avec les écoles, ci-après dénommé le « dispositif », les O.J. qui, dans le cadre de leur plan d'actions quadriennal, établissent et mettent en œuvre une programmation d'actions spécifiques à l'intention des jeunes en collaboration avec les écoles.

Art. 22. Le plan d'actions quadriennal, établi dans le respect de l'article 5, § 2, est complété par les éléments suivants :

- 1° les activités spécifiques et récurrentes d'animation pédagogiques et socioculturelles déjà effectuées dans le cadre du précédent plan d'actions quadriennal;
- 2° les activités spécifiques et récurrentes d'animation pédagogiques et socioculturelles en collaboration au minimum avec dix écoles en Communauté française par an, réparties sur trois zones d'actions;

3° des animations qui sont en lien avec la réalisation d'outils pédagogiques conçus par l'O.J. concernée et qui doivent reposer sur une analyse des besoins de collaboration prenant en compte les jeunes visés par le dispositif et leur environnement;

4° la collaboration qui doit être établie par des conventions définissant les rôles et les tâches de chaque partenaire et, le cas échéant, les moyens financiers apportés par certains partenaires et qui doit se réaliser par des actions et des collaborations concrètes dont l'O.J. assure la coordination;

5° les activités qui doivent s'inscrire de manière exclusive dans une logique de continuité.

La programmation d'actions spécifiques d'animation est jointe au plan d'actions quadriennal et reprend les projets prévus pour atteindre les missions du dispositif et les moyens à mobiliser.

Section IV. — Le dispositif particulier de soutien aux actions d'interpellation et de lutte active contre les mouvements extrémistes

Art. 23. Sont admises dans le dispositif particulier de soutien aux actions d'interpellation et de lutte active contre les mouvements extrémistes, ci-après dénommé le « dispositif », les O.J., qui, dans le cadre de leur plan d'actions quadriennal, établissent et mettent en œuvre une programmation d'actions spécifiques tendant à lutter contre tous mouvements qui montrent de manière manifeste et à travers plusieurs indices concordants leur hostilité envers les droits et libertés garantis par la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales du 4 novembre 1950, approuvée par la loi du 13 mai 1955 et par les protocoles additionnels à cette convention, et visée ci-après.

Art. 24. Le plan d'actions quadriennal, établi dans le respect de l'article 5, § 2, est complété par les éléments suivants :

1° les activités spécifiques du dispositif déjà effectuées dans le cadre du précédent plan d'actions quadriennal;

2° les activités spécifiques du dispositif destinées majoritairement à un public extérieur à l'O.J. qui doivent porter sur au moins trois zones d'actions;

3° les outils pédagogiques spécifiques produits dans le cadre du dispositif.

La programmation d'actions spécifiques du dispositif est jointe au plan d'actions quadriennal et reprend les projets prévus pour atteindre les missions du dispositif et les moyens à mobiliser.

Section V. — Le dispositif particulier de soutien aux actions de sensibilisation politique et étudiante à la participation citoyenne et à la démocratie

Art. 25. Sont admis dans le dispositif de soutien à la sensibilisation politique et étudiante à la participation citoyenne et à la démocratie, ci-après dénommé le "dispositif", les mouvements thématiques visés à l'article 6 qui, dans le cadre de leur plan d'actions quadriennal, établissent et mettent en œuvre une programmation d'actions spécifiques visées ci-après.

Art. 26. Le plan d'actions quadriennal, établi dans le respect de l'article 5, § 2, est complété par les éléments suivants :

1° les actions spécifiques du dispositif déjà effectuées dans le cadre du précédent plan d'actions quadriennal;

2° les actions spécifiques du dispositif et le nombre de zones d'actions couvertes;

3° le nombre d'actions spécifiques par année qui doit au moins s'élever à six sur l'ensemble du territoire de la Communauté française et dont au moins une doit être réalisée dans chaque zone d'actions.

La programmation d'actions du dispositif est jointe au plan d'actions quadriennal et reprend les projets prévus pour atteindre les missions du dispositif, les moyens à mobiliser et les partenaires potentiels.

Section VI. — Le dispositif particulier de soutien aux actions destinées à des publics spécifiques

Art. 27. Sont admises dans le dispositif particulier de soutien aux actions destinées à des publics spécifiques, ci-après dénommé le « dispositif », les O.J. qui, dans le cadre de leur plan d'actions quadriennal, établissent et mettent en œuvre une programmation d'actions spécifiques visées ci-après.

Art. 28. Le plan d'actions quadriennal, établi dans le respect de l'article 5, § 2, est complété par les éléments suivants :

1° les activités spécifiques du dispositif qui doivent être à destination des publics tels que des milieux populaires, des personnes handicapées ou des victimes de discrimination ou qui doivent permettre à des jeunes de faire du volontariat tant à l'extérieur que dans l'O.J.; celles-ci devant déjà être effectuées dans le cadre du précédent plan d'actions quadriennal;

2° la description des activités spécifiques et le nombre de zones d'actions couvertes.

La programmation d'actions spécifiques est jointe au plan d'actions quadriennal et reprend les projets prévus pour atteindre les missions du dispositif et les moyens à mobiliser.

Section VII. — Le dispositif particulier de soutien aux actions d'éducation des jeunes aux médias

Art. 29. Sont admises dans le dispositif particulier de soutien aux actions d'éducation des jeunes aux médias, ci-après dénommé le « dispositif », les O.J. qui, dans le cadre de leur plan d'actions quadriennal, établissent et mettent en œuvre une programmation d'actions spécifiques visées ci-après.

Art. 30. Le plan d'actions quadriennal, établi dans le respect de l'article 5, § 2, est complété par les éléments suivants :

1° les activités spécifiques du dispositif déjà effectuées dans le plan d'actions quadriennal précédent;

2° les activités spécifiques du dispositif qui doivent au moins s'élever au minimum à six activités réparties sur au moins trois zones d'actions;

3° un minimum de cinq interventions à titre d'experts sur les pratiques d'utilisation des médias par les jeunes auprès de différents partenaires sur au moins trois des sept zones d'actions.

La programmation d'actions du dispositif est jointe au plan quadriennal d'actions et reprend les projets prévus pour atteindre les missions du dispositif et les moyens à mobiliser.

Section VIII. — Le dispositif particulier de soutien aux actions transversales et de partenariat entre Organisations de Jeunesse et centres de jeunes

Art. 31. Sont admises dans le dispositif particulier de soutien aux actions transversales et de partenariat entre Organisations de Jeunesse et centres de jeunes, ci-après dénommé le « dispositif », les O.J. qui, dans le cadre de leur plan d'actions quadriennal, établissent et mettent en œuvre une programmation d'actions spécifiques visées ci-après.

Art. 32. § 1^{er}. Le plan d'actions quadriennal, établi dans le respect de l'article 5, § 2, est complété par les éléments suivants :

1° le soutien et le développement des processus de coopération entre des centres de jeunes et les groupes locaux de mouvements de jeunesse par l'utilisation d'un ou de plusieurs modes de communication ou d'expressions physiques, artistiques et socioculturelles;

2° le soutien et le développement des actions de coopération permettant de renforcer le caractère transversal de pratiques, méthodes et actions entre O.J., centres de jeunes et groupes locaux de mouvements de jeunesse.

Le plan d'actions quadriennal doit avoir pour objet des activités récurrentes étalées sur l'ensemble de sa durée qui visent le plus grand nombre de jeunes des centres de jeunes partenaires et de groupes locaux de mouvements de jeunesse concernés.

Il définit les objectifs prioritaires que se donnent l'O.J. et les partenaires concernés ainsi que les moyens à mettre en œuvre pour les réaliser.

Les actions visées à l'alinéa 2 doivent :

1° favoriser le partage de pratiques d'animations mises en œuvre en O.J., centres de jeunes et groupes locaux de mouvements de jeunesse et leur mise en réseau;

2° permettre la rencontre de publics fréquentant les structures partenaires de l'O.J.;

3° mettre en œuvre des pratiques d'animations communes aux partenaires.

§ 2. La coopération doit être établie par des conventions de coopération définissant les rôles et les tâches de chaque partenaire et, le cas échéant, les moyens financiers apportés par certains partenaires. Elle doit se concrétiser par des actions et des coopérations concrètes. L'O.J. est le coordonnateur du dispositif.

Le dispositif est porté par des O.J. qui ne peuvent être les fédérations de centres de jeunes ou les fédérations de mouvements de jeunesse dont des centres ou des groupes locaux sont partenaires dans le dispositif.

Le Gouvernement arrête, sur proposition de la C.C.O.J., le détail des éléments devant être contenu dans la programmation d'actions spécifiques.

CHAPITRE V. — Les A.S.B.L. uniques

Art. 33. Les fédérations d'organisations de jeunesse agréées qui comptent plus de 50 travailleurs selon le décret du 19 octobre 2007 précité bénéficient de subventions complémentaires forfaitaires d'un montant de 50.000 euros.

Art. 34. Les fédérations de centres de rencontre et d'hébergement et les fédérations de centres d'information des jeunes agréées en tant que fédérations de centres de jeunes par ou en vertu du présent décret qui comptent plus de 30 travailleurs selon le décret du 19 octobre 2007 précité bénéficient de subventions complémentaires forfaitaires d'un montant de 50.000 euros.

Art. 35. Les fédérations de centres de rencontre et d'hébergement agréées en tant que fédérations de centres de jeunes par ou en vertu du présent décret qui fédèrent des centres de jeunes agréés en vertu de l'article 5 du décret du 20 juillet 2000 précité bénéficient de subventions complémentaires forfaitaires d'un montant de 50.000 euros.

CHAPITRE VI. — Les groupements de jeunesse

Art. 36. Le Gouvernement peut reconnaître temporairement, selon les modalités qu'il détermine et sur avis de la C.C.O.J., des associations en qualité de « groupement de jeunesse » à condition qu'elles soient :

1° soit des associations qui, sans répondre à l'ensemble des conditions fixées à l'article 5, ont une activité spécifique par et à destination des jeunes conçue en cohérence avec les finalités visées à l'article 4 et dérogent à maxima aux conditions visées aux articles 5, 4°, 9°;

2° soit des organisations internationales de jeunesse ayant leur secrétariat central ou leur siège en Belgique et auxquelles sont affiliées une ou plusieurs O.J. agréées;

3° soit des organisations sectorielles ayant pour objet de défendre et valoriser les pratiques professionnelles du secteur et les cadres réglementaires les régissant;

Le Gouvernement peut, sur avis de la C.C.O.J., octroyer une subvention spécifique à ces groupements de jeunesse, subvention qui ne peut être supérieure à la subvention résultant de la première classe de financement dont les O.J. peuvent bénéficier en application des dispositions du chapitre III. Cet agrément est renouvelable tous les 2 ans et peut être retiré en tout temps.

CHAPITRE VII. — La Commission consultative des O.J. (C.C.O.J.) et ses sous-commissions

Section I^{re}. — La C.C.O.J.

Art. 37. § 1^{er}. Il est créé une Commission consultative des O.J., saisie de toutes questions et investie de toutes missions tombant dans le champ d'application de l'article 6 de la loi du Pacte culturel et portant sur les organisations de jeunesse et les groupements de jeunesse.

§ 2. Les questions et missions visées au § 1^{er} impliquent que la C.C.O.J. est chargée notamment :

1° d'être consultée sur les projets de décrets ou d'arrêtés de la Communauté française pris dans le domaine des organisations de jeunesse;

2° d'émettre des avis ou propositions :

a) dans le cadre de l'agrément et du retrait de l'agrément des O.J.;

b) dans le cadre des demandes d'admission dans un des dispositifs particuliers visés au Chapitre IV et des demandes de changement de classification telle que visée au Chapitre III;

c) dans le cadre des recours visés à l'article 11;

d) dans le cadre de la procédure de suspension du droit à la subvention, de retrait d'agrément, de modifications de classe de niveau ou d'exclusion du bénéfice d'un des dispositifs particuliers;

e) dans le cadre des demandes de subventions facultatives que le Gouvernement peut octroyer, dans la limite des crédits disponibles, aux O.J. agréées;

f) dans le cadre des demandes de subventions facultatives accordées pour des actions qui se déroulent au niveau de la Communauté française que le Gouvernement peut octroyer, dans la limite des crédits disponibles, aux associations dont le projet est assimilable à celui d'une O.J.;

3° de formuler des avis et propositions sur toute question relative à la promotion des O.J. et aux jeunes concernés et, notamment, sur :

a) les demandes de subventions extraordinaires;

b) toute modification d'octroi des subventions ordinaires aux O.J.;

c) la formation des animateurs et cadres des organisations de jeunesse, et les questions relatives à l'emploi dans les O.J.;

4° de formuler tout avis ou proposition sur les politiques ayant des implications sur les O.J.;

5° de formuler, conjointement avec le Conseil de la Jeunesse de la Communauté française ou la Commission Consultative des Maisons et Centres de Jeunes, tout avis ou proposition sur les politiques de jeunesse;

6° de se prononcer sur les propositions émises par les sous-commissions qui sont systématiquement jointes aux avis de la C.C.O.J., de les coordonner et d'en assurer le suivi;

7° de suivre les budgets dédiés, en tout ou en partie, au secteur des O.J.; à cet effet, la C.C.O.J. formule des avis ou propositions portant sur :

a) la planification annuelle ou pluriannuelle :

- d'octroi des agréments;

- des admissions dans un des dispositifs particuliers;

b) la promotion des O.J. ou des associations agréées;

8° d'identifier et d'analyser les pratiques de participation des jeunes à l'œuvre au sein des O.J., notamment, celles décrites au sein des plans quadriennaux en vue de créer de l'expertise collective sur ce sujet et ce, en s'adjoignant les services de collaborateurs extérieurs venant, notamment, de l'Observatoire des Politiques Culturelles et de l'Observatoire de l'Enfance, de la Jeunesse et de l'Aide à la Jeunesse;

9° de favoriser l'engagement citoyen des jeunes.

Art. 38. § 1^{er}. La C.C.O.J. se compose de :

1° deux représentants par fédération d'organisations de jeunesse agréée;

2° neuf membres répartis entre ces fédérations au prorata du nombre d'O.J. agréées qu'elles affilient respectivement;

3° deux membres représentant l'ensemble des O.J. qui ne sont pas membres d'une fédération d'organisations de jeunesse agréée;

4° trois membres démontrant une compétence particulière en matière de politique de la jeunesse.

Tous les membres de la Commission siègent avec voix délibérative.

Lorsque le nombre des O.J. qui ne sont pas membres d'une fédération d'organisations de jeunesse agréée dépasse 20 % du nombre total d'O.J. agréées, le nombre visé à l'alinéa 1^{er}, 2°, passe à dix. Dans ce cas, les O.J. qui ne sont pas membres d'une fédération d'organisations de jeunesse agréée sont fictivement considérées comme un groupe d'O.J., lequel entre en compte dans la répartition visée à l'alinéa 1^{er}, 2°.

La Commission ne peut comporter plus de 2/3 de représentants du même sexe.

§ 2. Les membres de la C.C.O.J. visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, sont nommés par le Gouvernement sur proposition des fédérations d'organisations de jeunesse visées à l'article 9.

Les membres de la C.C.O.J. visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, ainsi que ceux qui siègent, le cas échéant, en vertu de l'application du § 1^{er}, alinéa 3, sont nommés par le Gouvernement sur proposition de l'ensemble des O.J. visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°. Ces dernières se déclarent préalablement auprès de l'Administration comme n'étant pas membres d'une fédération d'organisations de jeunesse agréée. Le règlement d'ordre intérieur de la Commission règle les modalités de la concertation de l'ensemble des O.J. visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°.

Les membres visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, sont nommés par le Gouvernement sur proposition de la C.C.O.J.

§ 3. Pour chaque membre effectif, excepté ceux visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, le Gouvernement nomme, conformément au § 2, un membre suppléant.

Le membre suppléant participe avec voix délibérative aux travaux de la C.C.O.J. en cas d'absence du membre effectif.

Dans les autres cas, le membre suppléant peut participer aux travaux de la C.C.O.J. avec voix consultative.

Il reçoit d'office pour information toute convocation ou document adressé à l'ensemble des membres effectifs.

§ 4. Un des deux membres visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 3°, doit avoir moins de trente-cinq ans lors de l'entrée en vigueur de sa nomination.

§ 5. Pour être membre de la C.C.O.J. tel que visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, il faut être mandaté par la fédération d'organisations de jeunesse qui dispose du droit d'être représentée, sauf les O.J. qui ne sont pas membres d'une fédération d'organisations de jeunesse agréée, dans le cas visé au § 1^{er}, alinéa 3.

La qualité de membre de la C.C.O.J. est incompatible avec les fonctions suivantes :

1° membre d'un exécutif, d'un parlement, d'un cabinet ministériel ou attaché parlementaire auprès du Parlement de la Communauté française;

2° sans préjudice des dispositions de l'article 44, agent statutaire ou contractuel du Ministère de la Communauté française, du Commissariat général aux relations internationales ou de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, ou qui est conduit, en raison de sa fonction, à examiner des dossiers relatifs à l'agrément, à l'octroi de subventions et au fonctionnement des O.J. agréées en vertu du présent décret;

3° pour les membres de la C.C.O.J. visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, membre d'une O.J..

§ 6. Nul ne peut être désigné comme membre de la C.C.O.J. s'il a été condamné ou est membre d'un organisme ou d'une association qui a été condamné, en vertu d'une décision de justice coulée en force de chose jugée, pour non-respect des principes de la démocratie tels qu'énoncés par la Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des libertés fondamentales, par la Constitution, par la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie ou par la loi du 23 mars 1995 tendant à réprimer la négation, la minimisation, la justification ou l'approbation du génocide commis par le régime national socialiste allemand pendant la seconde guerre mondiale.

Cette interdiction cesse dix années après la décision de justice précitée, s'il peut être établi que la personne ou l'association a publiquement renoncé à son hostilité vis-à-vis des principes démocratiques énoncés par les dispositions visées à l'alinéa qui précède.

Elle cesse un an après la décision de justice précitée, si la personne a démissionné de l'association en raison de et immédiatement après la condamnation de cette dernière pour non-respect des principes démocratiques énoncés par les dispositions visées à l'alinéa 1^{er}.

§ 7. Le mandat des membres effectifs et suppléants a une durée de quatre ans. Il est renouvelable deux fois.

Le mandat des membres effectifs et suppléants prend fin :

1° par échéance du terme;

2° par démission volontaire ou par décès;

3° par retrait du mandat notifié par écrit au secrétariat de la C.C.O.J. à l'initiative de son mandant;

4° par retrait ou refus de renouvellement de l'agrément prononcé à l'encontre d'une fédération d'organisations de jeunesse ou d'une organisation mandante qui avait le droit d'y être représentée en vertu du § 1^{er};

5° par perte du droit de siéger à la C.C.O.J. résultant de l'absence, non justifiée préalablement, du membre, lors de trois réunions consécutives ou de la moitié des séances annuelles;

6° si le membre visé au § 4, atteint l'âge de 35 ans.

Dans le cas visé à l'alinéa 1^{er}, 5°, le Gouvernement peut, sur demande du mandant et après avis de la C.C.O.J. décider de la reprise du mandat en cours.

Le membre effectif ou suppléant dont le mandat se termine avant l'échéance de quatre ans est remplacé par une personne nommée selon les mêmes conditions pour achever le mandat.

§ 8. Lors du renouvellement des membres de la C.C.O.J. à l'échéance des quatre années, celle-ci adresse un rapport d'activités au Parlement de la Communauté française, au Gouvernement et aux O.J.

§ 9. La C.C.O.J. rédige un rapport annuel et le communique, au Gouvernement, qui le transmet au Parlement de la Communauté française, ainsi qu'aux O.J.

Art. 39. La C.C.O.J. procède à l'élection d'un Président parmi ses membres effectifs.

Le Président :

1° organise les activités de la C.C.O.J. et la convoque;

2° assure la représentation extérieure de la C.C.O.J.;

3° veille à l'application des décisions de la C.C.O.J.;

4° prend, entre deux réunions, toute disposition utile aux missions et objectifs généraux de la C.C.O.J.. Il rend compte de ses interventions et initiatives à la séance la plus proche de la C.C.O.J.

En cas de démission ou d'absence prolongée du Président, la C.C.O.J. peut désigner parmi ses membres effectifs un Président ad intérim qui termine le mandat du Président démissionnaire ou absent.

Art. 40. La C.C.O.J. se réunit au moins six fois par année civile, sur convocation du Président.

La C.C.O.J. organise une fois par année une réunion de l'ensemble des O.J..

En outre, le Président convoque la C.C.O.J. si le Gouvernement ou un cinquième des membres effectifs de la C.C.O.J. le demandent.

Les procès-verbaux, avis et propositions de la C.C.O.J. sont transmis au Gouvernement et aux O.J..

Art. 41. La C.C.O.J. formule les avis que sollicite le Gouvernement ou le Parlement de la Communauté française dans un délai de trois mois prenant cours à la date à laquelle la C.C.O.J. a été saisie.

Si la C.C.O.J. ne transmet pas les avis dans le délai prescrit, et si celui-ci n'a pas été prorogé par le Gouvernement ou le Parlement de la Communauté française, les avis ne sont plus requis.

Art. 42. La présence d'au moins un tiers des membres est requise pour que la C.C.O.J. puisse délibérer valablement.

La C.C.O.J. prend ses décisions à la majorité simple des votes émis par les membres présents.

Une note de minorité peut être jointe aux avis et propositions de la C.C.O.J.. Le règlement d'ordre intérieur détermine les conditions dans lesquelles une note de minorité peut s'exprimer.

Le second vote est définitif quel que soit le nombre de membres présents en séance.

Art. 43. La C.C.O.J. adopte un règlement d'ordre intérieur à la majorité des trois-quarts des membres présents, qu'elle soumet à l'approbation du Gouvernement. Ce règlement d'ordre intérieur comporte au minimum :

1° la méthodologie de travail que la C.C.O.J. entend suivre;

2° les modalités de dépôt d'une ou de plusieurs notes de minorité;

3° la règle selon laquelle l'avis rendu l'est au nom de la C.C.O.J. et sans indications nominatives;

4° le mode de scrutin applicable à l'adoption des avis concernant l'octroi, la suspension et le retrait de l'agrément. Ce mode de scrutin prévoit une majorité au moins égale à celle visée à l'article 42, alinéa 2.

Il comprend également les modalités de fonctionnement des sous-commissions et groupes de travail visés à la Section 2.

Art. 44. Un représentant de l'Administration est invité, avec voix consultative, aux réunions de la C.C.O.J., des sous-commissions et groupes de travail.

Un représentant de l'Observatoire des politiques culturelles instauré par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 avril 2001 portant création de l'Observatoire des politiques culturelles et un représentant de l'Observatoire de l'Enfance, de la Jeunesse et de l'Aide à la Jeunesse instauré par le décret du 12 mai 2004 portant création de l'Observatoire de l'Enfance, de la Jeunesse et de l'Aide à la Jeunesse peuvent siéger à titre d'observateur au sein de la C.C.O.J.

Le Gouvernement détermine les conditions dans lesquelles sont octroyés aux membres de la C.C.O.J. et aux personnes appelées par celle-ci à titre consultatif des jetons de présence et des indemnités de parcours.

Art. 45. Le Gouvernement arrête les moyens de fonctionnement et en personnel qu'il octroie à la C.C.O.J.

Il lui fournit l'aide et les renseignements jugés utiles par elle.

L'Administration est chargée d'assurer le secrétariat de la C.C.O.J. et de trois sous-commissions, dont le choix est formulé par la C.C.O.J., et d'assurer les relations de la C.C.O.J. avec les autres administrations concernées.

Section II. — Les sous-commissions

Sous-section I^{re}. — La sous-commission « politique locale de jeunesse »

Art. 46. Il est créé, au sein de la C.C.O.J., une sous-commission de la politique locale de jeunesse, ci-après dénommée la « sous-commission », qui a pour missions de :

1° susciter réflexions, propositions et développement de projets permettant la transversalité des pratiques entre les O.J. et les centres de jeunes;

2° répondre aux demandes d'avis de la C.C.O.J. dans le cadre des dispositifs particuliers permettant de soutenir l'articulation entre les O.J. et les centres de jeunes;

3° d'émettre, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, des motions concernant les initiatives à développer au niveau des politiques locales de jeunesse afin de favoriser l'articulation entre les O.J. et les centres de jeunes.

La sous-commission adresse chaque année un rapport d'activités à la C.C.O.J. qui le joint à son rapport visé à l'article 38, § 8.

Art. 47. La sous-commission est composée comme suit :

1° de trois représentants d'O.J. agréées dans la catégorie des fédérations de centres de jeunes;

2° de trois représentants d'O.J. agréées dans la catégorie des mouvements de jeunesse;

3° de trois représentants d'O.J. agréées dans la catégorie des services de jeunesse;

4° de trois représentants d'O.J. agréées dans la catégorie des mouvements thématiques;

5° de deux représentants de l'administration.

Sous-section II. — La sous-commission « enfance »

Art. 48. Il est créé, au sein de la C.C.O.J., une sous-commission « enfance », ci-après dénommée la « sous-commission », qui a pour missions de :

1° susciter réflexions, propositions et développement de projets permettant la valorisation et le développement de pratiques liées à l'enfance dans les O.J.;

2° répondre aux demandes d'avis de la C.C.O.J. dans le cadre de dispositifs permettant de soutenir ces actions mises en œuvre par les O.J.;

3° d'émettre, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, des motions concernant les initiatives à développer concernant l'enfance.

La sous-commission adresse chaque année un rapport d'activités à la C.C.O.J. qui le joint à son rapport visé à l'article 38, § 8.

Art. 49. La sous-commission se compose :

1° de deux représentants de chaque fédération d'organisations de jeunesse agréée;

2° de deux représentants d'O.J. non fédérées, hormis les O.J. visées aux points 3° et 4°;

3° de deux représentants d'O.J. agréées dans la catégorie des mouvements de jeunesse;

4° de deux représentants d'O.J. agréées dans la catégorie des services de jeunesse;

5° de deux représentants de l'administration.

Sous-section III. — La sous-commission « formation »

Art. 50. Il est créé, au sein de la C.C.O.J., une sous-commission « formation », ci-après dénommée la « sous-commission », qui a pour missions de :

1° susciter réflexions, propositions et développement de projets permettant la valorisation et le développement de formation des professionnels et des volontaires au sein des O.J.;

2° répondre aux demandes d'avis de la C.C.O.J. dans le cadre des dispositifs particuliers permettant de soutenir ces actions mises en œuvre par les O.J.;

3° d'émettre, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, des motions concernant les initiatives à développer concernant la formation.

La sous-commission adresse chaque année un rapport d'activités à la C.C.O.J. qui le joint à son rapport visé à l'article 38, § 8.

Art. 51. La sous-commission se compose :

1° d'un représentant de chaque fédération d'organisation de jeunesse agréée ainsi que d'un représentant des O.J. non fédérées;

2° de dix représentants d'O.J. agréées, dont au moins un représentant par catégorie d'O.J. agréées à l'exception des fédérations d'organisations de jeunesse, ces O.J. mettant en œuvre un travail de formation développé au sein des plans quadriennaux d'actions;

3° de deux représentants de l'administration.

Sous-section IV. — La sous-commission « mouvements de jeunesse »

Art. 52. Il est créé, au sein de la C.C.O.J., une sous-commission « mouvements de jeunesse », ci-après dénommée la « sous-commission », qui a pour missions de :

1° susciter réflexions, propositions et développement de projets permettant la valorisation et le développement de l'action des mouvements de jeunesse;

2° répondre aux demandes d'avis de la C.C.O.J. dans le cadre de dispositifs particuliers permettant de soutenir la décentralisation mise en œuvre par les mouvements de jeunesse;

3° d'émettre, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, des motions concernant les initiatives à développer concernant les mouvements de jeunesse.

La sous-commission adresse chaque année un rapport d'activités à la C.C.O.J. qui le joint à son rapport visé à l'article 38, § 8.

Art. 53. La sous-commission se compose :

1° de deux représentants de chaque mouvement de jeunesse agréé;

2° de deux représentants de l'administration.

Sous-section V. — La sous-commission « emploi »

Art. 54. Il est créé, au sein de la commission, une sous-commission « Emploi », ci-après dénommée la « sous-commission », qui a pour missions de :

1° susciter réflexions, propositions permettant la valorisation et le développement de l'emploi des O.J.;

2° émettre des avis dans le cadre de la répartition des détachés pédagogiques et emplois assimilés bénéficiant d'un complément salarial subventionné;

3° d'émettre, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, des motions concernant les initiatives à développer concernant les politiques pour l'emploi dans le secteur des O.J.

La sous-commission définit les critères d'octroi des détachés pédagogiques et autres emplois assimilés et les soumet à l'approbation du Gouvernement. Le fait de ne pas disposer d'un poste de détaché pédagogique constitue un critère prioritaire.

Sur base d'une liste des postes attribués et vacants communiquée par l'administration, la sous-commission peut prendre les décisions suivantes :

1° affectation d'un poste de détaché pédagogique inoccupé à une O.J. n'en disposant pas. Un poste est considéré inoccupé lorsqu'il n'est pas pourvu après trois possibilités de dépôt d'une candidature proposé à la décision du Gouvernement en septembre et en janvier de chaque année;

2° octroi d'un poste assimilé bénéficiant d'un complément de subvention salarial;

3° décision de non affectation d'un poste visé aux points 1° et 2°.

La sous-commission adresse chaque année un rapport d'activités à la C.C.O.J. qui le joint à son rapport visé à l'article 38, § 8.

Art. 55. La sous-commission se compose :

1° de deux représentants de chaque fédération d'organisations de jeunesse;

2° de deux représentants d'O.J. non fédérées;

3° de deux représentants de l'administration.

Sous-section VI. — La sous-commission « actions de sensibilisation à la participation citoyenne, à la démocratie et à la lutte contre l'extrémisme »

Art. 56. Il est créé, au sein de la C.C.O.J., une sous-commission « actions de sensibilisation à la participation citoyenne, à la démocratie et à la lutte contre l'extrémisme », ci-après dénommée la « sous-commission », qui a pour missions de :

1° susciter réflexions, rencontres et propositions communes permettant la valorisation et le développement de l'engagement politique des jeunes dans la société;

2° coordonner l'action des jeunes politiques en vue de leur promotion vis-à-vis des jeunes dans la construction d'un discours pluraliste sur l'engagement politique des jeunes;

3° d'émettre, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, des motions concernant les initiatives à développer concernant les dispositifs particuliers ouverts aux O.J. reconnues par une formation politique démocratique ayant une représentation au Parlement de la Communauté française et qui permettent de favoriser l'engagement citoyen des jeunes.

La sous-commission adresse chaque année un rapport d'activités à la C.C.O.J. qui le joint à son rapport visé à l'article 38, § 8.

Art. 57. La sous-commission se compose :

1° de deux représentants de chaque O.J. dont le caractère représentatif découlerait de l'article 3, § 2, de la loi du Pacte culturel;

2° de deux représentants de l'administration.

Art. 58. La C.C.O.J. désigne les membres des sous-commissions visées aux articles 46 à 57 sur proposition de leurs mandants.

Les membres qui représentent les O.J. siègent avec voix délibérative et les membres qui représentent l'administration siègent avec voix consultative.

Les articles 38 à 45 sont applicables, mutatis mutandis, aux sous-commissions visées à la Section 2.

Le Gouvernement peut créer sur proposition de la C.C.O.J. d'autres sous-commissions.

La C.C.O.J. peut constituer des groupes de travail.

Sans préjudice des dispositions de l'article 38, le président d'une sous-commission est désigné par la C.C.O.J. parmi les membres de cette sous-commission.

La C.C.O.J., les sous-commissions et groupes de travail peuvent inviter à leurs travaux des personnes extérieures.

CHAPITRE VIII. — Octroi des subventions

Section I^{re}. — Subventions ordinaires annuelles aux O.J.

Art. 59. Les O.J. agréées bénéficient de subventions ordinaires annuelles, composées d'une part, d'un montant forfaitaire destiné à couvrir tout ou partie des frais de fonctionnement et, d'autre part, d'une intervention dans les frais de rémunération des permanents, déterminées en fonction de leur classification dans la catégorie à laquelle elles appartiennent et de la classification telle que visée au chapitre III.

Le montant de l'intervention dans les frais de rémunération des permanents équivaut a minima à l'intervention dans ces frais telle que déterminée en vertu du décret du 28 octobre 2008 relatif à l'emploi dans le socioculturel, sachant que, par dérogation à l'article 9, 1^o du décret du 24 octobre 2008, l'échelon barémique des permanents visés aux indices 1 à 7 pourra différer de celui résultant de l'application de l'article 9, 1^o précité.

Le montant de l'intervention dans les frais de rémunérations des permanents est déterminé sur la base du nombre de permanents correspondant aux 8 indices de financement. Ce nombre de permanents est fixé comme suit :

- a) indice.0 : 1 permanent;
- b) indice.1 : 1,5 permanent au minimum;
- c) indice.2 : 2 permanents au minimum;
- d) indice.3 : 2,5 permanents au minimum;
- e) indice.4 : 3 permanents au minimum;
- f) indice.5 : 4 permanents au minimum;
- g) indice.6 : 5 permanents au minimum;
- h) indice.7 : 6 permanents au minimum.

Le montant forfaitaire destiné à couvrir tout ou partie des frais de fonctionnement est fixé conformément au tableau suivant (en euros) (voir Tableau 10. Octroi des subventions -Montant forfaitaire)

A partir de l'année 2013, les subventions sont réparties, dans le cadre d'une enveloppe budgétaire minimale de 10,7 millions d'euros, indexée conformément à l'article 63.

Art. 60. Le Gouvernement est habilité, après avis de la C.C.O.J., à compléter les tableaux visés aux articles 14 et 59 pour permettre l'évolution des subventions des O.J. agréées, moyennant ratification par le Parlement.

Section II. — Subventions accordées dans le cadre des dispositifs particuliers

Art. 61. Dans le cadre du dispositif spécifique de soutien aux actions décentralisées et permanentes des mouvements de jeunesse visé à l'article 16, les O.J. peuvent, dans le cadre d'une enveloppe budgétaire de minimum 1,2 million d'euros bénéficier d'une subvention forfaitaire annuelle déterminée comme suit :

1^o un montant destiné au financement de permanents dits « experts ouverture », calculé de la même manière que l'intervention visée à l'article 59, permanents dont la répartition est fixée conformément au tableau suivant :

Classes de financement	Nombre d' « experts ouverture »
De 1 à 9	0,5
De 10 à 19	1
De 20 à 25	1,5
De 26 à 35	2
De 36 à 50	2,5

2^o un montant destiné au financement de permanents dits « experts conseillers locaux », calculé de la même manière que l'intervention visée à l'article 59, permanents dont la répartition est fixée conformément au tableau suivant :

Nombre de membres	Nombres d'« experts conseillers locaux »
Moins de 2500	0
De 2501 à 7500	0,5
De 7501 à 12500	1
De 12501 à 17500	1,5
De 17501 à 22500	2
De 22501 à 27500	2,5
De 27501 à 32500	3

Nombre de membres	Nombres d'« experts conseillers locaux »
De 32501 à 37500	3,5
De 37501 à 42500	4
De 42501 à 47500	4,5
De 47501 à 52500	5
De 52501 à 57500	5,5
De 57501 à 62500	6
De 62501 à 67500	6,5
A partir de 67501	7

3° un montant forfaitaire de deux euros par membre destiné à financer tout ou partie des charges de soutien des groupes locaux;

4° un montant forfaitaire destiné à financer des actions de solidarité et d'ouverture calculé comme suit :

a) si le mouvement de jeunesse compte moins de 4500 membres : $(\text{nombre de membres} / 5) \times 90$ euros;

b) si le mouvement de jeunesse compte plus de 4500 membres : $[(\text{nombre de membres} / 5 - 900) \times 35] + 81000$ euros.

Les montants prévus à l'alinéa 1^{er}, 3° et 4° sont adaptés afin de ne pas dépasser l'enveloppe déterminée au liminaire de l'alinéa 1^{er}.

Art. 62. Dans le cadre des dispositifs particuliers visés aux articles 19 à 32 les O.J. bénéficient d'une subvention forfaitaire annuelle de 7.250 euros et d'une intervention dans la rémunération d'un mi-temps de permanent, soit la moitié de l'intervention visée à l'article 59, intervention qui doit servir à l'engagement d'un tel permanent.

Le nombre minimal d'O.J. admises dans les dispositifs particuliers, hors dispositif particulier prévu à la section 1ère du Chapitre IV, est fixé à 18 pour les années 2009 à 2012 et à 25 à partir de l'année 2013.

Art. 63. A partir de 2010, les montants fixés aux articles 33 à 35, 59 à 62, 67 à 69 et 81 sont adaptés aux variations de l'indice santé des prix à la consommation en multipliant ces montants par un taux d'adaptation calculé selon la formule :

« IS de décembre de l'année budgétaire concernée

Divisé par

IS de décembre 2008 »

Art. 64. Sans préjudice des dispositions du décret du 24 octobre 2008 relatif à l'emploi dans le secteur socioculturel et portant des dispositions diverses, les O.J. agréées emploient des permanents pour lesquels elles reçoivent des subventions conformément à l'alinéa 2 de l'article 59.

Section III. — Fusion d'Organisations de Jeunesse

Art. 65. En cas de fusion de plusieurs O.J. agréées, l'O.J. qui résulte de la fusion continue à bénéficier pendant la durée de la période quadriennale restant à courir du montant de l'ensemble des subventions et des interventions dans les rémunérations des permanents dont les O.J. agréées qui ont fusionné bénéficiaient par ou en vertu du présent décret.

L'O.J. résultant de la fusion bénéficiera pendant la période quadriennale qui suit d'une classe et d'un indice de financement équivalant à un montant de subvention et d'intervention dans les rémunérations des permanents, tels que visés à l'article 59, au moins égal à celui dont elle bénéficiait en vertu de l'alinéa 1^{er}.

L'O.J. résultant de la fusion bénéficiera des moyens visés aux alinéas 1 et 2 à la condition que son volume d'activité ne diminue pas de manière significative. Dans l'hypothèse où ce volume d'activité baisse de manière significative le montant de la subvention globale est diminué par le Gouvernement sur proposition de l'Administration après avis de la C.C.O.J.

L'O.J. résultant de la fusion continuera à bénéficier pendant les périodes visées aux alinéas 1^{er} et 2 des membres du personnel enseignant nommé à titre définitif par la Communauté française et mis à la disposition des O.J. agréées qui ont fusionné.

CHAPITRE IX. — Soutien à l'emploi dans les Organisations de Jeunesse

Art. 66. Un membre du personnel enseignant nommé à titre définitif par la Communauté française est mis gratuitement à disposition de chaque O.J. agréée.

Art. 67. Le Gouvernement octroie, sur proposition de la C.C.O.J., des subventions complémentaires forfaitaires de 8.000 euros aux O.J. pour des emplois dont le nombre est fixé par le Gouvernement et qui bénéficient d'une aide telle que prévue par le décret de la Région wallonne du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand.

Art. 68. § 1^{er}. Un montant de 400.000 euros est réparti annuellement entre les O.J. dont le nombre de travailleurs visés par le décret du 19 octobre 2007 relatif à l'instauration d'un cadastre de l'emploi non marchand en Communauté française, en ce compris les emplois visés par l'article 69 de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses, mis à disposition d'une O.J. par un groupement Maribel social créé avant le 31 décembre 2003, est supérieur ou égal à six, à l'exception des travailleurs visés à l'article 44, § 1^{er}, 1^o, e), du décret du 20 juillet 2000 précité.

Le montant de cette subvention complémentaire est fixé proportionnellement en diminuant de six unités le nombre de travailleurs susvisés de chaque O.J.

§ 2. Tant que l'utilisation du cadastre visé au § 1^{er} n'est pas possible en application de l'article 41, alinéa 2, du décret du 19 octobre 2007, précité, les modalités de répartition du montant visé au paragraphe 1^{er} sont les suivantes :

- un recensement du nombre de travailleurs employés par les associations est effectué au cours de l'année 2009, par le Service désigné par le Gouvernement, sur base de la situation des travailleurs au 31 mars 2009;

- chaque association transmet au Service désigné par le Gouvernement la situation de ses travailleurs au plus tard dans les 45 jours de l'entrée en vigueur du présent décret;

- à partir du 1^{er} janvier 2010, le Service désigné par le Gouvernement fixe, au 31 janvier, le nombre de travailleurs concernés par le présent paragraphe;

- à défaut pour les associations d'informer le Service désigné par le Gouvernement de la situation de ses travailleurs et des modifications intervenues dans le nombre de ceux-ci, c'est le nombre de travailleurs de l'année précédente qui sera pris en considération par le Service désigné par le Gouvernement pour l'application du présent paragraphe.

Art. 69. Le Gouvernement peut octroyer, sur proposition de la C.C.O.J. et selon des modalités qu'il détermine, aux O.J. qui occupent des travailleurs dans le cadre du décret du 24 octobre 2008 précité une subvention complémentaire d'un point par travailleur et ce, à concurrence de deux travailleurs qui bénéficient d'une aide telle que prévue par le décret du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand.

CHAPITRE X. — *Liquidation, justifications, suspension ou retrait des subventions*

Art. 70. Le Gouvernement liquide en une seule tranche, pour le 31 mars au plus tard, les subventions de fonctionnement visées aux articles 33 à 35, 59 à 62 et 67 et 85 % des interventions dans les rémunérations des permanents visées aux articles 59 à 62, 68 et 69, le solde de ces dernières étant liquidé en une tranche au plus tard dans les trois mois qui suivent le dépôt à l'administration des documents visés à l'article 71.

Le Gouvernement déduit de la liquidation de ces tranches les parties de subventions relatives aux années civiles antérieures dont les O.J. n'auraient pu justifier l'utilisation.

Art. 71. La subvention octroyée pour une année est afférente à la même année civile.

Cette subvention est justifiée par le compte de résultat de cette même année civile. Le caractère éligible des charges est fonction d'un engagement comptable durant cette même année civile.

L'association est tenue de communiquer pour le 31 juillet au plus tard au Gouvernement ses comptes annuels approuvés par son assemblée générale et relatifs à l'année civile précédente. Ces comptes annuels comprennent le bilan et le compte de résultats suivant le schéma prévu par la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations.

Les charges reprises au compte de résultat et autres que celles relatives aux charges salariales couvertes par d'autres subventions justifient les subventions forfaitaires visées aux articles 33 à 35, 59 à 62 et 67 à 69.

Art. 72. Les O.J. conservent pendant cinq ans, à dater du premier janvier de l'année suivant l'année d'octroi des subventions, toutes les pièces comptables justificatives de l'utilisation des subventions octroyées et les tiennent à disposition de l'Administration pour vérification, en vertu de la loi du 16 mai 2003 fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des communautés et des régions.

Art. 73. Préalablement à la procédure de retrait et suivant les modalités qu'il arrête après avis de la C.C.O.J., le Gouvernement peut suspendre la liquidation des subventions annuelles visées à la section 1^{ère} du Chapitre VI pour une durée maximale d'un an. Cette décision ne peut être renouvelée au cours d'une période quadriennale.

Art. 74. Les O.J. dont l'agrément est retiré ou dont l'admission dans les dispositifs particuliers cesse, bénéficient des subventions prévues au Chapitre VI, prorata temporis pour la période allant du 1^{er} janvier de l'année en cours à la date d'effet du retrait de l'agrément.

Art. 75. Le Gouvernement octroie également, dans la limite des crédits budgétaires disponibles, une subvention exceptionnelle calculée sur base de la classe des O.J. et couvrant maximum une période de six mois prenant cours à la date d'effet du retrait de l'agrément ou de la cessation d'admission dans un des dispositifs particuliers. Cette subvention exceptionnelle couvre uniquement les charges de fonctionnement et de personnel. Cette subvention exceptionnelle se justifie conformément à l'article 71.

En cas de mise en liquidation d'une O.J. agréée, les subventions sont dues à celle-ci conformément à l'alinéa 1^{er}, pour autant que l'O.J. ait nommé un liquidateur qui s'engage à ce que les subventions versées soient exclusivement utilisées pour la couverture des charges de fonctionnement et de personnel.

Art. 76. L'Observatoire de l'Enfance et de l'Aide à la Jeunesse créé par le décret du 12 mai 2004, en association avec la C.C.O.J., procède à une évaluation du présent décret tous les quatre ans à dater de son entrée en vigueur et pour la première fois le 1^{er} janvier 2015.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, l'évaluation de la mise en œuvre des dispositifs particuliers visés aux articles 15 à 32 est effectuée pour le 1^{er} janvier 2012.

Cette évaluation est communiquée au Gouvernement et au Parlement de la Communauté française dans un délai de six mois à dater de l'expiration du délai de cinq ans visé à l'alinéa 1^{er}.

Le Gouvernement assure, par la voie de ses Services, la publication de cette évaluation.

CHAPITRE XI. — *Protection des appellations*

Art. 77. Seules les O.J. agréées sont habilitées à faire usage de l'appellation : « organisation de jeunesse agréée par la Communauté française ».

Est puni d'une amende de 250 à 500 euros, quiconque utilise l'appellation visée à l'alinéa premier en violation de cette disposition.

La qualité d'officier de police judiciaire est accordée aux agents assermentés de niveau 1 des Services désignés par le Gouvernement pour constater les infractions visées à l'alinéa 2.

CHAPITRE XII. — *Dispositions modificatives, abrogatoires, transitoires et finales*

Art. 78. L'article 3 du décret du 12 mai 2004 portant création de l'Observatoire de l'Enfance, de la Jeunesse et de l'Aide à la Jeunesse est complété comme suit :

« 8° de procéder à l'évaluation visée à l'article 76 du décret du 26 mars 2009 fixant les conditions d'agrément et d'octroi des subventions aux O.J. ».

A l'article 9, alinéa 2, du même décret, le point 8° est remplacé par la disposition suivante :

« 8° d'un représentant de la C.C.O.J. créée par l'article 37 du décret du 26 mars 2009 fixant les conditions d'agrément et d'octroi de subventions aux O.J. ».

Art. 79. Le décret du 20 juin 1980 fixant les conditions de reconnaissance et d'octroi de subventions aux Organisations de Jeunesse, modifié par le décret du 8 novembre 2001, le décret du 17 décembre 2003, le décret du 19 mai 2004 et le décret du 24 octobre 2008, est abrogé.

Art. 80. Le Gouvernement détermine dans quels décrets et arrêtés qui font référence aux mots « décret du 20 juin 1980 fixant les conditions de reconnaissance et d'octroi de subventions aux Organisations de Jeunesse » il y a lieu de faire référence au présent décret.

Art. 81. Les O.J. qui bénéficiaient, à la date d'entrée en vigueur du présent décret, de subventions octroyées par ou en vertu du décret du 20 juin 1980 précité, continuent à bénéficier, pendant une durée de quatre ans à dater de l'entrée en vigueur du présent décret, d'une subvention garantie égale, soit à l'intervention dans les rémunérations d'un permanent additionné au montant maximum entre les subventions de fonctionnement perçues en 2007, soit à la moyenne des subventions de fonctionnement perçues pendant les années 2005 à 2007, selon que l'une ou l'autre des formules précitées est la plus avantageuse pour l'O.J. et ce, à la condition que leur volume d'activités ne diminue pas de manière significative.

Dans l'hypothèse où ce volume d'activités baisse de manière significative durant ces quatre années, le montant de la subvention globale est diminué par le Gouvernement, sur proposition de l'Administration après avis de la C.C.O.J.

Ces subventions garanties sont indexées de 5,98 % au 1^{er} janvier 2009.

Art. 82. § 1^{er}. A la date d'entrée en vigueur du présent décret, les associations reconnues par et en vertu du décret du 20 juin 1980 fixant les conditions de reconnaissance et d'octroi de subventions aux Organisations de Jeunesse sont agréées de plein droit, dans le cadre du présent décret, pour une durée de quatre ans dans les catégories suivantes :

1° les associations reconnues en tant que mouvements de jeunesse ou mouvements de jeunesse spécialisés sont agréées en tant que mouvements thématiques;

2° les associations reconnues en tant que services de jeunesse ou organisations de coordination regroupant moins de dix O.J. sont agréées en tant que services de jeunesse;

3° les associations reconnues en tant que confédérations d'organisations de jeunesse ou organisations de coordination regroupant au moins dix O.J. sont agréées en tant que fédérations d'organisations de jeunesse;

4° les associations reconnues en tant que fédérations de centres de jeunes par ou en vertu du décret du 20 juillet 2000 précité et les associations reconnues en tant que services de jeunesse regroupant au moins 3 membres reconnus en tant que centre de rencontres et d'hébergement ou centre d'informations des jeunes en vertu du décret du 20 juillet 2000 précité sont agréées en tant que fédérations de centres de jeunes.

§ 2. La classe dans laquelle les associations visées au paragraphe 1^{er} sont classées de plein droit à l'entrée en vigueur du présent décret est sollicitée par elles sur base de la subvention garantie visée à l'article 81 et confirmée par le Gouvernement à l'occasion de la détermination de l'indice de financement visée à l'alinéa suivant.

Quant à l'indice de financement, il est déterminé par le Gouvernement, sur proposition de chaque association visée au § 1^{er}, formulée sur la base du nombre de travailleurs visés à l'article 14 et, le cas échéant, des critères spécifiques à chaque catégorie et après avis conforme de la C.C.O.J.

§ 3. Par dérogation au paragraphe 2 du présent article et sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 84, les associations agréées d'office en tant que fédérations d'organisations de jeunesse ou fédérations de centres de jeunes sont classées dans les classes de financement visées aux tableaux de l'article 14, § 5 et 6, sur base du nombre de membres de l'indice de financement « .0 ».

Par dérogation à l'alinéa 1^{er} du présent article, les fédérations de maisons de jeunes sont classées de la manière suivante pendant le premier plan quadriennal :

1° celles de plus de 10 membres et de moins de 30 sont classées dans la classe de financement 2;

2° celles de plus de 30 membres et de moins de 50 sont classées dans la classe de financement 5;

3° celles de plus de 50 membres sont classées dans la classe de financement 7.

§ 4. Les O.J. qui en vertu du présent article ont été agréées d'office en tant que mouvements thématiques peuvent, selon les modalités déterminées par le Gouvernement après avis de la C.C.O.J., être agréées en tant que mouvements de jeunesse au 1^{er} janvier 2009.

Art. 83. Les O.J., à l'exception des fédérations d'organisations de jeunesse et des fédérations de centres de jeunes, bénéficient de 96 % en 2010, de 98 % en 2011 et de 100 % en 2012 des subventions indexées visées à l'article 59 si ces montants sont supérieurs aux montants des subventions garanties visées à l'article 81.

Les fédérations d'organisations de jeunesse et des fédérations de centres de jeunes bénéficient de 94 % en 2009, 96 % en 2010, de 98 % en 2011 et de 100 % en 2012 des subventions indexées visées à l'article 59.

Art. 84. Par dérogation au décret du 24 octobre 2008 précité et au présent décret, les O.J., qui au 1^{er} janvier 2009 ne comptent qu'un travailleur rémunéré sur fonds propres et dont la subvention garantie visée à l'article 81 est supérieure à 70.000 euros, peuvent bénéficier d'un saut de un ou plusieurs indices de financement en assimilant des emplois subventionnés à des emplois de permanents, à concurrence de maximum deux travailleurs.

Les O.J. qui comptent au minimum six travailleurs et qui ont utilisé les dispositions de l'alinéa 1^{er} peuvent bénéficier automatiquement pour la première période quadriennale suivante :

- d'un saut d'une classe de financement si elles augmentent le nombre de travailleurs rémunérés sur fonds propres d'une unité par rapport au nombre de travailleurs visés à l'alinéa 1^{er};

- d'un saut de deux classes de financement si elles augmentent le nombre de travailleurs rémunérés sur fonds propres de deux unités par rapport au nombre de travailleurs visés à l'alinéa 1^{er}.

Art. 85. Les associations reconnues dans le cadre du décret du 20 juin 1980 précité bénéficient d'une subvention exceptionnelle forfaitaire qui correspond à la période courant entre le 1^{er} juillet 2008 et le 31 décembre 2008.

Le montant total des subventions exceptionnelles est fixé forfaitairement à 3.500.000 euros et réparti entre les associations visées à l'alinéa 1^{er} proportionnellement aux subventions garanties visées à l'article 81.

La liquidation de ce montant total sera effectuée en complément des subventions prévues aux articles 50 à 52 et 56 à 58 comme suit :

1° 450.000 euros sont liquidés au plus tard le 30 juin 2009;

2° 1.000.000 euros sont liquidés au plus tard le 30 juin 2010;

3° 1.000.000 euros sont liquidés au plus tard le 30 juin 2011;

4° 1.050.000 euros sont liquidés au plus tard le 30 juin 2012.

Cette subvention exceptionnelle forfaitaire est octroyée sous réserve des crédits budgétaires disponibles et justifiée conformément aux dispositions de l'article 71.

Art. 86. Le présent décret produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2009 à l'exception de :

1° la section 2 du Chapitre IV qui entre en vigueur le 1^{er} juillet 2009;

2° la section 3 du Chapitre IV qui entre en vigueur le 1^{er} juillet 2009;

3° la section 4 du Chapitre IV qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013;

4° la section 5 du Chapitre IV qui entre en vigueur le 1^{er} juillet 2009;

5° la section 6 du Chapitre IV qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013;

6° la section 7 du Chapitre IV qui entre en vigueur le 1^{er} juillet 2009;

7° l'article 66 qui entre en vigueur à une date déterminée par le Gouvernement sur proposition unanime de la C.C.O.J..

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 mars 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française,

R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations internationales,

Mme M.-D. SIMONET

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances, de la Fonction publique et des Sports,

M. DAERDEN

Le Ministre de l'Enseignement obligatoire,

Chr. DUPONT

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel,

Mme F. LAANAN

La Ministre de l'Enfance, de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,

Mme C. FONCK

Le Ministre de la Jeunesse et de l'Enseignement de Promotion sociale,

M. TARABELLA

Session 2008-2009

Documents du Parlement. — Projet de décret, n° 660-1. — Amendements de commission, n° 660-2 - Rapport, n° 660-3.

Compte-rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 24 mars 2009.

TAB.1 — Classement au sein des catégories d'O.J. : mouvements thématiques -membres

Classes de financement	Indices de financement							
	.0	.1	.2	.3	.4	.5	.6.	7
1	600							
2	700							
3	800	900						
4	900	1.000						
5	1.000	1.200	1.400					
6	1.200	1.400	1.800					
7	1.400	1.600	2.000	2.400				
8	1.600	1.800	2.200	2.600				
9	1.800	2.000	2.400	2.800	3.000			
10	2.000	2.200	2.600	3.000	3.400			
11	2.200	2.400	2.800	3.200	3.600			
12	2.400	2.600	3.000	3.400	3.800			
13	2.600	2.800	3.200	3.600	4.000	4.400		
14	2.800	3.000	3.400	3.800	4.200	4.600		
15	3.000	3.200	3.600	4.000	4.400	4.800		
16	3.200	3.400	3.800	4.200	4.600	5.000		
17	3.400	3.600	4.000	4.400	4.800	5.200	5.600	
18	3.600	3.800	4.200	4.600	5.000	5.400	5.800	

Classes de financement	Indices de financement							
19	3.800	4.000	4.400	4.800	5.200	5.600	6.000	
20	4.000	4.200	4.600	5.000	5.400	5.800	6.200	
21	4.200	4.400	4.800	5.200	5.600	6.000	6.400	6.800
22	4.400	4.600	5.000	5.400	5.800	6.200	6.600	7.000
23	4.600	4.800	5.200	5.600	6.000	6.400	6.800	7.200
24	4.800	5.000	5.400	5.800	6.200	6.600	7.000	7.400
25	5.000	5.200	5.600	6.000	6.400	6.800	7.200	7.600
26	5.200	5.400	5.800	6.200	6.600	7.000	7.400	7.800
27	5.400	5.600	6.000	6.400	6.800	7.200	7.600	8.000
28	5.600	5.800	6.200	6.600	7.000	7.400	7.800	8.200
29	5.800	6.000	6.400	6.800	7.200	7.600	8.000	8.400
30	6.000	6.200	6.600	7.000	7.400	7.800	8.200	8.600
31		6.400	6.800	7.200	7.600	8.000	8.400	8.800
32		6.600	7.000	7.400	7.800	8.200	8.600	9.000
33		6.800	7.200	7.600	8.000	8.400	8.800	9.200
34			7.400	7.800	8.200	8.600	9.000	9.400
35			7.600	8.000	8.400	8.800	9.200	9.600
36				8.200	8.600	9.000	9.400	9.800
37				8.400	8.800	9.200	9.600	10.000
38					9.000	9.400	9.800	10.200
39					9.000	9.600	10.000	10.400
40						9.800	10.200	10.600
41						10.000	10.400	10.800
42						10.200	10.600	11.000
43						10.400	10.800	11.200
44							11.000	11.400
45							11.200	11.600
46							11.400	11.800
47							11.600	12.000
48								12.200
49								12.400
50								12.600

TAB.2 – Classement au sein des catégories d'O.J. : mouvements thématiques -groupes locaux/conseils étudiants

Classes de financement	Indices de financement							
	.0	.1	.2	.3	.4	.5	.6.	7
1								
2	3							
3	4	6						
4	6	11						
5	11	16	26					
6	16	21	31					
7	21	26	36	46				
8	26	31	41	51				
9	31	36	46	56	66			
10	36	41	51	61	71			
11	41	46	56	66	76			
12	46	51	61	71	81			
13	51	56	66	76	86	96		
14	56	61	71	81	91	101		

Classes de financement	Indices de financement							
15	61	66	76	86	96	106		
16	66	71	81	91	101	111		
17	71	76	86	96	106	116	126	
18	76	81	91	101	111	121	131	
19	81	86	96	106	116	126	136	
20	86	91	101	111	121	131	141	
21	91	96	106	116	126	136	146	156
22	96	101	111	121	131	141	151	1961
23	101	106	116	126	136	146	156	166
24	106	111	121	131	141	151	161	171
25	111	116	126	136	146	156	166	176
26	116	121	131	141	151	161	171	181
27	121	126	136	146	156	166	176	186
28	126	131	141	151	161	171	181	191
29	131	136	146	156	166	176	186	196
30	136	141	151	161	171	181	191	201
31		146	156	166	176	186	196	206
32		151	161	171	181	191	201	211
33			166	176	186	196	206	216
34			171	181	191	201	211	221
35				186	196	206	216	226
36				191	201	211	221	231
37					206	216	226	236
38					211	221	231	241
39						226	236	246
40						231	241	251
41						236	246	256
42						241	251	261
43							256	266
44							261	271
45							266	276
46							271	281
47								286
48								291
49								296
50								301

TAB. 3 — Classement au sein des catégories d'O.J. : mouvements thématiques -nombre d'activités

Classes de financement	Indices de financement							
	.0	.1	.2	.3	.4	.5	.6	.7
1	30							
2	50							
3	70	75						
4	90	95						
5	110	115	120					
6	130	135	140					
7	150	155	160	180				
8	170	175	180	200				

Classes de financement			Indices de	financement				
9	190	195	200	220	270			
10	210	215	220	240	290			
11	230	235	240	260	310			
12	250	255	260	280	330			
13	270	275	280	300	350	510		
14	290	295	300	320	370	530		
15	310	315	320	340	390	550		
16	330	335	340	360	410	570		
17	350	355	360	380	430	590	750	
18	370	375	380	400	450	610	770	
19	390	395	400	420	470	630	790	
20	410	415	420	440	490	650	810	
21	430	435	440	460	510	670	830	1.080
22	450	455	460	480	530	690	850	1.100
23	470	475	480	500	550	710	870	1.120
24	490	495	500	520	570	730	890	1.140
25	510	515	520	540	590	750	910	1.160
26	530	535	540	560	610	770	930	1.180
27	550	555	560	580	630	790	950	1.200
28	570	575	580	600	650	810	970	1.220
29	590	595	600	620	670	830	990	1.240
30	610	615	620	640	690	850	1.010	1.260
31		635	640	660	710	870	1.030	1.280
32		655	660	680	730	890	1.050	1.300
33			680	700	750	910	1.070	1.320
34			700	720	770	930	1.090	1.340
35				740	790	950	1.110	1.360
36				760	810	970	1.130	1.380
37					830	990	1.150	1.400
38					850	1.010	1.170	1.420
39						1.030	1.190	1.440
40						1.050	1.210	1.460
41						1.070	1.230	1.480
42						1.090	1.250	1.500
43							1.270	1.520
44							1.290	1.540
45							1.310	1.560
46							1.330	1.580
47								1.600
48								1.620
49								1.640
50								1.660

TAB.4 – Classement au sein des catégories d'O.J. : mouvements de jeunesse

Classes de financement	Indices de financement							
	.0	.1	.2	.3	.4	.5	.6	.7
1	1.500							
2	1.700							
3	1.900	2.100						
4	2.100	2.300						
5	2.300	2.500	2.800					
6	2.500	2.700	3.000					
7	2.700	2.900	3.200	3.700				
8	2.900	3.100	3.400	3.900				
9	3.100	3.300	3.600	4.100	4.800			
10	3.300	3.500	3.800	4.300	5.000			
11	3.800	4.300	5.300	6.800	8.300			
12	4.300	4.800	5.800	7.300	8.800			
13	4.800	5.300	6.300	7.800	9.300	11.300		
14	5.300	5.800	6.800	8.300	9.800	11.800		
15	5.800	6.300	7.300	8.800	10.300	12.300		
16	6.300	6.800	7.800	9.300	10.800	12.800		
17	6.800	7.300	8.300	9.800	11.300	13.300	15.300	
18	7.300	7.800	8.800	10.300	11.800	13.800	15.800	
19	7.800	8.300	9.300	10.800	12.300	14.300	16.300	
20	8.300	8.800	9.800	11.300	12.800	14.800	16.800	
21	8.800	9.300	10.300	11.800	13.300	15.300	17.300	20.300
22	9.300	9.800	10.800	12.300	13.800	15.800	17.800	20.800
23	9.800	10.300	11.300	12.800	14.300	16.300	18.300	21.300
24	10.300	10.800	11.800	13.300	14.800	16.800	18.800	21.800
25	10.800	11.300	12.300	13.800	15.300	17.300	19.300	22.300
26	11.300	11.800	12.800	14.300	15.800	17.800	19.800	22.800
27	11.800	12.300	13.300	14.800	16.300	18.300	20.300	23.300
28	12.300	12.800	13.800	15.300	16.800	18.800	20.800 2	3.800
29	12.800	13.300	14.300	15.800	17.300	19.300	21.300	24.300
30	13.300	13.800	14.800	16.300	17.800	19.800	21.800	24.800
31		14.800	16.300	18.300	20.300	22.800	25.800	28.800
32		15.800	17.300	19.300	21.300	23.800	26.800	29.800
33			18.300	20.300	22.300	24.800	27.800	30.800
34			19.800	21.800	23.800	26.300	29.300	32.300
35				23.300	25.300	27.800	30.800	33.800
36				24.800	26.800	29.300	32.300	35.300
37					28.300	30.800	33.800	36.800
38					29.800	32.300	35.300	38.300
39						33.800	36.800	39.800
40						35.300	38.300	41.300
41						36.800	39.800	42.800

Classes de financement	Indices de financement		
42		38.300	41.300 44.300
43			42.800 45.800
44			44.300 47.300
45			46.300 49.300
46			48.300 51.300
47			53.300
48			55.300
49			57.300
50			59.300

TAB. 5 – Classement au sein des catégories d'O.J. : services de jeunesse

Classes de financement	Indices de financement							
	.0	.1	.2	.3	.4	.5	.6	.7
1	30							
2	50							
3	70	75						
4	90	95						
5	110	115	120					
6	130	135	140					
7	150	155	160	180				
8	170	175	180	200				
9	190	195	200	220	270			
10	210	215	220	240	290			
11	230	235	240	260	310			
12	250	255	260	280	330			
13	270	275	280	300	350	510		
14	290	295	300	320	370	530		
15	310	315	320	340	390	550		
16	330	335	340	360	410	570		
17	350	355	360	380	430	590	750	
18	370	375	380	400	450	610	770	
19	390	395	400	420	470	630	790	
20	410	415	420	440	490	650	810	
21	430	435	440	460	510	670	830	1.080
22	450	455	460	480	530	690	850	1.100
23	470	475	480	500	550	710	870	1.120
24	490	495	500	520	570	730	890	1.140
25	510	515	520	540	590	750	910	1.160
26	530	535	540	560	610	770	930	1.180
27	550	555	560	580	630	790	950	1.200
28	570	575	580	600	650	810	970	1.220
29	590	595	600	620	670	830	990	1.240
30	610	615	620	640	690	850	1.010	1.260
31		635	640	660	710	870	1.030	1.280
32		655	660	680	730	890	1.050	1.300
33			680	700	750	910	1.070	1.320
34			700	720	770	930	1.090	1.340
35				740	790	950	1.110	1.360

Classes de financement	Indices de financement					
36		760	810	970	1.130	1.380
37			830	990	1.150	1.400
38			850	1.010	1.170	1.420
39				1.030	1.190	1.440
40				1.050	1.210	1.460
41				1.070	1.230	1.480
42				1.090	1.250	1.500
43					1.270	1.520
44					1.290	1.540
45					1.310	1.560
46					1.330	1.580
47						1.600
48						1.620
49						1.640
50						1.660

TAB. 6 — Classement au sein des catégories d'O.J. : fédérations d'organisations de jeunesse

Classes de financement	Indices de financement							
	.0	.1	.2	.3	.4	.5	.6	.7
1								
2								
3	5							
4	9	6						
5	13	10	7					
6	20	14	11					
7	30	21	15	12				
8	40	31	22	16				
9	50	41	32	23	17			
10	60	51	42	33	24			
11	70	61	52	43	34			
12	80	71	62	53	44			
13	90	81	72	63	54	45		
14	100	91	82	73	64	55		
15	110	101	92	83	74	65		
16	120	111	102	93	84	75		
17	130	121	112	103	94	85	76	
18	140	131	122	113	104	95	86	
19	150	141	132	123	114	105	96	
20	160	151	142	133	124	115	106	
21	170	161	152	143	134	125	116	107
22	180	171	162	153	144	135	126	117
23	190	181	172	163	154	145	136	127
24	200	191	182	173	164	155	146	137
25	210	201	192	183	174	165	156	147
26	220	211	202	193	184	175	166	157
27	230	221	212	203	194	185	176	167
28	240	231	222	213	204	195	186	177
29	250	241	232	223	214	205	196	187
30	260	251	242	233	224	215	206	197
31		261	252	243	234	225	216	207

Classes de financement	Indices de financement						
32	271	262	253	244	235	226	217
33		272	263	254	245	236	227
34		282	273	264	255	246	237
35			283	274	265	256	247
36			293	284	275	266	257
37				294	285	276	267
38				304	295	286	277
39					305	296	287
40					315	306	297
41					325	316	307
42					335	326	317
43						336	327
44						346	337
45						356	347
46						366	357
47							367
48							377
49							387
50							397

TAB. 7 – Classement au sein des catégories d'O.J. : fédération centresdejeunes -maisonsde jeunes

Classes de financement	Indices de financement							
	.0	.1	.2	.3	.4	.5	.6	.7
1	10							
2	12							
3	15	12						
4	20	17						
5	24	21	15					
6	29	26	20					
7	35	32	26	17				
8	42	39	33	24				
9	49	46	40	31	19			
10	56	53	47	38	26			
11	63	60	54	45	33			
12	70	67	61	52	40			
13	77	74	68	59	47	32		
14	84	81	75	66	54	39		
15	91	88	82	73	61	46		
16	98	95	89	80	68	53		
17	105	102	96	87	75	60	35	
18	112	109	103	94	82	67	42	
19	119	116	110	101	89	74	49	
20	126	123	117	108	96	81	56	
21	133	130	124	115	103	88	63	38
22	140	137	131	122	110	95	70	45
23	147	144	138	129	117	102	77	52
24	154	151	145	136	124	109	84	59
25	161	158	152	143	131	116	91	66
26	168	165	159	150	138	123	98	73
27	175	172	166	157	145	130	105	80

Classes de financement			Indices de	financement				
28	182	179	173	164	152	137	112	87
29	189	186	180	171	159	144	119	94
30	196	193	187	178	166	151	126	101
31		200	194	185	173	158	133	108
32		207	201	192	180	165	140	115
33			208	199	187	172	147	122
34			215	206	194	179	154	129
35				213	201	186	161	136
36				220	208	193	168	143
37					215	200	175	150
38					222	207	182	157
39						214	189	164
40						221	196	171
41						228	203	178
42						235	210	185
43							217	192
44							224	199
45							231	206
46							238	213
47								220
48								227
49								234
50								241

TAB. 8 – Classement au sein des catégories d'O.J. : fédération centres de jeunes -centres d'information des jeunes

Classes de financement			Indices de	financement				
	.0	.1	.2	.3	.4	.5	.6	.7
1								
2								
3	4							
4	6	5						
5	9	7	5					
6	14	10	6					
7	19	15	11	7				
8	24	20	16	12				
9	30	25	21	16	13			
10	36	31	27	23	20			
11	42	37	33	29	26			
12	48	43	62	39	35	32		
13	54	49	45	41	38	35		
14	60	55	51	47	44	41		
15	66	61	57	53	50	47		
16	72	67	63	59	56	53		
17	78	73	69	65	62	59	56	
18	84	79	75	71	68	65	62	
19	90	85	81	77	74	71	68	
20	96	91	87	83	80	77	74	
21	102	97	93	89	86	83	80	77
22	108	103	99	95	92	89	86	83
23	114	109	105	101	98	95	92	89

Classes de financement	Indices de financement							
24	120	115	111	107	104	101	98	95
25	126	121	117	113	110	107	104	101
26	132	127	123	119	116	113	110	107
27	138	133	129	125	122	119	116	113
28	144	139	135	131	128	125	122	119
29	150	145	141	137	134	131	128	125
30	156	151	147	143	140	137	134	131
31		157	153	149	146	143	140	137
32			159	155	152	149	146	143
33				161	158	155	152	149
34				167	164	161	158	155
35					170	167	164	161
36					176	173	170	167
37					182	179	176	173
38					188	185	182	179
39						191	188	185
40						197	194	191
41						203	200	197
42						209	206	203
43							212	209
44							218	215
45							224	221
46							230	227
47								233
48								239
49								245
50								251

TAB.9 – Classement au sein des catégories d'O.J. : fédération centres de jeunes –centres de rencontre et d'hébergement

Classes de financement	Indices de financement							
	.0	.1	.2	.3	.4	.5	.6	.7
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10	4	4						
11	6	5	4					
12	8	7	6	5	4			
13	10	9	8	7	6	5		
14	12	11	10	9	8	7		
15	14	13	12	11	10	9		
16	16	15	14	13	12	11		
17	18	17	16	15	14	13	12	
18	20	19	18	17	16	15	14	
19	22	21	20	19	18	17	16	

Classes de financement			Indices de	financement				
20	24	23	22	21	20	19	18	
21	26	25	24	23	22	21	20	19
22	28	27	26	25	24	23	22	20
23	30	29	28	27	26	25	24	21
24	32	31	30	29	28	27	26	22
25	34	33	32	31	30	29	28	23
26	36	35	34	33	32	31	30	25
27	38	37	36	35	34	33	32	27
28	40	39	38	37	36	35	34	29
29	42	41	40	39	38	37	36	31
30	44	43	42	41	40	39	38	33
31	46	45	44	43	42	41	40	35
32	48	47	46	45	44	43	42	37
33	50	49	48	47	46	45	44	39
34	52	51	50	49	48	47	46	41
35	54	53	52	51	50	49	48	43
36	56	55	54	53	52	51	50	45
37	58	57	56	55	54	53	52	47
38	60	59	58	57	56	55	54	49
39	62	61	60	59	58	57	56	51
40		63	62	61	60	59	58	53
41		65	64	63	62	61	60	55
42			66	65	64	63	62	57
43			68	67	66	65	64	59
44				69	68	67	66	61
45				71	70	69	68	63
46					72	71	70	65
47					74	73	72	67
48						75	74	69
49						77	76	71
50						79	78	73

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2009 — 2055

[C — 2009/29312]

26 MAART 2009. — Decreet tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning en de subsidiëring van de jeugdorganisaties (1)

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 127 van de Grondwet.

Art. 2. In de zin van dit decreet wordt verstaan onder :

1° « jongeren » : de personen die tussen 3 en 30 jaar oud zijn;

2° « J.O. » de jeugdorganisaties die overeenkomstig artikel 3 erkend zijn;

3° « studentenraden » : de studentenraden zoals die bepaald zijn in het decreet van 12 juni 2003 houdende bepaling en organisatie van de deelneming van studenten binnen de universitaire instellingen en tot instelling van de deelneming van studenten op gemeenschapsvlak, het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen en het decreet van 20 december 2001 tot vaststelling van de regels die specifiek zijn voor het hoger kunstonderwijs georganiseerd in de hogere kunstschole (organisatie, financiering, omkadering, statuut van het personeel, rechten en plichten van studenten);

4° « activiteiten » : de acties bestemd voor jongeren, die uit verschillende fasen kunnen bestaan, waarbij rekening wordt gehouden met de voorbereidingen, evaluaties en animatiemodules met de deelnemers, de creatie van pedagogische of informatie-instrumenten, de opleidingsmodules, het opstellen van analyses en studies, de sensibiliseringscampagnes, de vertegenwoordigings- coördinatie- en mutualiseringsopdrachten, waarbij het collectief beheer van de activiteiten of de werkers mogelijk wordt gemaakt;

5° « actiezones » : de volgende zones :

- a) zone 1 : het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;
- b) zone 2 : de provincie Waals-Brabant;
- c) zone 3 : de provincie Henegouwen;
- d) zone 4 : de provincie Namen;
- e) zone 5 : de provincie Luik, met uitzondering van de gemeenten van de Duitstalige Gemeenschap;
- f) zone 6 : de provincie Luxemburg;
- g) zone 7 : de zone buiten de grondgebieden van het Frans taalgebied en het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;

6° « Permanente opvoeding » : proces betreffende het niet-formeel leren, zoals dit bepaald wordt door de Europese Unie(2) om actief burgerschap bij jongeren te ontwikkelen, door onder meer kritische, verantwoordelijke, actieve en solidaire gedragingen te versterken. De permanente opvoeding, zoals die bedoeld is bij dit decreet, wordt vooral uitgeoefend op sociaal vlak (leren samen leven), cultureel vlak (goed begrip en uiting over de samenleving) en politiek vlak;

7° « jeugdbeleid en sociaal-cultureel beleid » : het beleid, enerzijds, in verband met het jeugdbeleid bedoeld in artikel 4, 7° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, en anderzijds, in verband met één van de gebieden bedoeld in artikel 4, 8°, 9°, 10°, 12°, en 14° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

8° « Regering » : de Regering van de Franse Gemeenschap;

9° « A.C.J.O. » : de adviescommissie voor de jeugdorganisaties, opgericht bij artikel 37;

10° « Administratie » : de door de Regering aangewezen diensten;

11° « beheersorganen » : de maatschappelijke organen van een vereniging zonder winstoogmerk, namelijk de algemene vergadering en de raad van bestuur;

12° « leden van een jeugdbeweging » : de aangesloten personen die aan de activiteiten van een in artikel 7 bedoelde jeugdbeweging deelnemen, voor wie bijdragen door de beweging rechtstreeks of onrechtstreeks werden ontvangen, en waarvan het aantal elk jaar op 31 augustus wordt vastgesteld;

13° « leden van een thematische beweging » : de aangesloten leden die deelnemen aan een in artikel 6 bedoelde thematische beweging, waarvan het aantal elk jaar op 31 augustus wordt vastgesteld;

14° « lokale groepen » : de groepen die samengesteld zijn uit regelmatig ingeschreven jongeren, die, eventueel verdeeld volgens leeftijdscategorieën, lid zijn van een erkende jeugdbeweging die gemeenschappelijke activiteiten op het grondgebied van een gemeente of een wijk voor en door jongeren uitoefent;

15° « werkers » : de personen die bij een arbeidsovereenkomst of in statutair verband worden aangeworven en die werkprestaties binnen de jeugdorganisatie verrichten in het kader van haar vierjarig actieplan, uitgedrukt in voltijds equivalent op jaarbasis;

16° « permanente werkers » : de werkers bedoeld in artikel 9, 1° van het decreet van 24 oktober 2008 tot bepaling van de voorwaarden voor de subsidiëring van de tewerkstelling in de sociaal-culturele sectoren van de Franse Gemeenschap en gesubsidieerd overeenkomstig artikel 16 van het voormelde decreet van 24 oktober 2008;

17° « vrijwilligers » : de natuurlijke personen die vrijwilligersprestaties binnen de jeugdorganisatie verrichten overeenkomstig de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers;

18° « cultuurpactwet » : de wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;

19° « vierjarige perioden » : vierjarige perioden waarvan de eerste begin te lopen vanaf 1 januari van het jaar van inwerkingtreding van dit decreet.

HOOFDSTUK II. — *Erkenning van de jeugdorganisaties*

Art. 3. De Regering erkent en subsidieert, binnen de perken van de beschikbare begrotingskredieten, de jeugdorganisaties die werkzaam zijn in het kader van het jeugdbeleid en het sociaal-cultureel beleid, die de doelstellingen bedoeld in artikel 4 in acht nemen, en die, onverminderd de bijzondere voorwaarden bedoeld in de artikelen 6 tot 10, aan de in artikel 5 bedoelde algemene erkenningsvoorwaarden voldoen.

Afdeling I. — Doelstellingen

Art. 4. De jeugdorganisaties zijn verenigingen van natuurlijke personen of van rechtspersonen die de volgende doelstellingen nastreven :

1° de ontwikkeling van een verantwoordelijk, actief, kritisch en solidair burgerschap bij jongeren bevorderen door de bewustwording en de kennis van de realiteiten van de samenleving, van verantwoordelijkheid en actieve deelneming aan het maatschappelijke, economische, culturele en politieke leven alsook de invoering en de bevordering van sociaal-culturele activiteiten en van activiteiten inzake permanente opvoeding;

2° gelijkheid, rechtvaardigheid, gemengdheid, democratie en solidariteit nastreven, waarbij iedereen de rechten en beginselen moet kunnen genieten die vervat zijn in :

a) het op 4 november 1950 te Rome ondertekende Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden;

b) het internationaal verdrag inzake de rechten van het kind, op 20 november 1989 aangenomen door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties;

c) het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, aangenomen te New York op 19 december 1966 door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties;

d) het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten, aangenomen te New York op 19 december 1966 door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties;

3° de ontmoetingen en de uitwisselingen tussen de individu's, de sociale groepen en de culturen in al hun diversiteit bevorderen;

4° aan praktijken inzake culturele democratie deelnemen door middel van processen van permanente opvoeding, waarbij de jongeren, uitgaande van de door hen beleefde realiteiten, hun kijk op de samenleving en de wereld kunnen opbouwen en uitwisselen en collectief kunnen handelen;

5° jongeren voorzieningen ter beschikking stellen voor hun ontplooiing, ervaring, expressie, informatie en nadenken, in het algemeen zonder winstoogmerk, die de actieve opvoeding door hun gelijken bevorderen;

6° rekenschap geven van de wijze waarop ze de jongeren werkelijk laten deelnemen aan het nastreven van hun doelstellingen.

De jeugdorganisaties die in het kader van dit decreet worden erkend en gesubsidieerd, kunnen niet erkend en gesubsidieerd worden in het kader van het decreet van 17 juli 2003 met betrekking tot de steun aan het verenigingsleven op het gebied van de permanente opvoeding.

Afdeling II. — Algemene erkenningsvoorwaarden

Art. 5. § 1. Met inachtneming van de artikelen 3, § 3, en 10, eerste lid, van de schoolpactwet, moeten de jeugdorganisaties, om als jeugdorganisaties te worden erkend en die erkenning te behouden, onverminderd de in de artikelen 6 tot 10 bepaalde voorwaarden, voldoen aan de volgende algemene erkenningsvoorwaarden :

1° zich voornamelijk tot jongeren richten, waarbij ze tot deelneming worden aangemoedigd;

2° zorgen voor de aanwezigheid van ten minste 2/3 natuurlijke personen van minder dan 35 jaar in de beheersorganen;

3° werkzaam zijn op het vlak van het jeugdbeleid en het sociaal-cultureel beleid en de in artikel 4 bepaalde doelstellingen nastreven op grond van lokale en regionale initiatieven of van initiatieven die gemeenschappelijk zijn voor het geheel van de Franse Gemeenschap;

4° over een vierjarig actieplan beschikken;

5° zorgen voor de publiciteit van de informatie bestemd voor de leden of deelnemers, van de regels voor de toegang tot de activiteiten, programma's en uitrustingen alsook van hun toetredingsvoorwaarden;

6° de jongeren, vrijwilligers en vakmensen de middelen voorstellen die aangepast zijn aan de doelstellingen van de vereniging, om steun te bieden bij het nastreven van de doelstellingen bepaald in artikel 4, ofwel door de opleidingen zelf te geven, ofwel door een beroep te doen op gespecialiseerde instellingen;

7° beschikken over een animatieteam;

8° als vereniging zonder winstoogmerk opgericht zijn overeenkomstig de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen;

9° hun maatschappelijke zetel hebben in het Frans taalgebied of in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad en hun activiteiten in ten minste drie actiezones bedoeld in artikel 2, eerste lid, 5°, a) tot f) uitoefenen;

10° voor hun maatschappelijke zetel, beschikken over infrastructuur die uitsluitend door ze worden beheerd ofwel als eigenaar, ofwel als huurder, voor een minimumduur die gelijk is aan de duur van het vierjarig actieplan;

11° beschikken over een telefoonlijn voor hun exclusief gebruik, een internetsite, een e-mailadres en een bankrekening die op hun naam open staat;

12° een verzekering burgerrechtelijke aansprakelijkheid aangaan die al hun activiteiten dekken;

13° een boekhouding voeren zoals bepaald door of krachtens artikel 17, § 3, van voornoemde wet van 27 juni 1921;

14° aanvaarden dat de administratie de rekeningen naziet.

De Regering kan niettemin, bij verhuis of werkzaamheden, de jeugdorganisaties tijdelijk vrijstellen van de naleving van de voorwaarde bedoeld in het eerste lid, 11°;

§ 2. Onverminderd de andere bepalingen van dit decreet en, inzonderheid, artikel 12, eerste lid, omvat het vierjarig actieplan bedoeld in § 1, 4°, ten minste de volgende belangrijke gegevens :

1° de categorie van de jeugdorganisatie, de financieringsklasse bedoeld binnen die categorie en het financieringscijfer bepaald door de jeugdorganisatie;

2° een verzamelstaat waarbij wordt bevestigd dat aan alle algemene en bijzondere erkenningsvoorwaarden voldaan wordt;

3° de voorstelling van het publiek waartoe de activiteiten zich richten;

4° de actiezones waarin de activiteiten zullen worden uitgeoefend;

5° de kenmerken van de activiteiten op grond van de specifieke erkenningscriteria in verband met de categorie van de jeugdorganisatie;

6° het (de) animatieteam(s) waarover de jeugdorganisatie beschikt;

7° in voorkomend geval, een evaluatieverslag van het vervallen vierjarig actieplan;

8° de programmering van activiteiten voor de komende vierjarenperiode;

9° de nadere regels voor de werkelijke deelneming van jongeren aan het bereiken van de doelstellingen van de jeugdorganisatie.

De Regering kan de belangrijke gegevens bedoeld in het eerste lid nader bepalen en aanvullen.

§ 3. Het in § 1, 7° bedoelde animatieteam, niet tot de beheersorganen behorend, is samengesteld uit permanente werkers, werkers, vrijwilligers of derden, en laat de leden van de jeugdorganisatie of van derden deelnemen aan activiteiten die beantwoorden aan het maatschappelijk doel van de jeugdorganisatie, aan haar doelstellingen en aan haar vierjarig actieplan.

§ 4. Als het gaat om jeugdorganisaties die een politieke tendens vertegenwoordigen die in het Parlement van de Franse Gemeenschap uitsluitend uit hoofde van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad wordt vertegenwoordigd, kan de Regering, na het advies van de A.C.J.O. te hebben ingewonnen, afwijken van de voorwaarde voor de vestiging in drie van de actiezones bedoeld in artikel 2, eerste lid, 5°, a) tot f).

§ 5. De jeugdorganisaties die, onder de in § 1 vastgestelde voorwaarden, niet beantwoorden aan één of meer van deze die in 7°, 9°, 10° vermeld zijn, maar die representatief zijn in de zin van artikel 3, § 2, van de cultuurpactwet, worden door de Regering als dusdanig erkend, om die te laten deelnemen aan het bepalen en toepassen van het cultuurbeleid, en gerangschikt in hoogstens klasse 3 in één van de in de artikelen 6 tot 10 bedoelde categorieën.

*Afdeling III. — Bijzondere erkenningsvoorwaarden voor elke categorie jeugdorganisatie**Onderafdeling I. — Categorie « thematische bewegingen »*

Art. 6. Om als thematische bewegingen te worden erkend, moeten de jeugdorganisaties voldoen aan de volgende bijzondere voorwaarden :

1° de maatschappij sensibiliseren en interpellieren door, enerzijds, het voeren van activiteiten, en, anderzijds, het organiseren van acties inzake nadenken of analyseren, gericht op één of meer herkenbare thema's, welke betrekking kunnen hebben op een bijzonder gebied of op een globaal gebied van de maatschappij;

2° het uitwerken van collectieve standpunten door één of meer gestructureerde jongerengroepen en het uiten van die binnen de maatschappij door verschillende typen activiteiten aanmoedigen;

3° gekenmerkt worden door de toetreding op vrijwillige basis van leden die een duurzame actie binnen de jeugdorganisaties voeren;

4° de leden ofwel individueel, ofwel per lokale groep of studentenraad opnemen.

Die voorwaarden worden inzonderheid vervuld door de invoering van ten minste één van de volgende actiewijzen :

a) een rechtstreekse jongerenanimatie uitvoeren, namelijk een animatie die gebaseerd is op een rechtstreeks contact met de jongeren;

b) jongeren de mogelijkheid geven om zich uit te drukken (inhoud), die inleiden in de expressiewijzen (vorm) en hen helpen bij de mededeling van hun standpunten door inhoud en vorm individueel en collectief in overeenstemming te brengen;

c) processen ondersteunen waardoor jongeren kunnen worden gesensibiliseerd, opgevoed, bewust gemaakt voor de maatschappelijke uitdagingen, en de inzet van jongeren ten opzichte van een onderwerp bevorderen door hun de mogelijkheid te bieden om keuzen te maken;

d) opleidingen voor jongeren, vrijwilligers en professionals organiseren;

e) jongeren informatie voorstellen over verschillende onderwerpen die ze aangaan door hun kritische zin ten opzichte van informatie te ontwikkelen.

Onderafdeling II. — Categorie « jeugdbewegingen »

Art. 7. Om als jeugdbewegingen te kunnen worden erkend, moeten de jeugdorganisaties aan de volgende bijzondere voorwaarden voldoen :

1° de actiewijze rechtstreekse animatie van jongeren aanmoedigen, waarbij een rechtstreeks contact met hen wordt bevorderd, via levens- en experimenteerruimten, waarbij ze de mogelijkheid krijgen om de gewenste acties en projecten uit te voeren;

2° gekenmerkt worden door de toetreding van leden die een regelmatige en duurzame actie binnen de jeugdorganisaties voeren;

3° hun activiteiten richten op het « samen leven » binnen de groepen jongeren en op collectieve activiteiten die door en voor jongeren worden opgevat;

4° hun praktijken richten op het opbouwen van gedragingen, kennis en bekwaamheden, door acties te voeren, op het dagelijks leven met gelijken, op het ontwerpen en uitvoeren van een permanent pedagogisch animatieproject, op de opvoeding van een persoon in al zijn dimensies en op het onderdompelen in de lokale realiteiten;

5° steun verlenen aan lokale groepen en de communicatie en de samenwerking tussen deze bevorderen;

6° hun activiteiten uitoefenen over ten minste drie van de zes actiezones, waarin ze ten minste 5 lokale groepen per actiezone tellen en ten minste 25 lokale groepen en 1.500 jongeren tellen.

Onderafdeling III. — Categorie « jeugddiensten »

Art. 8. Om als jeugddiensten te kunnen worden erkend, moeten de jeugdorganisaties voldoen aan de volgende bijzondere voorwaarden :

1° bijdragen tot de ontwikkeling van de verantwoordelijkheidszin en de persoonlijke vaardigheden van de jongeren om hen te helpen om binnen de maatschappij actieve burgers te worden met verantwoordelijkheidszin en kritische zin :

a) door bijzondere actiewijzen te bepalen in verband met de specificiteit van de activiteiten die ze in het kader van dit decreet uitoefenen;

b) door, met inachtneming van de voorwaarden vermeld in artikel 5, § 1, 9°, regelmatige activiteiten voor de jongeren of de jeugdorganisaties uit te oefenen, ofwel via een gedecentraliseerde vestiging in ten minste tien gemeenten, verdeeld over minstens drie actiezones, ofwel via het ontwerpen en uitvoeren van een globaal activiteitenproject;

2° in hun vierjarig actieplan ten minste één van de volgende opdrachten vermelden :

a) rechtstreekse animatie van jongeren, waarbij een rechtstreeks contact met deze wordt bevorderd;

b) inleiding van jongeren in sociaal-culturele expressievormen;

c) sensibilisering voor de uitdagingen van onze maatschappij;

d) opleiding van jongeren, vrijwilligers en professionals;

e) jongereninformatie;

f) ter beschikking stellen van ontmoetings- en huisvestingsplaatsen;

g) ontwikkeling van internationale uitwisselingen;

3° de opdracht(en) die worden gekozen uit deze die bedoeld zijn in 2° uitvoeren via één of meer actiewijzen.

Onderafdeling IV. — Categorie « federaties van jeugdorganisaties »

Art. 9. Om als federaties van jeugdorganisaties te kunnen worden erkend, moeten de jeugdorganisaties voldoen aan de volgende bijzondere voorwaarden :

1° ten minste vijf erkende jeugdorganisaties verbinden. Deze werken, over gemeenschappelijke doelstellingen, mede op grond van gemeenschappelijke ideologische en sociale opvattingen of op basis van een gemeenschappelijk beleid;

2° ten gunste van hun leden, de volgende opdrachten uitoefenen :

a) de coördinatie en de vernetwerking van de leden;

b) de interne en externe vorming van de leden, de jongeren, de professionelen en de vrijwilligers;

c) de dienstverlening aan leden;

d) de pedagogische begeleiding, de methodologische steun en de uitwisseling van de beroepspraktijken;

e) de verwezenlijking en het beheer van de projecten;

f) de verwezenlijking van instrumenten tot bevordering van het informeren en nadenken en tot pedagogische ondersteuning, en de herwaardering van de acties en projecten van hun leden;

g) de sectorvertegenwoordiging;

3° in afwijking van artikel 5, § 1, 2°, zorgen voor de aanwezigheid van ten minste 50 % natuurlijke personen van minder dan 35 jaar in de beheersorganen.

Als verschillende federaties van jeugdorganisaties onder hun leden één zelfde jeugdorganisatie tellen, dan duidt deze de federatie aan waartoe ze aangesloten moet worden om voor deze telling in aanmerking te komen.

Onderafdeling V. — Categorie « federaties van jongerencentra »

Art. 10. Om als federaties van jongerencentra te kunnen worden erkend, moeten de jeugdorganisaties voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° erkend zijn als federaties van jongerencentra volgens artikel 8 van het decreet van 20 juli 2000 tot bepaling van de voorwaarden voor de erkenning en de subsidiëring van jeugdhuizen, van ontmoetings- en huisvestingscentra, van informatiecentra voor jongeren en van hun federaties, of beschikken over ten minste vier jongerencentra in het kader van federaties van informatiecentra en van ontmoetings- en huisvestingscentra, of beschikken over ten minste dertien leden in het kader van de federaties van jeugdhuizen;

2° ten gunste van hun leden de volgende opdrachten uitvoeren :

a) de coördinatie en de vernetwerking van hun leden;

b) de interne en externe vorming van hun leden, de jongeren, de professionelen en de vrijwilligers;

c) de dienstverlening aan leden;

d) de pedagogische begeleiding;

e) de verwezenlijking en het beheer van projecten;

f) de verwezenlijking van instrumenten tot bevordering van het informeren en nadenken en van pedagogische instrumenten, en de herwaardering van de acties en projecten van hun leden;

g) de sectorvertegenwoordiging;

3° in afwijking van artikel 5, § 1, 2°, zorgen voor de aanwezigheid van ten minste 50 % natuurlijke personen van minder dan 35 jaar in de beheersorganen.

Als verschillende federaties van jongerencentra onder hun leden één zelfde lid tellen, dan duidt dit lid de federatie aan waartoe ze aangesloten moet worden om voor de in het eerste lid, 1° bepaalde telling in aanmerking te komen.

*Afdeling IV. — Procedures voor de toekenning, de hernieuwing, de schorsing,
de intrekking van de erkenning en procedure voor het beroep*

Art. 11. De Regering bepaalt, na het advies van de ACJO te hebben ingewonnen :

1° de nadere regels voor de aanvraag om erkenning en actualisering van die aanvraag, met inbegrip van de nadere regels betreffende de bepalingen bedoeld in de artikelen 4 tot 10 alsook in hoofdstuk III en betreffende de bijzondere stelsels bedoeld in hoofdstuk IV;

2° de nadere regels voor het indienen van een beroep tegen een beslissing tot weigering of intrekking van een erkenning, tot klasse-afdeling of tot weigering van klasse-opklimming in één van de klasseringen bedoeld in hoofdstuk III, tot weigering of stopzetting van de toelating tot één van de bijzondere stelsels bedoeld in hoofdstuk IV, tot schorsing van het recht op de toekenning van de werkingssubsidies bedoeld in hoofdstuk VI;

3° de regels voor het indienen van de aanvraag om advies aan de A.C.J.O. in het kader van de beroepen;

4° de mogelijkheid, voor de jeugdorganisatie, om gehoord te worden in het kader van de beroepen;

5° de nadere regels volgens welke de beslissingen moeten worden genomen tot toekenning, weigering, intrekking van de erkenning, tot klasse-afdeling of klasse-opklimming in één van de klasseringen bedoeld in hoofdstuk III, tot toelating, weigering of stopzetting van de toelating tot één van de bijzondere stelsels bedoeld in hoofdstuk IV.

Art. 12. Het vierjarig actieplan van de gedurende een vierjarige periode erkende jeugdorganisaties heeft betrekking op het saldo van de te dekken vierjarige periode.

Op het einde van elke vierjarige periode, voeren de erkende jeugdorganisaties een interne evaluatie van hun vierjarig actieplan in verband met de afgelopen periode uit en maken een nieuw vierjarig actieplan op.

De vierjarige actieplannen van het geheel van de jeugdorganisaties worden onderzocht op het einde van elke vierjarige periode in het kader van een evaluatieprocedure betreffende de algemene en bijzondere voorwaarden voor hun erkenning. De Regering bepaalt de nadere regels voor die procedure na het advies van de A.C.J.O. te hebben ingewonnen.

Art. 13. Op het einde van elke vierjarige periode, kijkt de administratie na of het vierjarig actieplan van de jeugdorganisaties in overeenstemming is alsook of de in artikel 5 bedoelde algemene erkenningsvoorwaarden en de bijzondere erkenningsvoorwaarden betreffende hun categorie, zoals bepaald in de artikelen 6 tot 10, vervuld zijn;

Een verandering van financieringsklasse kan slechts één keer plaatsvinden gedurende de periode waarop het vierjarig actieplan betrekking heeft en na evaluatie door de administratie en advies van de A.C.J.O. Die kan, binnen de perken van de beschikbare begrotingskredieten, slechts in de twee onmiddellijk lagere of hogere financieringsklassen plaatsvinden.

De jeugdorganisaties kunnen vóór 30 juni een verandering van financieringscijfer voor het volgende begrotingsjaar aanvragen. Die verandering van cijfer wordt door de administratie geëvalueerd binnen de zestig dagen na de indiening van de aanvraag.

HOOFDSTUK III. — *Rangschikking binnen de categorieën van jeugdorganisaties :
thematische bewegingen, jeugdbewegingen,
jeugddiensten, federaties van jeugdorganisaties en federaties van jeugdcentra*

Art. 14. § 1. De jeugdorganisaties vragen, binnen de categorieën bedoeld in de artikelen 6 tot 10, hun rangschikking aan in één van de 50 financieringsklassen volgens de criteria en tabellen bepaald in de paragrafen 2 tot 6 en kiezen één van de volgende 8 financieringscijfers op grond van hun aantal werkers en de criteria die specifiek zijn voor elke categorie :

- a) financieringscijfer.0 : ten minste 1 werker;
- b) financieringscijfer.1 : ten minste 2,5 werkers;
- c) financieringscijfer.2 : ten minste 4 werkers;
- d) financieringscijfer.3 : ten minste 6 werkers;
- e) financieringscijfer.4 : ten minste 9 werkers;
- f) financieringscijfer.5 : ten minste 17 werkers;
- g) financieringscijfer.6 : ten minste 25 werkers;
- h) financieringscijfer.7 : ten minste 36 werkers.

§ 2. Wat de thematische bewegingen betreft, zijn de criteria, op cumulatieve wijze, de volgende :

1° het aantal leden of lokale groepen of studentenraden overeenkomstig de volgende tabellen :

a) voor de leden (zie Tabel 1. rangschikking binnen de categorieën van jeugdorganisaties : thematische bewegingen – leden);

b) voor de lokale groepen of de studentenraden (zie Tabel 2. rangschikking binnen de categorieën van jeugdorganisaties : thematische bewegingen – lokale groepen/studentenraden);

2° het aantal activiteiten overeenkomstig de volgende tabel (zie Tabel 3. rangschikking binnen de categorieën van jeugdorganisaties : thematische bewegingen – aantal activiteiten).

§ 3. Wat de jeugdbewegingen betreft, is het criterium het aantal leden overeenkomstig de volgende tabel (zie Tabel 4. Rangschikking binnen de categorieën van jeugdorganisaties : jeugdbewegingen).

§ 4. Wat de jeugddiensten betreft, is het criterium het aantal activiteiten per jaar overeenkomstig de volgende tabel (zie Tabel 5. Rangschikking binnen de categorieën van jeugdorganisaties : jeugddiensten).

§ 5. Wat de federaties van jeugdorganisaties betreft, is het criterium het aantal jeugdorganisaties die overeenkomstig de volgende tabel worden vertegenwoordigd (zie Tabel 6. Rangschikking binnen de categorieën van jeugdorganisaties : federaties van jeugdorganisaties).

§ 6. Wat de federaties van jongerencentra betreft, is het criterium overeenkomstig de volgende tabellen het aantal leden, te weten :

- voor de federaties van jeugthuizen en de federaties van informatiecentra voor jongeren, het aantal jongerencentra erkend in het kader van het voormelde decreet van 20 juli 2000;

- voor de federaties van ontmoetings- en huisvestingscentra, het aantal jongerencentra erkend in het kader van het voormelde decreet van 20 juli 2000 of exploitatiezetels van een erkende jeugdorganisatie;

a) voor de federaties van jeugthuizen (zie Tabel 7. Rangschikking binnen de categorieën van jeugdorganisaties : federatie jeugdcentra – jeugthuizen)

b) voor de federaties van informatiecentra voor jongeren (zie Tabel 8. Rangschikking binnen de categorieën van jeugdorganisaties : federatie jongerencentra – informatiecentra voor jongeren)

c) voor de federaties van ontmoetings- en huisvestingscentra (zie Tabel 9. Rangschikking binnen de categorieën van jeugdorganisaties : federaties jongerencentra – ontmoetings- en huisvestingscentra).

§ 7. Binnen de perken van de beschikbare kredieten kan de Regering niettemin, bij de eerste aanvraag om rangschikking van de jeugdorganisaties, op de voordracht van de Administratie en na advies van de A.C.J.O., van ambtswege een rangschikking in klasse 1 of in één van beide onmiddellijk hogere klassen vaststellen, voor zover ze voldoen aan de erkenningsvoorwaarden in verband met de categorie en de klasse waaronder ze in principe zouden ressorteren met toepassing van dit decreet.

§ 8. In afwijking van de paragrafen 1 tot 7, kunnen de jeugdorganisaties die subsidies genieten met toepassing van de artikelen 33 tot 35, worden gerangschikt in de financieringscijfers van de financieringsklasse die overeenstemt met de som van de subsidies en tegemoetkomingen in de bezoldiging van de permanente werkers bedoeld in artikel 59 en de subsidies bedoeld in de artikelen 33 tot 35.

§ 9. Voor de toepassing van het geheel van de tabellen bedoeld in dit artikel, wordt elke jeugdorganisatie gerangschikt in een financieringsklasse en kiest een financieringscijfer wanneer ze het cijfer bereikt dat die rangschikking verantwoordt, zonder het cijfer van de hogere klasse of van het hogere cijfer te bereiken.

HOOFDSTUK IV. — *De bijzondere stelsels*

Art. 15. Gedurende de uitvoering van een vierjarig actieplan, kan een jeugdorganisatie alleen tot één van de in de artikelen 16 tot 30 bedoelde stelsels worden toegelaten.

Afdeling I. — Bijzonder stelsel voor ondersteuning van de gedecentraliseerde en permanente acties van de jeugdbewegingen

Art. 16. Tot het bijzonder stelsel voor ondersteuning van de gedecentraliseerde en permanente acties van de jeugdbewegingen, hierna « het stelsel » genoemd, worden de jeugdbewegingen toegelaten die, in het kader van hun vierjarig actieplan, een programmering van specifieke acties voor de lokale groepen en hun ondersteuningsstructuren ontwerpen en uitvoeren.

Art. 17. Het vierjarig actieplan, opgemaakt met inachtneming van artikel 5, § 2, wordt aangevuld met de volgende gegevens :

1° een analyse van het publiek van de jongeren die in de bestaande lokale groepen werkzaam zijn en een analyse van het potentieel publiek;

2° de identificatie van de partners en van de hulpmiddelen die de vernetwerking met andere jongerenverenigingen of de vestiging in de kansarme wijken van de lokale groepen mogelijk maken;

3° een beschrijving van de bestaande lokale groepen, hun aanvragen, behoeften en hulpmiddelen.

Het programma van de specifieke acties, gevoegd bij het vierjarig actieplan, vermeldt de projecten die tot doel hebben de opdrachten van de gedecentraliseerde actie uit te oefenen en de aan te wenden middelen.

Art. 18. De specifieke acties moeten voldoen aan de volgende opdrachten :

1° interne medewerkingsverbanden tussen de lokale groepen en de jeugdbewegingen leggen of ontwikkelen;

2° de lokale groepen begeleiden en ondersteunen;

3° de opening en de oprichting van de lokale groepen ontwikkelen.

Afdeling II. — Bijzonder stelsel voor ondersteuning van opleidingsacties en pedagogische expertisen

Art. 19. Tot het bijzonder stelsel voor ondersteuning van opleidingsacties en pedagogische expertisen, hierna « het stelsel » genoemd, worden de jeugdorganisaties toegelaten die, in het kader van hun vierjarig actieplan, een programmering van specifieke opleidingsacties voor de jeugdorganisaties en andere groepen dan deze ontwerpen en uitvoeren.

Art. 20. Het vierjarig actieplan, opgemaakt met inachtneming van artikel 5, § 2, wordt aangevuld met de volgende gegevens :

1° de specifieke opleidingsacties die reeds werden gevoerd in het kader van het vorige vierjarig actieplan;

2° het bewijs van de machtiging als organisator van de theoretische opleiding van animatoren of coördinatoren van vakantiecetra, gekregen krachtens het decreet van 17 mei 1999 betreffende de vakantiecetra;

3° de productie van pedagogische instrumenten;

4° ofwel :

a) opleidingen voor de vrijwillige jeugdanimators, gefinancierd op de begroting van de Franse Gemeenschap voor het afgesloten jaar, ten bedrage van minstens 1360 uren die in aanmerking komen per volledige groep van acht deelnemers;

b) de identificatie van minstens vier jeugdorganisaties, erkend als organisatoren van de theoretische opleiding van animators of coördinatoren van vakantiecetra door de Administratie, waarvan de jeugdorganisatie die het vierjarig actieplan invoert, de coördinatie waarneemt.

Het programma van de specifieke opleidingsacties wordt gevoegd bij het vierjarig actieplan en vermeldt de projecten die tot doel hebben de opdrachten van het stelsel uit te oefenen en de aan te wenden middelen.

Afdeling III. — Bijzonder stelsel voor ondersteuning van animatieacties in medewerking met scholen

Art. 21. Tot het bijzonder stelsel voor ondersteuning van animatieacties in medewerking met scholen, hierna « het stelsel » genoemd, worden de jeugdorganisaties toegelaten die, in het kader van hun vierjarig actieplan, een programmering van specifieke acties voor de jongeren in medewerking met scholen ontwerpen en uitvoeren.

Art. 22. Het vierjarig actieplan, opgemaakt met inachtneming van artikel 5, § 2, wordt aangevuld met de volgende gegevens :

1° de specifieke en permanente pedagogische en sociaal-culturele animatieactiviteiten die reeds werden uitgeoefend in het kader van het vorige vierjarig actieplan;

2° de specifieke en permanente pedagogische en sociaal-culturele animatieactiviteiten in medewerking met minstens tien scholen in de Franse Gemeenschap per jaar, verdeeld over drie actiezones;

3° animaties die in verband staan met de verwezenlijking van pedagogische instrumenten die door de betrokken jeugdorganisatie worden opgevat en die gebaseerd moeten zijn op een analyse van de behoeften inzake medewerking, waarbij rekening wordt gehouden met de bij het stelsel bedoelde jongeren en met hun omgeving;

4° de medewerking die moet worden vastgesteld door overeenkomsten houdende bepaling van de rollen en taken van elke partner en, in voorkomend geval, van de door sommige partners geleverde financiële middelen, en die moet worden verwezenlijkt door concrete acties en medewerkingsverbanden waarvan de jeugdorganisatie de coördinatie waarneemt;

5° de activiteiten die uitsluitend in het kader van continuïteit moeten passen.

Het programma van de specifieke animatieacties wordt gevoegd bij het vierjarig actieplan en vermeldt de projecten die tot doel hebben de opdrachten van het stelsel uit te oefenen en de aan te wenden middelen.

Afdeling IV. — Bijzonder stelsel voor ondersteuning van acties tot bewustmaking en actieve strijd tegen de extremistische bewegingen

Art. 23. Tot het bijzonder stelsel voor ondersteuning van acties tot bewustmaking en actieve strijd tegen de extremistische bewegingen, hierna « het stelsel genoemd », worden de jeugdorganisaties toegelaten die, in het kader van hun vierjarig actieplan, een programmering ontwerpen en uitvoeren van specifieke acties ter bestrijding van alle bewegingen die blijkbaar, volgens verschillende samenlopende aanwijzingen, hun vijandigheid vertonen tegenover de rechten en vrijheden die worden gewaarborgd door het hierna bedoelde Verdrag van 4 november 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, goedgekeurd door de wet van 13 mei 1955 en door de aanvullende protocollen bij dat verdrag.

Art. 24. Het vierjarig actieplan, opgemaakt met inachtneming van artikel 5, § 2, wordt aangevuld met de volgende gegevens :

- 1° de specifieke acties van het stelsel die reeds in het kader van het vorige vierjarig actieplan werden gevoerd;
- 2° de specifieke activiteiten van het stelsel die vooral bestemd zijn voor een publiek dat niet tot de jeugdorganisatie behoort en die op ten minste drie actiezones betrekking moeten hebben;
- 3° de specifieke pedagogische instrumenten die in het kader van het stelsel worden voortgebracht.

Het programma van de specifieke acties van het stelsel wordt gevoegd bij het vierjarig actieplan en vermeldt de projecten die tot doel hebben de opdrachten van het stelsel uit te oefenen en de aan te wenden middelen.

Afdeling V. — Bijzonder stelsel voor ondersteuning van acties tot bewustmaking van de politieke en studentenwereld voor burgerdeelname en democratie

Art. 25. Tot het bijzonder stelsel voor ondersteuning van acties tot bewustmaking van de politieke en studentenwereld voor burgerdeelname en democratie, hierna « het stelsel » genoemd, worden de in artikel 6 bedoelde thematische bewegingen toegelaten die, in het kader van hun vierjarig actieplan, een programmering ontwerpen en uitvoeren van hierna bedoelde specifieke acties.

Art. 26. Het vierjarig actieplan, opgemaakt met inachtneming van artikel 5, § 2, wordt aangevuld met de volgende gegevens :

- 1° de specifieke acties van het stelsel die reeds in het kader van het vorige vierjarig actieplan werden gevoerd;
- 2° de specifieke acties van het stelsel en de bediende actiezones;
- 3° het aantal specifieke acties per jaar, dat ten minste zes moet bedragen over het gehele grondgebied van de Franse Gemeenschap en waarvan ten minste één in elke actiezone moet worden verwezenlijkt.

Het programma van de acties van het stelsel wordt gevoegd bij het vierjarig actieplan en vermeldt de projecten die tot doel hebben de opdrachten van het stelsel uit te oefenen, de aan te wenden middelen en de potentiële partners.

Afdeling VI. — Bijzonder stelsel voor ondersteuning van acties bestemd voor een specifiek publiek

Art. 27. Tot het bijzonder stelsel voor ondersteuning van acties bestemd voor een specifiek publiek, hierna « het stelsel » genoemd, worden de jeugdorganisaties toegelaten die, in het kader van hun vierjarig actieplan, een programmering ontwerpen en uitvoeren van hierna bedoelde specifieke acties.

Art. 28. Het vierjarig actieplan, opgemaakt met inachtneming van artikel 5, § 2, wordt aangevuld met de volgende gegevens :

- 1° de specifieke activiteiten van het stelsel die moeten worden bestemd voor een specifiek publiek, zoals volksmilieus, gehandicapte personen of slachtoffers van discriminaties, of die jongeren de mogelijkheid moeten geven om aan vrijwilligerswerk elders dan in de jeugdorganisatie te doen; deze moeten reeds gevoerd zijn in het kader van het vorige vierjarig actieplan;
- 2° de beschrijving van de specifieke activiteiten en het aantal bediende actiezones.

Het programma van de specifieke acties wordt gevoegd bij het vierjarig actieplan en vermeldt de projecten die tot doel hebben de opdrachten van het stelsel uit te oefenen, en de aan te wenden middelen.

Afdeling VII. — Bijzonder stelsel voor ondersteuning van acties inzake opvoeding van jongeren tot de media

Art. 29. Tot het bijzonder stelsel voor ondersteuning van acties inzake opvoeding van jongeren tot de media hierna « het stelsel genoemd », worden de jeugdorganisaties toegelaten die, in het kader van hun vierjarig actieplan, een programmering van hierna vermelde specifieke acties ontwerpen en uitvoeren.

Art. 30. Het vierjarig actieplan, opgemaakt met inachtneming van artikel 5, § 2, wordt aangevuld met de volgende gegevens :

- 1° de specifieke activiteiten van het stelsel die reeds in het kader van het vorige vierjarig actieplan werden uitgeoefend;
- 2° de specifieke activiteiten van het stelsel die ten minste zes activiteiten moeten bedragen en die op ten minste drie actiezones betrekking moeten hebben;
- 3° ten minste vijf acties als deskundige voor de praktijken inzake gebruik van de media door jongeren bij de verschillende partners over ten minste drie van de zeven actiezones.

Het programma van de acties van het stelsel wordt gevoegd bij het vierjarig actieplan en vermeldt de projecten die tot doel hebben de opdrachten van het stelsel uit te oefenen en de aan te wenden middelen.

Afdeling VIII. — Bijzonder stelsel voor ondersteuning van transversale acties en acties inzake partnerschap tussen de jeugdorganisaties en de jongerencentra

Art. 31. Tot het bijzonder stelsel voor ondersteuning van transversale acties en acties inzake partnerschap tussen de jeugdorganisaties en de jongerencentra, hierna « het stelsel » genoemd, worden de jeugdorganisaties toegelaten die, in het kader van hun vierjarig actieplan, een programmering ontwerpen en uitvoeren van hierna bedoelde specifieke acties.

Art. 32. § 1. Het vierjarig actieplan, opgemaakt met inachtneming van artikel 5, § 2, wordt aangevuld met de volgende gegevens :

1° de ondersteuning en de ontwikkeling van de samenwerking tussen de jongerencentra en de lokale groepen van jeugdbewegingen door het gebruik van één of meer fysieke, artistieke en sociaal-culturele communicatie- en expressiewijzen;

2° de ondersteuning en de ontwikkeling van de samenwerking, waarbij het transversale aspect van de praktijken, methoden en acties tussen de jeugdorganisaties, jongerencentra en lokale groepen van jeugdbewegingen.

Het vierjarig actieplan moet permanente activiteiten als doel hebben die verspreid zijn over het geheel van de duur ervan en die bedoeld zijn voor het grootste aantal jongeren van de partner-jongerencentra en van de lokale groepen van betrokken jeugdbewegingen.

Het bepaalt de prioritaire doelstellingen van de jeugdorganisatie en van de betrokken partners alsook de middelen die aan te wenden zijn om die te verwezenlijken.

De in het tweede lid bedoelde acties moeten :

1° de uitwisseling van animatiepraktijken die worden aangewend in de jeugdorganisaties, jongerencentra en lokale groepen van jeugdbewegingen en hun vernetwerking bevorderen;

2° de ontmoeting van de verschillende publieksgroepen die de partnervoorzieningen van de jeugdbeweging bezoeken, mogelijk maken;

3° animatiepraktijken die de partners gemeen zijn, aanwenden.

§ 2. De samenwerking moet worden georganiseerd door middel van samenwerkingsovereenkomsten waarin de rollen en taken van elke partner en, in voorkomend geval, de financiële middelen die door sommige partners worden geleverd, worden bepaald. Ze moet door concrete acties en samenwerkingsverbanden worden verwezenlijkt. De jeugdorganisatie is de coördinator van het stelsel.

Het stelsel wordt geleid door de jeugdorganisaties, die niet de federaties van jongerencentra of de federaties van jeugdbewegingen waarvan lokale centra of groepen partner in het stelsel zijn, kunnen zijn.

De Regering stelt, op de voordracht van de ACJO, de nadere regels vast voor de gegevens die in het programma voor specifieke acties moeten voorkomen.

HOOFDSTUK V. — *Overkoepelende VZW's*

Art. 33. De federaties van erkende jeugdorganisaties die volgens het voormelde decreet van 19 oktober 2007 meer dan 50 werkers tellen, genieten forfaitaire aanvullende subsidies ten bedrage van 50.000 euro.

Art. 34. De federaties van ontmoetings- en huisvestingscentra en de federaties van informatiecentra voor jongeren, erkend als federaties van jongerencentra door of krachtens dit decreet, die volgens het decreet van 19 oktober 2007 meer dan 30 werkers tellen, genieten forfaitaire aanvullende subsidies ten bedrage van 50.000 euro.

Art. 35. De federaties van ontmoetings- en huisvestingscentra, erkend als federaties van jongerencentra door of krachtens dit decreet, die jongerencentra verbinden die erkend zijn krachtens artikel 5 van het voormelde decreet van 20 juli 2000, genieten forfaitaire aanvullende subsidies ten bedrage van 50.000 euro.

HOOFDSTUK VI. — *Jeugdgroeperingen*

Art. 36. De Regering kan tijdelijk, volgens door haar nader te bepalen regels en na advies van de ACJO, verenigingen als « jeugdgroeperingen » erkennen, op voorwaarde dat ze :

1° ofwel verenigingen zijn die, ook al voldoen ze niet aan al de in artikel 5 vastgestelde voorwaarden, een specifieke activiteit hebben die door en voor de jongeren in overeenstemming met de doelstellingen bedoeld in artikel 4 wordt opgevat, en die afwijken van de in de artikelen 5, 4°, 9° bedoelde voorwaarden;

2° ofwel internationale jeugdorganisaties zijn die hun centraal secretariaat of hun zetel in België hebben en waarbij één of meer erkende jeugdorganisaties aangesloten zijn;

3° ofwel sectororganisaties zijn die als doel hebben de beroepspraktijken van de sector en de verordeningskaders waardoor ze worden geregeld, te verdedigen en te herwaarderden.

Op advies van de A.C.J.O. kan de Regering die jeugdgroeperingen een specifieke subsidie toekennen die niet hoger mag liggen dan de subsidie die voortvloeit uit de eerste financieringsklasse die de jeugdorganisaties kunnen genieten met toepassing van de bepalingen van hoofdstuk III. Die erkenning kan om de twee jaar worden vernieuwd en te allen tijde worden ingetrokken.

HOOFDSTUK VII. — *De Adviescommissie voor de jeugdorganisaties en haar subcommissies*

Afdeling I. — De Adviescommissie voor de jeugdorganisaties (A.C.J.O.)

Art. 37. § 1. Er wordt een Adviescommissie voor de jeugdorganisaties opgericht, die alle vragen behandelt en die alle opdrachten uitvoert die vallen onder de toepassing van artikel 6 van de schoolpactwet en die betrekking hebben op de jeugdorganisaties en de jeugdgroeperingen.

§ 2. De vragen en opdrachten bedoeld in § 1 veronderstellen dat de A.C.J.O. inzonderheid ermee belast wordt :

1° te worden geraadpleegd over de ontwerpen van decreet of besluit van de Franse Gemeenschap die worden opgesteld op het gebied van de jeugdorganisaties;

2° adviezen uit te brengen of voorstellen in te dienen :

a) in het kader van de erkenning en de intrekking van de erkenning van de jeugdorganisaties;

b) in het kader van de aanvragen om toelating tot één van de bijzondere stelsels bedoeld in hoofdstuk IV en van de aanvragen om verandering van rangschikking zoals bedoeld in hoofdstuk III;

c) in het kader van de beroepen bedoeld in artikel 11;

d) in het kader van de procedure voor de schorsing van het recht op de subsidie, de intrekking van de erkenning, de wijziging van de niveauklasse of de uitsluiting van het genot van één van de bijzondere stelsels;

e) in het kader van de aanvragen om facultatieve subsidies die de Regering binnen de perken van de beschikbare kredieten kan toekennen aan de erkende jeugdorganisaties;

f) in het kader van de aanvragen om facultatieve subsidies die worden toegekend voor acties die worden gevoerd op het niveau van de Franse Gemeenschap, die de Regering, binnen de perken van de beschikbare kredieten, kan toekennen aan de verenigingen waarvan het doel met dat van een jeugdorganisatie kan worden gelijkgesteld;

3° adviezen uit te brengen en voorstellen in te dienen over elke vraag betreffende de bevordering van de jeugdorganisaties en de betrokken jongeren en, inzonderheid, over :

a) de aanvragen om buitengewone subsidies;

b) elke wijziging van de toekenning van de gewone subsidies aan de jeugdorganisaties;

c) de opleiding van de animators en kaderleden van de jeugdorganisaties, en de vragen betreffende de tewerkstelling in de jeugdorganisaties;

4° elk advies of voorstel uit te brengen over het beleid dat gevolgen heeft voor de jeugdorganisaties;

5° samen met de Jeugdraad van de Franse Gemeenschap of de Adviescommissie voor de Jeugthuizen en -centra, elk advies of voorstel over het jeugdbeleid uit te brengen;

6° zich uit te spreken over de voorstellen die worden gedaan door de subcommissies en die systematisch worden gevoegd bij de adviezen van de A.C.J.O., die te coördineren en te zorgen voor het opvolgen ervan;

7° te zorgen voor het opvolgen van de begrotingen die geheel of gedeeltelijk worden bestemd voor de sector van de jeugdorganisaties; daartoe formuleert de A.C.J.O. adviezen of voorstellen die betrekking hebben op :

a) de eenjarige of meerjarige planning van :

- de toekenning van de erkenningen;

- de toelating tot één van de bijzondere stelsels;

b) de bevordering van de erkende jeugdorganisaties of verenigingen;

8° de praktijken van de jongeren inzake deelneming van jongeren die werkzaam zijn binnen de jeugdorganisaties, inzonderheid deze die in de vierjarenplannen worden beschreven, te identificeren en te analyseren, met het oog op het creëren van collectieve deskundigheid over dat onderwerp, waarbij de dienstverlening van externe medewerkers wordt aangevraagd die inzonderheid komen uit het Waarnemingscentrum voor het Cultuurbeleid en het Waarnemingscentrum voor Kind, Jeugd en Hulpverlening aan de Jeugd;

9° het burgerengagement van jongeren te bevorderen.

Art. 38. § 1. De A.C.J.O. is samengesteld uit :

1° twee vertegenwoordigers per erkende federatie van jeugdorganisaties;

2° negen leden, verdeeld over die federaties in verhouding tot het aantal erkende jeugdorganisaties waarbij deze respectievelijk aangesloten zijn;

3° twee leden die het geheel van de jeugdorganisaties die geen lid zijn van een erkende federatie van jeugdorganisaties vertegenwoordigen;

4° drie leden die bijzonder deskundig zijn inzake jeugdbeleid.

Alle leden van de Commissie zijn stemgerechtigd.

Wanneer het aantal jeugdorganisaties die geen lid zijn van een erkende federatie van jeugdorganisaties hoger ligt dan 20 % van het totaal aantal erkende jeugdorganisaties, wordt het aantal bedoeld in het eerste lid, 2°, op tien vastgesteld. In dit geval, worden de jeugdorganisaties die geen lid zijn van een erkende federatie van jeugdorganisaties fictief beschouwd als een groep jeugdorganisaties, die in aanmerking komt voor de verdeling bedoeld in het eerste lid, 2°.

De Commissie kan niet samengesteld zijn uit meer dan 2/3 van vertegenwoordigers van hetzelfde geslacht.

§ 2. De leden van de A.C.J.O. bedoeld in § 1, eerste lid, 1° en 2°, worden door de Regering benoemd op de voordracht van de federaties van jeugdorganisaties bedoeld in artikel 9.

De leden van de A.C.J.O. bedoeld in § 1, eerste lid, 3°, alsook deze die, in voorkomend geval, zitting hebben krachtens de toepassing van § 1, derde lid, worden door de Regering benoemd op de voordracht van het geheel van de jeugdorganisaties bedoeld in § 1, eerste lid, 3°. Deze verklaren de Administratie voorafgaandelijk dat ze geen lid zijn van een erkende federatie van jeugdorganisaties. Het huishoudelijk reglement van de Commissie bepaalt de nadere regels voor het overleg van alle jeugdorganisaties bedoeld in § 1, eerste lid, 3°.

De leden bedoeld in § 1, eerste lid, 4°, worden door de Regering benoemd op de voordracht van de A.C.J.O.

§ 3. Voor elk werkend lid, behalve deze die in § 1, eerste lid, 4° bedoeld zijn, benoemt de Regering, overeenkomstig § 2, een plaatsvervangend lid.

Het plaatsvervangend lid is stemgerechtigd bij de vergaderingen van de A.C.J.O. als het werkend lid afwezig is.

In de andere gevallen, kan het plaatsvervangend lid de vergaderingen van de A.C.J.O. met adviserende stem bijwonen.

Het krijgt van ambtswege voor informatie elke oproepingsbrief of elk document die/dat aan alle werkende leden wordt gericht.

§ 4. Eén van beide leden bedoeld in § 1, eerste lid, 1° en 3°, moet minder dan vijfendertig jaar oud zijn bij de inwerkingtreding van zijn benoeming.

§ 5. Om lid van de A.C.J.O. te zijn, zoals bedoeld in § 1, eerste lid, 1° en 2°, moet men worden gemachtigd door de federatie van jeugdorganisaties die beschikt over het recht om te worden vertegenwoordigd, behalve de jeugdorganisaties die geen lid zijn van een erkende federatie van jeugdorganisaties, in het geval bedoeld in § 1, derde lid.

De hoedanigheid van lid van de A.C.J.O. is onverenigbaar met de volgende ambten :

1° lid van een executieve, een parlement, een ministerieel kabinet, of Parlementsattaché bij het Parlement van de Franse Gemeenschap;

2° onverminderd de bepalingen van artikel 44, statutair of contractueel personeelslid van het Ministerie van de Franse Gemeenschap, het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap van België of de Dienst Geboorte en Kind, of die, wegens zijn ambt, dossiers onderzoeken betreffende de erkenning, de subsidiëring en de werking van de jeugdorganisaties die krachtens dit decreet erkend zijn;

3° voor de leden van de A.C.J.O. bedoeld in § 1, eerste lid, 4°, lid van een jeugdorganisatie.

§ 6. Niemand kan tot lid van de A.C.J.O. worden benoemd als hij werd veroordeeld of lid is van een instelling of een vereniging die werd veroordeeld krachtens een in kracht van gewijsde gegane rechterlijke beslissing, wegens niet-naleving van de democratische beginselen zoals die vermeld zijn in het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, in de Grondwet, in de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden of door de wet van 23 maart 1995 tot bestraffing van het ontkennen, minimaliseren, rechtvaardigen of goedkeuren van de genocide die tijdens de tweede wereldoorlog door het Duitse nationaal-socialistische regime is gepleegd.

Dat verbod eindigt tien jaar na de voormelde rechterlijke beslissing, als bewezen kan worden dat de persoon of de vereniging zijn/haar negatieve houding tegenover de democratische beginselen vermeld in de bepalingen van vorig lid openlijk heeft opgegeven.

Het eindigt één jaar na de voormelde rechterlijke beslissing, indien de persoon de vereniging zijn ontslag heeft aangeboden wegens en onmiddellijk na de veroordeling van deze wegens niet-naleving van de democratische beginselen vermeld in de bepalingen bedoeld in het eerste lid.

§ 7. Het mandaat van werkend en plaatsvervangend lid duurt vier jaar. Het kan twee keer worden hernieuwd.

Het mandaat van de werkende en plaatsvervangende leden eindigt :

1° door het vervallen van de termijn;

2° door vrijwillig ontslag of door overlijden;

3° door intrekking van het mandaat, schriftelijk meegedeeld aan het secretariaat van de A.C.J.O., op initiatief van de mandaatgever;

4° door intrekking of weigering van de erkenning uitgesproken ten aanzien van een federatie van jeugdorganisaties of van een mandaatgevende organisatie die het recht had daar krachtens § 1 vertegenwoordigd te zijn;

5° door verlies van het recht zitting te hebben in de A.C.J.O., voortvloeiend uit de vooraf niet verantwoorde afwezigheid van het lid gedurende drie opeenvolgende vergaderingen of de helft van de jaarlijkse vergaderingen;

6° indien het lid bedoeld in § 4 de leeftijd van 35 jaar heeft bereikt.

In het geval bedoeld in het eerste lid, 5°, kan de Regering, op aanvraag van de mandaatgever en na advies van de A.C.J.O. beslissen dat het lid zijn lopende mandaat opnieuw kan uitoefenen.

Het werkend lid of het plaatsvervangend lid waarvan het mandaat eindigt vóór de termijn van vier jaar, wordt vervangen door een persoon die wordt benoemd volgens dezelfde voorwaarden om het mandaat te voleindigen.

§ 8. Naar aanleiding van de hernieuwing van de leden van de A.C.J.O., op het einde van de periode van vier jaar, richt deze een activiteitenverslag aan het Parlement van de Franse Gemeenschap, aan de Regering en aan de jeugdorganisaties.

§ 9. De A.C.J.O. stelt een jaarverslag op en deelt dit mee aan het Parlement van de Franse Gemeenschap, alsook aan de jeugdorganisaties.

Art. 39. De A.C.J.O. kiest een voorzitter uit haar leden.

De voorzitter :

1° organiseert de activiteiten van de A.C.J.O. en roept die bijeen;

2° zorgt voor de externe vertegenwoordiging van de A.C.J.O.;

3° zorgt voor de toepassing van de beslissingen van de A.C.J.O.;

4° neemt, tussen twee vergaderingen, alle maatregelen die nuttig zijn voor de algemene opdrachten en doelstellingen van de A.C.J.O. Hij doet verslag over zijn acties en initiatieven bij de eerstvolgende vergadering van de A.C.J.O.

Bij ontslag of lange afwezigheid van de voorzitter, kan de A.C.J.O., uit haar werkende leden een voorzitter ad interim aanwijzen, die het mandaat van de ontslaggevende of afwezige voorzitter voleindigt.

Art. 40. De A.C.J.O. wordt ten minste zes keer per burgerlijk jaar door de voorzitter bijeengeroepen.

De A.C.J.O. organiseert één keer per jaar een vergadering van het geheel van de jeugdorganisaties.

De voorzitter roept bovendien de A.C.J.O. bijeen, als de Regering of één vijfde van de werkende leden van de A.C.J.O. dit aanvragen.

De processen-verbaal, adviezen en voorstellen van de A.C.J.O. worden aan de Regering en de jeugdorganisaties meegedeeld.

Art. 41. De A.C.J.O. brengt de adviezen uit die de Regering of het Parlement van de Franse Gemeenschap aanvraagt binnen een termijn van drie maanden, die ingaat vanaf de datum waarop de A.C.J.O. de aanvraag heeft ontvangen.

Als de A.C.J.O. de adviezen niet binnen de voorschreven termijn uitbrengt, en als deze niet door de Regering of het Parlement van de Franse Gemeenschap werd verlengd, dan zijn de adviezen niet meer vereist.

Art. 42. De aanwezigheid van ten minste één derde van de leden is vereist, opdat de A.C.J.O. geldig zou kunnen beraadslagen en beslissen.

De A.C.J.O. neemt haar beslissingen bij gewone meerderheid van de door de aanwezige leden uitgebrachte stemmen.

Er kan een minderheidsnota worden gevoegd bij de adviezen en voorstellen van de A.C.J.O. Het huishoudelijk reglement bepaalt de voorwaarden waaronder een minderheidsnota tot uiting kan komen.

De tweede stemming is definitief, ongeacht het aantal leden die tijdens de vergadering aanwezig zijn.

Art. 43. De A.C.J.O. keurt met een meerderheid van drievierde van de aanwezige leden een huishoudelijk reglement goed, dat ze de Regering ter goedkeuring voorlegt. Dat huishoudelijk reglement omvat minstens :

1° de werkmethode die de A.C.J.O. wenst te volgen;

2° de nadere regels voor de indiening van één of meer minderheidsnota's;

3° de regel volgens welke het advies wordt uitgebracht in naam van de A.C.J.O. en zonder vermelding van namen;

4° de stemmingswijze voor de goedkeuring van adviezen betreffende de toekenning, de schorsing en de intrekking van de erkenning. Die stemmingswijze bepaalt dat er een meerderheid moet worden bereikt die ten minste gelijk is aan deze die bedoeld is in artikel 42, tweede lid.

Zij bepaalt ook de wijze van werking van de subcommissies en werkgroepen bedoeld in afdeling 2.

Art. 44. Een vertegenwoordiger van de administratie wordt met adviserende stem uitgenodigd op de vergaderingen van de A.C.J.O., de subcommissies en de werkgroepen.

Een vertegenwoordiger van het waarnemingscentrum voor het cultuurbeleid, ingesteld bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 26 april 2001 tot oprichting van het Waarnemingscentrum voor het cultuurbeleid, en een vertegenwoordiger van het Waarnemingscentrum voor Kind, Jeugd en Hulpverlening aan de Jeugd, ingesteld bij het decreet van 12 mei 2004 houdende de oprichting van het "Observatoire de l'Enfance, de la Jeunesse et de l'Aide à la Jeunesse" (Waarnemingscentrum voor Kind, Jeugd en Hulpverlening aan de Jeugd), als waarnemer binnen de A.C.J.O.

De Regering bepaalt de voorwaarden waaronder een presentiegeld en reisvergoedingen worden toegekend aan de leden van de A.C.J.O. en aan de personen die door haar worden uitgenodigd om hun adviezen te geven.

Art. 45. De Regering stelt de werkings- en personeelsmiddelen vast die ze de A.C.J.O. toekent.

Ze verleent haar de steun en verschaft haar de inlichtingen die ze nuttig acht.

De administratie wordt ermee belast het secretariaat van de A.C.J.O. en van drie subcommissies waar te nemen, waarvan de keuze door de A.C.J.O. wordt gedaan, en voor de betrekkingen van de A.C.J.O. met de andere betrokken administraties te zorgen.

Afdeling II. — Subcommissies

Onderafdeling I. — Subcommissie « lokaal jeugdbeleid »

Art. 46. Binnen de A.C.J.O. wordt een subcommissie voor het lokaal jeugdbeleid, hierna de « subcommissie » genoemd, opgericht, die de volgende opdrachten heeft :

1° tot nadenken aanmoedigen, voorstellen doen en de ontwikkeling bevorderen van projecten die transversale praktijken tussen de jeugdorganisaties en de jongerencentra mogelijk maken;

2° een antwoord geven op de aanvragen om advies van de A.C.J.O. in het kader van de bijzondere stelsels waarbij de betrekkingen tussen de jeugdorganisaties en de jeugdcentra kunnen worden ondersteund;

3° op eigen initiatief of op aanvraag van de Regering, moties uitbrengen betreffende de initiatieven die te ontwikkelen zijn op het vlak van het lokaal jeugdbeleid, om de betrekkingen tussen de jeugdorganisaties en de jongerencentra te bevorderen.

De subcommissie deelt elk jaar een activiteitenverslag mee aan de A.C.J.O., die het bij zijn verslag bedoeld in artikel 38, § 8 voegt.

Art. 47. De subcommissie is samengesteld uit :

1° drie vertegenwoordigers van jeugdorganisaties die erkend zijn in de categorie van de federaties van jongerencentra;

2° drie vertegenwoordigers van jeugdorganisaties die erkend zijn in de categorie van de jeugdbewegingen;

3° drie vertegenwoordigers van jeugdorganisaties die erkend zijn in de categorie van de jeugddiensten;

4° drie vertegenwoordigers van jeugdorganisaties die erkend zijn in de categorie van de thematische bewegingen;

5° twee vertegenwoordigers van de administratie.

Onderafdeling II. — Subcommissie « Kind »

Art. 48. Binnen de A.C.J.O. wordt een subcommissie « kind », hierna de « subcommissie » genoemd, opgericht, die de volgende opdrachten heeft :

1° tot nadenken aanmoedigen, voorstellen doen en de ontwikkeling bevorderen van projecten die de herwaardering en de ontwikkeling van praktijken in verband met het kind in de jeugdorganisaties mogelijk maken;

2° een antwoord geven op de aanvragen om advies van de A.C.J.O. in het kader van de bijzondere stelsels waarbij de door de jeugdorganisaties gevoerde acties kunnen worden ondersteund;

3° op eigen initiatief of op aanvraag van de Regering, moties uitbrengen betreffende de initiatieven die te ontwikkelen zijn in verband met het kind.

De subcommissie deelt elk jaar een activiteitenverslag mee aan de A.C.J.O., die het bij zijn verslag bedoeld in artikel 38, § 8 voegt.

Art. 49. De subcommissie is samengesteld uit :

1° twee vertegenwoordigers van elke erkende federatie van jeugdorganisaties;

2° twee vertegenwoordigers van jeugdorganisaties die niet in een federatie opgenomen zijn, behalve de jeugdorganisaties die niet bedoeld zijn in de punten 3° en 4°;

3° twee vertegenwoordigers van jeugdorganisaties die erkend zijn in de categorie van de jeugddiensten;

4° twee vertegenwoordigers van jeugdorganisaties die erkend zijn in de categorie van de jeugddiensten;

5° twee vertegenwoordigers van de administratie.

Onderafdeling III. — Subcommissie « opleiding »

Art. 50. Binnen de A.C.J.O. wordt een subcommissie « opleiding », hierna de « subcommissie » genoemd, opgericht, die de volgende opdrachten heeft :

1° tot nadenken aanmoedigen, voorstellen doen en de ontwikkeling bevorderen van projecten die de herwaardering en de ontwikkeling van de opleiding van de beroepswerkers en van de vrijwilligers binnen de jeugdorganisaties mogelijk maken;

2° een antwoord geven op de aanvragen om advies van de A.C.J.O. in het kader van de bijzondere stelsels waarbij de door de jeugdorganisaties gevoerde acties kunnen worden ondersteund;

3° op eigen initiatief of op aanvraag van de Regering, moties uitbrengen betreffende de initiatieven die te ontwikkelen zijn in verband met de opleiding.

De subcommissie deelt elk jaar een activiteitenverslag mee aan de A.C.J.O., die het bij zijn verslag bedoeld in artikel 38, § 8 voegt.

Art. 51. De subcommissie is samengesteld uit :

1° een vertegenwoordiger van elke erkende federatie van jeugdorganisaties alsook een vertegenwoordiger van de jeugdorganisaties die niet in een federatie opgenomen zijn;

2° tien vertegenwoordigers van erkende jeugdorganisaties, waaronder minstens een vertegenwoordiger per categorie van erkende jeugdorganisaties met uitzondering van de federaties van jeugdorganisaties, waarbij die jeugdorganisaties een opleidingswerkzaamheid uitvoeren die in de vierjarige actieplannen ontwikkeld wordt;

3° twee vertegenwoordigers van de administratie.

Onderafdeling IV. — Subcommissie « jeugdbewegingen »

Art. 52. Binnen de A.C.J.O. wordt een subcommissie « jeugdbewegingen », hierna de « subcommissie » genoemd, opgericht, die de volgende opdrachten heeft :

1° tot nadenken aanmoedigen, voorstellen doen en de ontwikkeling bevorderen van projecten die de herwaardering en de ontwikkeling van de actie van de jeugdbewegingen mogelijk maken;

2° een antwoord geven op de aanvragen om advies van de A.C.J.O. in het kader van de bijzondere stelsels waarbij de door de jeugdbewegingen gevoerde decentralisatieactie kan worden ondersteund;

3° op eigen initiatief of op aanvraag van de Regering, moties uitbrengen betreffende de initiatieven die te ontwikkelen zijn in verband met de jeugdbewegingen.

De subcommissie deelt elk jaar een activiteitenverslag mee aan de A.C.J.O., die het bij zijn verslag bedoeld in artikel 38, § 8 voegt.

Art. 53. De subcommissie is samengesteld uit :

1° twee vertegenwoordigers van elke erkende jeugdbeweging;

2° twee vertegenwoordigers van de administratie.

Onderafdeling V. — Subcommissie « tewerkstelling »

Art. 54. Binnen de A.C.J.O. wordt een subcommissie « tewerkstelling », hierna de « subcommissie » genoemd, opgericht, die de volgende opdrachten heeft :

1° tot nadenken aanmoedigen, voorstellen doen die de herwaardering en de ontwikkeling van de tewerkstelling van de jeugdorganisaties mogelijk maken;

2° adviezen uitbrengen in het kader van de verdeling van de pedagogisch gedetacheerden en ermee gelijkgestelde betrekkingen die aanleiding geven tot een gesubsidieerde loonaanvulling;

3° op eigen initiatief of op aanvraag van de Regering, moties uitbrengen betreffende de initiatieven die te ontwikkelen zijn in verband met het tewerkstellingsbeleid in de sector van de jeugdorganisaties.

De subcommissie bepaalt de criteria voor de toekenning van de pedagogisch gedetacheerden en andere ermee gelijkgestelde betrekkingen en legt die de Regering ter goedkeuring voor. Het feit dat een organisatie niet beschikt over een post van pedagogisch gedetacheerde maakt een voorrangscriterium uit.

Op grond van een lijst van de toegekende en vacante posten die door de administratie worden toegekend, kan de subcommissie de volgende beslissingen nemen :

1° aanwijzing van een onbeklede post van pedagogisch gedetacheerde voor een jeugdorganisatie die daarover niet beschikt. Een post wordt als onbekleed beschouwd wanneer hij vacant blijft, nadat drie mogelijkheden tot indiening van een kandidatuur, die de Regering in september en januari van elk jaar ter beslissing wordt voorgelegd, niet benut werden;

2° toekenning van een ermee gelijkgestelde post waarvoor een loonaanvulling wordt toegekend;

3° beslissing tot niet aanwijzing van een post bedoeld in de punten 1° en 2°.

De subcommissie deelt ieder jaar een activiteitenverslag aan de A.C.J.O. mee, die het voegt bij het verslag bedoeld in artikel 38, § 8.

Art. 55. De subcommissie is samengesteld uit :

1° twee vertegenwoordigers van elke federatie van jeugdorganisaties;

2° twee vertegenwoordigers van jeugdorganisaties die niet bij een federatie aangesloten zijn;

3° twee vertegenwoordigers van de administratie.

Onderafdeling VI. — De subcommissie « acties tot sensibilisering voor burgerdeelneming, democratie en strijd tegen extremisme »

Art. 56. Binnen de A.C.J.O. wordt een subcommissie « acties tot sensibilisering voor burgerdeelneming, democratie en strijd tegen extremisme », hierna de « subcommissie » genoemd, opgericht, die de volgende opdrachten heeft :

1° tot nadenken aanmoedigen, ontmoetingen organiseren en gemeenschappelijke voorstellen doen die de herwaardering en de ontwikkeling van het politiek engagement van jongeren in de samenleving mogelijk maken;

2° de actie van de politieke jeugd coördineren met het oog op de bevordering ervan ten aanzien van de jongeren met het oog op pluralisme bij het politiek engagement van jongeren;

3° op eigen initiatief of op aanvraag van de Regering, moties uitbrengen betreffende de initiatieven die te ontwikkelen zijn in verband met de bijzondere stelsels die open zijn voor de jeugdorganisaties die erkend worden door een democratische politieke fractie die in het Parlement van de Franse Gemeenschap vertegenwoordigd wordt en die het burgerengagement kunnen bevorderen.

De subcommissie deelt elk jaar een activiteitenverslag mee aan de A.C.J.O., die het bij zijn verslag bedoeld in artikel 38, § 8 voegt.

Art. 57. De subcommissie is samengesteld uit :

1° twee vertegenwoordigers van elke jeugdorganisatie waarvan de representativiteit vastgesteld zou worden op grond van artikel 3, § 2, van de schoolpactwet;

2° twee vertegenwoordigers van de administratie.

Art. 58. De A.C.J.O. wijst de leden van de subcommissies bedoeld in de artikelen 46 tot 57 aan op de voordracht van hun mandaatgevers.

De leden die de jeugdorganisaties vertegenwoordigen, zijn stemgerechtigd en de leden die de administratie vertegenwoordigen hebben een adviserende stem.

De artikelen 38 tot 45 zijn van overeenkomstige toepassing op de subcommissie bedoeld in afdeling 2.

De Regering kan, op de voordracht van de A.C.J.O., andere subcommissies oprichten.

De A.C.J.O. kan werkgroepen oprichten en samenstellen.

Onverminderd de bepalingen van artikel 38, wordt de voorzitter van een subcommissie door de A.C.J.O. aangewezen uit de leden van die subcommissie.

De A.C.J.O., de subcommissies en werkgroepen kunnen externe personen hun werkzaamheden laten bijwonen.

HOOFDSTUK VIII. — *Toekenning van de subsidies*

Afdeling I. — Jaarlijkse gewone subsidies voor de jeugdorganisaties

Art. 59. De erkende jeugdorganisaties genieten jaarlijkse gewone subsidies, bestaande, enerzijds, uit een vast bedrag bestemd voor het dekken van het geheel of een deel van de werkingskosten, en anderzijds, uit een tegemoetkoming in de kosten voor de bezoldiging van de permanente werkers, bepaald op grond van hun rangschikking in de categorie waartoe ze behoren en van de rangschikking zoals bedoeld in hoofdstuk III.

Het bedrag van de tegemoetkoming in de kosten voor de bezoldiging van de permanente werkers is minstens gelijk aan de tegemoetkoming in die kosten zoals bepaald krachtens het decreet van 24 oktober 2008 tot bepaling van de voorwaarden voor de subsidiëring van de tewerkstelling in de socioculturele sectoren van de Franse Gemeenschap, met dien verstande dat de barema van de permanente werkers bedoeld bij de cijfers 1 tot 7, in afwijking van artikel 9, 1° van het decreet van 24 oktober 2008, verschillend zal kunnen zijn van deze die voortvloeit uit de toepassing van voormeld artikel 9, 1°.

Het bedrag van de tegemoetkoming in de kosten voor de bezoldiging van de permanente werkers wordt bepaald op grond van het aantal permanente werkers die overeenstemmen met de 8 financieringscijfers. Dat aantal permanente werkers wordt vastgesteld als volgt :

- a) cijfer.0 : 1 permanente werker;
- b) cijfer.1 : minstens 1,5 permanente werker;
- c) cijfer.2 : minstens 2 permanente werkers;
- d) cijfer.3 : minstens 2,5 permanente werkers;
- e) cijfer.4 : minstens 3 permanente werkers;
- f) cijfer.5 : minstens 4 permanente werkers;
- g) cijfer.6 : minstens 5 permanente werkers;
- h) cijfer.7 : minstens 6 permanente werkers.

Het vast bedrag bestemd voor het dekken van het geheel of een deel van de werkingskosten wordt vastgesteld overeenkomstig de volgende tabel (in euro) (zie Tabel 10. Toekenning van subsidies – vast bedrag).

Vanaf het jaar 2013 worden de subsidies verdeeld binnen de perken van begrotingskredieten van minstens 10,7 miljoen euro, geïndexeerd overeenkomstig artikel 63.

Art. 60. De Regering wordt ertoe gemachtigd, na het advies van de A.C.J.O. te hebben ingewonnen, de tabellen aan te vullen die bij de artikelen 14 en 59 bedoeld zijn, om de evolutie van de subsidies van de erkende jeugdorganisaties mogelijk te maken, mits goedkeuring door het Parlement.

Afdeling II. — Subsidies toegekend in het kader van de bijzondere stelsels

Art. 61. In het kader van het in artikel 16 bedoelde bijzonder stelsel voor ondersteuning van de gedecentraliseerde en permanente acties van de jeugdbewegingen, kunnen de jeugdorganisaties, binnen de perken van begrotingskredieten ten bedrage van minstens 1,2 miljoen euro, een jaarlijkse vaste subsidie genieten die bepaald wordt als volgt :

1° een bedrag voor de financiering van permanente werkers, « deskundigen opening » genoemd, berekend op dezelfde wijze als de tegemoetkoming bedoeld in artikel 59, onderverdeeld overeenkomstig de volgende tabel :

Financieringsklassen	Aantal « deskundigen opening »
Van 1 tot 9	0,5
Van 10 tot 19	1
Van 20 tot 25	1,5
Van 26 tot 35	2
Van 36 tot 50	2,5

2° een bedrag voor de financiering van permanente werkers, « lokale deskundigen-adviseurs » genoemd, berekend op dezelfde wijze als de tegemoetkoming bedoeld in artikel 59, onderverdeeld overeenkomstig de volgende tabel :

Aantal leden	Aantal « lokale deskundige-adviseurs »
Minder dan 2500	0
Van 2501 tot 7500	0,5
Van 7501 tot 12500	1
Van 12501 tot 17500	1,5
Van 17501 tot 22500	2
Van 22501 tot 27500	2,5
Van 27501 tot 32500	3
Van 32501 tot 37500	3,5
Van 37501 tot 42500	4
Van 42501 tot 47500	4,5
Van 47501 tot 52500	5
Van 52501 tot 57500	5,5
Van 57501 tot 62500	6
Van 62501 tot 67500	6,5
Vanaf 67501	7

3° een vast bedrag van twee euro voor elk lid, bestemd voor de financiering van het geheel of een deel van de lasten in verband met de ondersteuning van de lokale groepen;

4° een vast bedrag bestemd voor de financiering van de solidariteits- en openingsacties, berekend als volgt :

a) als de jeugdbeweging minder dan 4500 leden telt : $(\text{aantal leden} / 5) \times 90$ euro;

b) als de jeugdbeweging meer dan 4500 leden telt : $[(\text{aantal leden} / 5 - 900) \times 35] + 81000$ euro.

De bedragen bedoeld in het eerste lid, 3° en 4° worden aangepast opdat de kredieten bepaald in het begin van het eerste lid niet zouden worden overschreden.

Art. 62. In het kader van de bijzondere stelsels bedoeld in de artikelen 19 tot 32, genieten de jeugdorganisaties een jaarlijkse vaste subsidie van 7.250 euro en een tegemoetkoming in de bezoldiging van een halftijdse permanente werker, dit is de helft van de tegemoetkoming bedoeld in artikel 59, die moet dienen voor de werving van die permanente werker.

Het minimumaantal jeugdorganisaties die in de bijzondere stelsels worden opgenomen, buiten het bijzonder stelsel bepaald in afdeling I van hoofdstuk IV, wordt op 18 voor de jaren 2009 tot 2012, en op 25 vanaf het jaar 2013 vastgesteld.

Art. 63. Vanaf 2010, worden de bedragen vastgesteld in de artikelen 33 tot 35, 59 tot 62, 67 tot 69 en 81 aangepast aan de schommelingen van het gezondheidsindexcijfer van de consumptieprijzen, door die bedragen te vermenigvuldigen met een aanpassingscijfer berekend volgens de formule :

« GI van december van het betrokken begrotingsjaar

Gedeeld door :

GI van december 2008 ».

Art. 64. Onverminderd de bepalingen van het decreet van 24 oktober 2008 tot bepaling van de voorwaarden voor de subsidiëring van de tewerkstelling in de sociaal-culturele sectoren van de Franse Gemeenschap en houdende verschillende bepalingen, stellen de erkende jeugdorganisaties permanente werkers tewerk voor wie ze subsidies ontvangen overeenkomstig het tweede lid van artikel 59.

Afdeling III. — Samenvoeging van jeugdorganisaties

Art. 65. Bij samenvoeging van verschillende erkende jeugdorganisaties, blijft de jeugdorganisatie die uit de samenvoeging is ontstaan, gedurende de resterende vierjarenperiode, het geheel van de subsidies en tegemoetkomingen genieten in de bezoldigingen van de permanente werkers die de erkende jeugdorganisaties die samengevoegd zijn, bij of krachtens dit decreet, genoten.

De jeugdorganisatie die uit de samenvoeging is ontstaan, geniet gedurende de volgende vierjarenperiode, een financieringsklasse en -cijfer dat overeenstemt met het bedrag van een subsidie en tegemoetkoming in de bezoldigingen van de permanente werkers, zoals bedoeld in artikel 59, dat minstens gelijk is aan het bedrag dat ze krachtens het eerste lid genoot.

De jeugdorganisatie die uit de samenvoeging is ontstaan, geniet de in het eerste en tweede lid bedoelde middelen op voorwaarde dat haar activiteitsvolume niet op aanzienlijke wijze daalt. Als dat activiteitsvolume op aanzienlijke wijze daalt, wordt het bedrag van de globale subsidie door de Regering verminderd op de voordracht van de administratie na advies van de A.C.J.O.

De jeugdorganisatie die uit de samenvoeging is ontstaan, blijft gedurende de perioden bedoeld in het eerste en tweede lid de door de Franse Gemeenschap in vast verband benoemde leden van het onderwijzend personeel genieten die ter beschikking werden gesteld van de samengevoegde erkende jeugdorganisaties.

HOOFDSTUK IX. — Steun voor tewerkstelling in de jeugdorganisaties

Art. 66. Er wordt een lid van het onderwijzend personeel dat door de Franse Gemeenschap in vast verband wordt benoemd, kosteloos ter beschikking gesteld van elke erkende jeugdorganisatie.

Art. 67. Op de voordracht van de A.C.J.O., kent de Regering vaste aanvullende subsidies van 8.000 euro aan de jeugdorganisaties voor betrekkingen waarvan het aantal door de Regering wordt vastgesteld en die een steun genieten die bepaald wordt door het decreet van het Waalse Gewest van 25 april 2002 betreffende de tegemoetkomingen ter bevordering van de indienstneming van niet-werkende werkzoekenden door de plaatselijke, gewestelijke en gemeenschapsoverheden, door bepaalde werkgevers in de niet-commerciële sector, het onderwijs en de commerciële sector.

Art. 68. § 1. Er wordt een bedrag van 400.000 euro jaarlijks verdeeld over de jeugdorganisaties waarvan het aantal werknemers bedoeld bij het decreet van 19 oktober 2007 betreffende de invoering van een geïnformatiseerde databank voor tewerkstelling in de non-profit sector van de Franse Gemeenschap, met inbegrip van de betrekkingen bedoeld bij artikel 69 van de wet van 16 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen, ter beschikking gesteld van een jeugdorganisatie door een groepering sociale Maribel die vóór 31 december 2003 werd opgericht, hoger is dan of gelijk is aan zes, met uitzondering van de werkers bedoeld in artikel 44, § 1, 1°, e) van het voormelde decreet van 20 juli 2000.

Het bedrag van die aanvullende subsidie wordt evenredig vastgesteld door het aantal bovenvermelde werkers van elke jeugdorganisatie met zes eenheden te verminderen.

§ 2. Zolang het gebruik van de databank bedoeld in § 1 niet mogelijk is met toepassing van artikel 41, tweede lid, van het voormelde decreet van 19 oktober 2007, zijn de nadere regels voor de verdeling van het bedrag bedoeld in paragraaf 1 de volgende :

- de telling van de werkers die door de verenigingen worden tewerkgesteld, wordt verricht in de loop van het jaar 2009 door de dienst die door de Regering wordt aangesteld, op grond van de toestand van de werkers op 31 maart 2009;

- elke vereniging deelt de door de Regering aangestelde dienst de toestand van haar werkers uiterlijk binnen de 45 dagen na de inwerkingtreding van dit decreet mee;

- vanaf 1 januari 2010, stelt de door de Regering aangestelde dienst op 31 januari het aantal werkers vast op wie deze paragraaf van toepassing is;

- als de verenigingen de door de Regering aangestelde dienst niet op de hoogte brengen van de toestand van haar werkers en van de wijziging van hun aantal, wordt het aantal werkers van het voorafgaande jaar door de door de Regering aangestelde dienst in aanmerking genomen voor de toepassing van deze paragraaf.

Art. 69. Op de voordracht van de A.C.J.O. en volgens de nader door haar te bepalen regels, kan de Regering de jeugdorganisaties die werkers tewerkstellen in het kader van het voormelde decreet van 24 oktober 2008, een aanvullende subsidie tot beloop van één punt per werker toekennen, naar rata van twee werkers die de steun genieten zoals bedoeld bij het decreet van 25 april 2002 betreffende de tegemoetkomingen ter bevordering van de indienstneming van niet-werkende werkzoekenden door de plaatselijke, gewestelijke en gemeenschapsoverheden, door bepaalde werkgevers in de niet-commerciële sector, het onderwijs en de commerciële sector.

HOOFDSTUK X. — *Uitbetaling, verantwoording, schorsing of intrekking van de subsidies*

Art. 70. De Regering betaalt in één enkele schijf, voor uiterlijk 31 maart, de werkingssubsidies bedoeld in de artikelen 33 tot 35, 59 tot 67, en 85 % van de tegemoetkomingen in de bezoldigingen van de permanente werkers bedoeld in de artikelen 59 tot 62, 68 en 69, uit, waarbij het saldo van deze laatste in één enkele schijf uiterlijk binnen de drie maanden volgend op het neerleggen bij de administratie van de documenten bedoeld in artikel 71 wordt uitbetaald.

De Regering trekt van de uitbetaling van die schijven de delen af van de subsidies in verband met de voorafgaande burgerlijke jaren waarvan de jeugdorganisaties de aanwending ervan niet zouden hebben kunnen verantwoorden.

Art. 71. De subsidie die voor een jaar wordt toegekend, heeft betrekking op hetzelfde burgerlijk jaar.

Die subsidie wordt verantwoord door het resultatenrekening van datzelfde burgerlijk jaar. De lasten worden in aanmerking genomen op grond van een rekenplichtige vastlegging gedurende datzelfde burgerlijk jaar.

De vereniging moet voor uiterlijk 31 juli de Regering haar jaarlijkse rekeningen voorleggen die door haar algemene vergadering worden goedgekeurd en die betrekking hebben op het voorafgaande burgerlijk jaar. Die jaarrekeningen bestaan uit de balans en de resultatenrekening volgens het schema bepaald door de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen.

De lasten die in de resultatenrekening opgenomen zijn, anders dan deze die betrekking hebben op de loonlasten die door andere subsidies gedekt worden, verantwoorden de forfaitaire subsidies bedoeld in de artikelen 33 tot 35, 59 tot 62 en 67 tot 69.

Art. 72. De jeugdorganisaties bewaren gedurende vijf jaar, vanaf de eerste januari van het jaar volgend op het jaar waarin de subsidies worden toegekend, alle boekhoudkundige stukken tot staving van de aanwending van de toegekende subsidies en houden die ter beschikking van de administratie voor nazicht, krachtens de wet van 16 mei 2003 tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de gemeenschappen en de gewesten, alsook voor de organisatie van de controle door het Rekenhof.

Art. 73. Vóór de procedure betreffende de intrekking en volgens de nadere regels die door de Regering na advies van de A.C.J.O. te bepalen zijn, kan de Regering de uitbetaling van de jaarlijkse subsidies bedoeld in afdeling I van hoofdstuk VI schorsen voor een maximumduur van één jaar. Die beslissing kan niet worden hernieuwd gedurende een vierjarenperiode.

Art. 74. De jeugdorganisaties waarvan de erkenning wordt ingetrokken of waarvan de toelating tot de bijzondere stelsels ophoudt, genieten de subsidies bedoeld in hoofdstuk VI prorata temporis voor de periode die loopt vanaf de eerste januari van het lopende jaar tot de datum van uitwerking van de intrekking van de erkenning.

Art. 75. Binnen de perken van de beschikbare begrotingskredieten kent de Regering eveneens een uitzonderlijke subsidie, berekend op grond van de klasse van de jeugdorganisaties, die een periode van hoogstens zes maanden dekt, met ingang van de datum van uitwerking van de intrekking van de erkenning of van de stopzetting van de toelating tot één van de bijzondere stelsels. Die uitzonderlijke subsidie dekt uitsluitend de werkingslasten en de personeelslasten. Die uitzonderlijke subsidie wordt verantwoord overeenkomstig artikel 71.

Als een erkende jeugdorganisatie in vereffening wordt gesteld, zijn de subsidies aan deze verschuldigd overeenkomstig het eerste lid, voor zover de jeugdorganisatie een vereffenaar heeft benoemd die zich ertoe verbindt dat de uitbetaalde subsidies uitsluitend voor het dekken van de werkingslasten en de personeelskosten worden aangewend.

Art. 76. Het Waarnemingscentrum voor Kind en Hulpverlening aan de Jeugd, opgericht bij het decreet van 12 mei 2004, samen met de A.C.J.O., evalueert dit decreet om de vier jaar te rekenen vanaf de datum van de inwerkingtreding ervan en voor de eerste keer op 1 januari 2015.

In afwijking van het eerste lid, wordt de evaluatie van de toepassing van de bijzondere stelsels bedoeld in de artikelen 15 tot 32 uitgevoerd voor 1 januari 2012.

Die evaluatie wordt de Regering en het Parlement van de Franse Gemeenschap meegedeeld binnen een termijn van zes maanden, te rekenen vanaf het verstrijken van de termijn van vijf jaar bedoeld in het eerste lid.

De Regering zorgt, door toedoen van haar diensten, voor de bekendmaking van die evaluatie.

HOOFDSTUK XI. — *Bescherming van de benamingen*

Art. 77. Alleen de erkende jeugdorganisaties worden ertoe gemachtigd de benaming « door de Franse Gemeenschap erkende jeugdorganisatie » te gebruiken.

Met geldboete van 250 tot 500 euro wordt gestraft, hij die de bij het eerste lid bedoelde benaming gebruikt in overtreding van die bepaling.

De hoedanigheid van officier van de gerechtelijke politie wordt toegekend aan de beëdigde ambtenaren van niveau 1 van de door de Regering aangestelde diensten, om de inbreuken bedoeld in het tweede lid vast te stellen.

HOOFDSTUK XII. — *Wijzigings-, opheffings-, overgangs- en slotbepalingen*

Art. 78. Artikel 3 van het decreet van 12 mei 2004 tot oprichting van het « Observatoire de l'Enfance, de la Jeunesse et de l'Aide à la Jeunesse (Waarnemingscentrum voor Kind, Jeugd en Hulpverlening aan de Jeugd) wordt aangevuld als volgt :

« 8° het uitvoeren van de evaluatie bedoeld in artikel 76 van het decreet van 26 maart 2009 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning en de subsidiëring van de jeugdorganisaties. ».

In artikel 9, tweede lid, van hetzelfde decreet, wordt punt 8° vervangen door de volgende bepaling :

« 8° een vertegenwoordiger van de A.C.J.O., opgericht bij artikel 37 van het decreet van 26 maart 2009 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning en de subsidiëring van de jeugdorganisaties. ».

Art. 79. Het decreet van 20 juni 1980 tot vaststelling van de erkenning en de subsidiëring van de jeugdorganisaties, gewijzigd bij het decreet van 8 november 2001, het decreet van 17 december 2003, het decreet van 19 mei 2004 en het decreet van 24 oktober 2008, wordt opgeheven.

Art. 80. De Regering bepaalt in welke decreten en besluiten die verwijzen naar het opschrift « decreet van 20 juni 1980 tot vaststelling van de erkenning en de subsidiëring van de jeugdorganisaties » dient te worden verwezen naar dit decreet.

Art. 81. De jeugdorganisaties die, op de datum van inwerkingtreding van dit decreet, subsidies genoten die door of krachtens het voormelde decreet van 20 juni 1980 werden toegekend, blijven, gedurende een periode van vier jaar vanaf de datum van inwerkingtreding van dit decreet, een gewaarborgde subsidie genieten die gelijk is aan, ofwel, de tegemoetkoming in de bezoldiging van een permanente werker, opgeteld bij het maximumbedrag tussen de werkingssubsidies die in 2007 ontvangen zijn, ofwel, aan het gemiddelde van de werkingssubsidies die werden ontvangen gedurende de jaren 2005 tot 2007, naargelang de ene of de andere van de voormelde formules de voordeligste is voor de jeugdorganisatie, op voorwaarde dat hun activiteitsvolume niet op aanzienlijke wijze daalt.

Als dat activiteitsvolume gedurende die periode van vier jaar op aanzienlijke wijze daalt, wordt het bedrag van de globale subsidie door de Regering verminderd, op de voordracht van de administratie, na het advies van de A.C.J.O. te hebben ingewonnen.

Die gewaarborgde subsidies worden met 5,98 % op 1 januari 2009 geïndexeerd.

Art. 82. § 1. Op de datum van inwerkingtreding van dit decreet, worden de verenigingen die door of krachtens het decreet van 20 juni 1980 tot vaststelling van de erkenning en de subsidiëring van de jeugdorganisaties erkend werden, van rechtswege erkend in het kader van dit decreet, voor een periode van vier jaar, in de volgende categorieën :

1° de verenigingen die erkend zijn als jeugdbewegingen of gespecialiseerde jeugdbewegingen, worden erkend als thematische bewegingen;

2° de verenigingen die erkend zijn als jeugddiensten of coördinatieorganisaties die minder dan tien jeugdorganisaties overkoepelen, worden erkend als jeugddiensten;

3° de verenigingen die erkend zijn als federaties van jeugdorganisaties of als coördinatieorganisaties die ten minste tien erkende jeugdorganisaties overkoepelen, worden erkend als federaties van jeugdorganisaties;

4° de verenigingen die als federaties van jeugdcentra door of krachtens het voormelde decreet van 20 juli 2000 erkend werden en de verenigingen die erkend zijn als jeugddiensten die minstens 3 leden tellen die als ontmoetings- en huisvestingscentra of informatiecentra voor jongeren werden erkend krachtens het voormelde decreet van 20 juli 2000, worden erkend als federaties van jeugdcentra.

§ 2. De klasse waarin de in paragraaf 1 bedoelde verenigingen van rechtswege gerangschikt zijn bij de inwerkingtreding van dit decreet, wordt door deze aangevraagd op grond van de gewaarborgde subsidie bedoeld in artikel 81 en door de Regering bevestigd naar aanleiding van de bepaling van de financieringsindex bedoeld in het volgende lid.

De indexeringsindex wordt bepaald door de Regering, op de voordracht van elke vereniging bedoeld in § 1, uitgedrukt op grond van het aantal werkers bedoeld in artikel 14 en, in voorkomend geval, van de criteria die specifiek zijn voor elke categorie en op eensluidend advies van de A.C.J.O..

§ 3. In afwijking van paragraaf 2 van dit artikel en onverminderd de toepassing van de bepalingen van artikel 84, worden de verenigingen die van ambtswege erkend zijn als federaties van jeugdorganisaties of federaties van jongerencentra gerangschikt in de financieringsklassen bedoeld in de tabellen van artikel 14, § 5 en 6, op grond van het aantal leden van het financieringscijfer « .0 ».

In afwijking van het eerste lid van dit artikel, worden de federaties van jeugthuizen gedurende het eerste vierjarenplan gerangschikt als volgt :

1° die met meer dan 10 leden en minder dan 30 leden worden gerangschikt in de financieringsklasse 2;

2° die met meer dan 30 leden en minder dan 50 worden gerangschikt in de financieringsklasse 5;

3° die met meer dan 50 leden worden gerangschikt in de financieringsklasse 7.

§ 4. De jeugdorganisaties die krachtens dit artikel van ambtswege werden erkend als thematische bewegingen kunnen, volgens door de Regering na advies van de A.C.J.O. nader te bepalen regels, worden erkend als jeugdbewegingen op 1 januari 2009.

Art. 83. De jeugdorganisaties, met uitzondering van de federaties van jeugdorganisaties en van de federaties van jongerencentra, genieten 96 % in 2010, 98 % in 2011 en 100 % in 2012 van de geïndexeerde subsidies bedoeld in artikel 59, als die bedragen hoger zijn dan de bedragen van de gewaarborgde subsidies bedoeld in artikel 81.

De federaties van jeugdorganisaties en de federaties van jongerencentra genieten 94 % in 2009, 96 % in 2010, 98 % in 2011 en 100 % in 2012 van de in artikel 59 bedoelde geïndexeerde subsidies.

Art. 84. In afwijking van het voormelde decreet van 24 oktober 2008 en van dit decreet, kunnen de jeugdorganisaties die op 1 januari 2009 alleen één werker tellen die op eigen fondsen wordt bezoldigd en waarvan de gewaarborgde subsidie bedoeld in artikel 81 hoger is dan 70.000 euro, de sprong van één of meer financieringscijfers genieten door gesubsidieerde betrekkingen gelijk te stellen met betrekkingen van permanente werkers, tot beloop van hoogstens twee werkers.

De jeugdorganisaties die minstens zes werkers tellen en die de bepalingen van het eerste lid hebben gebruikt, kunnen, voor de volgende vierjarenperiode het voordeel genieten van :

- de sprong van één financieringsklasse, indien zij het aantal werkers die op eigen fondsen bezoldigd worden, met één eenheid vermeerderen in vergelijking met het aantal werkers bedoeld in het eerste lid;
- de sprong van twee financieringsklassen, als zij het aantal werkers die op eigen fondsen bezoldigd worden, met twee eenheden vermeerderen in vergelijking met het aantal werkers bedoeld in het eerste lid.

Art. 85. De verenigingen die in het kader van het voormelde decreet van 20 juni 1980 werden erkend, genieten een uitzonderlijke vaste subsidie die betrekking heeft op de periode die loopt tussen 1 juli 2008 en 31 december 2008.

Het totale bedrag van de uitzonderlijke subsidies wordt forfaitair op 3.500.000 euro vastgesteld en verdeeld over de verenigingen bedoeld in het eerste lid in verhouding tot de gewaarborgde subsidies bedoeld in artikel 81.

De uitbetaling van dat totale bedrag wordt verricht ter aanvulling van de subsidies bedoeld in de artikelen 50 tot 52 en 56 tot 58 als volgt :

- 1° 450.000 euro worden uiterlijk op 30 juni 2009 uitbetaald;
- 2° 1.000.000 euro worden uiterlijk op 30 juni 2010 uitbetaald;
- 3° 1.000.000 euro worden uiterlijk op 30 juni 2011 uitbetaald;
- 4° 1.050.000 euro worden uiterlijk op 30 juni 2012 uitbetaald.

Die uitzonderlijke forfaitaire subsidie wordt toegekend binnen de perken van de beschikbare begrotingskredieten en verantwoord overeenkomstig de bepalingen van artikel 71.

Art. 86. Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2009, met uitzondering van :

- 1° afdeling 2 van hoofdstuk IV, die op 1 juli 2009 in werking treedt ;
- 2° afdeling 3 van hoofdstuk IV, die op 1 juli 2009 in werking treedt;
- 3° afdeling 4 van hoofdstuk IV, die op 1 januari 2013 in werking treedt;
- 4° afdeling 5 van hoofdstuk IV, die op 1 juli 2009 in werking treedt;
- 5° afdeling 6 van hoofdstuk IV, die op 1 januari 2013 in werking treedt;
- 6° afdeling 7 van hoofdstuk IV, die op 1 juli 2009 in werking treedt;
- 7° artikel 66, die in werking treedt op een datum die door de Regering wordt bepaald op eenparige voordracht van de A.C.J.O.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel op 26 maart 2009.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Vice-Presidente en Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek
en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Vice-President en Minister van Begroting, Financiën, Ambtenarenzaken en Sport,
M. DAERDEN

De Minister van Leerplichtonderwijs,
C. DUPONT

De Minister van Cultuur en Audiovisuele Sector,
Mevr. F. LAANAN

De Minister van Kinderwelzijn, Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. C. FONCK

De Minister van Jeugd en Onderwijs voor Sociale Promotie,
M. TARABELLA

—
Nota

(1) *Zitting 2008-2009*

Stukken van de Raad. — Ontwerp van decreet, nr. 660-1. — Commissieamendementen, nr. 660-2.- Verslag, nr. 660-3. *Integraal verslag.* — Bespreking en aanneming. Vergadering van 24 maart 2009.

(2) Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over de erkenning van de waarde van niet-formeel en informeel leren in de jeugdsector in Europa (Publicatieblad C 168 van 20.07.2006)

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 2056

[2009/202465]

23 AVRIL 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux modalités de placement des disponibilités des sociétés de logement de service public et à l'affectation du produit net de la cession de droits réels d'un bien immobilier

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 29 octobre 1998 instituant le Code wallon du Logement, notamment les articles 135, § 1^{er}, alinéa 3 et 174, § 1^{er}, 3^o;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 8 septembre 1988 établissant les conditions d'agrément, les règles de gestion et les modalités de contrôle des sociétés immobilières de service public tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 novembre 1993 modifiant les annexes 1^{re} et 2 de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 8 septembre 1988 établissant les conditions d'agrément, les règles de gestion et les modalités de contrôle des sociétés immobilières de service public;

Vu la proposition de la Société wallonne du Logement du 17 novembre 2008, en application de l'article 174, § 1^{er}, 3^o, du Code wallon du Logement;

Vu l'avis de la Société wallonne du Logement, donné le 19 janvier 2009;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 28 novembre 2008;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 décembre 2008;

Vu l'avis 46.028/4 du Conseil d'Etat, donné le 9 mars 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre du Logement;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o le Code : le Code wallon du Logement;

2^o société : la société de logement de service public;

3^o Société wallonne : la Société wallonne du Logement;

4^o compte courant : le compte ouvert à la Société wallonne au nom de la société;

5^o budget : le budget prévisionnel de la société;

6^o produit net de la cession : le prix de la cession de droits réels sur un bien immobilier détenu par une société, autorisée par la Société wallonne en application de l'article 163, § 1^{er}, 3^o, du Code ou dans le cadre d'un programme de ventes, déduction faite du solde des avances y afférentes;

7^o trésorerie propre : les liquidités que détient une société hors celles versées sur son compte courant ouvert à la Société wallonne en application de l'article 135, § 3, du Code à l'exclusion des montants correspondant au produit net de la cession et des subsides d'investissement perçus directement;

8^o le Ministre : le Ministre qui a le Logement dans ses attributions.

CHAPITRE II. — Principes généraux**Section 1^{re}. — Du budget de la société**

Art. 2. La société établit un budget annuel pour l'année T et le transmet à la Société wallonne pour le 31 décembre de l'année T-1 au plus tard.

Le budget est établi selon le modèle arrêté par le Ministre sur la proposition de la Société wallonne et sur la base des comptes des exercices des deux années antérieures et de l'exécution du budget de l'année en cours.

Section 2. — Du compte courant de la société auprès de la Société wallonne

Art. 3. § 1^{er}. La société est tenue de détenir un compte courant ouvert auprès de la Société wallonne.

§ 2. Le "règlement des comptes courants des sociétés de logement de service public" est arrêté par le Ministre. Il comprend :

- les obligations de la Société wallonne;
- les modalités de délivrance des extraits de compte;
- les taux des intérêts débiteurs et créditeurs;
- la date-valeur des opérations bancaires;
- le calcul et la comptabilisation des intérêts;
- le calcul des intérêts débiteurs;
- l'imputation des frais, droits, taxes et impôts;
- la forme et les modalités d'exécution des ordres de paiement.

Le règlement est communiqué à la société.

Art. 4. § 1^{er}. Sauf application de l'article 5 du présent arrêté, la société alimente d'un montant annuel minimal, durant l'année T, son compte courant de manière à couvrir le montant des dépenses suivantes :

- l'annuité de l'année T;
- le précompte immobilier de l'année T-1, déduction faite de la réduction de précompte immobilier remboursable aux locataires figurant sur l'avertissement extrait de rôle de la société;
- la contribution forfaitaire, pour l'année T-1, visant à couvrir les frais de fonctionnement de la Société wallonne, conformément à l'article 135, § 3, du Code;
- la quote-part de la société, pour l'année T-1, au Fonds de solidarité visé à l'article 172 du Code dont est déduit le montant de l'allocation de solidarité, pour l'année T-1, versé à la société en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 novembre 1997 relatif à l'octroi d'allocations de solidarité en faveur des locataires de logements gérés par les sociétés de logement de service public;
- toute autre dépense, justifiée par facture, payée par le compte courant à la demande de la société.

Ce montant est diminué :

- du montant des "abattements pour enfants à charge" versé sur le compte courant;
- du montant des "primes à l'acquisition" versé sur le compte courant;
- du montant des "primes allocation déménagement et loyer" versé sur le compte courant;
- du montant des produits nets de la cession de droits réels versé sur le compte courant.

§ 2. A la demande de la Société wallonne, la société lui communique les avertissements extraits de rôle du précompte immobilier qu'elle a payé pour l'année T-1.

Art. 5. § 1^{er}. Avant le 31 décembre de l'année T-1, la société présentant des difficultés financières peut introduire auprès de la Société wallonne une demande motivée de dispense partielle ou totale d'alimenter son compte à concurrence des montants prévus à l'article 4 du présent arrêté. La demande est basée sur le budget de la société, visé par le commissaire de la Société wallonne du Logement.

La société peut être entendue.

§ 2. Le conseil d'administration de la Société wallonne peut accorder la dispense visée au § 1^{er}.

Art. 6. Au plus tard le 31 mars de l'année T, la Société wallonne communique à la société sa décision quant au montant minimal à verser pour l'année T sur le compte courant. Le montant, visé à l'article 5, peut être revu sur la base de l'exécution du budget dans le délai prévu à l'article 13 du présent arrêté au plus tard le 31 mai de l'année T + 1.

Section 3. — De la trésorerie propre de la société

Art. 7. Au cours de l'année T, la trésorerie propre d'une société ne peut dépasser, le dernier jour de chaque mois, plus de deux fois sur l'exercice, 7,5 % du chiffre d'affaires de :

- l'année T-2 pour les mois de janvier à juin de l'année T;
- l'année T-1 pour les mois de juillet à décembre de l'année T.

Section 4. — De l'affectation des produits nets de la cession de droits réels

Art. 8. Le versement des produits nets de la cession de droits réels d'un bien immobilier peut être effectué sur un compte détenu par la société auprès d'une institution bancaire.

Sans préjudice de l'application de l'article 9, alinéa 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 relatif à l'octroi par la Société wallonne du Logement d'une aide aux sociétés de logement de service public en vue de la création de logements sociaux et de l'article 12, alinéa 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 relatif à l'octroi par la Société wallonne du Logement d'une aide aux sociétés de logement de service public en vue de la création de logements moyens, le produit net de la cession est affecté, selon un programme des travaux à effectuer par la société, selon l'ordre suivant :

- à la pérennisation du parc locatif;
- à l'amélioration du confort des locataires;
- à la création de logements;
- à l'amélioration des abords des logements dont elle est propriétaire.

CHAPITRE III. — Contrôles

Art. 9. La société communique à la Société wallonne, au plus tard le dernier jour du mois qui suit le mois concerné, la situation mensuelle de trésorerie du mois précédent conformément au formulaire "Situation mensuelle de trésorerie" déterminé par la Société wallonne et approuvé par le Ministre.

La Société wallonne du Logement détermine le montant des frais administratifs en cas de lettre de rappel pour le non envoi dans les délais impartis. Ce montant est prélevé d'office par la Société wallonne du compte courant de la société.

CHAPITRE IV. — Sanctions

Art. 10. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 174 du Code, si la société dispose d'une trésorerie propre dépassant, plus de deux fois au cours de l'année T, 7,5 % des chiffres d'affaires visés à l'article 7 du présent arrêté, la Société wallonne procède à un prélèvement du compte courant de la société, au plus tard le 31 mars de l'année T+1.

§ 2. Le montant du prélèvement correspond au total des montants des dépassements visés à l'article 7 du présent arrêté, multiplié par un taux d'intérêt.

Le taux d'intérêt correspond au "prime rate" des banques belges à 1 an en vigueur au 1^{er} janvier de l'année T+1, majoré de 300 points de base.

CHAPITRE V. — *Dispositions abrogatoires et finales*

Art. 11. L'article 2 de l'annexe 1^{re} de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 8 septembre 1988 établissant les conditions d'agrément, les règles de gestion et les modalités de contrôle des sociétés immobilières de service public est abrogé.

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 13. Le Ministre du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 23 avril 2009.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2009 — 2056

[2009/202465]

23. APRIL 2009 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Modalitäten zum Anlegen der Barmittel der Wohnungsbaugesellschaften öffentlichen Dienstes und über die Zweckbestimmung des Reinerlöses der Abtretung von dinglichen Rechten an einem Immobiliengut

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 29. Oktober 1998 zur Einführung des Wallonischen Wohngesetzbuches, insbesondere der Artikel 135 § 1 Absatz 3 und 174 § 1 3°;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 8. September 1988 zur Festlegung der Bedingungen für die Zulassung der Immobiliengesellschaften öffentlichen Dienstes, der Regeln für deren Verwaltung und der Modalitäten für deren Kontrolle, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 25. November 1993 zur Abänderung der Anlagen 1 und 2 zum Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 8. September 1988 zur Festlegung der Bedingungen für die Zulassung der Immobiliengesellschaften öffentlichen Dienstes, der Regeln für deren Verwaltung und der Modalitäten für deren Kontrolle;

Aufgrund des Vorschlags der "Société wallonne du Logement" (Wallonische Wohnungsbaugesellschaft) vom 17. November 2008 in Anwendung von Artikel 174 § 1 3° des Wallonischen Wohngesetzbuches;

Aufgrund des am 19. Januar 2009 abgegebenen Gutachtens der "Société wallonne du Logement";

Aufgrund des am 28. November 2008 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 5. Dezember 2008 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des am 9. März 2009 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 1° der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrates Nr. 46.028/4;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens;

Nach Beratung,

Beschließt:

KAPITEL I — *Definitionen*

Artikel 1 - Zur Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1° das Gesetzbuch: das Wallonische Wohngesetzbuch;

2° Gesellschaft: die Wohnungsbaugesellschaft öffentlichen Dienstes;

3° Wallonische Gesellschaft: die "Société wallonne du Logement";

4° laufendes Konto: das bei der Wallonischen Gesellschaft im Namen der Gesellschaft eröffnete Konto;

5° Haushalt: der Haushaltsvoranschlag der Gesellschaft;

6° Reinerlös der Abtretung: der Preis der durch die Wallonische Gesellschaft in Anwendung von Artikel 163 § 1 3° des Gesetzbuches oder im Rahmen eines Verkaufsprogramms erlaubte Abtretung von dinglichen Rechten an einem Immobiliengut, das im Besitz einer Gesellschaft ist, abzüglich des Saldos der diesbezüglichen Vorschüssen;

7° eigene Finanzmittel: die von einer Gesellschaft gehaltenen Barmittel, außerhalb derjenigen, die auf ihr bei der Wallonischen Gesellschaft in Anwendung von Artikel 135 § 3 des Gesetzbuches eröffnetes laufendes Konto eingezahlt werden, mit Ausnahme der Beträge, die dem Reinerlös der Abtretung entsprechen, und der unmittelbar bezogenen Investitionszuschüsse;

8° der Minister: der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohnungswesen gehört.

KAPITEL II — *Allgemeine Grundsätze*

Abschnitt 1 — Haushalt der Gesellschaft

Art. 2 - Die Gesellschaft stellt einen jährlichen Haushalt für das Jahr T auf und übermittelt ihn der Wallonischen Gesellschaft bis zum 31. Dezember des Jahres T-1.

Der Haushalt wird nach dem vom Minister auf Vorschlag der Wallonischen Gesellschaft und auf der Grundlage der Jahresrechnungen der vorherigen zwei Jahren und der Durchführung des Haushalts des laufenden Jahres erlassenen Muster aufgestellt.

Abschnitt 2 — Laufendes Konto der Gesellschaft bei der Wallonischen Gesellschaft

Art. 3 - § 1 - Die Gesellschaft ist verpflichtet, ein bei der Wallonischen Gesellschaft eröffnetes Konto zu halten.

§ 2 - Die "Regelung der laufenden Konten der Wohnungsbaugesellschaften öffentlichen Dienstes" wird vom Minister erlassen. Sie enthält:

- die Verpflichtungen der Wallonischen Gesellschaft;
- die Modalitäten für die Ausstellung der Kontoauszüge;
- die Soll- und Habenzinssätze;
- die Valuta der Bankgeschäfte;
- die Errechnung und Verbuchung der Zinsen;
- die Errechnung der Sollzinsen;
- die Anrechnung der Kosten, Gebühren, Abgaben und Steuern;
- die Form und die Modalitäten für die Ausführung der Zahlungsaufträge.

Die Regelung wird der Gesellschaft übermittelt.

Art. 4 - § 1 - Außer bei Anwendung von Artikel 5 des vorliegenden Erlasses speist die Gesellschaft ihr laufendes Konto im Laufe des Jahres T mit einem Mindestbetrag, so dass die folgenden Ausgaben gedeckt werden:

- die Annuität des Jahres T;
- der Immobiliensteuervorabzug des Jahres T-1, nach Abzug der Ermäßigung des Immobiliensteuervorabzugs, die den Mietern zurückzahlen und auf dem Steuerbescheid der Heberolle der Gesellschaft erwähnt ist;
- der Pauschalbeitrag für das Jahr T-1 zur Deckung der Funktionskosten der Wallonischen Gesellschaft gemäß Artikel 135 § 3 des Gesetzbuches;
- der Anteil der Gesellschaft für das Jahr T-1 am in Artikel 172 des Gesetzbuches erwähnten Solidaritätsfonds, von dem der in Anwendung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. November 1997 über die Gewährung von Solidaritätsbeihilfen zugunsten von Mietern der von Immobiliengesellschaften des öffentlichen Dienstes verwalteten Wohnungen gezahlte Betrag der Solidaritätsbeihilfe für das Jahr T-1 abgezogen wird;
- jede sonstige mit einer Rechnung belegte Ausgabe, die mittels des laufenden Kontos auf Antrag der Gesellschaft gezahlt wird.

Von diesem Betrag wird das Folgende abgezogen:

- der auf das laufende Konto eingezahlte Betrag der "Ermäßigungen für unterhaltsberechtigte Kinder";
- der auf das laufende Konto eingezahlte Betrag der "Erwerbsprämien";
- der auf das laufende Konto eingezahlte Betrag der "Umzugs- und Mietzulagen";
- der auf das laufende Konto eingezahlte Betrag der Reinerlöse der Abtretung von dinglichen Rechten.

§ 2 - Auf Antrag der Wallonischen Gesellschaft hin übermittelt die Gesellschaft ihr die Steuerbescheide der Heberolle des Immobiliensteuervorabzugs, den sie für das Jahr T-1 gezahlt hat;

Art. 5. § 1 - Vor dem 31. Dezember des Jahres T-1 kann die sich in finanziellen Schwierigkeiten befindende Gesellschaft bei der Wallonischen Gesellschaft einen begründeten Antrag auf teilweise oder ganze Befreiung der Verpflichtung zur Speisung ihres Konto bis zur Höhe der in Artikel 4 des vorliegenden Erlasses vorgesehenen Beträge einreichen. Der Antrag beruht auf dem Haushalt der Gesellschaft, der vom Kommissar der "Société wallonne du Logement" mit einem Sichtvermerk versehen ist.

Die Gesellschaft kann angehört werden.

§ 2 - Der Verwaltungsrat der Wallonischen Gesellschaft kann die in § 1 erwähnte Befreiung gewähren.

Art. 6 - Spätestens am 31. März des Jahres T übermittelt die Wallonische Gesellschaft der Gesellschaft ihre Entscheidung bezüglich des auf das laufende Konto für das Jahr T einzuzahlenden Mindestbetrags. Der in Artikel 5 erwähnte Betrag kann auf der Grundlage der Vollstreckung des Haushalts innerhalb der in Artikel 13 des vorliegenden Erlasses vorgesehenen Frist und spätestens bis zum 31. Mai des Jahres T + 1 revidiert werden.

Abschnitt 3 — Eigene Finanzmittel der Gesellschaft

Art. 7 - Im Laufe des Jahres T dürfen die eigenen Finanzmittel der Gesellschaft am letzten Tag eines jeden Monats mehr als zwei Mal im Haushaltsjahr 7,5% des Umsatzes:

- des Jahres T-2 für die Monate Januar bis Juni des Jahres T;
- des Jahres T-1 für die Monate Juli bis Dezember des Jahres T nicht überschreiten.

Abschnitt 4 — Zweckbestimmung der Reinerlöse der Abtretung von dinglichen Rechten

Art. 8 - Die Einzahlung der Reinerlöse der Abtretung von dinglichen Rechten an einem Immobiliengut kann auf ein von der Gesellschaft bei einer Bankeinrichtung gehaltenes Konto erfolgen.

Unbeschadet der Anwendung von Artikel 9 Absatz 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Juli 2007 über die Gewährung durch die "Société wallonne du Logement" einer Beihilfe an die Wohnungsbaugesellschaften öffentlichen Dienstes für die Schaffung von Sozialwohnungen und des Artikels 12 Absatz 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Juli 2007 über die Gewährung durch die "Société wallonne du Logement" einer Beihilfe an Wohnungsbaugesellschaften öffentlichen Dienstes für die Schaffung von Durchschnittswohnungen wird der Reinerlös aus der Abtretung nach einem Programm der von der Gesellschaft auszuführenden Arbeiten unter Berücksichtigung der folgenden Reihenfolge verwendet:

- Fortbestand des Mietwohnungsbestands;
- Verbesserung der Bequemlichkeit für die Mieter;
- Schaffung von Wohnungen;
- Verbesserung der Umgebung der Wohnungen, die sie besitzt.

KAPITEL III — *Kontrollen*

Art. 9 - Die Gesellschaft übermittelt der Wallonischen Gesellschaft spätestens am letzten Tag des Monats, der auf den betroffenen Monat folgt, die monatliche Kassenlage des vorigen Monats gemäß dem von der Wallonischen Gesellschaft festgelegten und von dem Minister genehmigten Formular "Monatliche Kassenlage".

Die "Société wallonne du Logement" bestimmt die Höhe der Verwaltungskosten im Falle eines Erinnerungsschreibens bei fehlender fristgerechter Sendung. Dieser Betrag wird von Amts wegen durch die Wallonische Gesellschaft vom laufenden Konto der Gesellschaft abgezogen.

KAPITEL IV — *Sanktionen*

Art. 10 - § 1 - Wenn die Gesellschaft über eigene Finanzmittel verfügt, die im Laufe des Jahres T mehr als zweimal 7,5% der in Artikel 7 des vorliegenden Erlasses erwähnten Umsätze überschreiten, nimmt die Wallonische Gesellschaft unbeschadet des Artikels 174 des Gesetzbuches spätestens am 31. März des Jahres T+1 einen Abzug aus dem laufenden Konto der Gesellschaft vor.

§ 2 - Die Höhe des Abzugs entspricht dem Gesamtbetrag der in Artikel 7 des vorliegenden Erlasses erwähnten Überschreitungen, multipliziert mit einem Zinssatz.

Der Zinssatz entspricht dem am 1. Januar des Jahres T+1 geltenden "prime rate" der belgischen Banken bezogen auf ein Jahr, zuzüglich 300 Basispunkte.

KAPITEL V — *Aufhebungs- und Schlussbestimmungen*

Art. 11 - Artikel 2 der Anlage 1 zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 8. September 1988 zur Festlegung der Bedingungen für die Zulassung der Immobiliengesellschaften öffentlichen Dienstes, der Regeln für deren Verwaltung und der Modalitäten für deren Kontrolle, wird außer Kraft gesetzt.

Art. 12 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 13 - Der Minister des Wohnungswesens wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 23. April 2009

Der Minister-Präsident,

R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung

A. ANTOINE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2009 — 2056

[2009/202465]

23 APRIL 2009. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de modaliteiten voor de belegging van de beschikbare middelen van de openbare huisvestingsmaatschappijen en voor de bestemming van de netto-opbrengst van de overdracht van zakelijke rechten van een onroerend goed

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 29 oktober 1998 tot invoering van de Waalse Huisvestingscode, inzonderheid op de artikelen 135, § 1, derde lid en 174, § 1, 3°;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 8 september 1988 tot vaststelling van de erkenningsvoorwaarden, van de beheersregelen en van de modaliteiten inzake controle van publiekrechtelijke bouwmaatschappijen zoals gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 25 november 1993 tot wijziging van de bijlagen 1 en 2 bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 8 september 1988 tot vaststelling van de erkenningsvoorwaarden, van de beheersregelen en van de modaliteiten inzake controle van publiekrechtelijke bouwmaatschappijen;

Gelet op de voordracht van de "Société wallonne du Logement" (Waalse Huisvestingsmaatschappij) van 17 november 2008, overeenkomstig artikel 174, § 1, 3°, van de Waalse Huisvestingscode;

Gelet op het advies van de "Société wallonne du Logement" (Waalse Huisvestingsmaatschappij), gegeven op 19 januari 2009;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 november 2008;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 5 december 2008;

Gelet op het advies 46.028/4 de Raad van State, gegeven op 9 maart 2009, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Begripsomschrijvingen*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder :

1° de Code : de Waalse Huisvestingscode;

2° maatschappij : de openbare huisvestingsmaatschappij;

3° Waalse Maatschappij : De Waalse Huisvestingsmaatschappij;

4° lopende rekening : de bij de Waalse Huisvestingsmaatschappij op naam van de maatschappij geopende rekening;

5° begroting : de begrotingsraming van de maatschappij;

6° netto-opbrengst van de overdracht : de prijs van de overdracht van zakelijke rechten van een onroerend goed dat in het bezit is van een maatschappij, toegestaan door de Waalse Huisvestingsmaatschappij overeenkomstig artikel 163, § 1, 3°, van de Code of in het kader van een verkoopprogramma, na aftrek van het saldo van de desbetreffende voorschotten;

7° eigen thesaurie : de middelen waarover een maatschappij beschikt met uitzondering van de op haar lopende rekening die bij de Waalse Huisvestingsmaatschappij wordt geopend, gestorte middelen overeenkomstig artikel 135, § 3, van de Code, met uitsluiting van bedragen die overeenkomen met de netto-opbrengst van de overdracht en van de investeringstoelagen die rechtstreeks worden ontvangen;

8° Minister : de Minister bevoegd voor Huisvesting.

HOOFDSTUK II. — *Algemene principes*

Afdeling 1. — Begroting van de maatschappij

Art. 2. De maatschappij stelt jaarlijks een begroting op voor het jaar T en maakt die aan de Waalse Maatschappij over voor uiterlijk 31 december van het jaar T-1.

De begroting wordt opgesteld volgens het model bepaald door de Minister op voorstel van de Waalse Maatschappij en op basis van de rekeningen van de boekjaren van de vorige jaren en van de uitvoering van het lopende jaar.

Afdeling 2. — Lopende rekening van de maatschappij bij de Waalse Maatschappij

Art. 3. § 1. De maatschappij moet een rekening aanhouden bij de Waalse Maatschappij.

§ 2. Het "reglement van de lopende rekeningen van de openbare huisvestingsmaatschappijen" wordt bepaald door de Minister.

Het bevat :

- de verplichtingen van de Waalse Maatschappij;
- afleveringsmodaliteiten van de rekeninguittreksels;
- de debet- en creditintrestvoeten;
- valutadatum van de bankverrichtingen;
- de berekening en het boeken van intresten;
- de berekening van de debetintresten;
- de aanrekening van de kosten, rechten, heffingen en belastingen;
- de vorm en de uitvoeringsmodaliteiten van de betalingsopdrachten.

Het reglement wordt meegedeeld aan de maatschappij.

Art. 4. § 1. Behoudens toepassing van artikel 5 van dit besluit, spijs de maatschappij tijdens het jaar T haar lopende rekening met een minimaal jaarlijks bedrag om het bedrag van de lopende uitgaven te dekken :

- de annuïteit van het jaar T;
- de onroerende voorheffing van het jaar T-1, na aftrek van de aan de huurders vermeld op het aanslagbiljet van de maatschappij terugbetaalbare vermindering van onroerende voorheffing;
- de forfaitaire bijdrage, voor het jaar T-1, met het oog op de dekking van de werkingskosten van de Waalse Maatschappij, overeenkomstig artikel 135, § 3, van de Code;
- het aandeel van de maatschappij, voor het jaar T-1, aan het in artikel 172 van de Code bedoeld Solidariteitsfonds waarvan het bedrag van de solidariteitstoelage, voor het jaar T-1, gestort aan de maatschappij overeenkomstig het besluit van de Waalse Regering van 20 november 1997 betreffende de toekenning van solidariteitstoelagen aan huurders van woningen beheerd door de openbare huisvestingsmaatschappijen, wordt ingehouden;
- elke andere uitgave, gerechtvaardigd door factuur, betaald via de lopende rekening op verzoek van de maatschappij.

Dit bedrag wordt verminderd :

- met het op de lopende rekening gestort bedrag van de "kinderaftrek";
- met het op de lopende rekening gestort bedrag van de "aankooppremies";
- met het op de lopende rekening gestort bedrag van de "verhuis- en huurtoelagen";
- met het op de lopende rekening gestort bedrag van de netto-opbrengsten van de overdracht van zakelijke rechten.

§ 2. Op verzoek van de Waalse Maatschappij, deelt de maatschappij haar de aanslagbiljetten mee van de onroerende voorheffing dat zij voor het jaar T-1 heeft betaald.

Art. 5. § 1. Vóór 31 december 2001 van het jaar T-1, kan de maatschappij die financiële problemen vertoont, een gemotiveerde aanvraag indienen bij de Waalse Maatschappij om een gedeeltelijke of volledige vrijstelling van stijving van haar rekening ter hoogte van de in artikel 4 van dit besluit bedoelde bedragen. De aanvraag is gebaseerd op de door de commissaris van de Waalse Huisvestingsmaatschappij geïmplementeerde begroting van de maatschappij.

De maatschappij kan worden gehoord.

§ 2. De raad van bestuur van de Waalse Maatschappij kan de in § 1 bedoelde vrijstelling verlenen.

Art. 6. Uiterlijk op 31 maart van het jaar T deelt de Waalse Maatschappij haar beslissing mee aan de maatschappij betreffende het op de lopende rekening te storten maximaal bedrag. Het in artikel 5 bedoeld bedrag kan worden herzien op basis van de uitvoering van de begroting binnen de termijn vermeld in artikel 13 van dit besluit, uiterlijk op 31 mei van het jaar T + 1.

Afdeling 3. — Eigen thesaurie van de maatschappij

Art. 7. Tijdens het jaar T, mag de eigen thesaurie van een maatschappij, op de laatste dag van elke maand, niet meer dan twee keer tijdens het boekjaar 7,5 % overschrijden van de omzet van :

- het jaar T-2 voor de maanden januari tot juni van het jaar T;
- het jaar T-1 voor de maanden juli tot december van het jaar T.

Afdeling 4. — Bestemming van de netto-opbrengsten van de overdracht van zakelijke rechten.

Art. 8. De storting van de netto-opbrengsten van de overdracht van zakelijke rechten van een onroerend goed kan worden uitgevoerd op een rekening van de maatschappij bij een bankinstelling.

Onverminderd de toepassing van artikel 9, tweede lid van het besluit van de Waalse Regering van 19 juli 2007 waarbij de "Société wallonne du Logement" een tegemoetkoming aan de openbare huisvestingsmaatschappijen verleent voor de oprichting van sociale woningen en van artikel 12, tweede lid, van het besluit van de Waalse Regering van 19 juli 2007 waarbij de "Société wallonne du Logement" een tegemoetkoming aan de openbare huisvestingsmaatschappijen verleent voor de oprichting van middelgrote woningen, wordt de netto-opbrengst van de overdracht volgens de volgende volgorde bestemd, overeenkomstig een programma van de door de maatschappij uit te voeren werken :

- tot de bestendiging van het verhuurpark;
- tot de verbetering van het comfort van de huurders;
- tot de oprichting van woningen;
- tot de verbetering van de omgeving van de woningen waarvan ze eigenaar is.

HOOFDSTUK III. — Controles

Art. 9. Uiterlijk op de laatste dag van de maand na de betrokken maand deelt de maatschappij de maandelijkse thesaurietoestand van de vorige maand mee aan de Waalse Maatschappij overeenkomstig het formulier "Maandelijkse thesaurietoestand" bepaald door de Waalse Maatschappij en goedgekeurd door de Minister.

De Waalse Huisvestingsmaatschappij bepaalt het bedrag van de administratieve kosten in geval van herinneringsbrief bij gebrek aan verzending binnen de voorgeschreven termijnen. Dit bedrag wordt door de Waalse Maatschappij ambtshalve voorafgenomen op de lopende rekening van de maatschappij.

HOOFDSTUK IV. — Straffen

Art. 10. § 1. Indien de maatschappij over een eigen thesaurie beschikt die, meer dan twee keer tijdens het jaar-T, 7,5 % van de in artikel 7 van dit besluit bedoelde omzet overschrijdt, worden die middelen onverminderd artikel 174 van de Code uiterlijk op 31 maart van het jaar T+1 door de Waalse Maatschappij van de lopende rekening van de maatschappij afgenomen.

§ 2. Het bedrag van de afgenomen middelen komt overeen met het totaal van de bedragen van de in artikel 7 van dit besluit bedoelde overschrijdingen, vermeerderd met een rentevoet.

De rentevoet stemt overeen met de "prime rate" van de Belgische banken op 1 jaar die van kracht is op 1 januari van het jaar T+1, verhoogd met 300 basispunten.

HOOFDSTUK V. — Opheffings- en slotbepalingen

Art. 11. Artikel 2 van bijlage I van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 8 september 1988 tot vaststelling van de erkenningsvoorwaarden, van de beheersregelen en van de modaliteiten inzake controle van publiekrechtelijke bouwmaatschappijen wordt opgeheven.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 13. De Minister van Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 23 april 2009.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 2057

[2009/202464]

**30 AVRIL 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon
modifiant le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, notamment les articles D.218 et D.243;

Vu la proposition de la S.P.G.E. du 4 décembre 2008;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 2 février 2009;

Vu l'avis du Comité de contrôle de l'Eau, rendu le 2 mars 2009;

Vu les avis de la Commission consultative de l'eau, rendus les 25 juin 2008 et 25 février 2009;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne du 23 février 2009;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 février 2009;

Vu l'avis 46.229/4 du Conseil d'État, donné le 25 mars 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1/, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article R.276, § 1^{er}, du Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, l'alinéa 3 est remplacé comme suit :

« Les projets de travaux d'égouttage comportent une motivation du choix du système, séparatif ou unitaire, le plus approprié à mettre en place compte tenu des impératifs économiques, environnementaux et techniques liés à l'évacuation des eaux usées et des eaux de pluie. »

Art. 2. L'article R.320, § 2, du Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau est remplacé comme suit :

« L'intervention du Fonds social de l'Eau dans le paiement de la facture du consommateur en difficulté de paiement est limitée annuellement à une somme de € 250.

Ce seuil est majoré de € 75 par personne à partir de la quatrième personne faisant partie du ménage du consommateur en difficulté de paiement.

Le C.P.A.S. peut fixer un plafond annuel d'intervention supérieur aux maxima prévus aux alinéas précédents :

— dans le cas de fuite provoquant une surconsommation et moyennant un avis favorable du distributeur;

— pour un usager qui a accumulé plusieurs années d'arriérés de paiement sans avoir sollicité l'intervention du fonds chaque année;

— dans le cas d'une situation familiale exceptionnelle ou d'une difficulté financière temporaire connue du C.P.A.S.

Ces montants sont indexés chaque année et arrondis à l'euro, sur la base de l'évolution de l'indice santé, par référence à l'indice en application au 1^{er} janvier 2004. »

Art. 3. Le Ministre qui a la Politique de l'Eau dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Namur, le 30 avril 2009.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2009 — 2057

[2009/202464]

30. APRIL 2009 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, insbesondere der Artikel D.218 und D.243;

Aufgrund des Vorschlags der "S.P.G.E." ("Société publique de Gestion de l'Eau" (Öffentliche Gesellschaft für Wasserbewirtschaftung)) vom 4. Dezember 2008;

Aufgrund des am 2. Februar 2009 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 2. März 2009 abgegebenen Gutachtens des Kontrollausschusses für Wasser;

Aufgrund der am 25. Juni 2008 und am 25. Februar 2009 abgegebenen Gutachten des Beratungsausschusses für Wasser;

Aufgrund des am 23. Februar 2009 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der Wallonischen Region);

Aufgrund des am 5. Februar 2009 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des am 25. März 2009 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 1/ der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 46.229/4;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel R.276 § 1 des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, wird Absatz 3 folgendermaßen ersetzt:

«Die Projekte in Bezug auf Kanalisationsarbeiten enthalten eine Begründung der Auswahl des Systems - Trennwasser- oder Mischwasserkanäle -, dessen Einrichtung unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen, umweltbezogenen und technischen Anforderungen in Bezug auf die Ableitung des Abwassers und des Regenwassers am geeignetsten ist.»

Art. 2 - Artikel R.320 § 2 des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, wird folgendermaßen ersetzt:

«Die Beteiligung des Sozialfonds für Wasser an der Zahlung der Wasserrechnung des in Zahlungsschwierigkeiten geratenen Verbrauchers beschränkt sich jährlich auf einen Betrag von € 250.

Dieser Grenzbetrag wird pro Person ab der vierten Person, die zu dem Haushalt des in Zahlungsschwierigkeiten geratenen Verbrauchers gehört, um € 75 erhöht.

Das ÖSHZ kann eine jährliche Höchstbetragsgrenze für die Beteiligung festlegen, die die in den vorhergehenden Absätzen vorgesehenen Höchstgrenzen übersteigt:

— im Falle von Undichtheiten, die einen Mehrverbrauch verursachen, unter Vorbehalt eines günstigen Gutachtens des Wasserversorgers;

— für einen Benutzer, der mehrere Jahre Zahlungsrückstände angesammelt hat, ohne jedes Jahr die Beteiligung des Fonds in Anspruch genommen zu haben;

— im Falle außergewöhnlicher Familienverhältnisse oder vorübergehender finanzieller Schwierigkeiten, von denen das ÖSHZ Kenntnis hat.

Diese Beträge werden jährlich auf der Grundlage der Entwicklung des Gesundheitsindex unter Bezugnahme auf den am 1. Januar 2004 angewandten Index indexiert und auf den Euro aufgerundet.»

Art. 3 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Wasserpolitik gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 30. April 2009

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2009 — 2057

[2009/202464]

30 APRIL 2009. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van Boek II van het Leefmilieuwetboek dat het Waterwetboek inhoudt

De Waalse Regering,

Gelet op Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, inzonderheid op de artikelen D.218 en D.243;

Gelet op het voorstel van de "S.P.G.E." van 4 december 2008;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 2 februari 2009;

Gelet op het advies van het Comité voor Watercontrole, gegeven op 2 maart 2009;

Gelet op de adviezen van de Wateradviescommissie, gegeven op 25 juni 2008 en 25 februari 2009;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoge Raad van de Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest), gegeven op 23 februari 2009;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 5 februari 2009;

Gelet op advies 46.229/4 van de Raad van State, gegeven op 25 maart 2009, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1273;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel R.276, § 1, van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, wordt het derde lid vervangen als volgt :

« De projecten van rioleringswerken omvatten een motivering van de keuze van het gepaste aan te leggen scheidings- of eenheidssysteem, rekening houdende met de economische, technische en milieuvoorschriften gebonden aan de afvoer van afval- en regenwater. »

Art. 2. Artikel R.320, § 2, van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, wordt vervangen als volgt :

"De tegemoetkoming van het Sociaal Waterfonds in de betaling van de factuur van de verbruiker met betalingsmoeilijkheden wordt beperkt tot een jaarlijks bedrag van € 250.

Die drempel wordt verhoogd met € 75 per persoon vanaf de vierde persoon die deel uitmaakt van het gezin van de verbruiker met betalingsmoeilijkheden.

Het O.C.M.W. kan een jaarlijks tegemoetkomingsplafond bepalen dat hoger is dan de in de vorige leden bedoelde maximumbedragen :

— in geval van lekkage die een overconsumptie als gevolg heeft en mits een gunstig advies van de verdeler;

— voor een gebruiker die verschillende jaren betalingsachterstanden heeft opgelopen zonder de tegemoetkoming van het fonds jaarlijks te hebben aangevraagd;

— in geval van een buitengewone gezinstoestand of van een tijdelijke financiële moeilijkheid gekend door het O.C.M.W.

Die bedragen worden jaarlijks geïndexeerd en op de euro afgerond op grond van de ontwikkeling van de gezondheidsindex t.o.v. de op 1 januari 2004 vigerende index. »

Art. 3. De Minister bevoegd voor het Waterbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 30 april 2009.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 2058

[2009/202467]

**14 MAI 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon
fixant le cadre du personnel de la carrière extérieure de Wallonie-Bruxelles International**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, modifié par la loi spéciale du 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu le décret du 8 mai 2008 portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale créant une entité commune pour les Relations internationales de Wallonie-Bruxelles, conclu le 20 mars 2008;

Vu le décret du 8 mai 2008 portant assentiment, pour ce qui concerne les matières dont l'exercice a été transféré par la Communauté française, à l'accord de coopération entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale créant une entité commune pour les relations internationales Wallonie-Bruxelles;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2000 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des services des Gouvernements de Communauté et Région et des Collèges de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent;

Vu les avis de l'Inspection des Finances, donnés les 24 avril, 31 octobre et 8 novembre 2007;

Vu le protocole n° 497 du Comité de secteur XVI, établi le 17 janvier 2008;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 9 novembre 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 novembre 2007;

Sur proposition du Ministre de la Fonction publique et de la Ministre des Relations extérieures;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le cadre du personnel de la carrière extérieure de Wallonie-Bruxelles International est fixé comme suit :

Catégorie	Nombre	
Directeur	8	
Premier attaché	16	a)
Attaché	16	a)

Art. 2. § 1^{er}. Sans préjudice de l'application de l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 novembre 2008 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel de Wallonie-Bruxelles International, les emplois prévus à l'article 1^{er} ne peuvent être pourvus de titulaires que par le recrutement statutaire, par la mutation au départ de la carrière intérieure de Wallonie-Bruxelles International suite à la réussite d'une épreuve spécifique, ou par la promotion, après le départ ou concomitamment à la cessation de fonction des membres du personnel engagés par contrat de travail et exerçant des fonctions correspondantes.

§ 2. Les agents de Wallonie-Bruxelles International nommés à titre définitif, qui exercent à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté une fonction de délégué à l'étranger seront transférés d'office au cadre du personnel de la carrière extérieure.

Art. 3. § 1^{er}. Six emplois actuellement occupés dans la carrière extérieure de Wallonie-Bruxelles International sont mis en extinction.

Catégorie	Nombre
Délégué	6

§ 2. Chacun de ces emplois est supprimé au départ du premier agent de même grade ou de même niveau ou concomitamment à la cessation de fonction des membres du personnel engagés par contrat de travail et exerçant des fonctions correspondantes.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur en même temps que l'arrêté fixant le statut administratif et pécuniaire de Wallonie-Bruxelles International.

Art. 5. La Ministre des Relations extérieures et le Ministre de la Fonction publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 14 mai 2009.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ph. COURARD

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2009 — 2058

[2009/202467]

**14. MAI 2009 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Festlegung des Stellenplans des Personals im Außendienst von "Wallonie-Bruxelles International"**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere des Artikels 87 abgeändert durch das Sondergesetz vom 8. August 1988 und durch das Sondergesetz vom 16. Juli 1993;

Aufgrund des Dekrets vom 8. Mai 2008 zur Zustimmung zu dem am 20. März 2008 abgeschlossenen Zusammenarbeitsabkommen zwischen der Französischen Gemeinschaft, der Wallonischen Region und der Französischen Gemeinschaftskommission der Region Brüssel-Hauptstadt zur Bildung einer gemeinsamen Körperschaft für internationale Beziehungen "Wallonie-Bruxelles";

Aufgrund des Dekrets vom 8. Mai 2008 zur Zustimmung, was die durch die Französische Gemeinschaft übertragenen Angelegenheiten betrifft, zu dem Zusammenarbeitsabkommen zwischen der Französischen Gemeinschaft, der Wallonischen Region und der Französischen Gemeinschaftskommission der Region Brüssel-Hauptstadt zur Bildung einer gemeinsamen Körperschaft für internationale Beziehungen "Wallonie-Bruxelles";

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 22. Dezember 2000 zur Festlegung der auf das Personal der Dienste der Gemeinschafts- und Regionalregierungen und des Kollegiums der gemeinsamen Gemeinschaftskommission und der Französischen Gemeinschaftskommission sowie der von ihnen abhängenden juristischen Personen öffentlichen Rechts anwendbaren allgemeinen Grundsätze des Verwaltungs- und Besoldungsstatuts der Staatsbediensteten;

Aufgrund der am 24. April, am 31. Oktober und am 8. November 2007 abgegebenen Gutachten der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 17. Januar 2008 erstellten Protokolls Nr. 497 des Sektorenausschusses Nr. XVI;

Aufgrund des am 9. November 2007 gegebenen Einverständnisses des Ministers des öffentlichen Dienstes;

Aufgrund des am 22. November 2007 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Auf Vorschlag des Ministers des öffentlichen Dienstes und der Ministerin für auswärtige Beziehungen;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Der Stellenplan des Personals im Außendienst von "Wallonie-Bruxelles International" wird wie folgt festgelegt:

Kategorie	Anzahl	
Direktor	8	
Erster Attaché	16	a)
Attaché	16	a)

Art. 2 - § 1 - Unbeschadet der Anwendung von Artikel 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. November 2008 über die Anstellungsbedingungen und die Verwaltungs- und Besoldungslage der vertraglichen Personalmitglieder von "Wallonie-Bruxelles International" dürfen die in Artikel 1 vorgesehenen Stellen nur durch die statutarische Anwerbung, die Versetzung ab der innerdienstlichen Laufbahn von "Wallonie-Bruxelles International" infolge des erfolgreichen Abschlusses einer spezifischen Prüfung oder die Beförderung nach dem Ausscheiden oder der gleichzeitigen Amtsniederlegung der Personalmitglieder, die vertraglich angestellt wurden und entsprechende Ämter ausübten, besetzt werden.

§ 2 - Die endgültig ernannten Bediensteten von "Wallonie-Bruxelles International", die am Datum des Inkrafttretens des vorliegenden Erlasses das Amt eines Beauftragten im Ausland ausüben, werden von Amts wegen dem Stellenplan des Personals im Außendienst übertragen.

Art. 3 - § 1 - Sechs jetzt im Außendienst von "Wallonie-Bruxelles International" besetzte Stellen werden zum Erlöschen gebracht.

Kategorie	Anzahl
Beauftragter	6

§ 2 - Jede dieser Stellen wird mit dem Ausscheiden des ersten Bediensteten desselben Dienstgrads oder derselben Stufe oder mit der Amtsniederlegung der Personalmitglieder, die vertraglich angestellt wurden und entsprechende Ämter ausübten, abgeschafft.

Art. 4 - Der vorliegende Erlass tritt am selben Tag wie der Erlass zur Festlegung des Verwaltungs- und Besoldungsstatuts der Bediensteten von "Wallonie Bruxelles International" in Kraft.

Art. 5 - Die Ministerin für auswärtige Beziehungen und der Minister des öffentlichen Dienstes werden jeder in seinem Bereich mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 14. Mai 2009

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,
Ph. COURARD

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,
Frau M.-D. SIMONET

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2009 — 2058

[2009/202467]

**14 MEI 2009. — Besluit van de Waalse Regering
tot vaststelling van de personeelsformatie van de externe loopbaan van "Wallonie-Bruxelles International"**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, inzonderheid op artikel 87, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993;

Gelet op het decreet van 8 mei 2008 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot oprichting van een gemeenschappelijke entiteit voor de internationale betrekkingen "Wallonie-Bruxelles", gedaan op 20 maart 2008;

Gelet op het decreet van 8 mei 2008 houdende instemming, wat betreft de materies waarvan de uitoefening door de Franse Gemeenschap is overgedragen, met het samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot oprichting van een gemeenschappelijke entiteit voor de internationale betrekkingen "Wallonie-Bruxelles";

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 april, 31 oktober en 8 november 2007;

Gelet op protocol nr. 497 van Sectorcomité nr. XVI, opgesteld op 17 januari 2008;

Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 9 november 2007;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 22 november 2007;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De personeelsformatie van de externe loopbaan van "Wallonie-Bruxelles International" wordt vastgesteld als volgt :

Categorie	Aantal	
Directeur	8	
Eerste attaché	16	a)
Attaché	16	a)

Art. 2. § 1. Onverminderd de toepassing van artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 27 december 2008 betreffende de aanwervingsvoorwaarden en de administratieve en geldelijke toestand van de contractuele personeelsleden van "Wallonie-Bruxelles International" kunnen de betrekkingen bedoeld in artikel 1 slechts van titularissen voorzien worden door statutaire aanwerving, door mutatie vanaf de interne loopbaan van "Wallonie-Bruxelles International" ten gevolge van het welslagen op een specifieke proef, of door bevordering, na het vertrek of gelijktijdig bij de beëindiging van functie van de personeelsleden aangeworven door arbeidscontract en die overeenstemmende functies uitoefenen.

§ 2. De in vast verband benoemde personeelsleden van "Wallonie-Bruxelles International" die op de inwerking-treding van dit besluit een functie van afgevaardigde in het buitenland uitoefenen, worden van ambtswege overgedragen naar de personeelsformatie van de externe loopbaan.

Art. 3. § 1. Zes betrekkingen die nu in de externe loopbaan van "Wallonie-Bruxelles International" bekleed zijn, worden in uitdoving geplaatst.

Categorie	Aantal
Afgevaardigde	6

§ 2. Elke van die betrekking wordt geschrapt na het vertrek van het eerste personeelslid met dezelfde graad of hetzelfde niveau of gelijktijdig bij de beëindiging van functie van de personeelsleden aangeworven door arbeidscontract en die overeenstemmende functies uitoefenen.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op hetzelfde moment als het besluit tot vaststelling van het administratieve en geldelijke statuut van het personeel van "Wallonie-Bruxelles-International".

Art. 5. De Minister van Buitenlandse Betrekkingen en de Minister van Ambtenarenzaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 14 mei 2009.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,

Mevr. M.-D. SIMONET

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE
ET COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE LA
REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2009 — 2059

[C — 2009/31322]

14 MAI 2009. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale fixant la quote-part pour l'exercice 2009 de chaque centre public d'action sociale de la Région de Bruxelles-Capitale dans le fonds spécial de l'aide sociale et les modalités de paiement

Le Collège réuni,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 75;

Vu la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'action sociale, notamment l'article 105;

Vu l'ordonnance du 19 décembre 2008 contenant le Budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2009;

Vu l'ordonnance du 19 décembre 2008 contenant le Budget des Dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2009;

Considérant que l'ordonnance du 19 décembre 2008 dont question à l'alinéa précédent, prévoit un crédit d'engagement de 18.336.000 euros et un crédit liquidation de 18.202.000 euros à l'allocation de base 03.06.1.43.01;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 mars 2009 relatif à la partie de la dotation générale aux communes attribuée à la Commission communautaire commune pour 2009 dans lequel un transfert de 18.334.820 euros est alloué.

Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 23 avril 1998 fixant les règles de répartition du Fonds spécial de l'aide sociale destiné aux centres publics d'aide sociale;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 22 avril 2009;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Le montant à répartir pour le fonds spécial de l'aide sociale de l'année 2009 est fixé à 18 millions 334 mille 820 euros.

Art. 2. § 1^{er}. Le montant attribué aux centres publics d'action sociale de la Région de Bruxelles-Capitale, conformément à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 23 avril 1998 fixant les règles de répartition du Fonds spécial de l'Aide sociale destiné aux centres publics d'aide sociale, est réparti comme suit :

ANDERLECHT	2.044.992,65 €
AUDERGHEM	251.284,45 €
BERCHEM-SAINTE-AGATHE	201.951,75 €
BRUXELLES	3.012.060,63 €
ETTERBEEK	511.060,68 €
EVERE	432.417,77 €
FOREST	630.796,39 €
GANSHOREN	205.447,28 €

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST
EN GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2009 — 2059

[C — 2009/31322]

14 MEI 2009. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot vaststelling van het aandeel voor het jaar 2009 van ieder openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn en van de modaliteiten van de betaling

Het Verenigd College,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid artikel 75;

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid artikel 105;

Gelet op de ordonnantie van 19 december 2008 houdende de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2009;

Gelet op de ordonnantie van 19 december 2008 houdende de Uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2009;

Overwegende dat de ordonnantie van 19 december 2008 waarvan sprake in het vorige lid in een vastleggingskrediet van 18.336.000 euro en in een vereffeningskrediet van 18.202.000 euro voorziet op de basisallocatie 03.06.1.43.01;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 maart 2009 betreffende het gedeelte van de algemene dotatie aan de gemeenten toegekend aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor 2009 waarin een overdracht van 18.334.820 euro wordt toegekend.

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 23 april 1998 tot vaststelling van de verdelingsregels van het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn bestemd voor de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 april 2009;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het te verdelen bedrag voor het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn betreffende het dienstjaar 2009 is vastgesteld op 18 miljoen 334 duizend 820 euro.

Art. 2. § 1. Het bedrag dat aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt toegekend, overeenkomstig het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 23 april 1998 tot vaststelling van de verdelingsregelen van het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn bestemd voor de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wordt als volgt verdeeld :

ANDERLECHT	2.044.992,65 €
OUDEERGEM	251.284,45 €
SINT-AGATHA-BERCHEM	201.951,75 €
BRUSSEL	3.012.060,63 €
ETTERBEEK	511.060,68 €
EVERE	432.417,77 €
VORST	630.796,39 €
GANSHOREN	205.447,28 €

IXELLES	963.341,36 €	ELSENE	963.341,36 €
JETTE	539.178,16 €	JETTE	539.178,16 €
KOEKELBERG	287.459,11 €	KOEKELBERG	287.459,11 €
MOLENBEEK-SAINT-JEAN	2.660.735,11 €	SINT-JANS-MOLENBEEK	2.660.735,11 €
SAINT-GILLES	1.159.641,18 €	SINT-GILLIS	1.159.641,18 €
SAINT-JOSSE-TEN-NOODE	1.007.963,33 €	SINT-JOOST-TEN-NODE	1.007.963,33 €
SCHAARBEEK	2.964.432,68 €	SCHAARBEEK	2.964.432,68 €
UCCLE	564.558,49 €	UKKEL	564.558,49 €
WATERMAEL-BOITSFORT	219.232,39 €	WATERMAAL-BOSVOORDE	219.232,39 €
WOLUWE-SAINT-LAMBERT	412.997,34 €	SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE	412.997,34 €
WOLUWE-SAINT-PIERRE	265.269,26 €	SINT-PIETERS-WOLUWE	265.269,26 €

§ 2. Les montants attribués fixés au § 1^{er} seront versés en quatre tranches, lesquelles seront liquidées aux bénéficiaires à la fin du mois d'avril, de juin, de septembre 2009 et de janvier 2010.

§ 3. Les tranches en faveur de chaque centre public d'action sociale s'élèvent à :

§ 2. De toegekende bedragen vastgesteld in § 1. zullen in vier schijven gestort worden die aan de begunstigten zullen uitgekeerd worden op het einde van de maanden april, juni, september 2009 en januari 2010.

§ 3. De schijven ten gunste van elk openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn bedragen :

	Montant des trois premières tranches	Montant du solde		Bedrag van de drie eerste schijven	Bedrag van het saldo
ANDERLECHT	511.248,16 €	511.248,16 €	ANDERLECHT	511.248,16 €	511.248,16 €
AUDERGHEM	62.821,11 €	62.821,11 €	OUDEGEM	62.821,11 €	62.821,11 €
BERCHEM-SAINTE- AGATHE	50.487,94 €	50.487,94 €	SINT-AGATHA-BERCHEM	50.487,94 €	50.487,94 €
BRUXELLES	753.015,16 €	753.015,16 €	BRUSSEL	753.015,16 €	753.015,16 €
ETTERBEEK	127.765,17 €	127.765,17 €	ETTERBEEK	127.765,17 €	127.765,17 €
EVERE	108.104,44 €	108.104,44 €	EVERE	108.104,44 €	108.104,44 €
FOREST	157.699,10 €	157.699,10 €	VORST	157.699,10 €	157.699,10 €
GANSHOREN	51.361,82 €	51.361,82 €	GANSHOREN	51.361,82 €	51.361,82 €
IXELLES	240.835,34 €	240.835,34 €	ELSENE	240.835,34 €	240.835,34 €
JETTE	134.794,54 €	134.794,54 €	JETTE	134.794,54 €	134.794,54 €
KOEKELBERG	71.864,78 €	71.864,78 €	KOEKELBERG	71.864,78 €	71.864,78 €
MOLENBEEK-SAINT-JEAN	665.183,78 €	665.183,78 €	SINT-JANS-MOLENBEEK	665.183,78 €	665.183,78 €
SAINT-GILLES	289.910,29 €	289.910,29 €	SINT-GILLIS	289.910,29 €	289.910,29 €
SAINT-JOSSE-TEN-NOODE	251.990,83 €	251.990,83 €	SINT-JOOST-TEN-NODE	251.990,83 €	251.990,83 €
SCHAARBEEK	741.108,17 €	741.108,17 €	SCHAARBEEK	741.108,17 €	741.108,17 €
UCCLE	141.139,62 €	141.139,62 €	UKKEL	141.139,62 €	141.139,62 €
WATERMAEL-BOITSFORT	54.808,10 €	54.808,10 €	WATERMAAL-BOSVOORDE	54.808,10 €	54.808,10 €
WOLUWE-SAINT-LAMBERT	103.249,33 €	103.249,33 €	SINT-LAMBRECHTS- WOLUWE	103.249,33 €	103.249,33 €
WOLUWE-SAINT-PIERRE	66.317,32 €	66.317,32 €	SINT-PIETERS-WOLUWE	66.317,32 €	66.317,32 €

§ 4. Les montants attribués seront imputés sur l'allocation de base 03.6.1.43.01 Fonds spécial de l'action sociale du budget des dépenses pour l'année budgétaire 2009.

Art. 3. Les Membres du Collège réuni compétents pour la Politique de l'Aide aux Personnes sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 mai 2009.

Pour le Collège réuni :

Les Membres du Collège réuni,
compétents pour la Politique de l'Aide aux Personnes,

Mme E. HUYTEBROECK

§ 4. De toegekende bedragen worden ingeschreven op de basisallocatie 03.6.1.43.01 'Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn' van de uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2009.

Art. 3. De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 mei 2009.

Voor het Verenigd College :

De Leden van het Verenigd College,
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,

P. SMET

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2009/09408]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 31 mai 2009, produisant ses effets le 30 avril 2009, Mme Van de Velde, B., président de chambre à la cour du travail de Bruxelles, est admise à la retraite.

Elle est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2009/09408]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 31 mei 2009, dat uitwerking heeft met ingang van 30 april 2009, is Mevr. Van de Velde, B., kamervoorzitter in het arbeidshof te Brussel, in ruste gesteld.

Zij kan haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershelve te voeren.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2009/07112]

Armée. — Force aérienne Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve

Par arrêté royal n° 7517 du 25 mars 2009, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière, offerte par le capitaine d'aviation Lattenist Y., est acceptée le 1^{er} septembre 2009.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve, corps du personnel non-navigant.

Pour l'avancement ultérieur il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 28 septembre 1997.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2009/07112]

Leger. — Luchtmacht Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 7517 van 25 maart 2009, wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren bekleedt, aangeboden door kapitein van het vliegwezen Y. Lattenist, aanvaard op 1 september 2009.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren, corps van het niet-varend personeel.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserve-onderluitenant op 28 september 1997.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2009/07111]

Forces armées. — Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve

Par arrêté royal n° 7512 du 20 mars 2009, la démission de l'emploi qu'elle occupe dans la catégorie des officiers de carrière du service médical, offerte par le capitaine-commandant Nuytens, I., est acceptée le 1^{er} avril 2009.

Elle passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve du service médical, corps technique médical.

Pour l'avancement ultérieur elle prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 28 septembre 1988.

Par arrêté royal n° 7513 du 20 mars 2009, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière de la force terrestre, offerte par le capitaine Duchateau, G., est acceptée le 1^{er} novembre 2009.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve de la force terrestre, corps des troupes de l'infanterie.

Pour l'avancement ultérieur il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 28 septembre 1996.

Par arrêté royal n° 7514 du 20 mars 2009, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière de la force aérienne, offerte par le capitaine d'aviation Vandermeulen, J., est acceptée le 1^{er} mai 2009.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve de la force aérienne, corps du personnel non-navigant.

Pour l'avancement ultérieur il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 28 septembre 1997.

Par arrêté royal n° 7515 du 20 mars 2009, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière de la force aérienne, offerte par le major d'aviation Du Bois, A., est acceptée le 1^{er} mai 2009.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve de la force aérienne, corps du personnel non-navigant.

Pour l'avancement ultérieur il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 28 mars 1989.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2009/07111]

Krijgsmacht. — Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 7512 van 20 maart 2009, wordt het ontslag uit het ambt dat zij in de categorie van de beroepsofficieren van de medische dienst bekleedt, aangeboden door kapitein-commandant I. Nuytens, aanvaard op 1 april 2009.

Zij gaat op deze datum, met haar graad en haar ancienniteit, over naar het kader der reserveofficieren van de medische dienst, het medisch technisch korps.

Voor verdere bevordering neemt zij anciënniteitsrang als reserve-onderluitenant op 28 september 1988.

Bij koninklijk besluit nr. 7513 van 20 maart 2009, wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren van de landmacht bekleedt, aangeboden door kapitein G. Duchateau, aanvaard op 1 november 2009.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren van de landmacht, korps van de infanterie.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserve-onderluitenant op 28 september 1996.

Bij koninklijk besluit nr. 7514 van 20 maart 2009, wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren van de luchtmacht bekleedt, aangeboden door kapitein van het vliegwezen J. Vandermeulen, aanvaard op 1 mei 2009.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren van de luchtmacht, korps van het niet-varend personeel.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserve-onderluitenant op 28 september 1997.

Bij koninklijk besluit nr. 7515 van 20 maart 2009, wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren van de luchtmacht bekleedt, aangeboden door majoor van het vliegwezen A. Du Bois, aanvaard op 1 mei 2009.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren van de luchtmacht, korps van het niet-varend personeel.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserve-onderluitenant op 28 maart 1989.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2009/07114]

Forces armées. — Mise à la pension d'un officier de carrière

Par arrêté royal n° 7518 du 25 mars 2009, le colonel breveté d'état-major Deckers, P., est admis à la pension de retraite le 1^{er} janvier 2010 en application des lois coordonnées sur les pensions militaires, article 3, A, 3°.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2009/07114]

Krijgsmacht. — Pensionering van een beroepsofficier

Bij koninklijk besluit nr. 7518 van 25 maart 2009, wordt kolonel stafbrevethouder P. Deckers tot het rustpensioen toegelaten op 1 januari 2010 in toepassing der samengeordende wetten op de militaire pensioenen, artikel 3, A, 3°.

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[C – 2009/18218]

26 MAI 2009. — Décision de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire portant agrément de laboratoires d'analyse dans le cadre de ses missions de contrôle

L'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire,

Vu l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales, notamment l'article 3, § 5;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 2005 relatif à la désignation des laboratoires officiels, fixant la procédure et les conditions d'agrément des laboratoires qui effectuent des analyses dans le cadre des missions de contrôle de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et portant exécution de la loi du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation de substances à effet hormonal, à effet anti-hormonal, à effet bêta-adrénergique ou à effet stimulateur de production chez les animaux, notamment les articles 2, 2° et 7, § 2;

Vu l'arrêté royal du 31 janvier 2006 portant création du système BELAC d'accréditation des organismes d'évaluation de la conformité;

Considérant que les laboratoires repris en annexe satisfont aux conditions fixées aux articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 15 avril 2005 précité;

Considérant que les laboratoires repris en annexe ont obtenu une accréditation en application du système BELAC d'accréditation,

Arrête :

Article 1^{er}. Les laboratoires repris en annexe sont agréés pour effectuer les analyses et les contre-analyses effectuées en exécution de l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales et/ou en application de la loi du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation de substances à effet hormonal, à effet anti-hormonal, à effet bêta-adrénergique ou à effet stimulateur de production chez les animaux conformément au champ d'application du certificat d'accréditation en vigueur au moment de l'analyse.

La liste des laboratoires agréés est publiée sur le site internet de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (www.afs-ca.be).

Art. 2. Les agréments accordés aux laboratoires visés à l'article 1^{er} sont renouvelés pour une seconde période de trois ans.

Bruxelles, le 26 mai 2009.

L'Administrateur délégué,
Gil Houins

ANNEXE

A.R.S.I.A. ASBL
Allée des Artisans 2
5590 Ciney
Certificat d'accréditation n° 173-TEST

Agrolab SCRL
Route de Herve 104
4651 Battice
Certificat d'accréditation n° 006-TEST

Biotox BVBA
Industriezone Vlamingsveld 3
8490 Jabbeke
Certificat d'accréditation n° 179-TEST

C.A.R.T. (Centre d'Analyse des Résidus en Traces)
Allée de la Chimie, B6C- Sart Tilman 3
4000 Liège
Certificat d'accréditation n° 157-TEST

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

[C – 2009/18218]

26 MEI 2009. — Beslissing van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen tot erkenning van analyselaboratoria in samenhang met zijn controleopdrachten

Het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen,

Gelet op het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen, inzonderheid op artikel 3, § 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 2005 betreffende de aanduiding van de officiële laboratoria, tot bepaling van de procedure en de erkenningsvoorwaarden van laboratoria die analyses uitvoeren in het kader van de controleopdracht van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot uitvoering van de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met hormonale, anti-hormonale, beta-adrenergische of productiestimulerende werking, inzonderheid op artikelen 2, 2° en 7, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 januari 2006 tot oprichting van het BELAC accreditatiesysteem van instellingen voor de conformiteitsbeoordeling;

Overwegende dat de in de bijlage vermelde laboratoria voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in artikelen 4 en 5 van bovenvermeld koninklijk besluit van 15 april 2005;

Overwegende dat het in de bijlage vermelde laboratoria een accreditatie hebben verkregen bij toepassing van het accreditatiesysteem BELAC,

Besluit :

Artikel 1. De in de bijlage vermelde laboratoria worden erkend voor het verrichten van de analyses en tegenanalyses ter uitvoering van het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen en/of bij toepassing van de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met hormonale, anti-hormonale, beta-adrenergische of productie-stimulerende werking, in overeenstemming met de scope van het op het tijdstip van de analyse geldige accreditatiecertificaat.

De lijst van erkende laboratoria wordt gepubliceerd op de website van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (www.favv.be).

Art. 2. De aan de in artikel 1 bedoelde laboratoria verleende erkenningen worden verlengd met een tweede periode van drie jaar.

Brussel, 26 mei 2009.

De Gedelegeerd bestuurder,
Gil Houins

BIJLAGE

A.R.S.I.A. ASBL
Allée des Artisans 2
5590 Ciney
Accreditatiecertificaat nr. 173-TEST

Agrolab SCRL
Route de Herve 104
4651 Battice
Accreditatiecertificaat nr. 006-TEST

Biotox BVBA
Industriezone Vlamingsveld 3
8490 Jabbeke
Accreditatiecertificaat nr. 179-TEST

C.A.R.T. (Centre d'Analyse des Résidus en Traces)
Allée de la Chimie, B6C- Sart Tilman 3
4000 Liège
Accreditatiecertificaat nr. 157-TEST

CARAH (Centre pour l'Agronomie et l'Agro-Industrie de la Province de Hainaut)
Rue Paul Pastur 11
7800 Ath
Certificat d'accréditation n° 088-TEST

Centre d'Economie rurale - Laboratoire d'hormonologie animale
Rue du Point du Jour 8
6900 Marloie
Certificat d'accréditation n° 073-TEST

Centre wallon de Recherches agronomiques-Département Qualité des productions agricoles (CRA-W DQPA)
Chaussée de Namur 24
5030 Gembloux
Certificat d'accréditation n° 300-TEST

Cerachim
Quai des Otages 3
7000 Mons
Certificat d'accréditation n° 272-TEST

Chemiphar NV
Lieven Bauwensstraat 4
8200 Brugge
Certificat d'accréditation n° 029-TEST

CODA - CERVA
Groeselenberg 99
1180 Brussel
Certificat d'accréditation n° 172-TEST

Diergezondheidszorg - Vlaanderen (DGZ-VI)
Deinse Horsweg 1
9031 Drongen
Certificat d'accréditation n° 151-TEST

Euraceta SA
Rue de la Métallurgie 4
4530 Villers-le-Bouillet
Certificat d'accréditation n° 092-TEST

Eurofins Belgium NV
Siemenslaan 13
8020 Oostkamp
Certificat d'accréditation n° 142-TEST

Fytolab CVBA
Technologiepark 2/3
9052 Zwijnaarde-Gent
Certificat d'accréditation n° 057-TEST

H.V.S. - Hainaut Vigilance Sanitaire
Boulevard Sainctelette 55
7000 Mons
Certificat d'accréditation n° 068-TEST

ILVO-Eenheid Technologie en Voeding
Brusselsesteenweg 370
9090 Melle
Certificat d'accréditation n° 033-TEST

Laboraco SPRL
Rue du Filleul 22
1190 Bruxelles
Certificat d'accréditation n° 012-TEST

CARAH (Centre pour l'Agronomie et l'Agro-Industrie de la Province de Hainaut)
Rue Paul Pastur 11
7800 Ath
Accreditatiecertificaat nr. 088-TEST

Centre d'Economie rurale - Laboratoire d'hormonologie animale
Rue du Point du Jour 8
6900 Marloie
Accreditatiecertificaat nr. 073-TEST

Centre wallon de Recherches agronomiques-Département Qualité des productions agricoles (CRA-W DQPA)
Chaussée de Namur 24
5030 Gembloux
Accreditatiecertificaat nr. 300-TEST

Cerachim
Quai des Otages 3
7000 Mons
Accreditatiecertificaat nr. 272-TEST

Chemiphar NV
Lieven Bauwensstraat 4
8200 Brugge
Accreditatiecertificaat nr. 029-TEST

CODA - CERVA
Groeselenberg 99
1180 Brussel
Accreditatiecertificaat nr. 172-TEST

Diergezondheidszorg - Vlaanderen (DGZ-VI)
Deinse Horsweg 1
9031 Drongen
Accreditatiecertificaat nr. 151-TEST

Euraceta SA
Rue de la Métallurgie 4
4530 Villers-le-Bouillet
Accreditatiecertificaat nr. 092-TEST

Eurofins Belgium NV
Siemenslaan 13
8020 Oostkamp
Accreditatiecertificaat nr. 142-TEST

Fytolab CVBA
Technologiepark 2/3
9052 Zwijnaarde-Gent
Accreditatiecertificaat nr. 057-TEST

H.V.S. - Hainaut Vigilance Sanitaire
Boulevard Sainctelette 55
7000 Mons
Accreditatiecertificaat nr. 068-TEST

ILVO-Eenheid Technologie en Voeding
Brusselsesteenweg 370
9090 Melle
Accreditatiecertificaat nr. 033-TEST

Laboraco SPRL
Rue du Filleul 22
1190 Bruxelles
Accreditatiecertificaat nr. 012-TEST

Laboratoire de Microbiologie des Denrées alimentaires (LMDA) -
Université de Liège
Sart-Tilman, Bât. 43Bis
4000 Liège
Certificat d'accréditation n° 070-TEST

Laboratoire S.H.A.
Avenue de Fécamp 25
7700 Mouscron
Certificat d'accréditation n° 120-TEST

Laboratoria Van Vooren NV
Industriepark Rosteyne 1
9060 Zelzate
Certificat d'accréditation n° 011-TEST

Laboratorium ECCA NV
Ambachtsweg 3
9820 Merelbeke
Certificat d'accréditation n° 051-TEST

Laboratorium Levensmiddelenmicrobiologie en –conservering - Uni-
versiteit Gent
Coupure Links 653
9000 Gent
Certificat d'accréditation n° 059-TEST

Lareco SA
Zoning Industriel de Aye - Rue André Feher 54
6900 Marche en Famenne
Certificat d'accréditation n° 062-TEST

Lavetan
Veedijk 56
2300 Turnhout
Certificat d'accréditation n° 079-TEST

Lovap
Kleinhoefstraat 4
2440 Geel
Certificat d'accréditation n° 054-TEST

MVL laboratorium
Goedlevenstraat 179
9041 Oostakker
Certificat d'accréditation n° 169-TEST

Oleotest NV
Lage Weg 427
2660 Antwerpen
Certificat d'accréditation n° 122-TEST

Quality Partner SA
Rue Hayeneux 62
4040 Herstal
Certificat d'accréditation n° 135-TEST

SCK-CEN - Laboratorium voor gammaspectroscopie en neutroneac-
tiveringsanalyse
Boeretang 200
2400 Mol
Certificat d'accréditation n° 015-TEST

SGS Belgium NV
Haven 407 Polderdijkweg 16
2030 Antwerpen
Certificat d'accréditation n° 005-TEST

Laboratoire de Microbiologie des Denrées alimentaires (LMDA) -
Université de Liège
Sart-Tilman, Bât. 43Bis
4000 Liège
Accreditatiecertificaat nr. 070-TEST

Laboratoire S.H.A.
Avenue de Fécamp 25
7700 Mouscron
Accreditatiecertificaat nr. 120-TEST

Laboratoria Van Vooren NV
Industriepark Rosteyne 1
9060 Zelzate
Accreditatiecertificaat nr. 011-TEST

Laboratorium ECCA NV
Ambachtsweg 3
9820 Merelbeke
Accreditatiecertificaat nr. 051-TEST

Laboratorium Levensmiddelenmicrobiologie en –conservering - Uni-
versiteit Gent
Coupure Links 653
9000 Gent
Accreditatiecertificaat nr. 059-TEST

Lareco SA
Zoning Industriel de Aye - Rue André Feher 54
6900 Marche en Famenne
Accreditatiecertificaat nr. 062-TEST

Lavetan
Veedijk 56
2300 Turnhout
Accreditatiecertificaat nr. 079-TEST

Lovap
Kleinhoefstraat 4
2440 Geel
Accreditatiecertificaat nr. 054-TEST

MVL laboratorium
Goedlevenstraat 179
9041 Oostakker
Accreditatiecertificaat nr. 169-TEST

Oleotest NV
Lage Weg 427
2660 Antwerpen
Accreditatiecertificaat nr. 122-TEST

Quality Partner SA
Rue Hayeneux 62
4040 Herstal
Accreditatiecertificaat nr. 135-TEST

SCK-CEN - Laboratorium voor gammaspectroscopie en neutroneac-
tiveringsanalyse
Boeretang 200
2400 Mol
Accreditatiecertificaat nr. 015-TEST

SGS Belgium NV
Haven 407 Polderdijkweg 16
2030 Antwerpen
Accreditatiecertificaat nr. 005-TEST

Unité de Technologie des Industries agro-alimentaires - Faculté
Universitaire des Sciences agronomiques de Gembloux
Passage des Déportés 2
5030 Gembloux
Certificat d'accréditation n° 247-TEST

Vakgroep Veterinaire Volksgezondheid en Voedselveiligheid Univer-
siteit Gent
Salisburylaan 133
9820 Merelbeke
Certificat d'accréditation n° 066-TEST

VITO - Unit Milieu analyse en techniek (MANT)
Boeretang 200
2400 Mol
Certificat d'accréditation n° 045-TEST

VIVAQUA
Chaussée de Waterloo 764
1180 Bruxelles
Certificat d'accréditation n° 076-TEST

Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV)
Institut scientifique de Santé publique (ISP)
J. Wytsmanstraat 14
1050 Brussel
Certificat d'accréditation n° 081-TEST

Vu pour être annexé à la décision du 26 mai 2009 de l'Agence fédérale
pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire portant agrément de
laboratoires d'analyse dans le cadre de ses missions de contrôle.

L'Administrateur délégué,
Gil Houins

Unité de Technologie des Industries agro-alimentaires - Faculté
Universitaire des Sciences agronomiques de Gembloux
Passage des Déportés 2
5030 Gembloux
Accreditatiecertificaat nr. 247-TEST

Vakgroep Veterinaire Volksgezondheid en Voedselveiligheid Univer-
siteit Gent
Salisburylaan 133
9820 Merelbeke
Accreditatiecertificaat nr. 066-TEST

VITO - Unit Milieu analyse en techniek (MANT)
Boeretang 200
2400 Mol
Accreditatiecertificaat nr. 045-TEST

VIVAQUA
Chaussée de Waterloo 764
1180 Bruxelles
Accreditatiecertificaat nr. 076-TEST

Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV)
Institut scientifique de Santé publique (ISP)
J. Wytsmanstraat 14
1050 Brussel
Accreditatiecertificaat nr. 081-TEST

Gezien om gevoegd te worden bij de beslissing van 26 mei 2009 van
het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen tot
erkenning van analyselaboratoria in samenhang met zijn controle-
opdrachten.

De Gedelegeerd bestuurder,
Gil Houins

GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ

[C – 2009/35517]

Afdeling Economisch Toezicht. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Verklaring van openbaar nut

BERTEM. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van
14 mei 2009 wordt de oprichting van een rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Nr. 20565

1) Geografische omschrijving :

Bertem : collector Voer fase 5

2) Kadastrale gegevens :

Gemeente : Bertem

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 3; Sectie : D;

Percelen nrs. : 136n, 79t, 79v

3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (collector) onder, op of boven private onbebouwde
gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordenin-
gen.

4) Bevoegde instantie :

Na deze verklaring van openbaar nut zal de NV Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdiensbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

5) Plannen ter inzage bij :

— (na telefonische afspraak op het secretariaat : 053-72 63 16)

VMM - Afdeling Economisch Toezicht

Dokter De Moorstraat 24-26

9300 Aalst

— NV Aquafin

Dijkstraat, 8

2630 Aartselaar

— College van burgemeester en schepenen van en te 3060 Bertem

6) Wettelijke basis :

Besluit van de Vlaamse Regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de NV Aquafin in toepassing van de artikelen 32septies en 32octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

7) Datum + bevoegde minister :

14 mei 2009

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

Hilde Crevits

8) Verjaring :

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2009/27112]

**27 MAI 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon portant renouvellement
de la composition de l'assemblée générale du Conseil économique et social de la Région wallonne**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 25 mai 1983 modifiant, en ce qui regarde le Conseil économique régional pour la Wallonie, la loi cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique et instaurant un Conseil économique social de la Région Wallonne, notamment l'article 2, tel que modifié par un décret du 30 avril 2009;

Vu le décret du 15 mai 2003 promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs, notamment les articles 2 et 3;

Vu les listes doubles de présentation remises par les organisations susvisées en application du décret du 25 mai 1983 susvisé;

Vu l'impossibilité, pour des raisons de praticabilité de la mesure (- le nombre total de candidats potentiels à présenter étant de 200, en combinant le décret CESRW du 25 mai 1983 qui prévoit des présentations sur listes doubles et le décret du 15 mai 2003 susvisé -), de respecter l'article 2, alinéa 1^{er}, du décret du 15 mai 2003, selon lequel « (...) chaque instance chargée de présenter les candidatures, présente pour chaque mandat, la candidature d'au moins un homme et une femme »;

Considérant que les mandats des membres du CESRW, qui sont issus d'une décision gouvernementale du 8 février 2001 et d'une durée de quatre ans en vertu du décret du 25 mai 1983 susvisé, sont arrivés à échéance en février 2005;

Considérant que le CESRW a programmé une assemblée générale consacrant le renouvellement de sa composition le mercredi 27 mai 2009;

Considérant les consensus et accords avec, d'une part, les organisations représentatives de l'industrie, des grandes entreprises non industrielles, des classes moyennes et de l'agriculture et, d'autre part, les organisations représentatives des travailleurs, quant à leur représentation respective;

Considérant les résultats des élections sociales au niveau de la Région wallonne;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés pour un mandat de quatre ans au sein de l'assemblée générale du Conseil économique et social de la Région wallonne les personnes dont les noms et prénoms figurent ci-après :

a) Membres présentés par les organisations représentatives de l'industrie, des grandes entreprises non industrielles, des classes moyennes et de l'agriculture :

- Mme Laura Beltrame;
- Mme Sophie Bertholet;
- M. Bernard Broze;
- M. Georges Campioli;
- M. Francis Carnoy
- M. François Desclee;
- M. Thierry Devillez;
- M. Jean de Lame;
- M. Didier Paquot;
- Mme Anne Reul;
- M. Vincent Reuter;
- Mme Monique Schmidt-Bouillon;
- Mme Nathalie Bergeret;
- M. Jean Jungling;
- M. Philippe Ledent;
- M. Roger Dechene;
- M. Charles Istasse;
- Mme Marie Anne Belfroid;
- Mme Joëlle Pirlet;
- M. Christophe Wambersie;
- Mme Violaine Delahaut;
- M. Yvan Hayez;
- M. Yves Somville;
- M. Dominique Van de Sype;
- Mme Isabelle van der Brempt;

b) Membres présentés par les organisations représentatives des travailleurs :

- M. Thierry Bodson;
- Mme Christiane Cornet;
- M. Antonio Di Santo;
- M. Paul Lootens;
- Mme Magali Macours;
- M. Michel Mathy;
- Mme Jacqueline Orval;
- M. Jean-François Ramquet;
- Mme Mireille Schöffers;
- Mme Annick Thyre;
- Mme Mariet Vanderstukken;
- M. Francis Wegimont;
- M. Marc Becker;
- M. Bernhard Despineux;
- M. Jean-Marie Constant;
- Mme Patricia Piette;
- Mme Anne Leonard;
- M. Bruno Antoine;
- M. Paul Liakos;
- Mme Chantal Doffiny;
- Mme Christine Bouche;
- M. Roger Parthoens;
- M. Pierre Cuppens;
- M. Jehan Decrop.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 27 mai 2009.

Art. 3. Le Ministre-Président est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 27 mai 2009.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2009/27112]

27. MAI 2009 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Erneuerung der Zusammensetzung der Generalversammlung des "Conseil économique et social de la Région wallonne" (Wirtschafts- und Sozialrat der wallonischen Region)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 25. Mai 1983 zur Abänderung, was den "Conseil économique régional pour la Wallonie" (Regionaler Wirtschaftsrat der Wallonie) betrifft, des Rahmengesetzes vom 15. Juli 1970 zur Organisierung der Planung und wirtschaftlichen Dezentralisierung und zur Einführung eines "Conseil économique et social de la Région wallonne"; insbesondere des Artikels 2, in seiner durch ein Dekret vom 30. April 2009 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 15. Mai 2003 zur Förderung einer ausgeglichenen Vertretung von Mann und Frau in den Beratungsorganen, insbesondere der Artikel 2 und 3;

Aufgrund der durch die oben erwähnten Organisationen in Anwendung des vorerwähnten Dekrets vom 25. Mai 1983 vorgestellten doppelten Listen;

Aufgrund der Unmöglichkeit, aus Gründen, die mit der praktischen Anwendung der Maßnahme (die Gesamtanzahl der potentiellen vorzustellenden Kandidaten ist 200, wenn man das Dekret vom 25. Mai 1983, das Vorstellungen auf doppelten Listen vorsieht, mit dem o.a. Dekret vom 15. Mai 2003 kombiniert) verbunden sind, den Artikel 2, Absatz 1 des Dekrets vom 15. Mai 2003 einzuhalten, nach dessen Wortlaut "jede mit der Vorstellung von Kandidaturen beauftragte Instanz für jedes Mandat die Kandidatur von mindestens einem Mann und einer Frau vorstellt";

In der Erwägung, dass die Mandate der Mitglieder des "CESRW", die sich aus einem Beschluss der Regierung vom 8. Februar 2001 ergeben und aufgrund des vorerwähnten Dekrets vom 25. Mai 1983 eine Dauer von vier Jahren haben, im Februar 2005 verfallen;

In der Erwägung, dass der "CESRW" eine Generalversammlung am Mittwoch 27. Mai 2009 programmiert hat, die über die Erneuerung seiner Zusammensetzung entscheiden wird;

In Erwägung der Übereinkommen und Vereinbarungen mit den Organisationen, die die Industrie, die großen nicht industriellen Unternehmen, den Mittelstand und die Landwirtschaft vertreten einerseits, und mit den repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen andererseits, was ihre jeweilige Vertretung betrifft;

In Erwägung der Ergebnisse der Sozialwahlen auf Ebene der Wallonischen Region;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Folgende Personen, deren Namen und Vornamen hierunter stehen, werden für ein Mandat von vier Jahren innerhalb der Generalversammlung des "Conseil économique et social de la Région wallonne" ernannt:

a) Mitglieder, die von den Organisationen, die die Industrie, die großen nicht industriellen Unternehmen, den Mittelstand und die Landwirtschaft vertreten, vorgestellt werden:

- Frau Laura Beltrame;
- Frau Sophie Bertholet;
- Herr Bernard Broze;
- Herr Georges Campioli;
- Herr Francis Carnoy;
- Herr François Desclee;
- Herr Thierry Devillez;
- Herr Jean de Lame;
- Herr Didier Paquot;
- Frau Anne Reul;
- Herr Vincent Reuter;
- Frau Monique Schmidt-Bouillon;
- Frau Nathalie Bergeret;
- Herr Jean Jungling;
- Herr Philippe Ledent;
- Herr Roger Dechene;
- Herr Charles Istasse;
- Frau Marie Anne Belfroid;
- Frau Joëlle Pirlet;
- Herr Christophe Wambersie;
- Frau Violaine Delahaut;
- Herr Yvan Hayez;
- Herr Yves Somville;
- Herr Dominique Van de Sype;
- Frau Isabelle van der Brempt;

b) Mitglieder, die durch die Organisationen, die die Arbeitnehmer vertreten, vorgestellt werden :

- Herr Thierry Bodson;
- Frau Christiane Cornet;

— Herr Antonio Di Santo;
— Herr Paul Lootens;
— Frau Magali Macours;
— Herr Michel Mathy;
— Frau Jacqueline Orval;
— Herr Jean-François Ramquet;
— Frau Mireille Schöffers;
— Frau Annick Thyre;
— Frau Mariet Vanderstukken;
— Herr Francis Wegimont;
— Herr Marc Becker;
— Herr Bernhard Despineux;
— Herr Jean-Marie Constant;
— Frau Patricia Piette;
— Frau Anne Leonard;
— Herr Bruno Antoine;
— Herr Paul Liakos;
— Frau Chantal Doffiny;
— Frau Christine Bouche;
— Herr Roger Parthoens;
— Herr Pierre Cuppens;
— Herr Jehan Decrop.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am 27. Mai 2009 in Kraft.

Art. 3 - Der Minister-Präsident wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 27. Mai 2009

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

VERTALING

WAAELSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2009/27112]

27 MEI 2009. — Besluit van de Waalse Regering tot hernieuwing van de samenstelling van de algemene vergadering van de "Conseil économique et social de la Région wallonne" (Sociaal-economische Raad van het Waalse Gewest)

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 25 mei 1983 tot wijziging, wat de Economische Raad van het Waalse Gewest betreft, van de kaderwet van 15 juli 1970, houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie en tot oprichting van een Economische en Sociale Raad van het Waalse Gewest, zoals gewijzigd bij een decreet van 30 april 2009;

Gelet op het decreet van 15 mei 2003 tot bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen binnen de adviesorganen, inzonderheid op de artikelen 2 en 3;

Gelet op de dubbele voordachtslijsten die bovenbedoelde instanties ingediend hebben overeenkomstig bovenbedoeld decreet van 25 mei 1983;

Overwegende dat het om redenen van praktische uitvoerbaarheid van de maatregel (het totaal aantal potentiële kandidaten die voorgedragen kunnen worden bedraagt 200 door combinatie van het decreet van 25 mei 1983 waarin voordachten op dubbeltallen worden bepaald en bovenbedoeld decreet van 15 mei 2003) onmogelijk is om artikel 2, lid 1, van het decreet van 15 mei 2003 na te leven, volgens welke elke voordragende instantie voor elk mandaat de kandidatuur van minstens één man en één vrouw voor te dragen;

Overwegende dat de mandaten van de leden van de Raad, voortvloeiende uit een regeringsbeslissing van 8 februari 2001 en met een duur van vier jaar krachtens bovenbedoeld decreet van 25 mei 1983, vervielen in februari 2005;

Overwegende dat de Raad een algemene vergadering voorzien heeft waarbij de hernieuwing van zijn samenstelling bekrachtigd wordt op 27 mei 2009;

Gelet op de consensus en de akkoorden met enerzijds de representatieve organisaties van de industrie, niet-industriële grote ondernemingen, middenstand en landbouw en anderzijds de representatieve organisaties van de werknemers wat hun respectievelijke vertegenwoordiging betreft;

Gelet op de uitslagen van de sociale verkiezingen in het Waalse Gewest;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Benoemd worden voor een mandaat van 4 jaar in de algemene vergadering van de Sociaal-Economische Raad van het Waalse Gewest, de personen wier naam en voornaam hierna worden vermeld :

a) Leden voorgedragen door de representatieve organisaties van de industrie, de niet-industriële grote ondernemingen, de middenstand en de landbouw :

- Mevr. Laura Beltrame;
- Mevr. Sophie Bertholet;
- De heer Bernard Broze;
- De heer Georges Campioli;
- De heer Francis Carnoy
- De heer François Desclee;
- De heer Thierry Devillez;
- De heer Jean de Lame;
- De heer Didier Paquot;
- Mevr. Anne Reul;
- De heer Vincent Reuter;
- Mevr. Monique Schmidt-Bouillon;
- Mevr. Nathalie Bergeret;
- De heer Jean Jungling;
- De heer Philippe Ledent;
- De heer Roger Dechene;
- De heer Charles Istasse;
- Mevr. Marie Anne Belfroid;
- Mevr. Joëlle Pirlet;
- De heer Christophe Wambersie;
- Mevr. Violaine Delahaut;
- De heer Yvan Hayez;
- De heer Yves Somville;
- De heer Dominique Van de Sype;
- Mevr. Isabelle van der Brempt;

b) Leden voorgedragen door de representatieve organisaties van de werknemers :

- De heer Thierry Bodson;
- Mevr. Christiane Cornet;
- De heer Antonio Di Santo;
- De heer Paul Lootens;
- Mevr. Magali Macours;
- De heer Michel Mathy;
- Mevr. Jacqueline Orval;
- De heer Jean-François Ramquet;
- Mevr. Mireille Schöffers;
- Mevr. Annick Thyre;
- Mevr. Mariet Vanderstukken;
- De heer Francis Wegimont;
- De heer Marc Becker;
- De heer Bernhard Despineux;
- De heer Jean-Marie Constant;
- Mevr. Patricia Piette;
- Mevr. Anne Leonard;
- De heer Bruno Antoine;
- De heer Paul Liakos;
- Mevr. Chantal Doffiny;
- Mevr. Christine Bouche;
- De heer Roger Parthoens;
- De heer Pierre Cuppens;
- De heer Jehan Decrop.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 27 mei 2009.

Art. 3. De Minister-President is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 27 mei 2009.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C — 2009/27099]

**28 AVRIL 2009. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation
pour travaux de construction de la station d'épuration de Quevaucamps-Belœil**

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 septembre 2004, 15 avril 2005 et 15 mai 2008, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 16 mars 2006;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2000-2004 approuvé par le Gouvernement wallon le 26 octobre 2000;

Vu l'actualisation du programme d'investissements 2000-2004 approuvée par le Gouvernement wallon le 13 juin 2002;

Vu l'activation de divers dossiers du programme de réserve décidée par arrêté ministériel du 8 juillet 2004;

Vu l'extrait de délibération du Comité sectoriel « Epuration » de l'Intercommunale IPALLE, le 26 novembre 2008;

Vu la décision prise le 16 mars 2009 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de construction de la station d'épuration de Quevaucamps-Belœil;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004, décret relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon le 23 décembre 2004 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par M. A. Thiebaut, géomètre-expert;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil, du 21 mai 1991, relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant le dernier courrier de la Commission européenne datant du 25 janvier 2006 qui a été adressé suite à cet arrêt du 8 juillet 2004;

Considérant qu'un arrêté ministériel d'expropriation a été octroyé le 1^{er} juin 2005;

Considérant qu'il fut décidé de déplacer ce projet sur un site voisin du fait qu'il s'est avéré, pendant les négociations d'acquisition par le Comité d'acquisition, que le site initial comportait une pollution industrielle du sol;

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'exproprier partiellement ou totalement des parcelles;

Considérant le retard accusé par la modification du site d'implantation;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour assurer l'exploitation;

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Belœil et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle « Agriculture, Ressources naturelles et Environnement » (DGO 3), Département « Environnement et Eau », avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 28 avril 2009.

B. LUTGEN

TABLEAU DES EMPRISES

TABLEAU DES EMPRISES																								
N° d'ordre	INDICATIONS CADASTRALES									EMPRISES														
	COMMUNE	DIV	SEC	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE CADASTRALE			PROPRIETAIRES	EMPRISES EN PLEINE PROPRIETE (Contenance mesurée)			EMPRISES EN SOUS-SOL			EMPRISES LOCATIVES			EMPRISES EN PLEINE PROPRIETE EN CAS D'EXPERTISE JUDICIAIRE					
						ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca			
1	BELOEIL	4	A	1613T25	BOIS	00	58	55	MALENGRAEAUX Lisa 82 rue de l'Eglise 7340 COLFONTAINE	00	18	09	00	00	00	00	00	00	00	00	18	09		
2	BELOEIL	4	A	1613F23	TERRE	01	74	31	PREVOS Paul 27 rue du Brousta 7350 HENSIES	00	31	31	00	00	00	00	00	04	78	00	36	09		
3	BELOEIL	4	A	1613M25	TERRAIN	05	08	75	TREVIRA BELGIUM S.A 1, rue G Mauroy 7972 BELOEIL	00	22	65	00	00	00	00	00	00	00	00	22	65		

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2009/27100]

**28 AVRIL 2009. — Arrêté ministériel
relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration d'Ellezelles-Ellezelles**

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 septembre 2004, 15 avril 2005 et 15 mai 2008, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 16 mars 2006;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2000-2004 approuvé par le Gouvernement wallon le 26 octobre 2000;

Vu l'actualisation du programme d'investissements 2000-2004 approuvée par le Gouvernement wallon le 13 juin 2002;

Vu l'activation de divers dossiers du programme de réserve décidée par arrêté ministériel du 8 juillet 2004;

Vu l'extrait de délibération du Comité sectoriel « Epuration » de l'Intercommunale IPALLE, le 26 novembre 2008;

Vu la décision prise le 16 mars 2009 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de construction de la station d'épuration d'Ellezelles-Ellezelles;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004, décret relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon le 23 décembre 2004 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par M. Geoffrey Denhaerynck, géomètre-expert;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil, du 21 mai 1991, relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant le dernier courrier de la Commission européenne datant du 25 janvier 2006 qui a été adressé suite à cet arrêt du 8 juillet 2004;

Considérant qu'un arrêté ministériel d'expropriation a été octroyé le 15 septembre 2006;

Considérant que ce projet fit l'objet d'un refus de permis de bâtir, selon le courrier de la Région wallonne du 5 mars 2007;

Considérant que la construction du collecteur destiné à amener les eaux usées à la station est terminée;

Que le fait que les collecteurs réalisés ne peuvent pas être mis en service et sont sujets à encrassement;

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'exproprier partiellement ou totalement d'autres des parcelles;

Considérant que les travaux relatifs à cet ouvrage ont été adjugés le 31 mars 2005 et les révisions augmentent le coût au fil du temps écoulé;

Considérant le retard complémentaire accusé de par la modification du site d'implantation, suite à la contestation des riverains dans le cadre de la demande d'autorisation sur le site original;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour assurer l'exploitation;

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Ellezelles et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart, 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle « Agriculture, Ressources naturelles et Environnement » (DGO 3), Département « Environnement et Eau », avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 28 avril 2009.

B. LUTGEN

ELLEZEZELLES 1ère Division, section C - STATION D'EPURATION

TABLEAU DES EMPRISES																
N° d'ordre	INDICATIONS CADASTRALES						EMPRISES									
	COMMUNE	DIV	SEC	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE CADASTRALE	PROPRIETAIRES	EMPRISES EN PLEINE PROPRIETE (Contenance mesurée)			EMPRISES EN SOUS-SOL			EMPRISES LOCATIVES		
								ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
1	ELLEZEZELLES	1	C	981A	PRES	00 41 82	FRANCHE Emile, Pierre Padraye 7 7890 ELLEZEZELLES	00	00	00	00	01	18	00	08	93
2	ELLEZEZELLES	1	C	982A	PRES	00 34 80	DESCHAUMES Edith Henriette (us) rue Crimont 48 à 7890 ELLEZEZELLES & DEVOS Mariona Leone (np 1/2) rue de Casteau 36 à 7050 JURRISE & DEVOS Eddy Henri (np 1/2) rue Crimont 48 à 7890 ELLEZEZELLES	00	27	29	00	00	00	00	00	00
3	ELLEZEZELLES	1	C	983B	PRES	00 08 90	DESTRETS Paulette, Xavier rue de Bruyères 21 7890 ELLEZEZELLES	00	08	26	00	00	00	00	00	00
4	ELLEZEZELLES	1	C	984C	PRES	00 15 40	FRANCHE Emile, Pierre Padraye 7 7890 ELLEZEZELLES	00	05	98	00	00	00	00	00	00

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C — 2009/27101]

**28 AVRIL 2009. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation
pour travaux d'égouttage prioritaire exclusif - rue Petit-Fays - lieu-dit : L'Eau Vive - Vresse-sur-Semois**

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 septembre 2004, 15 avril 2005 et 15 mai 2008, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 16 mars 2006;

Vu le programme triennal 2004-2006 de la commune de Vresse-sur-Semois approuvé par le Ministre wallon des Affaires intérieures et de la Fonction publique le 16 février 2006;

Vu le contrat d'agglomération (n° 91143-12) concernant la commune de Vresse-sur-Semois;

Vu l'avenant n° 3 du 14 septembre 2006 au contrat d'agglomération (n° 91143-12);

Vu l'extrait de la délibération du Comité de gestion du 12 novembre 2008 de l'Intercommunale INASEP;

Vu la motivation technique justifiant la conception de l'égouttage de la rue de Petit-Fays, à Vresse, du Service provincial « Voirie, Cours d'Eau et Environnement » de Namur, le 12 février 2009;

Vu la décision prise le 16 mars 2009 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux d'égouttage prioritaire exclusif - rue de Petit-Fays - Vresse-sur-Semois;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004, décret relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon le 23 décembre 2004 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés, établis par M. Francis Collot, géomètre-expert;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil, du 21 mai 1991, relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment, en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que le dernier courrier de la Commission européenne datant du 25 janvier 2006 qui a été adressé suite à cet arrêt du 8 juillet 2004;

Considérant que le projet de l'épuration du village de Vresse-sur-Semois a fait l'objet d'une étude de faisabilité en 2001;

Considérant que, conjointement à des travaux de rénovation de la voirie régionale, les travaux d'égouttage ont été réalisés en 2006;

Considérant que les rues Raty, de Petit-Fays et du Ruisseau ont aussi été égouttées;

Considérant qu'une station d'épuration reprenant ces zones ainsi qu'une partie des eaux usées du village de Laforêt a été construite et est opérationnelle depuis 2008;

Considérant que le présent projet d'égouttage de la partie amont de la rue Vers Petit Fays a pour but de compléter l'épuration du village de Vresse-sur-Semois;

Considérant que cette zone amont comprend un hôtel d'une capacité de vingt-huit chambres, le nouveau hall de voirie de la commune équipé de sanitaires et douches, une dizaine d'habitations, une carrosserie et un restaurant snack;

Considérant que le dossier prévoit la pose de l'égouttage à l'arrière des habitations en terrain privé, à proximité du ruisseau « Rue du Moulin »;

Considérant que l'ensemble de cet habitat possède des caves et est situé en contrebas de la voirie régionale;

Considérant qu'une chambre de refoulement devra être construite en aval de ce tronçon pour permettre l'évacuation de ces eaux usées dans la canalisation posée dans le chantier 2006;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour assurer l'exploitation;

Considérant que la S.P.G.E. deviendra titulaire du droit réel sur l'égout;

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Vresse-sur-Semois et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction opérationnelle « Agriculture, Ressources naturelles et Environnement » (DGO 3), Département « Environnement et Eau », avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 28 avril 2009.

B. LUTGEN

Commune de VRESSE S/SEMOIS - 1ère division.

Demande d'expropriation pour cause d'utilité publique avec recours à la procédure d'extrême urgence. INASEP dossier FC/08.201

Travaux d'égouttage à **VRESSE S/SEMOIS - L'EAU VIVE.****TABEAU DES CONTENANCES**

INDICATIONS CADASTRALES										EMPRISES									
N° emprise	Section	Parcelle n°	Nature	Contenance		PROPRIETAIRES	Pleine-propriété			Sous-sol Servitude de passage Zone de non aédificandi			Zone de location			Pleine-propriété en cas d'expropriation judiciaire			
				ha	a		ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
1	A	90n	musée	-	14 78	Commune de VRESSE-SUR-SEMOIS Rue du Ruisseau, 1 - 5550 Vresse-sur-Semois. MOYAERT Jean-Pierre Rue de Petit-Fays, 110 - 5550 Vresse-sur-Semois idem BOUZIN Christel Danièle Rue de Petit-Fays, 109 - 5550 Vresse-sur-Semois NOIRET Simonne Emilie Rue de Petit-Fays, 108 - 5550 Vresse-sur-Semois BOUZIN Christel Danièle Rue de Petit-Fays, 109 - 5550 Vresse-sur-Semois BOUZIN Grégory Lionel Rue de la Chapelle, 55 - 5550 Vresse-sur-Semois COGNAUT Eric Alfred Rue du Perré, 80 - 5550 Vresse-sur-Semois BAILLY Marthe Jeanne Fabrique d'Eglise de la Paroisse Saint-Lambert Rue Grande, 57 - 5550 Vresse-sur-Semois. BEN MOSBAH Leila Martine Rue Lieutenant Van Hooibrouck, 30 - 1480 TUBIZE	-	-	11	-	-	70	-	03	80	-	03	80	
2	A	90m	pré	-	02 32		-	-	05	-	-	16	-	-	80	-	-	80	
3	A	89f	maison	-	07 26		-	-	04	-	-	45	-	02	25	-	02	25	
4	A	88s	maison	-	06 47		-	-	-	-	-	38	-	01	90	-	01	90	
5	A	88t	maison	-	06 20	-	-	-	-	-	35	-	01	82	-	01	82		
6	A	87e	garage atelier	-	18 60	-	-	09	-	-	83	-	04	20	-	04	20		
7	A	87d	verger h.t.	-	16 30	-	-	-	-	-	60	-	03	10	-	03	10		
8	A	86	pré	-	11 60	-	-	09	-	-	39	-	02	00	-	02	00		
9	A	85	pré	-	05 50	-	-	-	-	-	21	-	01	00	-	01	00		

10	A	84k	maison	-	11	00	VAN ROOSBROECK Yves Nieuwstraat 28 - 3130 BEGINNENDRIJK	-	-	-	-	-	43	-	02	10	-	02	10
11	A	83b	pré	-	15	50	DIEZ Maria Rue du Ruisseau, 3a - 5550 Vresse-sur-Semois.	-	-	-	-	-	54	-	02	70	-	02	70
12	A	82c	pâtur	-	28	80	Commune de VRESSE-SUR-SEMOIS	-	-	-	-	01	03	-	05	20	-	05	20
13	A	81a	pâtur	-	20	10	Rue du Ruisseau, 1 - 5550 Vresse-sur-Semois. idem	-	-	09	-	01	37	-	06	25	-	06	25
14	A	80g	jardin	-	20	29	SMOUT Léopold Joannes et GIELENS Magda Louisa Grote Molenweg, 83 - 3020 HERENT	-	-	09	-	02	15	-	09	80	-	09	80
15	A	79z	maison	-	35	80	DE WITTE Frank Erik et LUNYTEN Anja Rue de Petit-Fays, 102 - Vresse-sur-Semois	-	-	27	-	02	48	-	11	50	-	11	50
17	A	77h	pâtur	-	19	42	BRENNINKMEIJER OLAF Carolus et ASHCROFT Sally Ann Richard Wagnerstraat 24 - 1077 AMSTERDAM	-	-	-	-	-	70	-	03	50	-	03	50
18	A	77g	pâtur	-	19	42	ASHCROFT Sally Ann Richard Wagnerstraat 24 - 1077 AMSTERDAM	-	-	-	-	-	67	-	03	35	-	03	35
19	A	77L	pâtur	-	12	66	idem	-	-	09	-	-	53	-	02	75	-	02	75
20	A	77k	pâtur	-	25	33	idem	-	-	09	-	01	73	-	08	50	-	08	50
21	A	76c	bois	-	01	30	LAMBERT Léon Camille - les enfants Rue de Petit-Fays, 51 - 5550 VRESSE-SUR-SEMOIS CASSART CRYSALE Louis Hulet FR - JEUMONT	-	-	-	-	-	-	-	01	30	-	01	30
22	A	76f	jardin	-	05	28	DE WIT Jean Pierre Stanleylaan, 2 - 3080 TERVUREN	-	-	-	-	-	66	-	02	60	-	02	60
23	A	76g	maison	-	03	92	idem	-	-	-	-	-	30	-	01	00	-	01	00
24	A	75c	pré	-	12	90	MOUSSOUX Bruno Marie CAMBIER Catherine Marguerite Boulevard St-Michel 82b7 - 1040 ETTERBEEK idem	-	-	09	-	01	24	-	06	20	-	06	20
25	A	75d	parc	-	53	77 95	idem	-	-	27	-	03	83	-	18	80	-	18	80
26	A	71v	terre	-	08	46	Commune de VRESSE-SUR-SEMOIS Rue du Ruisseau, 1 - 5550 Vresse-sur-Semois.	-	-	-	-	-	83	-	03	80	-	03	80
27	A	71s	entrepôt	-	02	51	idem	-	-	09	-	-	09	-	01	00	-	01	00

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

GRONDWETTELIJK HOF

[2009/201857]

Uittreksel uit arrest nr. 52/2009 van 19 maart 2009

Rolnummer 4443

In zake : de prejudiciële vragen betreffende artikel 37, § 2, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, zoals vervangen bij artikel 50 van het decreet van 5 juli 2002 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2002, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters M. Bossuyt en M. Melchior, en de rechters P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, J. Spreutels en T. Merckx-Van Goey, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter M. Bossuyt,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van de prejudiciële vragen en rechtspleging

Bij vonnis van 6 maart 2008 in zake de vennootschap naar Duits recht « RWE Solutions Aktiengesellschaft » tegen de Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt, het Vlaamse Gewest en de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 13 maart 2008, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel de volgende prejudiciële vragen gesteld :

1. « Schendt artikel 37, § 2, van het Vlaams decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, de regels die door of krachtens de Grondwet zijn vastgesteld voor het bepalen van de onderscheiden bevoegdheid van de Staat en de Gewesten, en/of artikel 170, § 2, van de Grondwet ? »;

2. « Schendt artikel 37, § 2, van het Vlaams decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, artikel 170, § 1, van de Grondwet ? ».

(...)

III. In rechte

(...)

Ten aanzien van de in het geding zijnde bepaling

B.1.1. De prejudiciële vraag betreft artikel 37, § 2, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt (hierna : Elektriciteitsdecreet), dat in de versie zoals vervangen bij artikel 50 van het decreet van 5 juli 2002 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2002 bepaalt :

« Onverminderd § 1, bedraagt het bedrag van de administratieve geldboete voor een overtreding van artikel 23, § 1, 75 euro per ontbrekend certificaat op 31 maart 2003 en 100 euro per ontbrekend certificaat op 31 maart 2004. Vanaf 31 maart 2005 wordt de boete bepaald op 125 euro per ontbrekend certificaat ».

B.1.2. Artikel 23, § 1, waaraan de in het geding zijnde bepaling refereert, luidt in de versie zoals vervangen bij artikel 49 van het voormelde decreet van 5 juli 2002 als volgt :

« Iedere netbeheerder en iedere houder van een leveringsvergunning voor de levering van elektriciteit via het distributienet aan eindafnemers is verplicht jaarlijks voor 31 maart aan de reguleringsinstantie het aantal groenestroomcertificaten voor te leggen dat bepaald wordt met toepassing van § 2. De eerste voorlegging van groenestroomcertificaten gebeurt in het jaar 2003 ».

B.2. In de zaak voor de verwijzende rechter betwist de eisende partij de « administratieve geldboete » die de Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt (hierna : VREG) met toepassing van de in het geding zijnde bepaling heeft opgelegd bij gebrek aan inlevering van 2 393 groenestroomcertificaten tegen 31 maart 2003.

Volgens dezelfde partij betreft het een verdoken belasting waarvoor de decreetgever niet bevoegd is en die is opgelegd met miskenning van het wettigheidsbeginsel in fiscale aangelegenheden.

Ten aanzien van de kwalificatie van de in het geding zijnde bepaling

B.3.1. De verwijzende rechter is van oordeel dat de « administratieve geldboete » bedoeld in artikel 37, § 2, van het Elektriciteitsdecreet geen sanctie is, maar een maatregel met een regulerend en compenserend karakter, die kan worden beschouwd als een belasting in de zin van artikel 170 van de Grondwet.

Hij stelt prejudiciële vragen over de inachtneming, enerzijds, van de bevoegdheidsverdelende regels en, anderzijds, van het wettigheidsbeginsel in fiscale aangelegenheden.

B.3.2. De verwijzende rechter vermag een interpretatie te geven aan de in het geding zijnde bepaling en te preciseren welke de bevoegdheidsverdelende regels en grondwetsbepalingen zijn die volgens hem als referentienorm aan de orde zijn. Te dezen wordt een schending van bevoegdheidsverdelende regels en van artikel 170 van de Grondwet aangevoerd. Teneinde de referentienormen te bepalen waaraan het Hof dient te toetsen, dient het Hof de in het geding zijnde bepaling te kwalificeren.

B.4.1. De kwalificatie van de maatregel die de in het geding zijnde bepaling voorschrijft, hetzij als een belasting of een retributie, hetzij als een administratieve sanctie, vergt een onderzoek van de context waarin de bepaling is aangenomen.

B.4.2. Het Elektriciteitsdecreet heeft ter bevordering van het gebruik van hernieuwbare energiebronnen een systeem van groenestroomcertificaten ingesteld. Een groenestroomcertificaat is een overdraagbaar immaterieel goed dat aantoont dat een producent in een bepaald jaar een bepaalde hoeveelheid elektriciteit heeft opgewekt door gebruik te maken van hernieuwbare energiebronnen.

Het stelsel van de groenestroomcertificaten bestaat uit twee delen :

- enerzijds, kunnen producenten van « groene stroom », dit is elektriciteit opgewekt door gebruik te maken van hernieuwbare energiebronnen, van de VREG een groenestroomcertificaat per 1 000 kWh opgewekte groene stroom verkrijgen dat verhandelbaar is op een concurrentiële markt;

- anderzijds, moeten leveranciers van elektriciteit op 31 maart van elk jaar een aantal groenestroomcertificaten bij de VREG inleveren dat overeenstemt met een percentage groene stroom in verhouding tot het totaal van de door hen in het voorgaande kalenderjaar aan de eindafnemers geleverde elektriciteit. Dat percentage is bepaald in stijgende lijn volgens een meerjarenplanning, opdat de voor België en voor het Vlaamse Gewest geldende internationale en Europese doelstellingen inzake het aandeel van hernieuwbare energie kunnen worden bereikt. De leveranciers kunnen hieraan voldoen door zelf groene stroom te produceren om het vereiste aantal groenestroomcertificaten te verkrijgen van de VREG of door groenestroomcertificaten te verwerven op de markt.

B.4.3. De in artikel 23, § 1, van het Elektriciteitsdecreet bepaalde verplichting om groenestroomcertificaten in te leveren, wordt kracht bijgezet door de in het geding zijnde bepaling, die voorschrijft welk bedrag per certificaat moet worden betaald voor het niet inleveren, tegen 31 maart van elk jaar, van het door de VREG bepaalde aantal groenestroomcertificaten.

Zoals het Hof reeds in zijn arrest nr. 150/2005 van 28 september 2005 heeft geoordeeld, heeft de decreetgever dat bedrag bepaald, zowel op grond van de verwachte meerkosten voor de productie van groene stroom in vergelijking met andere stroom als op grond van de noodzaak de betrokkenen op blijvende wijze ertoe aan te zetten voldoende groenestroomcertificaten te verwerven, veeleer dan genoegens te nemen met het betalen van de « geldboete » opgelegd door de VREG krachtens de in het geding zijnde bepaling.

Het Hof heeft in het voormelde arrest ook gepreciseerd dat de maatregel van artikel 37, § 2, van het Elektriciteitsdecreet niet alleen een incitatief, maar ook een compenserend karakter heeft, in zoverre de opbrengst ervan moest worden gestort in het Fonds Hernieuwbare Energiebronnen, om projecten en maatregelen ter bevordering van het gebruik van hernieuwbare energie te financieren.

B.5.1. Het gegeven dat de in het geding zijnde bepaling een regulerend en compenserend karakter heeft, zoals ook de verwijzende rechter vaststelt, leidt evenwel niet noodzakelijkerwijze tot de conclusie dat het gaat om een belasting in de zin van de artikel 170 van de Grondwet.

Een « belasting » in de zin van artikelen 170 en 172 van de Grondwet is een eenzijdige heffing door de federale Staat, de gemeenschappen, de gewesten, de provincies of de gemeenten om een uitgave van algemeen nut te dekken. Het gegeven dat de opbrengst van de heffing voor een specifieke beleidsuitgave wordt aangewend of in een afzonderlijk fonds wordt gestort - zoals te dezen - zou een dergelijke heffing niet haar karakter van belasting in de zin van voormelde grondwetsbepalingen ontnemen.

Wanneer het evenwel erop aankomt - zoals te dezen - een belasting te onderscheiden van een administratieve geldboete, is een bijkomend onderscheid nodig, aangezien elke geldelijke sanctie waarvan de « opbrengst » uiteindelijk de Schatkist ten goede komt, volgens de gegeven omschrijving tevens een belasting zou zijn.

Dat onderscheid houdt verband met het sanctiekarakter van de administratieve geldboete : terwijl een belasting wordt geheven op het loutere belastbare feit dat, wanneer het zich voordoet, op zich genomen niet laakbaar hoeft te zijn, bestraft de maatregel waarin de in het geding zijnde bepaling voorziet, een inbreuk op een voorschrift.

Bovendien beoogt die maatregel niet in eerste instantie middelen te verwerven om een uitgave van algemeen nut te dekken, ook al is de opbrengst ervan bestemd voor projecten en maatregelen ter bevordering van het gebruik van hernieuwbare energie.

Uit de aard van de in het geding zijnde maatregel blijkt dat het geen belasting maar een administratieve geldboete betreft.

De maatregel kan evenmin worden aangezien als een retributie, nu hij zich niet voordoet als een vergoeding voor een dienstverlening door een overheidsdienst aan een individuele persoon die een beroep doet op die dienst.

B.5.2. De eisende partij voor de verwijzende rechter betoogt weliswaar dat zij in de onmogelijkheid verkeerde om te voldoen aan de verplichting om groenestroomcertificaten in te leveren.

Het Hof oordeelt over wetskrachtige bepalingen en niet over de uitvoering ervan. Uit het stelsel van de groenestroomcertificaten, zoals georganiseerd in het Elektriciteitsdecreet, volgt dat het aan de betrokkenen stond om hetzij zelf groene stroom te produceren en daarvoor een dienovereenkomstig aantal groenestroomcertificaten te verkrijgen van de VREG, hetzij op de vrije markt groenestroomcertificaten te verwerven en een voldoende aantal groenestroomcertificaten voor te leggen aan de VREG, in verhouding tot het totaal van de door hen in het voorgaande jaar aan de eindafnemer geleverde elektriciteit.

De in het geding zijnde bepaling is opgevat als een sanctie voor het niet naleven van die verplichting. De bevoegde rechter oordeelt over de feiten van de zaak ten gronde met inbegrip van de ontstentenis van overmacht.

Ten aanzien van de prejudiciële vragen

B.6. Uit het voorgaande volgt dat de maatregel bedoeld in artikel 37, § 2, van het Elektriciteitsdecreet noch als een belasting in de zin van artikel 170 van de Grondwet, noch als een retributie kan worden gekwalificeerd, maar wel als een bepaling die de VREG machtigt tot het opleggen van een administratieve geldboete, bepaling die de decreetgever als accessoire maatregel vermocht aan te nemen in het raam van zijn materiële bevoegdheden wat het energiebeleid betreft, zoals die aan de gewesten zijn toegewezen bij artikel 6, § 1, VII, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

B.7. De prejudiciële vragen dienen ontkennend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zeft voor recht :

Artikel 37, § 2, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, zoals vervangen bij artikel 50 van het decreet van 5 juli 2002 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2002, schendt noch de bevoegdheidverdelende regels, noch artikel 170 van de Grondwet.

Aldus uitgesproken in het Nederlands en het Frans, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, op de openbare terechtzitting van 19 maart 2009.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,

M. Bossuyt.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2009/201857]

Extrait de l'arrêt n° 52/2009 du 19 mars 2009

Numéro du rôle : 4443

En cause : les questions préjudicielles concernant l'article 37, § 2, du décret de la Région flamande du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, tel qu'il a été remplacé par l'article 50 du décret du 5 juillet 2002 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 2002, posées par le Tribunal de première instance de Bruxelles.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents M. Bossuyt et M. Melchior, et des juges P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, J. Spreutels et T. Merckx-Van Goey, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président M. Bossuyt,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet des questions préjudicielles et procédure*

Par jugement du 6 mars 2008 en cause de la société de droit allemand « RWE Solutions Aktiengesellschaft » contre la « Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt » (Autorité de régulation flamande pour le marché de l'électricité et du gaz), la Région flamande et l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 13 mars 2008, le Tribunal de première instance de Bruxelles a posé les questions préjudicielles suivantes :

1. « L'article 37, § 2, du décret flamand du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité viole-t-il les règles qui sont établies par la Constitution ou en vertu de celle-ci pour déterminer les compétences respectives de l'Etat et des régions, et/ou l'article 170, § 2, de la Constitution ? »;

2. « L'article 37, § 2, du décret flamand du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité viole-t-il l'article 170, § 1^{er}, de la Constitution ? ».

(…)

III. *En droit*

(…)

Quant à la disposition en cause

B.1.1. La question préjudicielle porte sur l'article 37, § 2, du décret de la Région flamande du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité (ci-après : le décret sur l'électricité), qui dispose, dans la version remplacée par l'article 50 du décret du 5 juillet 2002 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 2002 :

« Sans préjudice du § 2 [lire : 1^{er}], le tarif de l'amende administrative pour une infraction à l'article 23, § 1^{er}, est de 1,75 euro [lire : 75 euros] par certificat manquant le 31 mars 2003 et de 100 euros par certificat manquant le 31 mars 2004. A partir du 31 mars 2005, l'amende est portée à 125 euros par certificat manquant ».

B.1.2. L'article 23, § 1^{er}, auquel se réfère la disposition en cause, énonce, dans la version remplacée par l'article 49 du décret précité du 5 juillet 2002 :

« Chaque gestionnaire du réseau et chaque titulaire d'une autorisation de fourniture pour la fourniture d'électricité via le réseau de distribution aux clients finals, est tenu de soumettre à l'autorité de régulation chaque année avant le 31 mars le nombre de certificats d'électricité écologique déterminé en application du § 2. Les certificats d'électricité seront soumis pour la première fois en l'an 2003 ».

B.2. Dans l'affaire soumise au juge *a quo*, la partie demanderesse conteste l'« amende administrative » qu'a infligée la « Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt » (Autorité de régulation flamande pour le marché de l'électricité et du gaz, ci-après : VREG) par application de la disposition en cause à défaut de la remise de 2 393 certificats verts au 31 mars 2003.

Selon la même partie, il s'agit d'un impôt déguisé pour lequel le législateur décretaal n'est pas compétent et qui a été levé en méconnaissance du principe de légalité en matière fiscale.

Quant à la qualification de la disposition en cause

B.3.1. Le juge *a quo* estime que l'« amende administrative » visée à l'article 37, § 2, du décret sur l'électricité n'est pas une sanction, mais une mesure à caractère régulateur et compensatoire, qui peut être considérée comme un impôt au sens de l'article 170 de la Constitution.

Il pose des questions préjudicielles concernant le respect, d'une part, des règles répartitrices de compétence, et, d'autre part, du principe de légalité en matière fiscale.

B.3.2. Le juge *a quo* peut interpréter la disposition en cause et préciser quelles règles répartitrices de compétence et quelles dispositions constitutionnelles sont, selon lui, les normes de référence. En l'espèce, est alléguée la violation de règles répartitrices de compétence et de l'article 170 de la Constitution. Afin de déterminer les normes de référence au regard desquelles elle doit exercer son contrôle, la Cour doit qualifier la disposition en cause.

B.4.1. La qualification de la mesure prescrite par la disposition en cause, soit comme un impôt, soit comme une rétribution, soit comme une sanction administrative, requiert un examen du contexte dans lequel la disposition a été adoptée.

B.4.2. Le décret sur l'électricité a instauré un système de « certificats verts » destiné à encourager l'utilisation de sources d'énergie renouvelables. Un certificat vert est un bien immatériel cessible faisant apparaître qu'un producteur a produit, au cours d'une année déterminée, une quantité déterminée d'électricité en faisant usage de sources d'énergie renouvelables.

Le système des certificats verts comprend deux volets :

- d'une part, les producteurs d'« électricité verte », c'est-à-dire l'électricité issue de sources d'énergie renouvelables, peuvent recevoir de la VREG, par 1 000 kW/heure d'électricité produite, un certificat vert qui est commercialisable sur un marché concurrentiel;

- d'autre part, les fournisseurs d'électricité doivent, au 31 mars de chaque année, fournir à la VREG un nombre de certificats verts qui correspond à un pourcentage d'électricité verte proportionnel au total de l'électricité qu'ils ont fournie aux clients finaux au cours de l'année civile précédente. Ce pourcentage suit une progression pluriannuelle, afin d'atteindre les objectifs internationaux et européens applicables à la Belgique et à la Région flamande en matière d'énergie renouvelable. Les fournisseurs peuvent satisfaire à cette obligation en produisant eux-mêmes de l'électricité verte afin d'obtenir le nombre requis de certificats verts de la VREG ou en acquérant des certificats verts sur le marché.

B.4.3. L'obligation, prévue à l'article 23, § 1^{er}, du décret sur l'électricité, de remettre des certificats verts est renforcée par la disposition en cause, qui fixe le montant qui doit être payé par certificat pour la non-remise, au 31 mars de chaque année, du nombre de certificats verts fixé par la VREG.

Comme la Cour l'a déjà jugé dans son arrêt n° 150/2005 du 28 septembre 2005, le législateur décréte a fixé ce montant, tant en fonction du surcoût escompté pour la production d'électricité verte en comparaison d'autres formes d'électricité qu'en fonction de la nécessité d'encourager en permanence les intéressés à acquérir suffisamment de certificats verts, plutôt que de se contenter de payer l'« amende » imposée par la VREG en vertu de la disposition en cause.

Dans l'arrêt précité, la Cour a également précisé que la mesure inscrite à l'article 37, § 2, du décret sur l'électricité a un caractère non seulement incitatif mais également compensatoire, en ce que ses recettes devaient être versées au « Fonds Hernieuwbare Energiebronnen » pour financer des projets et des mesures favorisant l'utilisation d'énergie renouvelable.

B.5.1. La circonstance que la disposition en cause a un caractère régulateur et compensatoire, comme le constate également le juge *a quo*, n'implique cependant pas nécessairement qu'il s'agit d'un impôt au sens de l'article 170 de la Constitution.

Un « impôt » au sens des articles 170 et 172 de la Constitution est un prélèvement unilatéral opéré par l'Etat fédéral, les communautés, les régions, les provinces ou les communes afin de couvrir une dépense d'utilité publique. La circonstance que le produit du prélèvement soit affecté à une dépense publique spécifique ou soit versé dans un fonds distinct - comme en l'espèce - ne priverait pas pareil prélèvement de son caractère d'impôt au sens des dispositions constitutionnelles précitées.

Toutefois, lorsqu'il s'agit - comme en l'espèce - de distinguer un impôt d'une amende administrative, une distinction supplémentaire s'impose, étant donné que toute sanction pécuniaire dont le « produit » profite finalement au Trésor serait également, selon la définition précitée, un impôt.

Cette distinction tient au caractère de sanction de l'amende administrative : un impôt est perçu sur le simple fait imposable qui, lorsqu'il se produit, ne doit pas en soi être répréhensible, tandis que la mesure prévue par la disposition en cause réprime un manquement à une obligation.

En outre, cette mesure ne vise pas en premier lieu à acquérir des moyens afin de couvrir une dépense d'intérêt général, même si son produit est destiné à des projets et mesures visant à promouvoir l'utilisation d'énergie renouvelable.

Il apparaît de la nature de la mesure en cause qu'il ne s'agit pas d'un impôt mais d'une amende administrative.

La mesure ne peut pas davantage être considérée comme une rétribution, dès lors qu'elle n'est pas la contrepartie d'un service offert par un organe public à un particulier qui utilise ce service.

B.5.2. La partie demanderesse devant le juge *a quo* fait toutefois valoir qu'elle était dans l'impossibilité de satisfaire à l'obligation de remettre des certificats verts.

La Cour se prononce sur des dispositions législatives et non sur leur exécution. Il découle du régime des certificats verts, tel qu'il est organisé par le décret sur l'électricité, qu'il appartenait aux intéressés, soit de produire eux-mêmes de l'électricité verte et d'obtenir ainsi un nombre correspondant de certificats verts de la VREG, soit d'acquérir des certificats verts sur le marché libre et d'en remettre un nombre suffisant à la VREG, proportionnellement à la quantité totale d'électricité qu'ils ont fournie l'année précédente au client final.

La disposition en cause est conçue comme une sanction pour le non-respect de cette obligation. Le juge compétent statue sur les faits de la cause qui lui est soumise en ce compris sur l'absence de force majeure.

Quant aux questions préjudicielles

B.6. Il découle de ce qui précède que la mesure prévue à l'article 37, § 2, du décret sur l'électricité ne peut être qualifiée d'impôt au sens de l'article 170 de la Constitution, ni de rétribution, mais est une disposition qui habilite la VREG à imposer une amende administrative, disposition que le législateur décréte a pu adopter en tant que mesure accessoire dans le cadre de ses compétences matérielles relatives à la politique de l'énergie, telles qu'elles ont été attribuées aux régions par l'article 6, § 1^{er}, VII, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

B.7. Les questions préjudicielles appellent une réponse négative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 37, § 2, du décret du 17 juillet 2000 de la Région flamande relatif à l'organisation du marché de l'électricité, tel qu'il a été remplacé par l'article 50 du décret du 5 juillet 2002 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 2002, ne viole ni les règles répartitrices de compétence, ni l'article 170 de la Constitution.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise et en langue française, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, à l'audience publique du 19 mars 2009.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président,

M. Bossuyt.

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2009/201857]

Auszug aus dem Urteil Nr. 52/2009 vom 19. März 2009

Geschäftsverzeichnisnummer 4443

In Sachen: Präjudizielle Fragen in Bezug auf Artikel 37 § 2 des Dekrets der Flämischen Region vom 17. Juli 2000 über die Organisation des Elektrizitätsmarktes, ersetzt durch Artikel 50 des Dekrets vom 5. Juli 2002 zur Festlegung von Bestimmungen zur Begleitung der Anpassung des Haushalts 2002, gestellt vom Gericht erster Instanz Brüssel.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden M. Bossuyt und M. Melchior, und den Richtern P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, J. Spreutels und T. Merckx-Van Goey, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden M. Bossuyt,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. Gegenstand der präjudiziellen Fragen und Verfahren

In seinem Urteil vom 6. März 2008 in Sachen der Gesellschaft deutschen Rechts «RWE Solutions Aktiengesellschaft» gegen die «Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt» (flämische Regulierungsinstanz für den Elektrizitäts- und Gasmarkt), die Flämische Region und den belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 13. März 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Brüssel folgende präjudizielle Fragen gestellt:

1. «Verstößt Artikel 37 § 2 des flämischen Dekrets vom 17. Juli 2000 über die Organisation des Elektrizitätsmarktes gegen die durch die Verfassung oder kraft derselben zur Bestimmung der jeweiligen Zuständigkeiten von Staat und Regionen festgelegten Vorschriften und/oder gegen Artikel 170 § 2 der Verfassung?»;

2. «Verstößt Artikel 37 § 2 des flämischen Dekrets vom 17. Juli 2000 über die Organisation des Elektrizitätsmarktes gegen Artikel 170 § 1 der Verfassung?».

(…)

III. In rechtlicher Beziehung

(…)

In Bezug auf die fragliche Bestimmung

B.1.1. Die präjudizielle Frage betrifft Artikel 37 § 2 des Dekrets der Flämischen Region vom 17. Juli 2000 über die Organisation des Elektrizitätsmarktes (nachstehend: Elektrizitätsdekret); ersetzt durch Artikel 50 des Dekrets vom 5. Juli 2002 zur Festlegung von Bestimmungen zur Begleitung der Anpassung des Haushalts 2002, lautet diese Bestimmung:

«Unbeschadet § 1 beläuft sich der Betrag der administrativen Geldbuße für eine Übertretung von Artikel 23 § 1 auf 75 Euro je fehlendes Zertifikat am 31. März 2003 und auf 100 Euro je fehlendes Zertifikat am 31. März 2004. Ab dem 31. März 2005 wird die Geldbuße auf 125 Euro je fehlendes Zertifikat festgesetzt».

B.1.2. Ersetzt durch Artikel 49 des vorerwähnten Dekrets vom 5. Juli 2002 lautet Artikel 23 § 1, auf den in der fraglichen Bestimmung Bezug genommen wird:

«Jeder Netzbetreiber und jeder Inhaber einer Lieferungsgenehmigung für die Lieferung von Elektrizität über das Verteilungsnetz an Endabnehmer ist verpflichtet, jedes Jahr vor dem 31. März der Regulierungsinstanz die Anzahl der Grünstromzertifikate vorzulegen, die in Anwendung von § 2 bestimmt wird. Zum ersten Mal werden Grünstromzertifikate im Jahr 2003 vorgelegt».

B.2. In der dem vorlegenden Richter unterbreiteten Rechtssache ficht die klagende Partei die «administrative Geldbuße» an, die die «Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt» (flämische Regulierungsinstanz für den Elektrizitäts- und Gasmarkt, nachstehend: VREG) in Anwendung der fraglichen Bestimmung auferlegt habe bei unterbliebener Abgabe von 2 393 Grünstromzertifikaten zum 31. März 2003.

Nach Darlegung derselben Partei handele es sich um eine verkappte Steuer, für die der Dekretgeber nicht zuständig sei und die unter Missachtung des Legalitätsprinzips in Steuersachen auferlegt worden sei.

In Bezug auf die Einstufung der fraglichen Bestimmung

B.3.1. Der vorlegende Richter ist der Auffassung, dass die «administrative Geldbuße» im Sinne von Artikel 37 § 2 des Elektrizitätsdekrets keine Sanktion, sondern eine Maßnahme regulierender und ausgleichender Art sei, die als eine Steuer im Sinne von Artikel 170 der Verfassung angesehen werden könne.

Er stellt präjudizielle Fragen zur Einhaltung der Regeln der Zuständigkeitsverteilung einerseits und des Legalitätsprinzips in Steuersachen andererseits.

B.3.2. Der vorlegende Richter kann die fragliche Bestimmung auslegen und präzisieren, welche Regeln der Zuständigkeitsverteilung und welche Verfassungsbestimmungen seines Erachtens als Referenznorm gelten. Im vorliegenden Fall wird ein Verstoß gegen Regeln der Zuständigkeitsverteilung und gegen Artikel 170 der Verfassung angeführt. Um die Referenznormen zu bestimmen, anhand deren der Hof seine Prüfung vornehmen muss, muss der Hof die fragliche Bestimmung einstufen.

B.4.1. Die Einstufung der Maßnahme, die durch die fragliche Bestimmung vorgeschrieben wird, als Steuer oder als Vergütung, oder aber als Verwaltungssanktion, erfordert eine Prüfung des Kontextes, in dem die Bestimmung angenommen wurde.

B.4.2. Das Elektrizitätsdekret hat zur Förderung der Nutzung erneuerbarer Energiequellen ein System von Grünstromzertifikaten eingeführt. Ein Grünstromzertifikat ist ein übertragbares immaterielles Gut, das belegt, dass ein Erzeuger in einem bestimmten Jahr eine bestimmte Menge Elektrizität durch Nutzung erneuerbarer Energiequellen erzeugt hat.

Das System der Grünstromzertifikate besteht aus zwei Teilen:

- Einerseits können Erzeuger von «Grünstrom», das heißt durch Verwendung erneuerbarer Energiequellen erzeugter Elektrizität, von der VREG ein Grünstromzertifikat je 1 000 kWh erzeugten Grünstrom erhalten, das auf einem Wettbewerbsmarkt gehandelt werden kann.

- Andererseits müssen die Elektrizitätslieferanten zum 31. März eines jeden Jahres eine Anzahl Grünstromzertifikate bei der VREG abgeben, die einem Prozentsatz von Grünstrom im Verhältnis zur Gesamtmenge der von ihnen im vorangegangenen Kalenderjahr an Endabnehmer gelieferten Elektrizität entspricht. Dieser Prozentsatz wurde mit einer zunehmenden Menge entsprechend einer Mehrjahresplanung festgelegt, damit die für Belgien und für die Flämische Region geltenden internationalen und europäischen Ziele bezüglich des Anteils erneuerbarer Energien erreicht werden können. Die Lieferanten können dies einhalten, indem sie selbst Grünstrom erzeugen, um die erforderliche Anzahl von Grünstromzertifikaten von der VREG zu erhalten, oder indem sie Grünstromzertifikate auf dem Markt kaufen.

B.4.3. Die in Artikel 23 § 1 des Elektrizitätsdekrets festgelegte Verpflichtung zur Lieferung von Grünstromzertifikaten wird durch die fragliche Bestimmung verstärkt, die vorschreibt, welcher Betrag je Zertifikat gezahlt werden muss, wenn zum 31. März eines jeden Jahres die durch die VREG festgesetzte Anzahl von Grünstromzertifikaten nicht abgegeben wird.

Wie der Hof bereits in seinem Urteil Nr. 150/2005 vom 28. September 2005 erkannt hat, hat der Dekretgeber diesen Betrag sowohl auf der Grundlage der erwarteten Mehrkosten für die Produktion von Grünstrom im Vergleich zu anderem Strom als auch auf der Grundlage der Notwendigkeit, die Betroffenen ständig zum Erwerb ausreichender Grünstromzertifikate zu veranlassen, festgesetzt, statt sich mit der Zahlung der «Geldbuße» zu begnügen, die durch die VREG aufgrund der fraglichen Bestimmung auferlegt wird.

Der Hof hat in dem vorerwähnten Urteil auch präzisiert, dass die Maßnahme von Artikel 37 § 2 des Elektrizitätsdekrets nicht nur einen Anreiz, sondern auch einen Ausgleich darstellt, insofern ihr Ertrag an den Fonds für erneuerbare Energiequellen überwiesen werden muss, um Projekte und Maßnahmen zur Förderung der Nutzung erneuerbarer Energien zu finanzieren.

B.5.1. Der Umstand, dass die fragliche Bestimmung als Regulierung und als Ausgleich wirkt, wie auch der vorliegende Richter feststellt, führt jedoch nicht notwendigerweise zu der Feststellung, dass es sich um eine Steuer im Sinne von Artikel 170 der Verfassung handelt.

Eine «Steuer» im Sinne der Artikel 170 und 172 der Verfassung ist eine einseitige Abgabe, die durch den Föderalstaat, die Gemeinschaften, die Regionen, die Provinzen oder die Gemeinden erhoben wird, um eine gemeinnützige Ausgabe zu decken. Der Umstand, dass der Ertrag der Abgabe für eine spezifische, auf einer politischen Entscheidung beruhende Ausgabe verwendet oder in einen getrennten Fonds eingezahlt wird - wie im vorliegenden Fall -, könnte einer solchen Abgabe nicht ihre Beschaffenheit als Steuer im Sinne der vorerwähnten Verfassungsbestimmungen entziehen.

Wenn es jedoch - wie im vorliegenden Fall - darum geht, eine Steuer von einer administrativen Geldbuße zu unterscheiden, ist ein zusätzlicher Unterschied notwendig, da jede finanzielle Sanktion, deren «Ertrag» schließlich der Staatskasse zugeführt wird, gemäß der besagten Beschreibung gleichzeitig eine Steuer wäre.

Dieser Unterschied hängt mit der Beschaffenheit der administrativen Geldbuße als Sanktion zusammen; während eine Steuer aufgrund des bloßen Steuertatbestands erhoben wird, der, wenn er eintritt, an sich nicht tadelnswert zu sein braucht, wird mit der in der fraglichen Bestimmung vorgesehenen Maßnahme ein Verstoß gegen eine Vorschrift geahndet.

Außerdem bezweckt diese Maßnahme nicht in erster Linie, Mittel aufzubringen, um eine gemeinnützige Ausgabe zu decken, auch wenn ihr Ertrag für Projekte und Maßnahmen zur Förderung der Nutzung erneuerbarer Energien bestimmt ist.

Aus der Art der fraglichen Maßnahme geht hervor, dass es sich nicht um eine Steuer, sondern um eine administrative Geldbuße handelt.

Die Maßnahme kann ebenfalls nicht als eine Vergütung angesehen werden, da sie sich nicht als das Entgelt für eine Dienstleistung erweist, die ein öffentlicher Dienst für eine Einzelperson erbringt, die sich an ihn wendet.

B.5.2. Die klagende Partei vor dem vorlegenden Richter führt jedoch an, dass es ihr unmöglich gewesen sei, die Verpflichtung zur Abgabe von Grünstromzertifikaten zu erfüllen.

Der Hof urteilt über Gesetzesbestimmungen und nicht über deren Ausführung. Aus dem System der Grünstromzertifikate, so wie es im Elektrizitätsdekret geregelt ist, ergibt sich, dass es den Betroffenen oblag, entweder selbst Grünstrom zu erzeugen und dafür einen entsprechenden Anteil von Grünstromzertifikaten von der VREG zu erhalten, oder auf dem freien Markt Grünstromzertifikate zu erwerben und der VREG eine ausreichende Anzahl von Grünstromzertifikaten vorzulegen, die im Verhältnis zur Gesamtmenge der durch sie im Vorjahr an Endabnehmer gelieferten Elektrizität stand.

Die fragliche Bestimmung gilt als eine Sanktion für die Nichteinhaltung dieser Verpflichtung. Der zuständige Richter urteilt über den ihm vorgelegten Sachverhalt, einschließlich des Nichtvorhandenseins höherer Gewalt.

In Bezug auf die präjudiziellen Fragen

B.6. Aus dem Vorstehenden ergibt sich, dass die Maßnahme im Sinne von Artikel 37 § 2 des Elektrizitätsdekrets weder als eine Steuer im Sinne von Artikel 170 der Verfassung, noch als eine Vergütung eingestuft werden kann, sondern vielmehr als eine Bestimmung, mit der die VREG ermächtigt wird, eine administrative Geldbuße aufzuerlegen; diese Bestimmung durfte der Dekretgeber als akzessorische Maßnahme im Rahmen seiner sachlichen Zuständigkeit für die Energiepolitik annehmen, so wie diese durch Artikel 6 § 1 VII Absatz 1 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen den Regionen übertragen worden ist.

B.7. Die präjudiziellen Fragen sind verneinend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erkennt für Recht:

Artikel 37 § 2 des Dekrets der Flämischen Region vom 17. Juli 2000 über die Organisation des Elektrizitätsmarktes, ersetzt durch Artikel 50 des Dekrets vom 5. Juli 2002 zur Festlegung von Bestimmungen zur Begleitung der Anpassung des Haushalts 2002, verstößt weder gegen die Regeln der Zuständigkeitsverteilung noch gegen Artikel 170 der Verfassung.

Verkündet in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, in der öffentlichen Sitzung vom 19. März 2009.

Der Kanzler,
(gez.) P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,
(gez.) M. Bossuyt.

POUVOIR JUDICIAIRE

[C – 2009/09409]

Tribunal de commerce de Mons

Par ordonnance du 13 mars 2009, M. François, O., a été désigné par le président du tribunal de commerce de Mons pour exercer, à partir du 1^{er} juillet 2009, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

RECHTERLIJKE MACHT

[C – 2009/09409]

Rechtbank van koophandel te Bergen

Bij beschikking van 13 maart 2009 werd de heer François, O., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Bergen aangewezen, vanaf 1 juli 2009, om het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE,
LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE

[C – 2009/11244]

25 MAI 2009. — Augmentation des montants de base visés à l'article 14, § 1^{er}, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale

A Mesdames les présidentes et Messieurs les Présidents des centres publics d'action sociale,

Madame la présidente,

Monsieur le Président,

Suite à l'application du mécanisme légal de liaison au bien-être, les montants de base du revenu d'intégration sont fixés comme suit à partir du 1^{er} juin 2009 :

Catégorie 1 (personne cohabitante) € 5.806,30
Catégorie 2 (personnes isolée) € 8.709,45
Catégorie 3 (personne vivant avec une famille à sa charge) € 11.612,61

Cela signifie concrètement que les nouveaux montants sont applicables à partir du 1^{er} juin 2009.

Le coefficient d'indexation applicable est toujours 1,2190.

Mode de calcul : montant de base x 1,2190 (=1,02¹⁰).

La Ministre de l'Intégration sociale,
Mme M. ARENA

PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE,
ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

[C – 2009/11244]

25 MEI 2009. — Verhoging van de basisbedragen bedoeld in artikel 14, § 1, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie

Aan de dames en heren voorzitters van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn,

Mevrouw de voorzitter,

Mijnheer de Voorzitter,

Overeenkomstig het wettelijk mechanisme voor welvaartsaanpassing worden de basisbedragen van het leefloon voor de periode vanaf 1 juni 2009 als volgt vastgesteld :

Categorie 1 (samenwonende persoon) € 5.806,30
Categorie 2 (alleenstaande persoon) € 8.709,45
Categorie 3 (persoon die samenwoont met een gezin te zijnen laste) € 11.612,61

Concreet betekent dit dat vanaf 1 juni 2009 nieuwe bedragen van het leefloon gelden.

De toe te passen indexeringscoëfficiënt bedraagt nog steeds 1,2190.

Berekeningswijze: basisbedrag x 1,2190 (=1,02¹⁰).

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Mevr. M. ARENA

Montants du revenu d'intégration au 1^{er} juin 2009

	Montant de base	Revenu d'intégration sur une base annuelle au 1 ^{er} juin 2009	Revenu d'intégration sur une base mensuelle au 1 ^{er} juin 2009
<u>Catégorie 1</u> Personne cohabitante	€ 4.763,17	€ 5.806,30	€ 483,86
<u>Catégorie 2</u> Personne isolée	€ 7.144,75	€ 8.709,45	€ 725,79
<u>Catégorie 3</u> Personne qui cohabite avec une famille à sa charge	€ 9.526,34	€ 11.612,61	€ 967,72

Bedragen van het leefloon op 1 juni 2009

	Basisbedrag	Leefloon op jaarbasis op 1 juni 2009	Leefloon op maandbasis op 1 juni 2009
<u>Categorie 1</u> Samenwonende persoon	€ 4.763,17	€ 5.806,30	€ 483,86
<u>Categorie 2</u> Alleenstaande persoon	€ 7.144,75	€ 8.709,45	€ 725,79
<u>Categorie 3</u> Persoon die samenwoont met een gezin te zijnen laste	€ 9.526,34	€ 11.612,61	€ 967,72

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ

[C – 2009/35511]

**Selectieprofiel : Adjunct van de directeur (niveau A), m/v, voor het DVP Kwaliteitszorg
van de afdeling Kennisbeheer met standplaats Aalst (Ref. : AK FS 09A013)**

Er is momenteel een statutaire functie vacant. De werfreserve blijft twee jaar geldig en geldt voor deze standplaats.

Deel 1 : Contextinformatie

1. Functietitel (m/v)

Adjunct van de directeur (niveau A) voor de afdeling Kennisbeheer

2. Organisatie

De Vlaamse Milieumaatschappij maakt deel uit van het beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie. Het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid VMM is operationeel sinds 1 april 2006.

De Vlaamse Milieumaatschappij heeft als missie bij te dragen tot de realisatie van de doelstellingen van het milieubeleid door het voorkomen, beperken en ongedaan maken van schadelijke effecten bij watersystemen en de atmosfeer en door de rapportering over de staat van het leefmilieu en tot de realisatie van de doelstellingen van het integraal waterbeleid.

Verder info vindt u op de website : www.vmm.be

3. Hoofdactiviteiten van de afdeling

Deze afdeling Kennisbeheer is bevoegd voor :

- informatica;
- kennisbeheer;
- organisatieontwikkeling;
- kwaliteitszorg.

4. Kwantitatieve gegevens

Aantal personeelsleden aan wie leiding wordt gegeven : 0

Deel 2 : Functiedoel

5. Doel van de functie

In deze functie zal je, als kwaliteitsverantwoordelijke, instaan voor het evalueren en bijsturen van het kwaliteitssysteem bij de uitvoering van monsternemingen water, conform een managementsysteem gebaseerd op de internationale kwaliteitsnorm ISO/IEC 17025 :2005.

Ten behoeve van de meetnetten water (oppervlaktewater, afvalwater en waterbodemp) van de afdeling Rapportering Water sta je in voor o.a. het documentbeheer, de klachtenopvolging, de behandeling van kwaliteitsproblemen, validatie van meetgegevens en het uitvoeren van technische en organisatorische audits.

Samen met de stuurgroep Kwaliteitszorg bouw je het kwaliteitsbeleid van de organisatie verder uit en help je bij de implementatie.

Op vraag van de betrokken leidinggevenden en op eigen initiatief adviseer je over concreet te ondernemen acties teneinde de leidinggevenden in staat te stellen de kwaliteit van de monsternemingen en/of metingen te waarborgen.

Je verzamelt en evalueert kwaliteitsgegevens en rapporteert hierover aan je DVP-verantwoordelijke en de CDVP-verantwoordelijken van de betreffende meetnetten.

Binnen de organisatie fungeer je als aanspreekpunt voor advies en ondersteuning rond kwaliteitsaspecten.

Je werkt mee aan de uitbouw van het brede kwaliteitsbeleid van de Vlaamse Milieumaatschappij en aan de kwaliteitsprojecten ter verhoging van het kwaliteitsniveau van werking en dienstverlening van de organisatie.

Deel 3 : Competentieprofiel

6. Waardegebonden en gedragscompetenties

6.1. Voortdurend verbeteren

Niveau II. Ontwikkelt zich binnen de eigen functie en werkt actief mee aan het verbeteren van de uitvoering van taken

6.2. Samenwerken

Niveau II. Helpt anderen en pleegt overleg

6.3. Klantgerichtheid

Niveau II. Onderneemt acties om voor de klant de meest geschikte oplossing te bieden bij vragen en problemen die minder voor de hand liggen

6.4. Betrouwbaarheid

Niveau II. Brengt sociale en ethische normen in de praktijk

6.5. Milieuparend gedrag

Niveau III. Zoekt actief naar nieuwe mogelijkheden om milieuvriendelijk te werken en spreekt anderen erop aan

7. Vaktechnische competenties

7.1. Ervaring

Ervaring, theoretisch en praktisch, met internationale kwaliteitsnormering (ISO 17025, ISO 9001) wordt als een meerwaarde beschouwd.

Uiteraard wordt belangstelling voor de leefmilieuproblematiek ten zeerste gewaardeerd.

7.2. Functiespecifieke kennis

- Je hebt een wetenschappelijke vorming.
- Bij voorkeur ben je - door studie of ervaring - vertrouwd met de principes van kwaliteitszorg en audits.
- Je hebt kennis van de milieuproblematiek met o.a. analyses en metingen van de water- en luchtkwaliteit.
- Je werkt vlot met een pc en meerbepaald met de MS Office-toepassingen.
- Bij voorkeur heb je kennis van statistische beoordelingsmethoden gebruikt bij o.a. de validatie van meetmethoden.
- Je beschikt over goede communicatieve vaardigheden, je bent klantvriendelijk, gemotiveerd en bereid tot samenwerking;
- Je bent bereid werkuren en werkritme aan te passen aan de noodwendigheden van de dienst.
- Je bezit een scherp probleemoplossend vermogen en bent creatief in denken en aanpak.
- Je hebt een gezond-kritische ingesteldheid en bent gedreven om de kwaliteit continu naar een hoger niveau te tillen.
- Je werkt nauwkeurig en kan procesmatig denken.
- Je bent in het bezit van een rijbewijs type B.

Deel 4 : Praktische modaliteiten**8. Waar kunt u terecht ?**

Voor meer inlichtingen omtrent de inhoud van de functie kunt u terecht bij de heer Eric Vreje, op het nummer 053-72 65 53 of e-mail: e.vreje@vmm.be en Mevr. Ann de Meester, op het nummer 09-243 78 88 of e-mail: a.demeester@vmm.be

9. Deelnemingsvoorwaarden te vervullen op 28 juni 2009

De volgende diploma's en getuigschriften komen in aanmerking voor aanwerving :

Academisch gerichte licentiaats- en masterdiploma's die uitgereikt zijn door de Belgische universiteiten, met inbegrip van de aan die universiteiten verbonden scholen, of de bij de wet of bij decreet daarmee gelijkgestelde instellingen.

Voor deze functie wordt de voorkeur gegeven aan een diploma van industrieel ingenieur of universitair diploma in een wetenschappelijke richting.

Kandidaten die hun diploma behalen in het academiejaar 2008-2009 worden toegelaten tot deze procedure. Zij bezorgen ons hun diploma zodra ze dit ontvangen en kunnen dan aangeteld worden.

Indien u hierover vragen hebt, neem dan contact op met Ann Meert 053-72 67 61.

10. Selectieprocedure

Basisselectie - Functiespecifieke selectie :

De functiespecifieke selectie test de specifieke competenties die nodig zijn voor een concrete vacature. De selectie bestaat uit een schriftelijke proef over de inhoudelijke aspecten van de functie en/of een functiespecifieke persoonlijkheidsvragenlijst gevolgd door een interview. De kandidaten die 60 % behalen zijn geslaagd.

Eindselectie

De administrateur-generaal kiest de meest geschikte kandidaat of kiest uitzonderlijk niet, wanneer hij meent dat geen van de geschikte kandidaten voldoet aan de profielvereisten.

11. Aanwerving

Toelatingsvoorwaarden te vervullen op de datum van de aanwerving :

- een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- aan de dienstplichtwetten voldoen;
- de medische geschiktheid bezitten die vereist is voor de uit te oefenen functie;
- het diploma of getuigschrift bezitten dat overeenstemt met het administratief niveau van de functie waarin wordt aangeworven;
- slagen volgens voorgenoemde selectieprocedure.

Bij nieuwe aanwervingen kan sinds 1 juli 2008 de relevante beroepservaring in de privésector altijd meegeteld worden als geldelijke anciënniteit.

Vanaf nu kan de Vlaamse Overheid tot maximaal negen jaar relevante beroepservaring omzetten in geldelijke anciënniteit, voor knelpuntfuncties is dat maximaal vijftien jaar. Meer info over het niveau en salaris op onze website : <http://www.vmm.be> vacatures —> niveau en salaris —> salarissimulator.

12. Inschrijving : ten laatste op 28 juni 2009

Om u in te schrijven voor deze de selectieprocedure stuurt u een brief of mail samen met de ingevulde biografische vragenlijst (die u vindt op de website : <http://www.vmm.be>). Vergeet het referentienummer niet ! U stuurt uw brief en de biografische vragenlijst naar :

Vlaamse Milieumaatschappij

DVP HRM & Vorming

Mevr. Ann Meert

A. Van de Maelestraat 96

9320 Erembodegem

tel. : 053-72 67 61 of 053-72 67 42 (ev. aanvragen vragenlijst)

of stuurt het per mail naar vacatures@vmm.be

Alleen volledig ingevulde biografische vragenlijsten worden in aanmerking genomen. Gelieve tevens na uw inschrijving een kopie van uw diploma op te sturen.

13. Openbaarheid van bestuur

Gelet op het decreet van 26 maart 2004 betreffende de openbaarheid van bestuur kunnen de kandidaten om inzage of mededeling in afschrift vragen omtrent hun selectie. Er kan uitsluitend ingegaan worden op aanvragen die schriftelijk worden ingediend binnen een termijn van drie maanden na de schriftelijke mededeling van het resultaat.

VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ

[C – 2009/35512]

Selectieprofiel : Deskundige - Programmeur (niveau B), m/v, voor het DVP Systeembeheer van de afdeling Kennisbeheer met standplaats Aalst (Ref. : AK GS 09B005)

Er is momenteel een statutaire functie vacant. De werfreserve blijft twee jaar geldig en geldt voor deze standplaats.

Deel 1 : Contextinformatie**1. Functietitel (m/v)**

Deskundige Programmeur (niveau B) DVP systeembeheer

2. Organisatie

De Vlaamse Milieumaatschappij maakt deel uit van het beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie. Het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid VMM is operationeel sinds 1 april 2006.

De Vlaamse Milieumaatschappij heeft als missie bij te dragen tot de realisatie van de doelstellingen van het milieubeleid door het voorkomen, beperken en ongedaan maken van schadelijke effecten bij watersystemen en de atmosfeer en door de rapportering over de staat van het leefmilieu en tot de realisatie van de doelstellingen van het integraal waterbeleid.

Verder info vindt u op de website : www.vmm.be

3. Hoofdactiviteiten van de afdeling

Deze afdeling Kennisbeheer is bevoegd voor :

- informatica;
- kennisbeheer;
- organisatieontwikkeling;
- kwaliteitszorg.

4. Kwantitatieve gegevens

Aantal personeelsleden aan wie leiding wordt gegeven : 0

Deel 2 : Functiedoel**5. Doel van de functie**

U zal samen met de andere systeembeheerders instaan voor het operationeel beheer van de server- en cliëntinfrastructuur van de VMM.

Het operationeel beheer bestaat uit volgende, niet-limiterende, taken :

- Operationeel beheer van Active Directory, Group Policies;
- Operationeel beheer van Microsoft Exchange 2003 Server;
- Operationeel beheer van MS SQL Server 2005;
- Operationeel beheer van System Center Operations Manager (SCOM);
- Operationeel beheer van Windows 2003/2008 Servers;
- Operationeel beheer van de centrale bestandenserver;
- Automatisering van processen;
- Operationeel beheer van backup server;
- Algemene problemsolving.

Deel 3 : Competentieprofiel**6. Waardegebonden en gedragscompetenties****6.1. Voortdurend verbeteren**

Niveau II : Ontwikkelt zich binnen de eigen functie en werkt actief mee aan het verbeteren van de uitvoering van taken

6.2. Samenwerken

Niveau II : Helpt anderen en pleegt overleg

6.3. Klantgerichtheid

Niveau II : Onderneemt acties om voor de klant de meest geschikte oplossing te bieden bij vragen en problemen

6.4. Betrouwbaarheid

Niveau II : Handelt correct en respectvol ten aanzien van uw omgeving en van de bestaande regels en afspraken

6.5. Milieusparend gedrag

Niveau II : Kiest voor milieuvriendelijke alternatieven

7. Vaktechnische competenties**7.1. Ervaring**

Een aantal jaren ervaring in een gelijkaardige omgeving is een pluspunt.

7.2. Functiespecifieke kennis

Zeer goede kennis van Microsoft Server Software : Microsoft Exchange 2003, WinSrv2k3, WinSrv2k8, SQL server in cluster omgevingen

Zeer goede kennis van Microsoft Netwerken : Active Directory, DNS, DHCP, WINS,...

Ervaring met Citrix Presentation Server in een Windows omgeving is een pluspunt

Ervaring met scripting (VB, PowerShell,...), enterprise backupsystemen.

Ervaring met System Center Operations Manager, Storage Area Netwerken (SAN), Beveiliging, Clusters, Redundantie, Virtualisatie en BCP/DRP is zeker een pluspunt.

Minstens vijf jaar actief in Windows omgevingen als systeembeheerder met kennis van volgende domeinen : Windows, Blade Servers, SAN, Citrix, Exchange

Combineert een goed analysevermogen met een klantgerichte aanpak

Deel 4 : Praktische modaliteiten**8. Waar kunt u terecht ?**

Voor meer inlichtingen omtrent de inhoud van de functie kunt u terecht bij de heer Wim De Block, op het nummer 053-72 65 55 (w.deblock@vmm.be) of bij de heer Eric Vreys, op het nummer 053-72 65 53 (e.vreys@vmm.be).

9. Deelnemingsvoorwaarden te vervullen op 20 juni 2009

De volgende diploma's en getuigschriften komen in aanmerking voor aanwerving :

Diploma's van het hoger onderwijs, bachelordiploma's die uitgereikt zijn door een door de Staat of door een van de Gemeenschappen opgerichte, gesubsidieerde of erkende instelling voor hoger onderwijs.

Voor deze functie wordt de voorkeur gegeven aan een diploma van graaduaat/bachelor informatica.

Kandidaten die hun diploma behalen in het academiejaar 2008-2009 worden toegelaten tot deze procedure. Zij bezorgen ons hun diploma zodra ze dit ontvangen en kunnen dan aangeteld worden.

Indien u hierover vragen hebt, neem dan contact op met Ann Meert 053-72 67 61.

10. Selectieprocedure

1. Toetsing deelnemingsvoorwaarden basiselectie :

Alle geïnteresseerde kandidaten vullen een uitgebreide biografische vragenlijst in. Op basis van deze vragenlijst wordt nagegaan of de kandidaten voldoen aan zowel de statutaire algemene deelnemingsvoorwaarden als de voorwaarden gesteld in het profiel (zie punten 7 en 9).

Voor de kandidaten uit de horizontale mobiliteit, bevordering van geslaagden voor loopbaanexamens of bekwaamheidsproeven voor de graad in kwestie en de personen met een vrijstelling voor het generiek deel wordt op basis van de vragenlijst nagegaan of voldaan wordt aan de voorwaarden in het profiel.

De kandidaten die niet aan de deelnemingsvoorwaarden voldoen worden, uitgesloten.

2. Basiselectie - generiek deel :

Deze generieke selectie bestaat uit psychotechnische proeven die de cognitieve capaciteiten onderzoeken en 4 waardegebonden competenties van VMM testen zijnde : betrouwbaarheid, samenwerken, klantgerichtheid, voortdurend verbeteren (Meurs). Dit geeft een generiek resultaat en geeft een vrijstelling als de kandidaten 60 % halen (geschikt). De kandidaten die geen 60 % behalen, worden uitgesloten van verdere deelname aan de procedure.

3. Basiselectie - Functiespecifiek deel :

De functiespecifieke selectie bestaat uit een schriftelijke proef over de inhoudelijke aspecten van de functie en/of een functiespecifieke persoonlijkheidsvragenlijst gevolgd door een interview. De kandidaten die 60 % behalen, zijn geslaagd.

De selector stelt de lijst van de geslaagden vast.

4. Eindselectie

De administrateur-generaal kiest de meest geschikte kandidaat of kiest uitzonderlijk niet, wanneer hij meent dat geen van de geschikte kandidaten voldoet aan de profielvereisten.

11. Aanwerving en salaris

Toelatingsvoorwaarden te vervullen op de datum van de aanwerving :

- een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- aan de dienstplichtwetten voldoen;
- de medische geschiktheid bezitten die vereist is voor de uit te oefenen functie;
- slagen volgens voorgenoemde selectieprocedure.

Meer info over het niveau en salaris op onze website : <http://www.vmm.be> vacatures —> niveau en salaris —> salarissimulator.

12. Inschrijving : ten laatste op 20 juni 2009

Om u in te schrijven voor deze de selectieprocedure stuurt u een brief of mail samen met de ingevulde biografische vragenlijst (die u vindt op de website : <http://www.vmm.be>). Vergeet het referentienummer niet ! U stuurt uw brief en de biografische vragenlijst naar :

Vlaamse Milieumaatschappij

DVP HRM & Vorming

Mevr. Ann Meert

A. Van de Maelestraat 96

9320 Erembodegem

tel. : 053-72 67 61 of 053-72 67 42 (ev. aanvragen vragenlijst)

of stuurt het per mail naar vacatures@vmm.be

Alleen volledig ingevulde biografische vragenlijsten worden in aanmerking genomen. Gelieve tevens na uw inschrijving een kopie van uw diploma op te sturen.

13. Openbaarheid van bestuur

Gelet op het decreet van 26 maart 2004 betreffende de openbaarheid van bestuur kunnen de kandidaten om inzage of mededeling in afschrift vragen omtrent hun selectie. Er kan uitsluitend ingegaan worden op aanvragen die schriftelijk worden ingediend binnen een termijn van drie maanden na de schriftelijke mededeling van het resultaat.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2009/35529]

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. — Pedagogische Begeleidingsdienst Oproep voor toelating tot de proeftijd in het ambt van adviseur-coördinator, met ingang van 1 september 2009

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap informeert de geïnteresseerden erover dat volgende oproep werd gepubliceerd : een oproep tot de kandidaten (m/v) voor toelating tot de proeftijd, met ingang van 1 september 2009 in het ambt van adviseur-coördinator bij de Pedagogische Begeleidingsdienst (PBD) van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap.

In de oproep zijn de voorwaarden voor deelname en de modaliteiten in verband met de selectieprocedure opgenomen. De bijlage bij de oproep bevat het algemeen profiel van adviseur-coördinator. Kandideren kan tot uiterlijk 24 juni 2009 (de poststempel van de aangetekende zending geldt als bewijs).

De oproep, verschenen in de Dagkrant van 5 juni 2009, kan geraadpleegd/gedownload worden via www.go-jobs.be (Solliciteer/Centrale Diensten/Pedagogische Diensten/Statutaire Wervingen). Een exemplaar van de oproep kan ook aangevraagd worden bij de centrale administratieve diensten van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, op het telefoonnummer : 02-790 94 05 of 02-790 94 71.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Vacatures academisch personeel

Vacature nr. : IR/2009/010.

Faculteit : ingenieurswetenschappen.

Betrekking : deeltijds praktijkassistent.

Intern of extern : extern.

Mandaat : deeltijds praktijkassistent 10 %.

Ingangsdatum : 1 oktober 2009.

Duur : drie jaar.

Vakgebied en vakgroep : architectuur.

Omschrijving : Onderwijs : de kandidaat begeleidt het ontwerp-atelier in het derde bachelorjaar van de richting burgerlijk ingenieur-architect. Hij werkt samen met de ontwerptitularissen en ontwerp-praktijkassistenten om de vooropgestelde doelstellingen in het ontwerp-atelier te bereiken. Hij heeft affiniteiten voor de onderzoeksthema's waarrond gewerkt wordt : renovatie en herbestemming (re-use), lichtgewicht structuren, 4D ontwerpstrategie. De ontwerp-begeleiding beslaat een halve dag/week.

Vereisten : hij/zij heeft een diploma van burgerlijk ingenieur architect of architect. De kandidaat is actief als architect in een ontwerp-praktijk, is creatief en technisch onderlegd. Ervaring met het begeleiden van studenten is een pluspunt.

Contactpersoon : prof. J. Wastiels.

Contact telefoon : 02-629 29 24.

Contact e-mail : jwastiels@vub.ac.be

Naam decaan : prof. J. De Ruyck.

Inwachtingstermijn : twee weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel.

(80285)

Vacature nr. : WE/2009/008.

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : assiterend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 oktober 2009.

Duur : twee jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : computerwetenschappen/informatica.

Omschrijving : Onderwijs : de onderwijsopdracht omvat het begeleiden van oefeningen, practica en projecten bij algemene informatievakken binnen de bachelor computerwetenschappen en bij meer gespecialiseerde, aan onderzoek gekoppelde cursussen in het domein « software and programming language engineering » voor de master opleidingen computerwetenschappen en toegepaste informatica. De kandidaat moet in staat zijn onderwijs in het Nederlands te verzorgen. Onderzoek : van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij onderzoek doet binnen de vakgroep computerwetenschappen. Dat houdt in dat er onderzoek verwacht wordt naar de fundamentele, methoden en toepassingen van het domein « software and programming language engineering ». Er wordt gezocht naar kandidaten met sterke interesse in de volgende of gerelateerde domeinen : - Programmeertaalontwerp, domein specifieke programmeertalen, implementatietechnieken voor programmeertalen, virtuele machines, interpretatie, metaprogrammeren; - Concurrency en parallelisme op niveau van programmeertalen en -modellen. De voorkeur zal gaan naar kandidaten die passen in de specifieke onderwijs- en onderzoekscultuur van de vakgroep, waarbij zeer uitgesproken wordt gesteund op geavanceerde en dynamische softwareparadigma's. Voor meer informatie wordt verwezen naar de webstek van de vakgroep <http://dinf.vub.ac.be/> en deze van de onderzoeksgroepen PROG <http://prog.vub.ac.be/> en SSEL <http://ssel.vub.ac.be/>.

Vereisten : academisch diploma 2e cyclus, bij voorkeur diploma licentiaat/master in computerwetenschappen, informatica of toegepaste informatica, licentiaat/master wiskunde met specialisatieoptie informatica of burgerlijk ingenieur/master in de ingenieurswetenschappen met een afstudeerrichting computerwetenschappen of informatica.

Contactpersoon : prof. T. D'Hondt.

Contact telefoon : 02-629 34 80.

Contact e-mail : tjdondt@vub.ac.be

Naam decaan : prof. dr. P. De Baetselier.

Inwachtingstermijn : een maand na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel.

(80286)

Vacature nr. : WE/2009/009.

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : assiterend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 oktober 2009.

Duur : twee jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : computerwetenschappen/informatica.

Omschrijving : Onderwijs : de onderwijsopdracht omvat het begeleiden van oefeningen, practica en projecten bij algemene informatievakken binnen de bachelor computerwetenschappen en bij meer gespecialiseerde, aan onderzoek gekoppelde cursussen in het domein « software and programming language engineering » voor de master opleidingen computerwetenschappen en toegepaste informatica. De kandidaat moet in staat zijn onderwijs in het Nederlands te verzorgen. Onderzoek : van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij onderzoek doet binnen de vakgroep computerwetenschappen. Dat houdt in dat er onderzoek verwacht wordt naar de fundamentele, methoden en toepassingen van het domein « software and programming language engineering ». Er wordt gezocht naar kandidaten met sterke interesse in de volgende of gerelateerde domeinen : - Programmeertaalontwerp, domein specifieke programmeertalen, implementatietechnieken voor programmeertalen, virtuele machines, interpretatie, metaprogrammeren; - Ambiente software-ontwikkeling, gedistribueerd programmeren en mobiele code, event-driven softwaren, concurrency.

De voorkeur zal gaan naar kandidaten die passen in de specifieke onderwijs- en onderzoekscultuur van de vakgroep, waarbij zeer uitgesproken wordt gesteund op geavanceerde en dynamische softwareparadigma's. Voor meer informatie wordt verwezen naar de webstek van de vakgroep <http://dinf.vub.ac.be/> en deze van de onderzoeksgroepen PROG <http://prog.vub.ac.be/> en SSEL <http://ssel.vub.ac.be/>.

Vereisten: academisch diploma 2e cyclus, bij voorkeur diploma licentiaat/master in computerwetenschappen, informatica of toegepaste informatica, licentiaat/master wiskunde met specialisatieoptie informatica of burgerlijk ingenieur/master in de ingenieurswetenschappen met een afstudeerrichting computerwetenschappen of informatica.

Contactpersoon: prof. W. De Meuter.

Contact telefoon: 02-629 34 81.

Contact e-mail: wdmeuter@vub.ac.be

Naam decaan: prof. dr. P. De Baetselier.

Inwachtingstermijn: een maand na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel.

(80287)

Vacature nr.: LK/2009/009.

Faculteit: lichamelijke opvoeding en kinesitherapie.

Betrekking: assisterend academisch personeel.

Intern of extern: extern.

Mandaat: 15 %.

Ingangsdatum: 1 september 2009.

Duur: een jaar, verlengbaar.

Vakgebied en vakgroep: lichamelijke opvoeding en bewegingswetenschappen, vakgroep Sportbeleid en Management.

Omschrijving: Ondersteuning van het onderwijs met betrekking tot sportmanagement; Begeleiding van praktische oefeningen (sportmanagement)/seminarietoeleiden (seminarie sportmanagement); Medewerking aan de begeleiding van studenten bij studiebezoeken/seminaries/gastcolleges sportmanagement; Assistentie bij de coördinatie en opvolging van de stages in sportmanagement; Medewerking aan de organisatie van een praktijkpool; Begeleiding van thesen binnen het domein van sportmanagement en -marketing.

Vereisten: Licentiaat/master in de lichamelijke opvoeding en bewegingswetenschappen of management (toegepaste) economische wetenschappen; Diploma in sportmanagement: afstudeervariant sportmanagement, diploma sportfunctionaris, PG sport, MBA sportmanagement,...; Zeer goede kennis van het veld; zijnde de sportsector; business in al zijn hoedanigheden; Managementervaring in de sportpraktijk.

Contactpersoon: prof. dr. J. Van Hoecke.

Contact telefoon: +32 2 629 27 51.

Contact e-mail: jvhoecke@vub.ac.be

Naam decaan: prof. dr. Peter Van Roy.

Inwachtingstermijn: uiterlijk twee maanden na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel.

(80288)

FACULTE UNIVERSITAIRE DES SCIENCES AGRONOMIQUES DE GEMBLOUX

M. Jean Detry, ingénieur chimiste et des bioindustries, défendra publiquement le 23 juin 2009, à 14 heures, en l'auditorium de G (anciennement sciences du sol et de la terre), passage des Déportés 2, à 5030 Gembloux, une thèse de doctorat intitulée: « Soil adherence to solid surfaces: relation with fouling and cleaning ».

(80289)

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

Compagnie de Gestion, de Régie et d'Investissements Immobiliers, commerciaux, Industriels, afgekort: « Gerimbel », naamloze vennootschap, Frankrijkstraat 54, 1755 Gooik

R.P.R. Brussel BE 412.044.221

Algemene vergadering op 25 juni 2009, om 9 u 30 m, op de zetel. Dagorde: 1. Goedkeuring jaarrekening d.d. 31 december 2008. 2. Bestemming resultaat. 3. Decharge verlenen aan de bestuurders. Zich schikken naar de statuten.

(25414)

Immo Elbo, naamloze vennootschap te 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem), Kortrijksesteenweg 1142, bus 5

Ondernemingsnummer 0448.344.292-RPR Gent

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering welke gehouden zal worden op de maatschappelijke zetel op maandag 29 juni 2009, om 16 uur met volgende agenda: 1. Voorlezen en goedkeuring van het jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders voor hun mandaat. 5. Toekenning toekomstige bestuurdersbezoldiging. 6. Rondvraag.

(25415)

D.A.S.T., naamloze vennootschap, te 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem), Kortrijksesteenweg 1142, bus 5

Ondernemingsnummer 0449.523.932-RPR Gent

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering welke gehouden zal worden op de maatschappelijke zetel op maandag 29 juni 2009, om 18 uur, met volgende agenda: 1. Voorlezen en goedkeuring van het jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Ontslagen en (her)benoeming van de bestuurders. 5. Kwijting aan de bestuurders voor hun mandaat. 6. Toekenning toekomstige bestuurdersbezoldiging. 7. Rondvraag.

(25416)

**IN. Flanders Index Fund,
openbare bevek naar Belgisch recht,
Havenlaan 2, 1080 Brussel**

Ondernemingsnummer 0472.677.634

Oproepingsbericht voor de buitengewone algemene vergadering

De voorziene buitengewone algemene vergadering van 29 mei 2009 heeft niet rechtsgeldig kunnen beraadslagen aangezien onvoldoende aandelen aanwezig of vertegenwoordigd waren, zodat het vereiste aanwezigheidsquorum niet behaald werd.

De raad van bestuur heeft dan ook de eer de aandeelhouders op te roepen tot het bijwonen van een tweede buitengewone algemene vergadering met dezelfde dagorde, die zal plaatsvinden op 26 juni 2009 in de gebouwen van KBC Bank NV, Havenlaan 2, te 1080 Brussel, om 9 uur.

Dagorde :

1. WIJZIGING BOEKJAAR VAN DE OPENBARE BEVEK IN. FLANDERS INDEX FUND

Voorstel aan de buitengewone algemene vergadering om het boekjaar van de bevek te wijzigen van één januari tot en met eenendertig december naar één juli tot en met dertig juni.

Hiertoe zal artikel 21 van de gecoördineerde statuten gewijzigd worden als volgt :

“Artikel 21. Boekjaar

Het boekjaar begint op één juli en eindigt op dertig juni.”

Voorstel van besluit : goedkeuring van de wijziging van het boekjaar.

2. AFSLUITING HUIDIGE BOEKJAAR

Voorstel aan de buitengewone algemene vergadering om het huidige boekjaar 1 januari 2009 tot en met 31 december 2009 vervroegd af te sluiten op 30 juni 2009.

Voorstel van besluit : goedkeuring van de afsluiting van het huidige boekjaar op 30 juni 2009.

3. WIJZIGING DATUM ALGEMENE VERGADERING

Voorstel aan de buitengewone algemene vergadering om de algemene vergadering jaarlijks te laten plaatsvinden op de derde dinsdag van de maand september, om 10 uur.

Hiertoe zal artikel 19, alinea 1, van de gecoördineerde statuten gewijzigd worden als volgt :

“Artikel 19. Bijeenroeping van de Algemene Vergadering

De jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders wordt gehouden op de derde dinsdag van de maand september, om tien uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap of op elke andere plaats in België die in het oproepingsbericht wordt meegedeeld. Indien deze dag geen bankwerkdag is, wordt de algemene vergadering de eerstvolgende bankwerkdag gehouden,...”

Voorstel van besluit : goedkeuring van de wijziging van de datum van de algemene vergadering naar de derde dinsdag van de maand september.

4. COÖRDINATIE STATUTEN

Voorstel aan de buitengewone algemene vergadering om de gecoördineerde statuten goed te keuren.

Voorstel van besluit : goedkeuring van de gecoördineerde statuten.

5. VARIA

Over de punten op de dagorde wordt geldig beslist bij een 3/4-meerderheid van de stemmen der aanwezige of vertegenwoordigde aandelen, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen.

Wanneer de aandelen eenzelfde waarde hebben, geven zij elk recht op één stem. Wanneer zij niet dezelfde waarde hebben, vertegenwoordigt elk, van rechtswege, een aantal stemmen evenredig aan het gedeelte van het kapitaal dat het vertegenwoordigt, waarbij het aandeel dat de zwakste quotiteit vertegenwoordigt voor één stem geteld wordt. Er wordt geen rekening gehouden met breuken van stemmen. Een aandeelhouder mag zich laten vertegenwoordigen.

De aandelen kunnen neergelegd worden tot 20 juni 2009 in alle kantoren van KBC Bank NV, CBC Banque NV en Centea NV. De eigenaars van aandelen op naam of van gedematerialiseerde aandelen moeten vijf volle dagen vóór de vastgestelde datum van de vergadering schriftelijk de raad van bestuur op de hoogte brengen van hun intentie om de buitengewone algemene vergadering bij te wonen en van het

aantal aandelen waarvoor ze van plan zijn aan de stemming deel te nemen. De aandeelhouders van gedematerialiseerde aandelen worden slechts tot de buitengewone algemene vergadering toegelaten indien ze hebben voldaan aan de formaliteiten voorzien in het Wetboek van vennootschappen.

De raad van bestuur.
(25417)

DEGROOF DBI-RDT, sicav de droit belge, OPCVM

Siège social : rue Guimard 18, à 1040 Bruxelles

RPM 0460.299.444

Avis de convocation à l'assemblée générale ordinaire

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire de Degroof DBI-RDT SA, sicav publique de droit belge, qui se tiendra le vendredi 26 juin 2009, à 11 heures, au siège social, rue Guimard 18, à 1040 Bruxelles, pour délibérer et voter sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du rapport du conseil d'administration sur l'exercice clôturé au 31 mars 2009.

2. Lecture du rapport du commissaire sur l'exercice clôturé au 31 mars 2009.

3. Approbation des comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 mars 2009.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve, globalement et par compartiment, les comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 mars 2009.

4. Affectation des résultats.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration de l'affectation des résultats pour l'exercice clôturé au 31 mars 2009.

5. Décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 mars 2009.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée donne décharge, globalement et par compartiment, aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 mars 2009.

6. Nominations des administrateurs.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée décide de renouveler le mandat de M. Vincent Planche en tant que administrateur. Son mandat n'est pas rémunéré et prendra fin à l'assemblée générale de 2013.

7. Nomination du commissaire.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée décide de renouveler le mandat de Klynveld Peat Marwick Goerdeler, société de réviseurs agréée S.C.R.L. Société civile à forme commerciale, Réviseur agréé, représentée par M. E. Clinck, Commissaire en tant que commissaire et de fixer sa rémunération annuelle à 3.550 euros (hors T.V.A.) par compartiment en activité. Sa rémunération sera indexée sur une base annuelle en fonction de l'évolution de l'indice des prix à la consommation. Sa fonction prendra fin à l'assemblée générale de 2012.

Les résolutions à l'ordre du jour de l'assemblée seront adoptées si elles sont votées par la majorité des actionnaires présents ou représentés. Chaque action dispose d'un droit de vote proportionnel à la partie du capital qu'elle représente, en comptant pour une voix l'action représentant la quotité la plus faible et en ne tenant pas compte des fractions de voix.

Les propriétaires d'actions dématérialisées doivent au plus tard cinq jours ouvrables avant la date de l'assemblée, déposer au siège social de la société ou au guichet de l'institution susmentionnée, une attestation établie par un teneur de comptes agréé ou par le teneur de comptes agréé centralisateur (Banque Degroof SA) constatant l'indisponibilité des dites actions jusqu'à la date de l'assemblée.

Les propriétaires d'actions nominatives doivent, dans le même délai, informer par un écrit le conseil d'administration (C/O Banque Degroof Luxembourg, succursale de Bruxelles, rue Guimard 19, 3^{ème} étage, 1040 Bruxelles) de leur intention d'assister à l'assemblée et indiquer le nombre de titres pour lesquels ils entendent prendre part au vote.

Le rapport annuel, le prospectus, le prospectus simplifié ainsi que les statuts sont disponibles gratuitement auprès de la Banque Degroof SA, rue de l'Industrie 44, à 1040 Bruxelles.

Le conseil d'administration.
(25597)

**EVADIX, société anonyme,
rue de la Borgnette 15, 7500 Tournai**

0467.731.030 — RPM Tournai

MM. les actionnaires sont priés d'assister le 29 juin 2009, à 9 heures, à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra en l'étude du notaire associé Véronique GRIBOMONT, à Tournai, boulevard du Roi Albert 8, avec pour ordre du jour et propositions de résolutions :

1. Documents suivants mis gratuitement à la disposition des actionnaires conformément à l'article 720, § 1^{er}, du code des sociétés :

- projet de fusion établi par les conseils d'administration des sociétés anonymes EVADIX, ayant son siège social à 7500 Tournai, rue de la Borgnette, 15, société absorbante et EVADIX SERVICES, ayant son siège social à 7500 Tournai, rue de la Borgnette, 15, société absorbée.

- Comptes annuels des trois derniers exercices comptables des deux sociétés appelées à fusionner.

- Rapport de gestion et rapport des commissaires des deux sociétés appelées à fusionner, relatifs aux trois derniers exercices.

2. Fusion par absorption de la société anonyme EVADIX SERVICES par la société anonyme EVADIX.

2.1. Constatation que l'opération entre dans le cadre de l'article 676 1^o et des articles 719 à 727 du Code des sociétés et de la similitude de l'objet social des sociétés appelées à fusionner.

2.2. Actualisation éventuelle des informations contenues dans le projet de fusion pour tenir compte des opérations éventuellement réalisées par chacune des sociétés appelées à fusionner depuis la date de l'établissement de ce projet.

2.3. Transfert, par suite de la dissolution sans liquidation de la société EVADIX SERVICES, société absorbée, de l'intégralité de son patrimoine actif et passif, rien excepté ni réservé, à la société EVADIX, sur base des comptes annuels de la société absorbée arrêtés au 31 décembre 2008, étant précisé que :

a) au point de vue comptable et fiscal, toutes les opérations de la présente société absorbée réalisées à partir du 1^{er} janvier 2009 seront considérées comme effectuées pour le compte de la société absorbante;

b) les capitaux propres de la société absorbée ne seront pas repris dans les comptes de la société absorbante étant donné que celle-ci détient l'intégralité de son capital;

2. 4. Rémunération du transfert : proposition d'opérer la fusion sans création ni attribution de nouvelles actions de la société absorbante et d'annuler, par application de l'article 726, § 2, du Code des sociétés, les actions émises par la société absorbée; celles-ci étant détenues en totalité par la société absorbante.

2. 5. Réalisation effective de ce transfert : description et conditions.

3. Décharge aux administrateurs : proposition de décider que l'approbation par l'assemblée générale des actionnaires de la société absorbante des premiers comptes annuels établis après l'opération de transfert assimilée à la fusion par absorption vaudra décharge aux administrateurs et commissaire de la société absorbée pour leur mission exercée pendant la période écoulée entre le 1^{er} janvier 2009 et la date de la réalisation de ce transfert.

4. Effets de la fusion : proposition de décider que les points 2. et 3. sortiront leurs effets simultanément au moment du dernier vote des décisions concordantes prises par les assemblées générales des actionnaires de chacune des sociétés parties à la fusion, en faveur de l'opération de fusion à l'ordre du jour de l'assemblée de chacune de ces sociétés; l'opération ayant lieu sans modification des statuts de la société absorbante.

5. Pouvoirs - Délégation.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, les actionnaires voudront bien se conformer à l'article 23 des statuts.

Afin d'être admis à l'assemblée générale, tout détenteur d'action dématérialisée doit effectuer le dépôt au siège de la société au plus tard le 22 juin 2009, soit cinq jours ouvrables avant la date de l'assemblée, d'une attestation établie conformément à l'article 474 du Code des sociétés par le teneur de compte agréé, Euroclear Belgium, certifiant l'indisponibilité des titres jusqu'à l'assemblée générale.

Afin d'être admis ou se faire représenter à l'assemblée générale, tout détenteur d'action nominative doit être inscrit sur le registre des actions nominatives au plus tard le 22 juin 2009, soit cinq jours ouvrables avant la date de l'assemblée, et doit informer par écrit le conseil d'administration dans le même délai de son intention d'assister à l'assemblée en indiquant le nombre d'actions pour lequel il entend prendre part au vote.

Les actionnaires peuvent conformément à l'article 24 des statuts, se faire représenter par un mandataire détenant une procuration écrite conforme au modèle disponible au siège de la société et pouvant être obtenu sur simple demande au siège de la société ou téléchargé sur le site internet de la société indiqué ci-dessous.

Les procurations doivent être déposées au siège de la société au plus tard le 22 juin 2009, soit cinq jours ouvrables avant la date de l'assemblée.

Les détenteurs de warrants peuvent assister à l'assemblée mais uniquement avec voix consultative et à condition qu'ils respectent les conditions d'admission prévues pour les actionnaires.

Les actionnaires qui ont effectué les formalités pour être admis à l'assemblée au plus tard sept jours avant la tenue de celle-ci, soit le 22 juin 2009, recevront sans délai les documents visés à l'article 535 du Code des sociétés. Ces documents seront mis à disposition, au siège social, des actionnaires qui auront effectué les formalités après cette date. Tout actionnaire ou titulaire de warrant a le droit d'obtenir gratuitement, sur la production de son titre, dans les quinze jours précédant l'assemblée générale, une copie de ces documents au siège de la société.

Ces documents sont consultables et téléchargeables sur le site internet de la société à l'adresse : www.evadix.be

Le conseil d'administration.
(25598)

**"SA FLORIDIENNE", naamloze vennootschap,
Waterloo Office Park,
drève Richelle 161/4, Bât. P, B-1410 Waterloo**

Avis de mise en paiement du dividende

L'assemblée générale ordinaire du 2 juin 2009 a décidé la mise en paiement au titre de l'exercice 2008 d'un dividende de 2,10 EUR net et 2,80 EUR brut par part sociale.

Le dividende sera payable contre le coupon n° 109 à partir du 17 juillet 2009 à la Banque Degroof, rue de l'Industrie 44, à 1040 Bruxelles.

(25599)

AMYSEJ, société anonyme,
rue de la Source 11, 6280 LOVERVAL
 Numéro d'entreprise 0401.581.186

Assemblée ordinaire au siège social le 30/06/2009, à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC1905622/10.06)

(25600)

ATLANTOL, naamloze vennootschap,
Zandloperstraat 84, 9030 MARIAKERKE (Gent)
 Ondernemingsnummer 0428.029.128

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Eventueel bijzonder verslag in het kader van art. 633 Vennootschapswet. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-05582/10.06)

(25601)

AUDENAERT LUC EN DIRK, naamloze vennootschap,
Beekstraat 35, 9971 KAPRIJKE
 Ondernemingsnummer 0444.594.253

Algemene vergadering op de zetel op 30/06/2009, om 14 uur. Agenda : 1. Samenstelling bureau. 2. Verslagen. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Verlenen van kwijtingen. 6. Ontslagen, benoemingen en bezoldigingen. 7. Rondvraag. Het bestuur vraagt de aandeelhouders zich te gedragen conform de statuten. De stukken bedoeld in art 553 W. Venn. zijn voor de aandeelhouders beschikbaar op de zetel van de vennootschap. Indien de algemene vergadering besluit een dividend uit te keren, zal dit betaalbaar worden gesteld bij de vestigingen van KBC BANK vanaf 01/08/2009.

(AOPC-1-9-04344/10.06)

(25602)

AXXON, naamloze vennootschap,
Zandstappenstraat 106, 2900 SCHOTEN
 Ondernemingsnummer 0445.748.751

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-01211/10.06)

(25603)

A. WIJNANT, naamloze vennootschap,
Stationsplein 16, 9500 GERAARDSBERGEN
 Ondernemingsnummer 0437.269.169

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-04867/10.06)

(25604)

BASBARAS DISTRIBUTION, société anonyme,
chaussée de Marche 730, 5100 NAMUR (Naninne)
 Numéro d'entreprise 0446.219.497

Assemblée ordinaire au siège social le 25/06/2009, à 13 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05706/10.06)

(25605)

BEHEERSMAATSCHAPPIJ GOBERT, naamloze vennootschap,
Oudenaardsesteenweg 739, 9420 ERPE-MERE
 Ondernemingsnummer 0415.684.194

Algemene vergadering ter zetel op 26/06/2009, om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-05279/10.06)

(25606)

BINON & CIE, société anonyme,
rue Saint Jean 69A, 6120 COUR-SUR-HEURE
 Numéro d'entreprise 0449.117.720

Assemblée ordinaire au siège social le 30/06/2009, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-02903/10.06)

(25607)

BONO, naamloze vennootschap,
Grotstraat 1, bus 4, 3690 ZUTENDAAL
 Ondernemingsnummer : 0429.138.094

Oproeping algemene vergadering NV.BONO op vrijdag 26/06/2009, om 16 uur. Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur 2. Goedkeuring van de jaarrekening 31.12.2008. 3. Beslissing omtrent de aanwending van resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan het bestuur. 5. Benoemingen. 6. Allerlei.

(AOPC-1-9-05714/10.06)

(25608)

BORKELMANS, naamloze vennootschap,
Van Eycklaan 80, bus 1, 3680 MAASEIK
 Ondernemingsnummer 0415930555

Algemene vergadering ter zetel op 30/05/2009, om 14 uur. Agenda : Datum algemene vergadering. Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-05353/10.06)

(25609)

Bulkaert Pro-Gest, société en commandite par actions,
Hattich 17, 4721 NEU-MORESNET
 Numéro d'entreprise 0462.077.514

Assemblée ordinaire au siège social le 30/06/2009, à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge gérant. Divers.

(AOPC-1-9-04599/10.06)

(25610)

Capicorn Communication, société anonyme,
rue Alphonse Renard 2, 1050 BRUXELLES
 Numéro d'entreprise 0462.624.573

Assemblée ordinaire au siège social le 30/06/2009, à 19 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-9-02830/10.06)

(25611)

**CARO 5, société anonyme,
rue du Grand Bon Dieu 8, 5651 SOMZEE**

Numéro d'entreprise 0443.556.056

Deuxième assemblée ordinaire au siège social le 26/06/2009, à 9H.
Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels.
Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-9-05719/10.06) (25612)

**Chantier Houillier de la Meuse,
en abrégé : "CHM", société anonyme,
chaussée de Marche 730, 5100 NAMUR (Naninne)**

Numéro d'entreprise 0401.379.565

Assemblée ordinaire au siège social le 25/06/2009, à 14 heures. Ordre
du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05705/10.06) (25613)

**CHAUSSURES VANSILIETTE, société anonyme,
rue de l'Ange 81-83, 5000 NAMUR**

Numéro d'entreprise 0401.428.461

Assemblée ordinaire au siège social le 30/06/2009, à 16 heures. Ordre
du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05543/10.06) (25614)

**Transport et Manutention Collot,
en abrégé "Collot Services", société anonyme,
chaussée de Marche 730, 5100 NAMUR (Naninne)**

Numéro d'entreprise 0451.650.311

Assemblée ordinaire au siège social le 25/06/2009, à 15 heures. Ordre
du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05704/10.06) (25615)

**CONFECTIE GOBERT, naamloze vennootschap,
Oudenaardsesteenweg 739, 9420 ERPE-MERE**

Ondernemingsnummer 0427.590.648

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 16 uur. Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-05278/10.06) (25616)

**COPEGO, naamloze vennootschap,
Kloosterstraat 58, 2275 LILLE**

Ondernemingsnummer 0434.620.277

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 20 uur. Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
bestuurders. Goedkeuring vergoeding bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-05419/10.06) (25617)

**Cordia B Beheers- en Investeringsmaatschappij,
naamloze vennootschap,
Vital Riethuysenlaan 73, 1083 GANSHOREN**

Ondernemingsnummer 0412.668.088 - RPR Brussel

Gewone algemene vergadering d.d. 23/06/2009, om 11 uur, op de
maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2008. 3. Kwijting aan
de bestuurders. 4. Bestemming resultaat. 5. Benoemingen. 6. Diverse.

(AOPC-1-9-05559/10.06) (25618)

**CREDIT IMMOBILIER, ETUDE, LOGEMENT,
en abrégé "C.I.E.L.", société anonyme,
rue Jules Destrée 365, 7390 QUAREGNON**

Numéro d'entreprise 0417.159.584

Assemblée ordinaire au siège social le 30/06/2009, à 10 heures. Ordre
du jour : Rapport du C.A. Approbation des comptes annuels. Affecta-
tion des résultats. Décharge aux administrateurs. Nominations statu-
taires. Divers.

(AOPC-1-9-05618/10.06) (25619)

**DE BUCK, naamloze vennootschap,
Zwinstraat 22, 8340 DAMME**

Ondernemingsnummer 0442.379.287

Algemene vergadering ter zetel op 25/06/2009, om 10 uur. Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening & bestemming resultaat. 2. Kwijting
bestuurders.

(AOPC-1-9-02852/10.06) (25620)

**DECHAMPS, société anonyme,
O LZ-Eyos 5, 4960 MALMEDY**

Numéro d'entreprise 0419.837.873

Assemblée ordinaire au siège social le 30/06/2009, à 14 heures. Ordre
du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-01187/10.06) (25621)

**DIMO, naamloze vennootschap,
Beselarestaat 90, 8940 WERVIK**

Ondernemingsnummer 0433.053.827

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 12 uur. Agenda :
1. Goedkeuring uitstel Algemene Vergadering. 2. Goedkeuring jaar-
rekening & bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. (Her)Be-
noemingen.

(AOPC-1-9-02853/10.06) (25622)

**EBO, naamloze vennootschap,
Kloosterstraat 58, 2275 LILLE**

Ondernemingsnummer 0425.304.715

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 15 uur. Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
bestuurders. Goedkeuring vergoeding bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-05418/10.06) (25623)

ELECTRO DEBREE, naamloze vennootschap,
Brugsesteenweg 107A, 8420 WENDUINE
 Ondernemingsnummer 0429.248.358

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 10 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-02240/10.06) (25624)

Etablissements Collot, société anonyme,
chaussée de Marche 730, 5100 NAMUR (Naninne)
 Numéro d'entreprise 0401.381.644

Assemblée ordinaire au siège social le 25/06/2009, à 16 heures. Ordre
 du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
 résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05709/10.06) (25625)

EVIL, naamloze vennootschap,
Kalvekeetdijk 149, 8300 KNOKE-HEIST
 Ondernemingsnummer 0405.242.739

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 10 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-02183/10.06) (25626)

Group GL International, naamloze vennootschap,
Centrum Zuid 3053, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN
 Ondernemingsnummer 0426.207.607

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 20u. Agenda :
 1) Toepassing van artikel 523 W.Venn.; 2) Bespreking jaarrekening per
 31 december 2008; 3) Jaarverslag ; 4) Verslag van de commissaris;
 5) Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2008 en bestem-
 ming van het resultaat; 6) Kwijting bestuurders; 7) Kwijting commis-
 saris; 8) Bezoldiging bestuurders; 9) Benoeming commissaris en vast-
 stelling bezoldiging; 10) Rondvraag.

(AOPC-1-9-04299/10.06) (25627)

"FONCIERE OPPIDUM société anonyme,
Bovenberg 124, bte 4, 1150 BRUXELLES
 RPM Bruxelles 0404.357.267

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires au siège social le
 25 juin 2009, à 11 heures.

Ordre du jour :

Communication des comptes consolidés de l'exercice couvrant la
 période du 1er juillet 2007 au 30 juin 2008 ainsi que des rapports
 consolidés du conseil d'administration et du commissaire.

Pour pouvoir assister, à l'assemblée générale, conformément, à
 l'article 27 des statuts, les propriétaires de titres au porteur doivent
 déposer ceux-ci au siège social au moins cinq jours avant la date fixée
 pour la réunion, les détenteurs d'actions dématérialisées doivent
 déposer, dans le même délai et au même endroit, une attestation, établie
 par le teneur de comptes agréé ou l'organisme de liquidation, constan-
 tant l'indisponibilité, jusqu'à la date de l'assemblée de ces actions et les
 propriétaires d'actions nominatives doivent aviser, dans le même délai,
 la société de leur intention de prendre part, à l'assemblée.

Le conseil d'administration.

(AXPC-1-9-05726/10.06) (25628)

IMMO ERGUMA, naamloze vennootschap,
Molenstraat 30, 9250 WAASMUNSTER

Ondernemingsnummer 0446.146.154 - RPR Dendermonde

Jaarvergadering ter zetel op 30/06/2009, om 14 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-05250/10.06) (25629)

IMMO NANINNE, société anonyme,
chaussée de Marche 730, 5100 NAMUR
 Numéro d'entreprise 0874.563.084

Assemblée ordinaire au siège social le 25/06/2009, à 17 h 30 m. Ordre
 du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
 résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05703/10.06) (25630)

IMMO NOORDHINDER, naamloze vennootschap,
Saturnelaan 41, 1180 UKKEL
 Ondernemingsnummer 0450.026.748

Algemene vergadering ter zetel op 25/06/2009, om 18 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-05717/10.06) (25631)

IMMOBILIERE DE LA VIEILLE HESBAYE, société anonyme,
rue J. Delhalle 34, 4520 WANZE
 Numéro d'entreprise 0442.876.462

Assemblée ordinaire au siège social le 30/06/2009, à 9 heures. Ordre
 du jour : 1. Approbation de la date de l'assemblée générale ordinaire.
 2. Lecture des comptes annuels. 3. Approbation des comptes annuels
 au 31/12/2008. 4. Affectation du résultat. 5. Décharge aux administra-
 teurs. 6. Divers.

(AOPC-1-9-01595/10.06) (25632)

INFO & GEST, société anonyme,
rue de Maffle 11, 7180 SENEFFE
 Numéro d'entreprise 0435.855.939

Assemblée ordinaire au siège social le 30/06/2009, à 15 heures. Ordre
 du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
 résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-03396/10.06) (25633)

INTERDESIGN, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 25, 2440 GEEL
 Ondernemingsnummer 0437.588.675

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 9 uur. Agenda :
 1. Bespreking jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en
 goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. 3. Bestemming van het
 resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming
 bestuurders. 6. Allerlei. Zich schikken naar de statuten.

(AOPC-1-9-00357/10.06) (25634)

**I.M.V.C., naamloze vennootschap,
Klapperstraat 8, 9120 BEVEREN-WAAS**

Ondernemingsnummer 0438.014.485

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-02886/10.06) (25635)

**KAMA, naamloze vennootschap,
Waalse Kaai 57-58, 2000 ANTWERPEN 1**

Ondernemingsnummer 0422.843.487

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 16 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-01286/10.06) (25636)

**KAPE, naamloze vennootschap,
Lissewegestraat 59, 8370 BLANKENBERGE**

Ondernemingsnummer 0429.363.966

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-02185/10.06) (25637)

**LE CHALET, société anonyme,
rue du Châlet 61, 6980 LA ROCHE-EN-ARDENNE**

Numéro d'entreprise 0444.517.247

Deuxième assemblée ordinaire au siège social le 26/06/2009, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Reconduction des mandats pour 6 ans. Divers.

(AOPC-1-9-05728/10.06) (25638)

**LE PELICAN, naamloze vennootschap,
Camille Lemonnierlaan 26, 8300 KNOCKE**

Ondernemingsnummer 0403.317.981

Algemene vergadering ter zetel op 25/06/2009. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-05730/10.06) (25639)

**LEGERSTOCK RUTTEN & CO, naamloze vennootschap,
Riemortelseweg 1, 2431 LAAKDAL**

Ondernemingsnummer 0408.446.214

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Divers.

(AOPC-1-9-05579/10.06) (25640)

**L'ESPENNE, société anonyme,
rue des Fripiers 15-17, local 308, 1000 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0475.745.309

Assemblée ordinaire au siège social le 22/06/2009, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-9-05718/10.06) (25641)

**MAGENA BUROTIKA, naamloze vennootschap,
Industriezone Luitersheide, Lerenveld 37, 2547 LINT**

Ondernemingsnummer 0441.606.059

Algemene vergadering en bijzondere algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 15 uur. Agenda : Jaarverslag en bijzonder verslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Voortzetting activiteiten ingevolge artikel 634 en 635. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-9-04061/10.06) (25642)

**MDW PROJECTS, naamloze vennootschap,
Wellingstraat 44, 9070 HEUSDEN**

Ondernemingsnummer 0891.743.863

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 14 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2008. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-9-05277/10.06) (25643)

**MECHELS VLEESBEDRIJF, naamloze vennootschap,
Slachthuislaan 6, 2800 MECHELEN**

Ondernemingsnummer 0418.997.537

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009 om. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2008. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-9-00166/10.06) (25644)

**MOVILLIAT CONSTRUCTION, société anonyme,
rue de Diekirch 75, 6700 ARLON**

Numéro d'entreprise 0417.439.894

Assemblée ordinaire au siège social le 30/06/2009, à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05294/10.06) (25645)

**M.S.M., société anonyme,
boulevard Tirou 121/1, 6000 CHARLEROI**

Numéro d'entreprise 0438.040.815

Assemblée ordinaire au siège social le 26/06/2009, à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Renouvellement Mandat Administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-03252/10.06) (25646)

**NADIS, société anonyme,
rue Mathieu de Lexhy 300, 4460 GRACE-HOLLOGNE**

Numéro d'entreprise 0445.134.582

Assemblée ordinaire au siège social le 29/06/2009, à 9 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05711/10.06) (25647)

**NOBEL HOUSE, société anonyme,
Bahnhofstrasse 13, 4780 SANKT-VITH**

Numéro d'entreprise 0450.173.832

Assemblée ordinaire au siège social le 30/06/2009, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-02866/10.06) (25648)

**N.C.M.A., naamloze vennootschap,
Tweemontstraat 62, 2100 DEURNE**

Ondernemingsnummer 0453.447.185

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-01346/10.06) (25649)

**PEETERS GOVERS, naamloze vennootschap,
Kloosterstraat 58, 2275 GIERLE**

Ondernemingsnummer 0420.449.171

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 16 uur. Agenda : Jaarverslag. Verslag commissaris. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Goedkeuring vergoeding bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-05420/10.06) (25650)

**Reizen De Globetrotter, naamloze vennootschap,
Tolpoortstraat 34, 9800 DEINZE**

Ondernemingsnummer 0436.415.866

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-05574/10.06) (25651)

**Renardo Trading, naamloze vennootschap,
Terbekehofdreef 43A, 2610 WILRIJK**

Ondernemingsnummer 0438.819.189 - RPR Antwerpen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 juni 2009, om 16 uur. Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur; Behandeling van de jaarrekening per 31 december 2008; Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat; Ontslagen en/of benoemingen; Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(AOPC-1-9-04727/10.06) (25652)

**ROYAL IMMO, société anonyme,
chaussée de Louvain 375, 5004 BOUGE**

Numéro d'entreprise : 0438.003.993

Les actionnaires sont invités, à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le 26 juin 2009, à 18 heures au siège social, chaussée de Louvain 375, à 5004 Bouge. L'ordre du jour n'ayant pu être adopté lors de l'assemblée ordinaire du 5 juin 2009. Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2008. 3. Affectation des résultats. 4. Décharges aux administrateurs. 5. Divers. Pour être admis, à l'assemblée, Mesdames, Messieurs les actionnaires sont priés de se conformer, à l'article 27 des statuts.

(AOPC-1-9-05723/10.06) (25653)

**ROYAL TAPIS, société anonyme,
rue Saint-Luc 31, 5004 Bouge**

Numéro d'entreprise : 0422.175.117

Les actionnaires sont invités, à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le 1er juillet 2009, à 11 heures au siège social, rue Saint-Luc 31, à 5004 Bouge. L'ordre du jour n'ayant pu être adopté lors de l'assemblée ordinaire du 13 juin 2009. Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2008. 3. Affectation des résultats. 4. Décharges aux administrateurs. 5. Divers. Pour être admis, à l'assemblée, Messieurs les actionnaires sont priés de se conformer, à l'article 27 des statuts.

(AOPC-1-9-05724/10.06) (25654)

**SOCIGA INVEST, société anonyme,
chaussée de Marche 730, 5100 NAMUR**

Numéro d'entreprise 0430.972.879

Assemblée ordinaire au siège social le 25/06/2009, à 14 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05708/10.06) (25655)

**STASSIN DISTRIBUTION, société anonyme,
chaussée de Marche 730, 5100 NAMUR (Naninne)**

Numéro d'entreprise 0451.650.509

Assemblée ordinaire au siège social le 25/06/2009, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-9-05707/10.06) (25656)

**STYL CARRELAGES, société anonyme,
rue Saint-Antoine 1, 5650 SOMZEE**

Numéro d'entreprise 0436.482.281

Deuxième assemblée générale ordinaire au siège social le 30/06/2009, à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-9-05459/10.06) (25657)

SUMMUM, société anonyme,
Jevoumont 30, 4910 THEUX
 Numéro d'entreprise 0423.750.834

Deuxième assemblée ordinaire au siège social le 26/06/2009, à 9 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-9-03734/10.06) (25658)

TESCO, naamloze vennootschap,
Eikenbeekstraat 51, 3740 BILZEN
 Ondernemingsnummer 0453.026.424

Algemene vergadering ter zetel op 26/06/2009, om 19 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-05712/10.06) (25659)

WERTIM, naamloze vennootschap,
Linteweversstraat 20, 7780 KOMEN
 Ondernemingsnummer 0422.714.518

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 10 uur. Agenda : 1. Bevestiging uitstel Algemene Vergadering. 2. Goedkeuring jaarrekening & bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. (Her)Benoevingen. 5. Divers.

(AOPC-1-9-02851/10.06) (25660)

WHIM, naamloze vennootschap,
Nieuwe Steenweg 67, 3700 TONGEREN
 Ondernemingsnummer 0425.476.147

Algemene vergadering ter zetel op 30/06/2009, om 16 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-9-04827/10.06) (25661)

De Linde, naamloze vennootschap,
Glazemakerstraat 8, 3080 DUISBURG
 0443.473.211 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 30/06/2009 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia.

(25662)

General Services Beveren, naamloze vennootschap,
Gentseweg 329, 9120 Beveren
 0452.037.717 RPR Dendermonde

De raad van bestuur nodigt de aandeelhouders uit om deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering van de vennootschap, die zal gehouden worden op 30 juni 2009 om 11 uur, op het kantoor van notaris Ide, Slangstraat 3, 9220 Hamme. Agenda : 1) Wijziging boekjaar - wijziging datum jaarvergadering - overgangsbepalingen. 2) Volledige herwerking van de statuten van de vennootschap, naar aanleiding van de genomen beslissing over voorgaand agendapunt en de recente wijzigingen aan het vennootschapsrecht. 3) Machtiging bestuursorgaan tot uitvoering van de genomen beslissingen - volmacht. 4) Kapitaalsverhoging 5) Diverse.

(25663)

Glashandel Desmarests, naamloze vennootschap,
Menensesteenweg 126, 8940 Wervik
 0457.726.370 RPR Ieper

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de bijzondere algemene vergadering, die gehouden wordt op 25 juni 2009 om 19 uur, op de zetel, met volgende agenda : 1. Het beslissen over het al dan niet uitkeren van een tussentijds dividend.

De raad van bestuur.
 (25664)

Sunplast, naamloze vennootschap,
Jozef De Blockstraat 70, 2830 Willebroek

0403.691.135 RPR Mechelen

Jaarvergadering op 29/06/2009 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Verkiezing van nieuwe bestuurders. Diversen.

(25665)

Meubles Lardot, société anonyme,
rue de Wellin 10, 5574 Beauraing

0416.741.296 RPM Dinant

Assemblée générale ordinaire le 19/06/2009 à 19 heures, au siège social. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 31/12/2006. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers.

(25666)

Actes judiciaires et extraits de jugements

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

**Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek**

Infractions liées à l'état de faillite
Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Cour d'appel de Liège

Arrêt contradictoire n° P/434/09 du 8 mai 2009 de la 6^e chambre (3 magistrats).

N° du Casier judiciaire : néant.

N° de receveur : 2291.

Répertoire 1275/2009.

Notice 2008/CO/80.

En cause de :

Dortu, Philippe Maurice René, Gilles, de sexe masculin, Belge, boulanger pâtissier, né à Rocourt, le 24 septembre 1955, domicilié rue Sart-Laurent 18, à 4120 Neupré.

Mention(s) éventuelle(s) concernant la détention :

Condamnation :

Sur l'appel d'une décision du tribunal correctionnel de Liège, rendue le 20 novembre 2007,

la Cour :

condamne Dortu, Philippe Maurice René Gilles :

- à une peine de 9 mois d'emprisonnement avec sursis pendant 3 ans et à une amende de 500 euros augmentée de 40 décimes et ainsi portée à 2.500 euros ou 3 mois d'emprisonnement subsidiaire;

- l'interdiction d'exercer personnellement ou par interposition de personne, une activité commerciale, les fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant dans une société par actions, une société privée à responsabilité limitée ou une société coopérative, de même que des fonctions conférant le pouvoir d'engager l'une de ces sociétés ou les fonctions de préposé à la gestion d'un établissement belge, prévu par l'article 198, § 6, alinéa 1^{er}, des lois sur les sociétés commerciales. coordonnées le 30 novembre 1935, ou la profession d'agent de change ou d'agent de change correspondant pour une durée de cinq ans;

- à payer la somme de 25 euros portée à 137,50 euros (loi du 1/8/1985 telle que modifiée);

- à payer l'indemnité de 25 euros, en vertu de l'article 91 de l'arrêt royal du 28 décembre 1950 tel que modifié;

- à payer 1/3 des frais d'instance et les frais d'appel qui le concernent liquidés en totalité à la somme de 1.997,12 euros;

ordonne aux frais du condamné la publication du présent arrêt au *Moniteur belge* suivant les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal;

rapporte les peines de confiscation;

ordonne la mainlevée des saisies immobilières pratiquées sur les immeubles appartenant à la SA MAPHIAN CHRIBEDO,

du chef d'avoir à Seraing (Neupré) :

étant dirigeant, de droit ou de fait, de société commerciale, en l'espèce de la SPRL LE CROUSTY, faillie dès le mois de mars 2000 et déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Liège en date du 25 novembre 2002, inscrite au registre de commerce de Liège, sous le numéro 206494;

étant dirigeant, de droit ou de fait, de société commerciale, en l'espèce de la SCRL G.I.E.C., faillie dès le 28 décembre 2001 et déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Liège, en date du 18 octobre 2004, inscrite au registre du commerce de Liège, sous le numéro 173.607 (B.C.E. n° 0441.430.073);

comme auteur ou co-auteur, soit pour avoir exécuté l'infraction ou coopéré directement à son exécution, soit pour avoir, par un fait quelconque, prêté pour l'exécution une aide telle que, sans leur assistance. le crime ou le délit n'eût pu être commis;

B. Dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, fait des achats pour revendre au-dessous du cours ou s'être livré à des emprunts, circulations d'effets et autres moyens ruineux de se procurer des fonds :

2. entre le 1^{er} mars 2000 et le 1^{er} septembre 2001, en s'abstenant de payer les créanciers institutionnels (ONSS, T.V.A., Contributions directes) de la SPRL LE CROUSTY dont la créance totale (au 14 janvier 2003) s'élève à € 199.247,94;

3. entre le 27 décembre 2001 et le 31 décembre 2003, en s'abstenant de payer les créanciers institutionnels (ONSS, T.V.A., Contributions directes) de la SCRL G.I.E.C dont la créance totale (au 7 décembre 2004) s'élève à € 265.334,18;

(article 489bis, 1^o du Code pénal);

C. dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, payé ou favorisé un créancier au préjudice de la masse :

4. entre le 1^{er} mars 2000 et le 1^{er} septembre 2001, en ce qui concerne la SPRL LE CROUSTY, en payant les loyers et les charges de location de matériel à la SA BOULANGERIE PATISSERIE DORTU et en s'abstenant de payer les créanciers institutionnels (ONSS, T.V.A., Contributions directes);

5. entre le 27 décembre 2001 et le 31 décembre 2003, en ce qui concerne la SCRL G.I.E.C, en payant les loyers et les charges de location de matériel à la SA BOULANGERIE PATISSERIE DORTU et en s'abstenant de payer les créanciers institutionnels (ONSS, T.V.A., Contributions directes);

(art. 489bis, 3^o, du Code pénal);

D. Dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis d'en faire l'aveu dans le mois de la cessation de ses paiements, tel que prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites :

6. dès le 1^{er} avril 2000, en ce qui concerne la SPRL LE CROUSTY;

7. dès le 28 janvier 2002, en ce qui concerne la SCRL G.I.E.C;

(art. 489bis, 4^o, du Code pénal).

La condamnation entraîne-t-elle privation des droits électoraux ?
Non.

Mention(s) éventuelle(s) concernant la déchéance des droits électoraux :

Suspension jusqu'au

Pour extrait/bulletin conforme délivré :

au procureur général,

au receveur des amendes,

au casier judiciaire,

au receveur des domaines,

à l'O.C.S.C.

Passé en force de chose jugée, le 26 mai 2009.

Po/Joëlle Thirifays, greffier-chef de service, (signé) Anne Generet, greffier.

(25418)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

—
Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder
—

Justice de paix du canton d'Auderghem

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, du 27 mai 2009, Mme Rondia, Léa, née le 25 décembre 1929 à Couthuin, domiciliée à 1170 Bruxelles, rue de la Hulotte 8, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire de ses biens, étant : M. Philippe Declercq, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 89.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) P. Merckx.

(66571)

Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud du 5 mai 2009, M. Jim Divito, Belge, né à Anderlecht le 24 juin 1987, domicilié à 1653 Dworp, Wauweringenveld 59, résidant à l'établissement « Le Domaine », rue Jean Lanneau 39, à 1420 Braine-l'Alleud, a été déclaré incapable de gérer ses biens et, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire, Me Anne Dauvrin, avocate, dont le cabinet est établi à 1040 Bruxelles, rue Jonniaux 14.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Philippe Foucart.
(66572)

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud du 12 mai 2009, M. Pascal Mesmaker, Belge, né le 2 octobre 1972 à Nivelles, célibataire, domicilié à 1420 Braine-l'Alleud, chaussée de Nivelles 348, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Luc Van Malderen, avocat, dont le cabinet est établi à 1420 Braine-l'Alleud, place Saint-Sébastien 64, bte 23.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Philippe Foucart.
(66573)

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud du 5 mai 2009, M. Gérard Pacco, Belge, né à Uccle le 13 juillet 1979, domicilié à 1180 Uccle, chemin Avijl 38, résidant en la résidence « Le Domaine », chemin Jean Lanneau 39, à 1420 Braine-l'Alleud, a été déclaré incapable de gérer ses biens et, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire, Me Anne Dauvrin, avocate, dont le cabinet est établi à 1040 Bruxelles, rue Jonniaux 14.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Philippe Foucart.
(66574)

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud du 12 mai 2009, Mme Hortense De Greef, Belge, née à Schaerbeek le 19 janvier 1922, veuve, domiciliée à 1410 Waterloo, clos des Cytises 12, résidant à l'Hôpital de Braine-l'Alleud, rue Wayez 35, à 1420 Braine-l'Alleud, a été déclarée incapable de gérer ses biens et, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire, Me Christophe Van Melckebeke, avocat, dont le cabinet est établi à 1060 Bruxelles, rue Fontainas 13/1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Philippe Foucart.
(66575)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 10 avril 2009, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 27 mai 2009, M. René Jean Cloosen, né à Boussu-en-Fagne le 30 juillet 1949, domicilié à 6060 Gilly, rue de la Station 92/026, résidence « Le Parador », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Bernard Dizier, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Willy Ernst 7/18.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.
(66576)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, rendue le 27 mai 2009, le nommé Dossche, Jacques, né à Charleroi le 25 juillet 1947, domicilié à 6001 Marcinelle, rue de la Tombe 97, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire de biens en la personne de M. Michel Dossche, domicilié à 6532 Ragnies, rue du Calvaire 32.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-Marie Demarteau.
(66577)

Justice de paix du canton d'Etterbeek

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Etterbeek, rendue le 27 mai 2009, Mme Deceuninck, Jacqueline, née à Etterbeek le 18 septembre 1937, domiciliée à 1040 Etterbeek, avenue Edouard de Thibault 53, mais résidant à 1040 Etterbeek, chaussée de Wavre 541, home « Beauport », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Baltus, Claude-Alain, avocat, dont le cabinet est établi à 1040 Etterbeek, avenue Eudore Pirmez 31.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) André Stalpaert.
(66578)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le 24 avril 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 19 mai 2009, Mme Mouchet, Gisèle, née le 4 décembre 1938 à Bertrix, sans profession, divorcée, domiciliée rue de Magnée 82, à 4620 Fléron, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Jacquemotte, Marc, avocat, dont le cabinet est établi avenue des Martyrs 302/2, à 4620 Fléron.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth.
(66579)

Suite à la requête déposée le 6 mai 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 20 mai 2009, Mme Léonard, Anita, née le 23 avril 1930, pensionnée, domiciliée rue du Parc 33, à 4020 Liège, résidant « Foyer de la Providence », route de l'Abbaye 72, à 4052 Beaufays, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Lardinois, Philippe, domicilié avenue Général Jourdan 12, à 6220 Fleurus.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth.
(66580)

Suite à la requête déposée le 27 avril 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 14 mai 2009, Chainaie, Marthe, née le 4 novembre 1931, pensionnée, domiciliée « Seigneurie Michelange », route de Beaufays 122, à 4052 Beaufays, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Kus, Murat, domicilié rue de Namur 41, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth.
(66581)

Justice de paix du canton d'Herstal

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Herstal, du 19 mai 2009, la nommée Evrard, Yvette, née le 31 janvier 1954 à Esneux, domiciliée à 4680 Oupeye, place J. Hubin 2/2, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Godin, Philippe, avocat à 4040 Herstal, rue Hoyoux 60, 1/032.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) L. Biatour.
(66582)

Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 14 mai 2009, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 3 juin 2009, M. De Battice, Raymond Marcel Frédéric, de nationalité belge, né le 7 juin 1952 à Seraing, célibataire, domicilié « L'Estérel », chaussée Roosevelt 83, à 4540 Amay, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Vander Eecken, Philippe, avocat, dont l'étude est établie chaussée de Liège 33, à 4500 Huy.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Duchaine, Marie Christine.

(66583)

Justice de paix du canton de Huy II-Hannut, siège de Hannut

Suite à la requête déposée au greffe le 10 avril 2008, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Huy II- Hannut, en date du 26 mai 2009, Mme Renwart, Hélène Irma Ghislaine, née à Latinne le 30 novembre 1914, veuve, sans profession, domiciliée rue du Tombu 7, à 4260 Braives, résidant actuellement au home « Les Cytises », rue Genon 19, à 4260 Ciplet, a été déclarée actuellement incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Williquet, Madeleine Marguerite Ghislaine, née à Braives le 9 juillet 1947, prépensionnée, domiciliée à 4420 Saint-Nicolas, rue du Centre 246.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Rycken, Jeannine.

(66584)

Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance rendue le 27 mai 2009, par Mme le juge de paix du canton d'Ixelles, Baekelandt, Paul Jacques, né à Ixelles le 20 mars 1958, fonctionnaire, célibataire, domicilié à 1050 Ixelles, rue de Tenbosch 53, a été mis hors d'état de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Baekelandt, Christine, née à Ixelles le 11 novembre 1955, domiciliée à 1050 Ixelles, rue des Mèlèzes 5.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Cerulus, Madeleine.

(66585)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 14 mai 2009, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 27 mai 2009, a déclaré Mme Ubavicius, Marite, née le 29 mai 1950 à Boussu, célibataire, domiciliée à 4430 Ans, rue Deprez Houdret 12, résidant à l'établissement « Centre Santé mentale de ISO SL », site « Petit Bourgogne », rue Professeur Mahaim 84, à 4000 Liège, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Chapelier, Joël, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue Félix Vandersnoeck 31.

Liège, le 3 juin 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Martin, Christine.

(66586)

Suite à la requête déposée le 5 mai 2009, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 27 mai 2009, a déclaré M. Kenigsberg, Marcel, né le 4 août 1930 à Seraing, domicilié à 4000 Liège, boulevard Piercot 15/0061, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Verpoorten, Jacques, domicilié à 4122 Neupré, rue Heid de Biolleux 34.

Liège, le 3 juin 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Martin, Christine.

(66587)

Suite à la requête déposée le 13 mai 2009, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 27 mai 2009, a déclaré M. Riesterer, Dominique Martin Antoine Ghislain, né le 7 décembre 1961 à Verviers, maçon, domicilié à 4051 Chaudfontaine, rue Vallée 31, résidant à l'établissement « Centre Santé mentale de ISO SL », site « Petit Bourgogne », rue Professeur Mahaim 84, à 4000 Liège, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Deventer, Olivier, avocat, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, rue Sainte-Walburgue 462.

Liège, le 3 juin 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Martin, Christine.

(66588)

Suite à la requête déposée le 14 mai 2009, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 27 mai 2009, a déclaré Mme Isabelle Raymonde Yvette Dalmus, née à Rocourt le 6 janvier 1973, domiciliée à 4040 Herstal, rue des Perdrix 4, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Lise Vandenbeyaardt, avocat, rue de Berneau 3, à 4600 Visé.

Liège, le 3 juin 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Martin, Christine.

(66589)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Malmedy

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Malmedy, rendue le 15 mai 2009, M. Daubre, Jacques Willy Laurent, né à Cuesmes le 13 novembre 1932, domicilié rue du Vivier 20, à 4950 Waimes, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'une administratrice provisoire en la personne de Mme Disneur, Rose-Marie Blanche Louise, domiciliée rue du Vivier 20, à 4950 Waimes.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Grogna, Christiane.

(66590)

Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 20 janvier 2009, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 15 mai 2009, Mme Martine Pirojanski, née à Aulnay-sous-Bois le 19 août 1950, résidant actuellement à la M.S.P. du « Chêne aux Haies », à 7000 Mons, domiciliée à 1180 Uccle, rue de Wansijn 43, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Pierre Frigola, son mari, domicilié à 1180 Bruxelles, rue de Wansijn 43.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Chatelle, Christian.

(66591)

Suite à la requête déposée le 16 avril 2009, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 15 mai 2009, Mme Luciana Schollier, née à Woluwe-Saint-Pierre le 25 février 1923, résidant actuellement à la M.R.S. des « Pauvres Soeurs », rue de Bertaimont 22, à Mons, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Jacqueline Van Breuseghem, psychologue, domiciliée à 7022 Hyon, avenue des Sorbiers 27.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Chatelle, Christian. (66592)

Justice de paix du canton de Saint-Gilles

Par jugement du juge de paix du canton de Saint-Gilles, en date du 26 mai 2009, Mme Gomes Pinhal, Maria de Lurdes, née le 15 novembre 1964 à Arcozemo-Vila Nova de Gaia (Portugal), domiciliée à 1060 Saint-Gilles, square Gérard Van Caulaert 6, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Lefebvre-Bayot, Régine, avocate à 1050 Ixelles, rue Paul-Emile Janson 11.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christian Lauwerys. (66593)

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Palaiseul, siège de Palaiseul

Suite à la requête déposée le 7 mai 2009, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Palaiseul, siège de Palaiseul, rendu le 3 juin 2009, Mlle Navarre, Elodie, Belge, née le 26 septembre 1985 à Libramont-Chevigny, sans profession, célibataire, domiciliée rue des Combattants 59, à 6880 Bertrix, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Navarre, Henri, né le 25 septembre 1956 à Bertrix, divorcé, domicilié rue des Combattants 59, à 6880 Bertrix.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Warnman, Pernilla. (66594)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par jugement du 2 juin 2009, prononcé par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en audience publique extraordinaire, Mme Debon, Françoise, domiciliée à 5030 Gembloux, rue du Moulin 11/4D, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Debieve, Emilienne, née à Baisieux le 28 novembre 1927, résidant à 7170 Manage, « Les Jardins de Scailmont », place Bantigny 6, domiciliée à 1030 Bruxelles, rue de l'Agriculture 115, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Nykon, Martine. (66595)

Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 29 mai 2009, suite à la requête déposée au greffe le 18 mai 2009, le nommé Druez, Maximilien Jules, né à Ixelles le 16 décembre 1920, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Colonel Bourg 78, au « Senior Flatel », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire des biens, étant : sa fille, Mme Druez, Dominique Françoise Catherine, née à Etterbeek le 23 août 1961, domiciliée à 1140 Bruxelles, avenue de l'Andalousie 9/19.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Goagoua, Nezha. (66596)

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 29 mai 2009, suite à la requête déposée au greffe le 18 mai 2009, le nommé Dechene, André Jean Waltheré Jules, né à Heusy le 24 novembre 1921, veuf Lemoine, Denise, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Colonel Bourg 78 au « Senior Flatel », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire des biens, étant : sa petite fille, Mme Dechene, Laurence Danièle Andrée, née à Etterbeek le 21 août 1974, domiciliée à 1150 Bruxelles, rue Mareyde 43.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Goagoua, Nezha. (66597)

Justice de paix du canton de Thuin

Suite à la requête déposée le 9 avril 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, rendue le 19 mai 2009, Mme Antonia Giaconia, née à Alimena (Italie) le 7 juin 1952, domiciliée à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue Longuebourse 85, mais résidant actuellement au « Centre Arthur Regniers », rue Baronne E. Drory van den Eynde 2, à 6543 Bienne-lez-Happart, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Pierre-Philippe Rons, avocat, dont le cabinet est établi à 6530 Thuin, drève des Alliés 28.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Françoise Gobert. (66598)

Justice de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1

Suite à la requête déposée le 28 avril 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1, rendue le 18 mai 2009, M. Elias, Pierre Lambert Joseph Julien, né le 16 février 1932 à Cornesse, pensionné, domicilié Turlurette 9, à 4861 Pepinster (Soiron), et résidant à la « Maison de repos », rue de l'Hospice 1, à 4860 Pepinster, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Colson, Vincent, avocat, dont les bureaux sont établis rue des Martyrs 24, à 4800 Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal. (66599)

Justice de paix du canton de Visé

Par ordonnance du juge de paix du canton de Visé, en date du 26 mai 2009, sur requête déposée le 15 mai 2009, M. Bonnaire, Gaetan, né le 16 mars 1974 à Charleroi, domicilié ruelle Fanigot 7, à 6560 Erque- linnes, se trouvant actuellement à l'établissement de défense sociale de Paifve, route de Glons 1, à 4452 Paifve, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Deventer, Olivier, avocat, dont les bureaux sont situés rue Sainte-Walburge 462, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Darcis, Marie-Noëlle. (66600)

Justice de paix du second canton de Wavre

Suite au jugement de renvoi en date du 19 mai 2009, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 28 mai 2009, Mme Detroux, Marie-Henriette, née le 24 novembre 1923, domiciliée à 4020 Liège 2, quai de la Boverie 101, résidant c/o Amand, Marie-Ange, clos des Peupliers 18, à 1325 Chaumont-Gistoux, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Tollenaere, Valérie, avocate à 1300 Wavre, rue de Bruxelles 37.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hermant, Christine. (66601)

Vrederecht van het eerste kanton Antwerpen

—

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 26 mei 2009, werd Titeux, Joanna, geboren te Antwerpen op 31 maart 1915, wonende in het R.V.T. De Zavel, te 2060 Antwerpen, Duinstraat 21-23, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Yves De Schryver, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoîtstraat 32.

Antwerpen, 3 juni 2009.

De griffier, (get.) Zys, Els.

(66602)

Vrederecht van het achtste kanton Antwerpen

—

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 3 juni 2009, werd Van Nuffel, Louisa Camille, geboren te Antwerpen op 27 juni 1931, weduwe van De Wilde, Albert, wonende te 2070 Zwijndrecht, Kruibeeksesteenweg 89, doch verblijvende in de Residentie Moretus, te 2600 Berchem (Antwerpen), Grotesteenweg 185, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en werd toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Christel Peeters, advocaat te 2900 Schoten, er kantoorhoudende Kunstlei 8.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 20 mei 2009.

Berchem (Antwerpen), 3 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers.

(66603)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 3 juni 2009, werd Goossens, Maria, geboren te Scherpenheuvel op 25 januari 1921, wonende in het Rust- en Verzorgingstehuis Meerminne, Meerminne 6, te 2640 Mortsel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en werd toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Dirk De Herdt, advocaat te 2640 Mortsel, er kantoorhoudende Molenstraat 34.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 mei 2009.

Berchem (Antwerpen), 3 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers.

(66604)

Vrederecht van het twaalfde kanton Antwerpen

—

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 2 juni 2009, werd Nagels, Georgina Franciscus, weduwe van de heer Julianus Josephus Gerardus Nijs, geboren te Borgerhout op 15 juni 1925, wonende te 2150 Borsbeek, Karel Soetelaan 40, en verblijvende te R.V.T. Boterlaarhof, Boterlaarbaan 11, te 2100 Antwerpen (Deurne), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Kempen, Mario, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12, bus 6.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 18 mei 2009.

Antwerpen (Deurne), 3 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Richard Blendeman, hoofdgriffier.

(66605)

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 2 juni 2009, werd Van Kerkhoven, Frans Jan Maria, uit de echt gescheiden van Louisa Van Sighem, geboren te Antwerpen op 24 januari 1929, wonende te 2018 Antwerpen, Balansstraat 27/028, verblijvende te R.V.T. De Goede Tijd, Bosuilplein 1, te 2100 Antwerpen (Deurne), niet in staat verklaard zijn goederen te

beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van den Bosch, Chantal, advocaat, kantoorhoudende te 2100 Antwerpen (Deurne), August Van de Wielelei 348.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 18 mei 2009.

Antwerpen (Deurne), 3 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Richard Blendeman, hoofdgriffier.

(66606)

Vrederecht van het kanton Bilzen

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Bilzen, verleend op 3 juni 2009, werd Lenaerts, Ghislaine, geboren te Bilzen op 23 augustus 1925, wonende te 3740 Bilzen, Sint-Martinusstraat 14, opgenomen in de instelling het woon- en zorgcentrum Residentie « Oosterzonne », Nieuwstraat 2-6, te 3690 Zutendaal, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder met volledige opdracht : Mr. Eycken, Marc, advocaat, met burelen gevestigd te 3740 Bilzen, Maastrichterstraat 32, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 8 mei 2009.

Bilzen, 3 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ria Merken.

(66607)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Bilzen, verleend op 3 juni 2009, werd Lenaerts, Marie Irène, geboren te Bilzen op 23 augustus 1925, wonende te 3740 Bilzen, Sint-Martinusstraat 14, opgenomen in de instelling het woon- en zorgcentrum Residentie « Oosterzonne », Nieuwstraat 2-6, te 3690 Zutendaal, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder met volledige opdracht : Mr. Eycken, Marc, advocaat, met burelen gevestigd te 3740 Bilzen, Maastrichterstraat 32, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 8 mei 2009.

Bilzen, 3 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ria Merken.

(66608)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Bilzen, verleend op 2 juni 2009, werd Jacobs, Gerardus, Belg, geboren te Maastricht op 20 juli 1969, wonende te 3700 Tongeren, Sint-Jansstraat 7, verblijvende in het Medisch Centrum Sint-Jozef, Abdijstraat 2, te 3740 Bilzen, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder met volledige opdracht : Mr. Eycken, Marc, advocaat, met burelen gevestigd te 3740 Bilzen, Maastrichterstraat 32, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 19 mei 2009.

Bilzen, 2 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ria Merken.

(66609)

Vrederecht van het tweede kanton Brugge

—

Bij vonnis van 28 mei 2009, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat Raes, Clara, geboren te Sint-Jan op 10 februari 1923, gepensioneerd, wonende te 8420 De Haan (Wenduine), Ringlaan 124, niet in staat is zelf haar goederen te beheren.

Wijst over haar aan als voorlopige bewindvoerder : Mr. Johan De Nolf, advocaat, kantoorhoudende te 8000 Brugge, Maagdenstraat 31.

Brugge, 3 juni 2009.

De griffier, (get.) Logghe, Karin.

(66610)

Vrederecht van het vierde kanton Brugge

—

Bij beschikking, d.d. 27 mei 2009, gewezen op verzoekschrift van 25 mei 2009, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge, voor recht verklaard dat Langenakens, Philomena, geboren te Brugge op 15 september 1928, wonende te 8000 Brugge, Lane 33, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis O.L. Vrouw, Koning Albert I-Laan 8, te 8200 Brugge, niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : Mr. Missault, Francis, advocaat, te 8000 Brugge, Koningin Elisabethlaan 34.

Brugge, 3 juni 2009.

De griffier, (get.) Van Welden, Stefaan.

(66611)

Vrederecht van het kanton Elsene

—

Bij beschikking, d.d. 20 mei 2009, van de vrederechter van het kanton Elsene, werd Mostmans, Joke, geboren te Leuven op 5 juni 1973, wonende te 1050 Brussel, PSC Sint-Alexius, Gewijdeboomstraat 102, niet in staat bevonden haar goederen zelf te beheren en werd Mr. Coene, Geert, advocaat, met burelen te 1040 Etterbeek, Jachtlaan 132, aangesteld als voorlopige bewindvoerder.

Elsene, 3 juni 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) Cerulus, Madeleine.

(66612)

Friedensgericht des Kantons Eupen

—

Durch Beschluss des Friedensrichters des Kantons Eupen, vom 25 Mai 2009, wurde die hiernach identifizierte Person : Roels, Sylvia Marlene, geburtsdatum : 21 Februar 1979, jetziger Aufenthaltsort : 4700 Eupen, Am Berg 18, für unfähig erklärt Ihre Güter zu verwalten, und als Vermögensverwalter wurde bezeichnet : Fatzinger, Elvire, 4700 Eupen, Aachener Straße 67.

Eupen, den 25 Mai 2009.

Für die richtigkeit dieses Auszugs, (getz.) Roger Brandt, Chefgraffier.

(66613)

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt

—

Bij beschikking van de plaatsvervangende vrederechter van het tweede kanton Hasselt, verleend op 19 mei 2009, werd Torfs, Steven, geboren te Leuven op 25 oktober 1975, wonende te 3560 Lummen, Sint-Lutgardisstraat 27, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Beelen, Katrien, advocaat, hebbende haar kantoor gevestigd, te 3000 Leuven, Justus Lipsiusstraat 24.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 30 april 2009.

Hasselt, 3 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Yvan Janssens.

(66614)

Bij beschikking van de plaatsvervangende vrederechter van het tweede kanton Hasselt, verleend op 18 mei 2009, werd Geboors, Maria, geboren te Schulen op 2 januari 1933, gepensioneerde, gedomicilieerd te 3540 Herk-de-Stad, Beerbosstraat 8, verblijvende te rusthuis « De Bleuk », Endepoelstraat 4, te 3540 Herk-de-Stad, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Haesevoets, Ann, advocaat, hebbende haar studie gevestigd, te 3512 Stevoort, Hasseltse Dreef 110.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 17 april 2009.

Hasselt, 2 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Yvan Janssens.

(66615)

Vrederecht van het eerste kanton Leuven 1

—

Bij vonnis/beschikking van de vrederechter van het kanton Leuven 1, d.d. 2 juni 2009, werd Paulina Victorina Donny, geboren te Veltem (Beisem) op 18 februari 1935, wonende te 3020 Herent, Mechelsesteenweg 337, verblijvende te 3020 Herent, RVT Betlehem Wilselsesteenweg 70, niet in staat verklaard zelf de goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Linda Anna Buelens, geboren te Leuven op 2 september 1957, wonende te 3020 Herent, Broekveldstraat 28.

Leuven, 2 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Temperville, Karine.

(66616)

Vrederecht van het kanton Lier

—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 27 mei 2009, werd Stuyck, Paulina, geboren te Borgerhout op 9 februari 1922, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende in het rusthuis Sint-Jozef, Koningin Astridlaan 4, te 2500 Lier, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Roels, Jan, wonende te 2500 Lier, Davidlaan 55, bus 1.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Moeyersoms, Maria.

(66617)

Vrederecht van het kanton Lokeren

—

Beschikking d.d. 29 mei 2009.

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lokeren, werd Magnus, Yannick, geboren te Leuven op 27 augustus 1990, wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Houthulststraat 115, verblijvende « De Hagewinde », Torenstraat 15, te 9160 Lokeren, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Isabel Haentjens, advocaat, te 9160 Lokeren, H. Hartlaan 56.

Lokeren, 3 juni 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Rasschaert, Christine.

(66618)

Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem

—

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem, verleend op 3 juni 2009, werd Van Impe, Elisabeth, weduwe Bruylants, André, geboren te Evere op 6 maart 1933, wonende en verblijvende in het WZC Sint Antonius, te 1930 Zaventem, Hoogstraat 52, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Bruylants, Eliane, bediende, wonende te 1930 Nossegem, Erpsestraat 29.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 5 mei 2009.

Zaventem, 3 juni 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Egerickx, Marcel.

(66619)

Vrederecht van het kanton Sint-Jans-Molenbeek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Sint-Jans-Molenbeek, verleend op 8 mei 2009, werd mijnheer De Meyer, Victor, geboren te Brussel op 8 november 1916, gedomicilieerd te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Home Van Zande, Gentsesteenweg 645, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Petra Dierickx, advocaat, met kantoor gevestigd te 1090 Jette, A. Vandenschrieckstraat 92.

Sint-Jans-Molenbeek, 2 juni 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) Denayer, Iris.

(66620)

Vrederecht van het tweede kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, verleend op 2 juni 2009, werd beslist dat : Lutz, Olivier, geboren te Sint-Niklaas op 19 april 1991, wonende te 9170 Sint-Gillis-Waas, Schrijvershof 7, niet in staat is zijn goederen te beheren.

De vrederechter benoemt als voorlopige bewindvoerder over deze te beschermen persoon : Bosman, Nancy, advocaat, kantoorhoudende te 9100 Sint-Niklaas, Koningin Elisabethlaan 14, bus 2.

Sint-Niklaas, 3 juni 2009.

De griffier, (get.) Michiels, Gert.

(66621)

Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 2 juni 2009, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 25 mei 2009, werd aan : Renier, Jeannine Antoinette Seraphine, van Belgische nationaliteit, geboren te Antwerpen op 3 juli 1940, gepensioneerd, gehuwd, wonende te 2980 Zoersel, Emiel Vermeulenstraat 4b, thans verblijvende in Verpleeginrichting De Dennen, Nooitrust 18, te 2390 Malle, als voorlopig bewindvoerder toegevoegd : Joris, Wilfried, advocaat aan de balie, te Antwerpen, met kantoor, te 2110 Wijnegem, Marktlein 22.

Zandhoven, 3 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy.

(66622)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 2 juni 2009, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 20 mei 2009, werd aan : Faes-Dupont, Maria Louisa Emiliana, van Belgische nationaliteit, geboren te Herentals op 15 februari 1943, weduwe, wonende en verblijvende in PC Bethanië, te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, als voorlopige bewindvoerster toegevoegd : Van Gelder, Patricia, advocaat aan de balie, te Antwerpen, met kantoor, te 2600 Berchem (Antwerpen), Grotesteenweg 638.

Zandhoven, 3 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy.

(66623)

Vrederecht van het kanton Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 2 juni 2009, werd Van Riet, Christine Alida Françoise, geboren te Bornem op 23 november 1961, wonende te 2880 Bornem, Rijkenhoek 6, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Riet, Anne-Marie Carolina Leontina, geboren te Bornem op 13 januari 1955, wonende te 2381 Ravels, Deenackers 12.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 15 mei 2009.

Willebroek, 3 juni 2009.

De griffier, (get.) Borgonie, Mike.

(66624)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, à la date du 2 juin 2009 (2007/A/8287), il a été constaté la fin de mission de Me Françoise, Quackels, avocate, dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, avenue Franklin Roosevelt 143/21, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Constance Raemaekers, née le 5 août 1927 à Hasselt, veuve Dubois, André, domiciliée à Anderlecht, avenue des Immortelles 2, au home « Eldeweiss », désignée par ordonnance du juge de paix le 19 mars 2007, cette dernière étant décédée le 10 mai 2009 à Anderlecht.

Le 2 juin 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jeanny Bellemans.

(66625)

Tribunal de première instance de Huy

Suite à la requête déposée le 11 février 2009, au greffe de la juridiction par Me Catherine Renquet, conseil de M. Demaret, Jules Lucien Joseph, le tribunal de première instance de Huy, siégeant à trois juges, par jugement en date du 27 mai 2009, ordonne la mainlevée immédiate de la mesure de mise sous administration provisoire de M. Demaret, Jules Lucien Joseph, de nationalité belge, né le 29 avril 1936 à Jehay-Bodegnée, célibataire, domicilié à 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, rue Joseph Wauters 8/2.

Pour extrait conforme : le greffier déléguée, (signé) E. Henrot.

(66626)

Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles, rendue le 2 juin 2009, il est mis fin à la mission de Me Ligot, Fabienne, avocat, ayant ses bureaux à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue de Broqueville 116/10, désigné par ordonnance prononcée par le juge de paix du canton d'Ixelles, le 3 juillet 2008, en qualité d'administrateur provisoire concernant Acovic, Svetlana, née à Belgrade le 19 octobre 1971, domiciliée à 1000 Bruxelles, avenue de la Brabançonne 54-56, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Cerulus, Madeleine.

(66627)

Justice de paix du canton de Liège-IV

Suite à la requête déposée le 14 novembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Liège-IV, rendue le 29 mai 2009, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par jugement en date du 31 août 2007, et publié au *Moniteur belge* du 13 septembre 2007, à l'égard de Dassy, Raphaël Wilfrid, célibataire, né à Port-au-Prince (Haïti) le 31 janvier 1982, domicilié à 4020 Liège, rue Basse Wez 65, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Olivier Deventer, avocat, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (66628)

Vrederecht van het zevende kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, verleend op 28 mei 2009, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over Goris, Julia Marcella, geboren te Heist-op-den-Berg op 1 oktober 1931, wonende te 2630 Aartselaar, Wouwersveld 10, door Maes, Alfons, voorlopige bewindvoerder, daartoe aangewezen bij vonnis, uitgesproken door de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, op 5 maart 2009 (rolnummer 08A682, en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 2008, blz. 16472, en onder nummer 63404, gezien de te beschermen persoon terug in staat is zijn goederen te beheren.

Antwerpen, 2 juni 2009.

De griffier, (get.) Van Tendeloo, Greet. (66629)

Vrederecht van het twaalfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 2 juni 2009, werd ingevolge het overlijden op 31 maart 2009 te Antwerpen, district Deurne, van Tonnelier, Armand Maria, uit de echt gescheiden, geboren te Grembergen op 6 april 1926, wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Home De Familie VZW, Bisschoppenhoflaan 432/434, een einde gesteld aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van Van den Bosch, Chantal, advocaat, kantoorhoudende te 2100 Antwerpen (Deurne), August Van de Wielelei 348 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, d.d. 16 augustus 2006, blz. 40973, nr. 68185).

Antwerpen (Deurne), 2 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Richard Blendeman, hoofdgriffier. (66630)

Vrederecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 2 juni 2009, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mevr. Vandermaelen, Sonja, wonende te 2200 Herentals, Vaartstraat 21, bus 1, over de goederen van wijlen Vandermaelen, Franciscus, geboren te Machelen op 29 oktober 1920, wonende te 2930 Brasschaat, Prins Kavellei 7, laatst verblijvende in Woon- en Zorg-huis Vesalius, Prins Kavellei 75, te 2930 Brasschaat, en overleden op 25 oktober 2009.

Brasschaat, 2 juni 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (66631)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 2 juni 2009, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mr. Jan Lodewijk Mertens, advocaat, kantoorhoudende te 2900 Schoten, Alice Nahonlei 74, over de goederen van wijlen de heer Boiy, Peter, geboren te Merksem op 25 mei 1965, wonende te 2040 Antwerpen, Kapelstraat 33, laatst verblijvende in R.V.T. De Mick, Papestraat 30, te 2930 Brasschaat, en overleden op 24 mei 2009.

Brasschaat, 3 juni 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (66632)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 2 juni 2009, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mr. Erwin Joris, advocaat, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22 over de goederen van Bosschaerts, Freddy Karel Leonia, geboren te Brecht op 7 september 1963, wonende te 2980 Zoersel, Hoodonkeinde 20, doch verblijvende te 2930 Brasschaat, Papestraat 28, in De Vrije Vlinder, gezien Bosschaerts, Freddy, opnieuw in staat is zijn goederen zelf te beheren.

Brasschaat, 3 juni 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (66633)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 2 juni 2009, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van de heer Horemans, Eduard, wonende te 2960 Brecht, Houtstraat 61, over de goederen van wijlen de heer Horemans, Alois Maria Kornelis, geboren te Rijkevorsel op 20 mei 1924, voorheen verblijvende in het Gerontologisch Centrum VZW « De Kleine Kasteeltjes », Kleine Kasteeltjesweg 1, te 2960 Brecht, doch laatst verblijvende in R.V.T. Den Brem, Bremstraat 26, te 2310 Rijkevorsel, en overleden op 17 mei 2009.

Brasschaat, 2 juni 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (66634)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 2 juni 2009, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mr. Jan Lodewijk Mertens, advocaat, kantoorhoudende te 2900 Schoten, Alice Nahonlei 74, over de goederen van wijlen Christiaens, Armand Clemens Maria, geboren te Zele op 21 juli 1920, laatst wonende te 2960 Brecht, Schijndallaan 9, en overleden te Brecht op 9 november 2008.

Brasschaat, 3 juni 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (66635)

Vrederecht van het eerste kanton Brugge

Verklaart Demolder, Michel, advocaat, met kantoor te 8000 Brugge, Koolkerkse Steenweg 12, aangewezen bij vonnis, verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, op 19 maart 2009 (rolnummer 08A213 - Rep.R. 703/2008), tot voorlopig bewindvoerder over Lobelle, Christel, Camiel, geboren te Roeselare op 23 februari 1926, laatstwonende en verblijvende in het R.V.T. Westervier, te 8310 Brugge, Speelpleinlaan 44, met ingang van 3 juni 2009, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Brugge op 2 februari 2009.

Brugge, 3 juni 2009.

De griffier, (get.) Sigrid D'Hont. (66636)

Vrederecht van het kanton Deinze

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Deinze, verleend op 3 juni 2009, werd ambtshalve een einde gesteld aan de opdracht van De Volder, Nadine, wonende te 9800 Deinze (Meigem), als voorlopig bewindvoerder over De Volder, Laurent, beschermde persoon, wonende te 9800 Deinze, Kortrijksesteenweg 61, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Deinze op 14 februari 2009.

Deinze, 3 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Dora Stevens.
(66637)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 3 juni 2009, werd Peeraer, Marleen, advocaat te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 977, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking, verleend door de vrederechter van het eerste kanton Gent, op 11 september 2006, over Meerpoel, Hilda, geboren te Evergem op 9 juni 1931, laatst wonende te 9000 Gent, Residentie Avondsterre, Kortrijksesteenweg 775, ontlast van haar ambt als voorlopig bewindvoerder ingevolge het overlijden van Meerpoel, Hilda, op 28 januari 2009.

Gent, 3 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.
(66638)

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt

Bij beschikking van de plaatsvervangende vrederechter van het tweede kanton Hasselt, verleend op 2 juni 2009, verklaart Putzeys, Willem, geboren te Webbekom op 22 januari 1935, gepensioneerd, wonende te 3290 Diest, Valleilaan 125, aangewezen bij beschikking, verleend door de plaatsvervangende vrederechter van het tweede kanton Hasselt, op 13 oktober 2008 (rolnummer 08A861 - Rep.R. 2904/2008), tot voorlopige bewindvoerder over Claes, Norbertina, gedomicilieerd te 3290 Diest, Webbekomstraat 57, geboren te Webbekom op 27 september 1916, gepensioneerd, verblijvende in het W.Z.C. « Sint-Ursula », te 3540 Herk-de-Stad, Diestsesteenweg 1 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 30 oktober 2008, blz. 57621, en onder nr. 72040), met ingang van de datum van overlijden ontslagen van zijn opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Herk-de-Stad op 10 mei 2009.

Hasselt, 2 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Yvan Janssens.
(66639)

Vrederecht van het kanton Kontich

Beschikking, d.d. 2 juni 2009, stelt vast dat de opdracht van Janssens, Marc, wonende te 2640 Mortsel, Osylei 93, tot voorlopig bewindvoerder over Helsen, Clara Josepha Ludovica, geboren te Tongerlo op 25 maart 1926, wonende te 2650 Edegem, Oude Godstraat 110, daartoe aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Herentals op 15 juli 2008 (rolnummer 08A624 - Rep.R. 2498/2008), van rechtswege beëindigd is op 5 mei 2009, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Kontich, 3 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert.
(66640)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 26 mei 2009, werd een einde gesteld aan de opdracht van Meulenhijzer, Annemie, advocaat te 9000 Gent, Gebr. De Cockstraat 2, als voorlopige bewindvoerder over Tijari Tlaimtes, geboren op 5 oktober 1963, wonende te 9060 Zelzate, Stationsstraat 7/0102, gezien de beschermde persoon terug in staat is haar eigen goederen te beheren.

Zelzate, 2 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Katelijne Lietanie.
(66641)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vrederecht van het kanton Diksmuide

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 29 mei 2009, werd Neyrinck, Freddy, wonende te 8610 Kortemark, Edewallestraat 48, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over Neyrinck, Greet, geboren te Roeselare op 18 maart 1975, wonende te 8610 Kortemark, Edewallestraat 48, ter vervanging van Ampe, Godelieve, die overleden is te Kortemark op 21 april 2009.

Diksmuide, 3 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Vandamme, Jan.
(66642)

Vrederecht van het kanton Geel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 26 mei 2009, werd Wim Corstjens, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Gasthuisstraat 31a, bij vonnis van de vrederechter van het kanton Geel, d.d. 29 januari 2008 (rolnr. 08A17, Rep.nr. 224/2008, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 februari 2008, onder nr. 8879, aangesteld als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Theeuws, Eddy, geboren te Turnhout op 29 september 1967, wonende te 2440 Geel, Dr.-Sanodreef 4, ontslagen van de opdracht, en werd in zijn vervanging voorzien door Luyten, Liesbet, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Waverstraat 45.

Geel, 2 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Karel Thys.
(66643)

Vrederecht van het kanton Harelbeke

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, verleend op 28 mei 2009, werd Ampe, Jeroen Bram, geboren te Tielt op 21 februari 1984, minder-valide, wonende te 8520 Kuurne, Schar-dauw 61, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder :

Stelt aan als voorlopig bewindvoerder over Ampe, Jeroen Bram, voornoemd, ter vervanging van Mr. Peeraer, Marleen, advocate, wonende te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 977, Mr. Segers, Kathleen, advocate te 8790 Waregem, F. Verhaeghestraat 5.

Merelbeke, 2 juni 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) José Bohez.
(66644)

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

—
Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
—

Par déclaration faite au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau ce 2 juin 2009, Me Stany Collard, avocat, dont les bureaux sont établis rue des Hêtres 24-26, à 6600 Bastogne, dûment autorisé par ordonnance du juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, en date du 22 mai 2009, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Bernard Pirnay, né le 21 août 1966, à Spa, domicilié au centre lorrain d'Hébergement, rue de Beynert 15, à 6700 Arlon, a accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Claude Pirnay, né à Louvain le 8 septembre 1934, de son vivant domicilié à Chanly, rue des Chenays 121, et décédé le 31 janvier 2009, à Wellin.

Me Philippe Tilmans, notaire à 6920 Wellin, rue de la Station 47-49, a été désigné par M. le juge de paix du canton de Bastogne, pour procéder à l'inventaire de la succession.

Les créanciers de M. Claude Pirnay, doivent se faire connaître par lettre recommandée adressée à l'étude du notaire, en annexant les pièces justificatives de leurs créances.

(Signé) Me S. Collard, administrateur provisoire. (25419)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2009, le 4 juin, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu, Pierret, John, né à Stavelot, le 8 août 1960, domicilié à Visé, avenue des Combattants 34, porteur d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de Thiry, Elisabeth, née à Jumet le 21 avril 1962, domiciliée à Liège, rue Henri Vieuxtemps 10, agissant en nom personnel et en sa qualité de représentante légale de son enfant mineur d'âge : Van Der Cruys, Natacha, née à Liège le 12 février 2000, domiciliée avec sa mère, et à ce autorisée par ordonnance de M. le juge de paix du troisième canton de Liège du 3 mars 2009, ordonnance qui est produite en photocopie et qui restera annexée au présent acte;

lequel comparant a déclaré ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Van Der Cruys, Philippe, né à Liège le 27 novembre 1958, de son vivant domicilié à Liège, rue Lebeau 4/0031, et décédé le 18 janvier 2009, à Bertrix.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Yves Guillaume, notaire à Liège, rue Godfroid Kurth 10.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier : (signature illisible). (25420)

L'an 2009, le 25 mai, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu, Simon, Huguette, née à Liège le 17 novembre 1969, domiciliée rue de Bovenistier 57, à 4350 Remicourt, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de Le Maire, Odette, née à Liège le 7 septembre 1929, domiciliée et demeurant à 4000 Liège, avenue Blondin 68/22, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Buscemi, Emmanuel, né à Liège le 23 février 1953, domicilié à 4000 Liège, avenue Blondin 68/22, mais résidant à 4000 Liège, rue Saint-Nicolas 554 (asbl « Le Bercail »).

Désignée à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du troisième canton de Liège, rendue en date du 2 mai 2003.

Et à ce autorisée par ordonnance dudit juge de paix, rendue en date du 7 avril 2009, ordonnance produite en photocopie et qui restera annexée au présent acte, laquelle comparante a déclaré ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Le Maire, Léon Marie Eugène Alfred, né à Liège le 3 octobre 1927, de son vivant domicilié à Liège, rue Dartois 33, et décédé le 29 décembre 2008, à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Mes Godin et Denis, notaires à 4000 Liège, rue Bassenge 47.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier : (signature illisible). (25421)

L'an 2009, le 27 mai, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu, Jacquemotte, Marc, avocat à Fléron, agissant en qualité d'administrateur provisoire de : Mme Rezette, Anne-Marie, née à Liège le 7 février 1935, domiciliée à Fléron, rue Longue Hayoulle 11-15, désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Fléron, rendue en date du 20 décembre 2006 et à ce autorisée par ordonnance du même juge de paix, rendue en date du 21 avril 2009, les 2 ordonnances produites en photocopie et resteront annexées au présent acte, lequel comparant a déclaré : accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Molitor, Jacques, né à Liège le 5 décembre 1932, de son vivant domicilié à Fléron, rue Longue Hayoulle 11-15, et décédé le 20 mars 2009, à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son étude à 4620 Fléron, avenue des Martyrs 302-2.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier : (signature illisible). (25422)

L'an 2009, le 27 mai, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu, Me Marc Jacquemotte, avocat à 4620 Fléron, avenue des Martyrs 302/2, agissant en qualité d'administrateur provisoire de Pineur, Anne, née à Rocourt le 8 mai 1956, domiciliée à 4051 Vaux-sous-Chèvremont, rue du Gravier 39, désigné à cette fonction par ordonnance de la justice de paix du canton de Fléron, rendue en date du 22 janvier 2009, et à ce autorisé par ordonnance de la même justice de paix du 29 avril 2009, ordonnances produites en copie, et qui resteront annexées au présent acte, lequel comparant a déclaré ès qualités : accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Thys, Maria Annette Françoise, née à Saive le 31 mai 1927, de son vivant domiciliée à Chaudfontaine, rue du Gravier 39, et décédée le 16 mars 2009, à Chaudfontaine.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son cabinet à 4620 Fléron, avenue des Martyrs 302/2.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier : (signature illisible). (25423)

Tribunal de première instance de Tournai

L'an 2009, le 28 mai, par devant nous, Claudine Verschelden, greffier au tribunal de première instance Tournai, province de Hainaut, a comparu, Me Wim Nysmans, avocat à 2340 Beerse, Bisschopslaan 31, agissant en qualité d'administrateur provisoire de De Smet, Camille Victor, né à Bruxelles le 26 mai 1930, domicilié à 2440 Geel, Dr. Sanodreef 4, à l'hôpital psychiatrique public (O.P.Z.), désigné par ordonnance du 21 avril 2008, en remplacement de Me Marc Bogaert, autorisé par ordonnance du 22 mars 2008, prononcées par M. le juge de paix du canton de Mol, lequel comparant, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré :

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de De Smet, Léopold Jacques, né à Bruxelles le 15 septembre 1946, de son vivant domicilié à Tournai, rue Despars 94, et décédé le 25 janvier 2005 à Tournai.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Benoit Bosmans, notaire de résidence à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue du Docteur Briart 24.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Pour extrait conforme : le greffier (signature illisible).

(25424)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 3 juni 2009, heeft De Bouver, Annelies, wonende te 8200 Sint-Andries, Torhoutse Steenweg 166, teneinde dezer woonst kiezen op het kantoor van notaris Heny Van Caillie, te 8000 Brugge, Lauwerstraat 27, handelend als gevolmachtigde van Warnier, Miguel Edgard Jacqueline, geboren te Brugge op 6 december 1975, wonende te 8310 Sint-Kruis, Moerkerkse Steenweg 315, handelend in eigen naam, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Coppens, Myriam François Zulma, geboren te Brugge op 1 maart 1954, in leven laatst wonende te 8200 Sint-Michiels, Kervyndreef 42, en overleden te Brugge op 30 april 2009.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Henry Van Caillie, voornoemd.

Brugge, 3 juni 2009.

De hoofdgriffier, (get.) G. De Zutter.

(25425)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 4 juni 2009, heeft Demeyer, Karolien, wonend te 8000 Brugge, Blankenbergse Steenweg 306, teneinde dezer woonst kiezen op het kantoor van notaris D'hoore, Bernard, te Beernem, Bloemdalestraat 44, handelend als gevolmachtigde van het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn te Beernem (afgekort O.C.M.W. Beernem), hier vertegenwoordigd door :

a) haar voorzitter, Goutry, Luc, wonende te 8730 Oedelem, Bruggestraat 206;

b) haar secretaris, Claeys, Jan, wonend te 8730 Beernem, Damsestraat 22,

optredend in hoedanigheid van testamentair erfgenaam - algemeen legataris van hiernavolgend overledene, volgens authentiek testament, gedicteerd aan notaris D'hoore, Bernard, te Beernem, op 19 april 2007, geregistreerd te Brugge IV, op 16 oktober 2008, boek 203, blad 97, vak 09, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Depré, Henri Maurice, geboren te Beernem op 1 september 1931, in leven weduwnaar van Bertram, Ingrid, laatst wonende te D-59755 Arnsberg (Duitsland), Hilsmanring 25, en overleden te Arnsberg (Duitsland) op 27 september 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris D'hoore, Bernard, voornoemd.

Brugge, 4 juni 2009.

De griffier, (get.) Caroline Six.

(25426)

Op 13 mei 2009, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, voor ons, Luc Geldof, griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen : Bouckaert, Charlotte, teneinde dezer woonst kiezen op het kantoor van Mr. Blontrock, François, notaris te 8000 Brugge, Duinenabdijstraat 13, handelend als gevolmachtigde van Brysse, Rita Maria Helena, geboren te Blankenberge op 28 mei 1954, weduwe van Claeys, Eric, wonende te 8340 Damme, Vissersstraat 59, handelend, blijkens machtiging verleend bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Brugge van 10 november 2008, namens het bij haar wonend minderjarig kind Claeys, Kurt Eric, geboren te Knokke-Heist op 25 juli 1992.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Claeys, Theophile Etienne Charles, geboren te Zuienkerke op 3 juli 1922, in leven echtgenoot van Van Kerrebroeck, Paula, laatst wonende te 8380 Dudzele, Dorpsplein 14, en overleden te Brugge op 5 mei 2008.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een onderhandse volmacht overhandigd en heeft zij tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van notaris Blontrock, François, voornoemd, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, griffier, heeft ondertekend.

(Get.) C. Bouckaert; L. Geldof.

(25427)

Op 25 mei 2009, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, voor ons, Luc Geldof, griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen : Mr. Christof Dupon, advocaat te 8750 Wingene (Zwevezele), Pastorijstraat 93, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Callewaert, Simonne Ivonne, geboren te Zwevezele op 18 september 1929, weduwe van Coolman, Gilbert, wonende te 8810 Lichtervelde, Oude Bruggeweg 55, doch verblijvende in rustoord « Maria Ter Ruste », Pastorijstraat 56, te 8750 Wingene (Zwevezele), daartoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt, van 15 april 2009.

De comparante verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Callewaert, Rachele Maria, geboren te Lichtervelde op 9 maart 1921, in leven weduwe van Achiël Lavens, laatst wonende te 8820 Torhout, Vestingstraat 1, en overleden te Torhout op 28 september 2008.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beslissing van de vrederechter van het kanton Tielt, verleend op 13 mei 2009, waarbij hij gemachtigd werd om in zijn voormelde hoedanigheid de nalatenschap van wijlen Callewaert, Rachele, te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Hij heeft tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op zijn voormeld kantoor, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, griffier, heeft ondertekend.

(Get.) C. Dupon; L. Geldof.

(25428)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 4 juni 2009, blijkt dat :

Godin, Jimmy, medewerker van het notariskantoor Seresia, geboren te Bilzen op 25 september 1972, wonende te 3590 Diepenbeek, Steenakkerstraat 26A, handelend als gevolmachtigde van :

Tielens, Jan, geboren te Hasselt op 22 maart 1960, wonende te 3520 Zonhoven, Beringersteenweg 67, handelend in zijn hoedanigheid van voogd over :

Tielens, Hendrik, geboren te Hasselt op 16 juli 1966, wonende te 3520 Zonhoven, Beringersteenweg 67, verblijvende De Meander, Stokkemerbaan 147, te 3650 Dilsen-Stokkem, verlengd minderjarig verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, d.d. 24 juni 1985, hiertoe gemachtigd ingevolge beschikking van de vrederechter L. Deckers van het vredegericht van het kanton Houthalen-Helchteren, d.d. 15 september 2008, in het Nederlands verklaard heeft, de nalatenschap van wijlen Tielens, Maria Pieter Josephus, geboren te Helchteren op 7 september 1926, in leven laatst wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Damstraat 7, en overleden te Houthalen-Helchteren op 27 juni 2008, te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving, en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van Mr. Dirk Seresia, notaris, met standplaats te 3900 Overpelt, Juliaan Devriendtstraat 23.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 4 juni 2009.

De griffier, (get.) M. Schoofs.

(25429)

Rechtbank van eerste aanleg te Ieper

Voor de afgevaardigd griffier, S. Hoedt, is vandaag, 4 juni 2009, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper verschenen :

Planckaert, Tine, notarieel jurist, wonende te 8900 Ieper, Lindendreef 74, in haar hoedanigheid van volmachtdrager van :

Decraemer, Sabine Marie-Louise, geboren te Blankenberge op 11 mei 1976, wonende te 8950 Heuvelland (Nieuwkerke), Seulestraat 68, in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarige kinderen :

1. Delaere, Jarne, geboren te Ieper op 19 april 2002, wonende te 8950 Nieuwkerke, Seulestraat 68;

2. Delaere, Phaendra, geboren te Ieper op 25 april 2000, wonende te 8950 Nieuwkerke, Seulestraat 68,

aangesteld om te aanvaarden, bij beschikking van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, d.d. 5 maart 2009,

zij heeft verklaard de nalatenschap van wijlen Delaere, Freddy, te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving. Wijlen Delaere, Freddy Eugène Andrea, is geboren te Ieper op 14 januari 1971, wonende laatst te 8950 Heuvelland (Nieuwkerke), Seulestraat 50/A000, en overleed te Ieper op 6 december 2008.

De comparant verzoekt de schuldeisers en legatarissen hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van de opneming van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, te sturen aan De Witte, Johanna, notaris, met standplaats te 8900 Ieper, D'Hondtstraat 21.

De afgevaardigd griffier heeft daarvan deze akte opgemaakt en heeft die na voorlezing samen met de comparant ondertekend.

Ieper, 4 juni 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) S. Hoedt.

(25430)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 4 juni 2009, heeft Mr. Mortelmans, Karl, advocaat te 2220 Heist-op-den-Berg, Mechelsesteenweg 111, handelend in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg, d.d. 14 oktober 2008 (08A675), over Poortmans, Alice, geboren te Heist-op-den-Berg op 6 februari 1924, wonende te 2590 Berlaar, Legrellestraat 39, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg, d.d. 4 november 2008 (08B178), verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Poortmans, Remy Frans Jozef, geboren te Itegem op 23 juli 1946, in leven laatst wonende te 2222 Itegem, 's Herenweg 2, en overleden te Olen op 5 september 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Karl Mortelmans, advocaat te 2220 Heist-op-den-Berg, Mechelsesteenweg 111.

De afgevaardigd griffier, (get.) Vanessa Van lent.

(25431)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 4 juni 2009, heeft Rollé, Diana Francine M., geboren te Sint-Truiden op 7 juli 1959, wonende te 2221 Booischot, Dorpsstraat 96, bus 4, handelend in hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar inwonende minderjarige zoon : Torfs, Lennerd, geboren te Leuven op 24 september 2002, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Aarschot, d.d. 26 mei 2009 (09B129), verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Torfs, Frédéric Joannes, geboren te Leuven op 3 februari 1954, in leven laatst wonende te 2221 Booischot, Dorpsstraat 96/4, en overleden te Aarschot op 8 maart 2009.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Bart Van Thielen, te 2200 Herentals (Noorderwijk), Morkhovenseweg 123.

Mechelen, 4 juni 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) Vanessa Van lent.

(25432)

Réorganisation judiciaire – Gerechtelijke reorganisatie

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 juni 2009, werd de opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 2 oktober 2009, aan :

Inter Finance VOF, met zetel te 2000 Antwerpen, Stadswaag 6-8;

de heer Eric De Beuckelaer, wonende te 2970 Schilde, Veldlei 68/A2;

de heer Kim Raeymaeckers, wonende te 9140 Temse, Paterstraat 24C.

Ondernemingsnummer : 0477.212.581.

Handelsactiviteit : het verlenen van diensten, in de meest ruime zin van het woord, aan bedrijven en ondernemingen van alle aard, onder meer op het vlak van administratie, management, bedrijfsorganisatie.

Gedelegeerd rechter : Luc Sterkens, Kastanjeweg 59, te 2980 Zoersel.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 14 september 2009.

Uitspraak over een toekenning van een definitieve opschorting zal gebeuren door de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, op dinsdag 29 september 2009, om 11 uur, derde verdieping (zaal A1).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (25433)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 4 mei 2009, werd door de rechtbank van koophandel te Brussel de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend verklaard : de naamloze vennootschap International Information, Identification, Recycling & Registration Systems, met maatschappelijke zetel te 1560 Hoeilaart, Willem Eggerickxstraat 43.

Ondernemingsnummer : 0448.575.213.

Activiteit : wellness-schoonheidsinstituut.

De duur van de opschorting werd bepaald tot en met 15 oktober 2009.

De heer Theo Raedschelders, Regentschapstraat 4, 1000 Brussel (dienst gerechtelijke reorganisatie) werd aangesteld als gedelegeerd rechter.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) J.M. Eyllenbosch.
(25434)

Bij vonnis van 4 mei 2009, werd door de rechtbank van koophandel te Brussel de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend verklaard : de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid De Molen, met maatschappelijke zetel te 1830 Machelen, Melkstraat 100.

Ondernemingsnummer : 0477.591.376.

Activiteit : restaurant.

De duur van de opschorting werd bepaald tot en met 15 oktober 2009.

De heer Albert De Groote, Regentschapstraat 4, 1000 Brussel (dienst gerechtelijke reorganisatie) werd aangesteld als gedelegeerd rechter.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) J.M. Eyllenbosch.
(25435)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, vierde kamer, d.d. 27 mei 2009, werd de procedure gerechtelijke reorganisatie van DVB Transport BVBA, met maatschappelijke zetel te 9031 Drongen, Industriepark 15/101, hebbende als ondernemingsnummer 0460.185.123, open verklaard en bepaalt de duur van opschorting op vier maanden vanaf heden om te verstrijken op 27 september 2009.

Bevestigt de aanstelling van de heer Dirk Acke, rechter in handelszaken, in zijn hoedanigheid van gedelegeerd rechter.

Bepaalt de terechtzitting waarop gestemd zal worden over het reorganisatieplan en geoordeeld zal worden over de homologatie op woensdag 23 september 2009, om 11 u. 30 m., in de zittingszaal 1.1 van het gerechtshuis te 9000 Gent, Opgeëistenlaan 401.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.
(25436)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, vierde kamer, d.d. 27 mei 2009, werd de procedure gerechtelijke reorganisatie van Teroppa BVBA, met maatschappelijke zetel te 9870 Zulte, Fazantstraat 10, hebbende als ondernemingsnummer 0460.133.950, open verklaard en bepaalt de duur van opschorting op twee maanden vanaf heden om te verstrijken op 27 juli 2009.

Bevestigt de aanstelling van de heer Chris Dauw, rechter in handelszaken, in zijn hoedanigheid van gedelegeerd rechter.

Bepaalt de terechtzitting waarop gestemd zal worden over het reorganisatieplan en geoordeeld zal worden over de homologatie op woensdag 22 juli 2009, om 10 uur, in de zittingszaal 1.1 van het gerechtshuis te 9000 Gent, Opgeëistenlaan 401.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.
(25437)

Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 2 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, par liquidation, des opérations de la faillite de M. Paul Therasse, domicilié à 7170 Manage, rue de Fontaine 50, enregistré à la B.C.E. sous le n° 0665.346.853, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 30 octobre 2002.

Déclare M. Paul Therasse excusable.

Le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.
(25438)

Par jugement du 2 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, par liquidation, des opérations de la faillite de M. David Debaes, domicilié à 6000 Charleroi, Grand-Rue 247, enregistré à la B.C.E. sous le n° 0786.144.418, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 13 février 2006.

Déclare M. David Debaes excusable.

Le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.
(25439)

Par jugement du 2 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, par liquidation, des opérations de la faillite de la SPRL La Mie de Pain, dont le siège social est sis à 6042 Lodelinsart, place du Try Colau 18, enregistrée à la B.C.E. sous le n° 0478.693.218, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 15 mai 2006.

Considère comme liquidateur de la société, M. Abdelaziz Malki, domicilié à 6010 Couillet, rue de Philippeville 41.

Le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.
(25440)

Par jugement du 2 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, par liquidation, des opérations de la faillite de la SA Résidence de la Fontaine, dont le siège social est sis à 7140 Mont-Sainte-Aldegonde, rue des Escossons 3, enregistrée à la B.C.E. sous le n° 0442.343.457, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 1^{er} juin 1999.

Considère comme liquidateur M. Francis Bilteryst, domicilié à 7140 Morlanwelz, place Albert 1^{er} 13.

Le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.
(25441)

Par jugement du 2 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, par liquidation, des opérations de la faillite de la SPRL Clouteries Rosy et Cie, en liquidation, dont le siège social est sis à 6142 Leernes, rue Paul Pastur 12, anciennement immatriculée au RC Charleroi sous le n° 74.251, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 10 décembre 1996.

Considère comme liquidateur de la société faillie Me Edgard Kempeners, domicilié à 6000 Charleroi, boulevard Mayence 19.

Le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.

(25442)

Par jugement du 2 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, a prononcé la clôture, par liquidation, des opérations de la faillite de la SA Es le Caducée, dont le siège social est sis à 7140 Mont-Sainte-Aldegonde, rue des Escossos 3, enregistrée à la B.C.E. sous le n° 0436.238.001, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 1^{er} juin 1999.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. Francis Bilteryst, domicilié à 7140 Morlanwelz, place Albert 1^{er} 13.

Le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.

(25443)

Par jugement du 2 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, par liquidation, des opérations de la faillite de la SPRL Ibex Limited, dont le siège social est sis à 6030 Marchienne-au-Pont, rue de la Réunion 89, enregistrée à la B.C.E. sous le n° 0453.897.840, déclarée par jugement de la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi en date du 13 juillet 2004.

Considère comme liquidateur de la société M. Michel Deblock, domicilié à 6220 Fleurus, chaussée de Charleroi 220.

Le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.

(25444)

Par jugement du 2 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SA Telis Industrial Automation, dont le siège social est sis à 6141 Forchies-la-Marche, rue Lieutenant Tasse 70, enregistrée à la B.C.E. sous le n° 0450.398.516, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 20 mars 2001.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. Michel Delplancq, domicilié à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue Lieutenant Tasse 75.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.

(25445)

Par jugement du 2 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Chez Amri, dont le siège social est sis à 6060 Gilly, chaussée de Montiny 24, enregistrée à la B.C.E. sous le n° 0867.818.121, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 29 septembre 2008.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. Eric Lossignol, domicilié à 6000 Charleroi, rue Motte 2, bte 002.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.

(25446)

Par jugement du 2 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Entreprises Fecherolle Serge en liquidation, dont le siège social est sis à 6180 Courcelles, rue de la Glacière 126, enregistrée à la B.C.E. sous le n° 0437.347.264, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 21 avril 2008.

Considère comme liquidateur de la société faillie Mme Jacqueline Surkol, domiciliée à 6001 Marcinelle, avenue Centrale 51, et domiciliée actuellement en République Dominicaine.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.

(25447)

Par jugement du 2 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de Mme Candice Romain, actuellement domiciliée à 5060 Fosse-la-Ville, rue de Falisolle 114, enregistrée à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0715.379.156.

Accorde le bénéfice de l'excusabilité à la dame Candice Romain.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.

(25448)

Par jugement du 2 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, par liquidation, des opérations de la faillite de :

1° la SPRL Marcicables, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi (section de Marcinelle), rue de Nalannes 3; faillite déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de céans en date du 24 septembre 1976;

2° M. Franciscus Krause, domicilié à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Gozée 697; faillite déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de céans en date du 24 septembre 1976;

3° Mme Marie-José Jacquet, domiciliée à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Gozée 697; faillite déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de céans en date du 24 septembre 1976.

Dit ne pas avoir lieu à accorder le bénéfice de l'excusabilité au sieur Franciscus Krause.

Dit ne pas avoir lieu à accorder le bénéfice de l'excusabilité à la dame Marie-José Jacquet.

Le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.

(25449)

Par jugement du 3 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de Mme Natacha Demeuldre, née le 21 juin 1977, domiciliée à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue de la Rivelaine 51, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0654.688.830.

Curateur : Me Isabelle Vausort, avocat au barreau de Charleroi dont les bureaux sont sis à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue Paul Janson 48.

Désigne en qualité de juge commissaire : M. Jean-Marie Focant.

Fixe la date provisoire de cessation des paiements au 29 mai 2009.

Ordonne aux créanciers de faire, au greffe de ce tribunal, la déclaration de leurs créances au plus tard le 29 juin 2009.

Fixe au 28 juillet 2009 la date ultime de dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe du tribunal de commerce de céans.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.

(25450)

Par jugement du 3 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Xiyun, dont le siège social est sis à 6040 Jumet, chaussée de Bruxelles 15, bte 1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0474.412.053.

Curateur : Me Xavier Born, avocat au barreau de Charleroi dont les bureaux sont sis à 6000 Charleroi, boulevard Devreux 28.

Désigne en qualité de juge commissaire : M. Jacques Janssens.

Fixe la date provisoire de cessation des paiements au 2 juin 2009.

Ordonne aux créanciers de faire, au greffe de ce tribunal, la déclaration de leurs créances au plus tard le 29 juin 2009.

Fixe au 28 juillet 2009 la date ultime de dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe du tribunal de commerce de céans.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.
(25451)

Par jugement du 2 juin 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Drinks Saint Gilles, dont le siège social est sis à 6010 Couillet, rue Tienne Saint Gilles 90, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0464.229.132.

Curateur : Me Christiane Noel, avocat au barreau de Charleroi dont les bureaux sont sis à Charleroi, rue de Dampremy 67, bte 32.

Désigne en qualité de juge commissaire : Freddy Solbreux.

Fixe la date provisoire de cessation des paiements au 30 avril 2009.

Ordonne aux créanciers de faire, au greffe de ce tribunal, la déclaration de leurs créances au plus tard le 29 juin 2009.

Fixe au 28 juillet 2009 la date ultime de dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe du tribunal de commerce de céans.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) M.-L. Devillers.
(25452)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 3 juin 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SCRL Peri Trading Company Liège, établie et ayant son siège social à 4000 Liège, rue Dieudonné-Salme 56, pour les activités suivantes « vente de fournitures informatiques et de bureau » sous la dénomination « PTC Liège », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0435.731.720.

Curateur : Me Pierre Ramquet, avocat, à 4000 Liège, place Verte 13.

Juge-commissaire : M. Alain Niessen.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les 30 jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 22 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits.
(25453)

Par jugement du 3 juin 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SPRL La Galipette, établie et ayant son siège social à 4340 Awans, rue Achille Masset 18, pour l'exploitation de pizzerias sous la dénomination « La Parmigiana », à 4451 Juprelle, chaussée de Tongres 98 (fermée début novembre 2008) et sous la dénomination « Sole d'Italia », à 4430 Ans, rue des Français 4 (fermée début janvier 2009), inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0454.372.546.

Curateurs : Maîtres Dominique Collin et Jean-Paul Tasset, avocats, à 4020 Liège, quai Marcellis 4, bte 011.

Juge-commissaire : M. Daniel Hanrez.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les 30 jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 22 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits.
(25454)

Par jugement du 3 juin 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la société en commandite simple Bâti Services, établie et ayant son siège social à 4100 Seraing, rue Bois de l'Abbaye 2, pour les activités suivantes « travaux de parachèvement en bâtiment », mais sans activité depuis fin 2007, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0881.570.939.

Curateurs : Maîtres Jean-Marc Van Durme, avocat, à 4000 Liège, rue de Joie 56, et Koenraad Tanghe, avocat, à 4000 Liège, rue Duvivier 22.

Juge-commissaire : M. Christophe Habets.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les 30 jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 22 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits.
(25455)

Par jugement du 3 juin 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SPRL Geri, établie et ayant son siège social à 4020 Liège, rue des Vennes 151, pour l'exploitation d'un restaurant sous la dénomination « Restaurant Michel Germeau », sans activité depuis février 2008, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0418.272.413.

Curateur : Me Xavier Charles, avocat, à 4000 Liège, place Verte 13.

Juge-commissaire : M. Paul d'Otreppe de Bouvette.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les 30 jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 22 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits.
(25456)

Par jugement du 3 juin 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de M. Alex Georges Marcel Joseph Hallet, de nationalité belge, né à Bastogne le 12 mai 1960, domicilié à 4000 Liège, rue de Rotterdam 14, d'où il a été expulsé en janvier 2009, pour les activités suivantes « études de marché et sondages d'opinion », inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0754.305.355.

Curateurs : Maîtres Eric Biar et Isabelle Biemar, avocats, à 4000 Liège, rue de Campine 157.

Juge-commissaire : M. Pierre Walczak.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les 30 jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 22 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (25457)

Par jugement du 3 juin 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de M. Alain Dominique Elvire Charles Scohier, de nationalité belge, né à Duren (Allemagne) le 30 mars 1964, domicilié à 4630 Soumagne, rue des Vergers 5, pour les activités suivantes « vitrerie-menuiserie », à 4257 Berloz, rue de Hasselbrouck 101, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0602.808.973.

Curateur : Me Alain Bodeus, avocat, à 4000 Liège, rue du Limbourg 50.

Juge-commissaire : M. Bruno Giaccio.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les 30 jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 22 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (25458)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour absence d'actif, la faillite prononcée en date du 14 janvier 2008 à charge de la SPRL Peinture Rousseaux et Skutnik, ayant son siège social à 4031 Liège, rue Vaudrée 180, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0448.348.549, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me François Minon, avocat, à 4000 Liège, rue des Augustins 32.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, M. Skutnik, domicilié ou l'ayant été à 4031 Angleur, rue Vaudrée 180.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (25459)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour absence d'actif, la faillite prononcée en date du 17 septembre 2008 à charge de la SCRL Sovirest en liquidation, ayant son siège social à 4000 Liège, rue de la Wache 2, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0430.195.889, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me Jean-Luc Dewez, avocat, à 4600 Visé, rue des Remparts 6.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, M. Alain Sofia, domicilié ou l'ayant été à 4000 Liège, rue de la Wache 2.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (25460)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour absence d'actif, la faillite prononcée en date du 10 novembre 2008 à charge de la SPRL Real Business, ayant son siège social à 4020 Liège, avenue de Jupille 19, bte 12, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0887.957.695, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me Jean-Luc Dewez, avocat, à 4600 Visé, rue des Remparts 6.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, M. Giacomo Bertolli, domicilié ou l'ayant été à 3600 Genk, Eickenlaan 1.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (25461)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour absence d'actif, la faillite prononcée en date du 17 septembre 2007 à charge de la SCRL Pneus du Nord, ayant son siège social à 4000 Liège, rue Saint-Léonard 371, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0437.525.626, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me Jean-Luc Paquot, avocat, à 4000 Liège, avenue Blondin 33.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, M. Eric Martens, domicilié ou l'ayant été à 6671 Gouvy-Bovigny, rue Bovigny 89.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (25462)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour absence d'actif, la faillite prononcée en date du 21 mars 2008 à charge de la SPRL Karaje, ayant son siège social à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, rue R. Suallem 40, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0875.229.416, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de leurs fonctions les curateurs, Me André Renette, avocat, à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2, et Me Laurent Stas de Richelle, avocat, à 4000 Liège, rue Louvrex 81.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, M. Rosario Ciuro, domicilié ou l'ayant été à 4101 Seraing, rue Xhavée 279.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (25463)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour absence d'actif, la faillite prononcée en date du 4 juin 2007 à charge de la SPRL Montegaudio-Vanderstichelen, ayant son siège social à 4040 Herstal, rue Hoyoux 69, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0441.752.153, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me Georges Rigo, avocat, à 4000 Liège, rue Beeckman 14.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, M. Vito Montegaudio, domicilié ou l'ayant été à 4040 Herstal, rue de la Brixhe 56.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (25464)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour absence d'actif, la faillite prononcée en date du 30 octobre 2008 à charge de la SPRL Franc-Quartier, ayant son siège social à 4000 Liège, rue des Guillemins 83, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0458.072.107, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me Frédéric Kerstenne, avocat, à 4000 Liège, boulevard d'Avroy 7c.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, Mme Elisabetha Stranieri, domiciliée ou l'ayant été à 4460 Grâce-Hollogne, rue du Centre 18.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (25465)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour insuffisance d'actif, la faillite prononcée en date du 15 octobre 2007 à charge de la SPRL Dentaloc, ayant son siège social à 4020 Liège, rue de Chaudfontaine 1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0453.615.154, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me Claude Philippart de Foy, avocat, à 4020 Liège, quai des Tanneurs 24, bte 011.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, M. Jean-Marc Verjus, avocat, à 4000 Liège, rue Louvrex 55-57, conseil du failli (M. Gérard Sule, le gérant résiderait en Guyane).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits.
(25466)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour insuffisance d'actif, la faillite prononcée en date du 22 octobre 2007 à charge de la SPRL La Traversée, ayant son siège social à 4100 Seraing, quai Sadoine 5, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0472.972.790, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me Jean-Luc Dewez, avocat, à 4600 Visé, rue des Remparts 6.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, M. Yves Nawesi-Daems, domicilié ou l'ayant été à 1030 Schaerbeek, avenue Charles Gilisquet 119.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits.
(25467)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour insuffisance d'actif, la faillite prononcée en date du 26 novembre 2004 à charge de la SPRL Baccarina, ayant son siège social à 4000 Liège, rue Emile Vandervelde 45, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0459.902.635, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me Jean-Luc Dewez, avocat, à 4600 Visé, rue des Remparts 6.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, M. Pietro Baccarelli Manai, domicilié ou l'ayant été à 4420 Saint-Nicolas, rue Emile Vandervelde 45.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits.
(25468)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour insuffisance d'actif, la faillite prononcée en date du 18 décembre 2006 à charge de la SPRL Mola et Co, ayant son siège social à 4120 Neupré, Derrière le Jardin 4, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0444.314.735, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de leurs fonctions les curateurs, Mes Francis Schroeder et Roland Props, avocats, à 4000 Liège, rue des Augustins 26.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, M. Andrée Christ, domiciliée ou l'ayant été à 4102 Ougrée, rue des Cotillages 4.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits.
(25469)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour insuffisance d'actif, la faillite prononcée en date du 26 mars 2007 à charge de la SPRL Le Siam, ayant son siège social à 4020 Liège, rue Roture 46, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0477.623.248, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me Alain Bodeus, avocat, à 4000 Liège, rue du Limbourg 50.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, M. Rakesh Kaushal, domicilié ou l'ayant été à 4020 Liège, rue Roture 48.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits.
(25470)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour insuffisance d'actif, la faillite prononcée en date du 28 décembre 2006 à charge de la SC Cleppe et fils, ayant son siège social à 4400 Flémalle, route Napoléon 73, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0442.473.913, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me Claude Philippart de Foy, avocat, à 4020 Liège, quai des Tanneurs 24, bte 011.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, M. Jean-Pierre Cleppe, domicilié ou l'ayant été à 4400 Flémalle, rue de Pierpont 24.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits.
(25471)

Par jugement du 20 mai 2009, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close pour insuffisance d'actif, la faillite prononcée en date du 24 décembre 2007 à charge de la SCS MDDI Feron et Cie, ayant son siège social à 4020 Liège, rue Saint-Julien 2, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0479.241.366, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me François Minon, avocat, à 4000 Liège, rue des Augustins 32.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur, Me François Minon, avocat, à 4000 Liège, rue des Augustins 32.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits.
(25472)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 28 mai 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Francisco Angelina, domicilié à 8587 Espierres (Helchin), IJzeren Bareel 20, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0875.877.831, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un centre esthétique, centre spa, prêt à porter et relooking, situé à 7512 Herseaux, rue des Croisiers 38, sous la dénomination « CHIK ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (29 juin 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 20 juillet 2009.

Curateur : Me Claeys, Marc, rue Saint-Eleuthère 186-188, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : Roman, Pierre.

Tournai, le 28 mai 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.
(25473)

Par jugement rendu le 28 mai 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite d'Alysson International (SPRL), ayant son siège social à 7973 Stambruges, rue de la Délivrance (STA) 36, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0453.099.074, et ayant pour activité commerciale le conseil en transports.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (29 juin 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 20 juillet 2009.

Curateur : Me Desbonnet, Caroline, rue Léon Desmottes 12, 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Juge-commissaire : Celenza, Michel.

Tournai, le 28 mai 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavenne.
(25474)

Par jugement rendu le 4 juin 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Les Jardins du Mont (SPRL), ayant son siège social à 7750 Mont-de-l'Enclus, rue des Croisons (AM) 26, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0426.270.953, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un magasin en alimentation générale.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (4 juillet 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 24 juillet 2009.

Curateur : Me Van Besien, Pierre Henri, rue du Beau Site 6/8, 7700 Mouscron.

Juge-commissaire : Leclercq, Jacques.

Tournai, le 4 juin 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavenne.
(25475)

Par jugement rendu le 2 juin 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de Rumeurs (SCS), ayant son siège social à 7500 Tournai, rue Guillaume Charlier (TOU) 78/2, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0890.807.616, et ayant pour activité commerciale la régie publicitaire de médias.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (2 juillet 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 20 juillet 2009.

Curateur : Me Desbonnet, Caroline, rue Léon Desmottes 12, 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Juge-commissaire : Parent, Michel.

Tournai, le 2 juin 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavenne.
(25476)

Par jugement rendu le 2 juin 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Leducq Francis, domicilié à 7500 Tournai, rue de Courtrai (TOU) 34/21, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0624.929.131, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un débit de boissons sous la dénomination « Le Régent ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (2 juillet 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 22 juillet 2009.

Curateur : Me Dehaene, John, rue de la Halle 20, 7860 Lessines.

Juge-commissaire : Parent, Michel.

Tournai, le 4 juin 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavenne.
(25477)

Tribunal de commerce de Verviers

Faillites sur aveu

Par jugement du 28 mai 2009, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de Kaye, Richard Julien, né à Verviers le 2 février 1948, domicilié à 4950 Waimes, rue de Botrange 125, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0652.283.032, pour l'exploitation d'une friterie et location de skis exercés au domicile sous l'appellation « Friterie des Bruyères ».

Curateur : Me David Chantraine, avocat à 4730 Raeren, Neudorfer Strasse 8.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 29 juillet 2009, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Sabine Namur.
(25478)

Par jugement du 28 mai 2009, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la société privée à responsabilité limitée Corda, en liquidation, dont le siège social est établi à 4651 Herve (Battice), rue des Filières 3, immatriculée à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0432.897.241, pour une entreprise générale de construction exercée au siège social.

Curateur : Me Luc Defraiteur, avocat à 4800 Verviers, rue du Palais 34.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 29 juillet 2009, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Sabine Namur.
(25479)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 juni 2009, is Portassistance BVBA, Kleine Steenweg 44, 2610 Wilrijk (Antwerpen), adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer, ondernemingsnummer 0478.197.627, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. De Ferm, Patrick, Ringlaan 138, 2170 Merksem (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 2 juni 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 2 juli 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 31 juli 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (25480)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 juni 2009, is Janssens, Frank Gommaar, geboren te Mortsels op 29 januari 1969, wonende te 2910 Essen, Oude Baan 111 en handelsdrijvende, te 2910 Essen, Kapelstraat 7, onder de benaming « Sportkaffee », eetgelegenheden met beperkte bediening, ondernemingsnummer 0687.397.428, op bekenenis failliet verklaard.

Curator : Mr. De Gendt, Sofie, Everdijstraat 43, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 2 juni 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 2 juli 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 31 juli 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (25481)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 juni 2009, is V.D.D. BVBA, Amsterdamstraat 33, 2000 Antwerpen-1, eetgelegenheden met volledige bediening, ondernemingsnummer 0461.294.089, op bekenenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Cornille, Peter, Houwerstraat 15, 2060 Antwerpen-6.

Datum der staking van betaling : 2 juni 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 2 juli 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 31 juli 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (25482)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 juni 2009, is Linope BVBA, Dwarslaan 7, 2050 Antwerpen-5, eetgelegenheden met beperkte bediening, ondernemingsnummer 0461.780.871, op bekenenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Claes, Dominique, Everdijstraat 43, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 2 juni 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 2 juli 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 31 juli 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (25483)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 juni 2009, is Azaad BVBA, Handelstraat 26, 2060 Antwerpen-6, tussenpersoon in de handel, ondernemingsnummer 0866.216.334, op bekenenis failliet verklaard.

Curator : Mr. De Haes, Inge, Frankrijklei 146, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 2 juni 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 2 juli 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 31 juli 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (25484)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 juni 2009, is Dombret, Ivan Leon, geboren te Reet op 30 juli 1968, volgens KBO wonende te 2627 Schelle, Witte Gevelstraat 55 en volgens eigen verklaring thans wonende, te 2630 Willebroek, Heidonckstraat 25, gelijkvloers, reinigingsactiviteiten, ondernemingsnummer 0790.067.572, op bekenenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Cools, Veerle, Mechelsesteenweg 12, zesde verdieping, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 2 juni 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 2 juli 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 31 juli 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(25485)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 juni 2009, is Wittock BVBA, Bataviastraat 19, 2000 Antwerpen-1, groothandel in koffie, thee, cacao en specerijen, ondernemingsnummer 0462.864.303, op bekenenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Bruneel, Jacques, Bredestraat 4, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 2 juni 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 2 juli 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 31 juli 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (25486)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Verbist, Joost, Claessensdreef 135, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0631.579.866, gesloten bij vereffening en verschoonbaar verklaard.

De curator : Mr. Caeymaex, André, advocaat, Prins Boudewijnlaan 177-181, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(25487)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Peeters, Willy, Laar 4, 2140 Borgerhout (Antwerpen), gesloten bij vereffening en verschoonbaar verklaard.

De curator : Mr. Janseghers, Katleen, advocaat, Amerikalei 191, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(25488)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van De Winter, Peter, Cassiersstraat 21, bus 2, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0508.431.636, gesloten bij vereffening en verschoonbaar verklaard.

De curator : Mr. Claes, Dominique, advocaat, Everdijstraat 43, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25489)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Busschots, Willy, Dominicanenstraat 15, 2040 Antwerpen-4, ondernemingsnummer 0508.224.570, gesloten bij vereffening en verschoonbaar verklaard.

De curator : Mr. Lannoy, Catherine, advocaat, Jupiterstraat 71, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25490)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Kadimi Gewone Commanditaire Vennootschap, Bisschoppenhoflaan 41, 2100 Deurne (Antwerpen), ondernemingsnummer 0426.482.769, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Frank Teurelinckx.

De curator : Mr. Elants, Anne-Marie, advocaat, Kasteeldreef 29, 2900 Schoten.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25491)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Opti Invest BVBA, Kromstraat 64, 2520 Ranst, ondernemingsnummer 0464.605.155, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Rudi Sels.

De curator : Mr. Leenders, Sven, advocaat, Grote Steenweg 154, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25492)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Almap Hotels Management BVBA, Sint-Jacobsmarkt 85, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0472.259.346, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Abdelkrim, Chellak.

De curator : Mr. Meerts, Jan, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25493)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Wim Van Genk België (handelsbenaming Spike Technology Europe), Ring 999, Postbus 51, 2910 Essen, ondernemingsnummer 0429.148.685, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Wim Van Genk.

De curator : Mr. Mattheessens, Pieter, advocaat, Lange Lozanastraat 24, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25494)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Catsnack BVBA, Kapelsesteenweg 567, 2180 Ekeren (Antwerpen), ondernemingsnummer 0883.412.553, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Alfons Bastiaenssen.

De curator : Mr. Greeve, Erik, advocaat, Koninklijkelaan 60, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25495)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van 't Hofke Van Sint-Andries BVBA, Sint-Andriesplaats 6-9, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0444.546.149, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Nigel Williams.

De curator : Mr. Van Kildonck, Karel, advocaat, Belgiëlei 196, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25496)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Huize Breughel BVBA, Tony Bergmannstraat 7, 2650 Edegem, ondernemingsnummer 0418.775.130, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : E. Van Marcke en Sonja Blancke.

De curatoren : Mr. Lange, Gerda, advocaat, Camille Huysmanslaan 67, 2020 Antwerpen-2; Mr. De Leur, Karen, advocaat, Alice Nahonlei 74, 2900 Schoten.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25497)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Farimac BVBA, Turnhoutsebaan 287, bus 11, 2100 Deurne (Antwerpen), ondernemingsnummer 0434.641.063, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Frans Wouters.

De curator : Mr. Van Meensel, Steven, advocaat, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25498)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Marc Verachttert BVBA, Millegemweg 55, 2531 Vremde, ondernemingsnummer 0862.176.283, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Marc Verachttert.

De curator : Mr. Van Meensel, Eric, advocaat, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25499)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van M.F. Kent NV, Meir 44, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0430.800.061, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : C. Adrdley.

De curator : Mr. Moens, Annemie, advocaat, Prins Boudewijnlaan 177-181, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25500)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Defort NV, Kipdorp 44, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0446.671.934, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Michele Vermaere.

De curator : Mr. Bruneel, Jacques, advocaat, Bredestraat 4, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(25501)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Krevino NV, Houtdok Kaai 25a, 2030 Antwerpen-3, ondernemingsnummer 0414.989.358, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : A. Alibikov en Anex International Holding.

De curator : Mr. Truyen, Christiane, advocaat, Paleisstraat 64, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(25502)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Hogadata Benelux NV, Amerikalei 122, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0435.045.097, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Paul Van Den Heuvel.

De curator : Mr. Vanhoucke, Guy, advocaat, Anselmostraat 2, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(25503)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van D.M.E. Services BVBA, Wulpstraat 11, 2170 Merksem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0465.786.080, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Peter De Naeyer.

De curator : Mr. Greeve, Erik, advocaat, Koninklijkelaan 60, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(25504)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Condroz BVBA in vereffening, Van Heybeeckstraat 13, 2170 Merksem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0451.869.451, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Linda Aernoudts.

De curator : Mr. Hendrickx, Christiaan, advocaat, Quinten Matijsslei 34, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(25505)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van K2 BVBA, Van De Werfstraat 93, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0475.278.818, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Concetti, Jannetti.

De curator : Mr. Schoenaerts, Bruno, advocaat, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(25506)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Printing Production Design CVBA, Molenweg 24, 2930 Brasschaat, ondernemingsnummer 0430.222.714, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Michel Berkman.

De curatoren : Mr. Elants, Anne-Marie, advocaat, Kasteeldreef 29, 2900 Schoten; Mr. Geerinckx, Herlinda, advocaat, Sint-Augustinuslaan 3, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(25507)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Four PS BVBA, in 't kort « 4 PS », Grote Steenweg 515, bus 3, 2600 Berchem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0473.483.922, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Wilfried Huber.

De curator : Mr. Bosmans, Hendrik, advocaat, Amerikalei 27, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(25508)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Hofmolen-Hofpremix Vitaminen NV, Keerbaan 23, 2520 Ranst, ondernemingsnummer 0425.209.495, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Gerard De Cuyper.

De curator : Mr. Loyens, Jan, advocaat, Cogels-Osylei 17, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(25509)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Marmic Rustiek BVBA, voorheen Marmic Management BVBA, Heurnestraat 52b, 9700 Oudenaarde, ondernemingsnummer 0464.822.416, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Dirk Haeck.

De curator : Mr. Mattheessens, Pieter, advocaat, Lange Lozanastraat 24, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(25510)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Ecotrac NV, Vluchtenburgstraat 5, 2630 Aartselaar, ondernemingsnummer 0864.318.795, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : David Cocker.

De curator : Mr. Laugs, Guy, advocaat, Mechelsesteenweg 12, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(25511)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Majomi CV met onbeperkte aansprakelijkheid, Kapelsestraat 27, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0450.334.277, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : N. Barbarenelli.

De curator : Mr. Schoenaerts, Bruno, advocaat, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(25512)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Boetiek Steffie's BVBA, Kapelsestraat 27, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0467.249.691, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : N. Barbaranelli.

De curator : Mr. Schoenaerts, Bruno, advocaat, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25513)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van STB Special Technics Belgium BVBA, Kapelsestraat 27, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0461.879.851, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Van Steyn, J..

De curator : Mr. Schoenaerts, Bruno, advocaat, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25514)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Mamma Luisa BVBA, Kapelsestraat 27, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0464.351.668, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Van Steyn, J.

De curator : Mr. Schoenaerts, Bruno, advocaat, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25515)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Gardenvillas BVBA, Sint-Jobsesteenweg 112, 2930 Brasschaat, ondernemingsnummer 0876.731.233, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : De Baecker P. en Thys, V.

De curator : Mr. Van Kildonck, Karel, advocaat, Belgiëlei 196, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25516)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 2 juni 2009, werd het faillissement van Possemiers, Jean-Paul, Verbertstraat 32, 2900 Schoten, ondernemingsnummer 0687.283.404, gesloten bij vereffening.

De heer Jean-Paul Possemiers werd bij vonnis van 6 mei 2008 verschoonbaar verklaard.

De curator : Mr. verstraeten, Peter, advocaat, Prins Boudewijnlaan 177-179, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (25517)

Bij vonnis in de openbare terechtzitting van de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel, arrondissement Antwerpen, werd op 31 maart 2009, de gefailleerde, Van Buul, Patrick, wonende te 2050 Antwerpen, Thomas Morusplein 1, verschoonbaar verklaard (F6747).

(Get.) P. Van Bruul. (25518)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 4 juni 2009, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van de NV Algemeen Vastgoed Ontwikkelingsburo, met maatschappelijke zetel te 8400 Oostende, Zeedijk 93A, bus 716, en volgens K.B.O. met uitbatingsadres te 8400 Oostende, Raversijdestraat 34, met als handelsactiviteiten : bouwen van individuele huizen, verhuur en exploitatie van eigen of geleasd residentieel onroerend goed, exclusief sociale woningen, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0441.524.006.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 4 juni 2009.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Marianne Van Gheluwe, advocaat te 8400 Oostende, Rogierlaan 31.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 4 juli 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatief der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 17 juli 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (Pro deo) (25519)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 4 juni 2009, werd de BVBA Motorshop De Jonghe, onderhoud en verkoop van motorfietsen, Burchtstraat 170, 9150 Kruibeke, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0438.341.218.

Rechter-commissaris : Marc Tackaert.

Curator : Mr. Marga Pieter, te 9300 Aalst, Affligemdreef 144.

Datum staking van betaling : 4 juni 2009, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 17 juli 2009, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bestrijding, moeten de natuurlijke personen, die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben steld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium (artikel 72bis F.W. en artikel 10, wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (25520)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 29 mei 2009, eerste kamer, bij dagvaarding, werd het faillissement vastgesteld inzake: Kabo Algemeen Bouwbedrijf BVBA, algemene bouw van residentiële gebouwen, overige gespecialiseerde bouwwerkzaamheden, algemene bouw van andere niet-residentiële gebouwen, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Gerststraat 68, hebbende als ondernemingsnummer 0873.473.023.

Rechter-commissaris: de heer Willem De Koker.

Datum staking der betaling: 29 mei 2009.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401e, 9000 Gent, vóór 26 juni 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 3 september 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator: Mr. Christiaan Lardinoit, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Gouvernmentstraat 20.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(25521)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 29 mei 2009, eerste kamer, op bekentenis, werd het faillissement vastgesteld inzake: The Communication House BVBA, reclamebureau, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Nederkouter 124, hebbende als ondernemingsnummer 0454.452.126.

Rechter-commissaris: Mevr. Monique Jacobus.

Datum staking der betaling: 28 mei 2009.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401e, 9000 Gent, vóór 26 juni 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 4 september 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator: Mr. Christiaan Lardinoit, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Gouvernmentstraat 20.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(25522)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 29 mei 2009, eerste kamer, bij dagvaarding, werd het faillissement vastgesteld inzake: Antilope Building Company BVBA, plaatsen van vloer- en wandtegels, landschapsverzorging, overige gespecialiseerde bouwwerkzaamheden, bouwrijp maken van terreinen, algemene bouw van residentiële gebouwen, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Groot-Brittannielaan 115, hebbende als ondernemingsnummer 0472.473.934.

Rechter-commissaris: de heer Hendrik Van Houtte.

Datum staking der betaling: 29 mei 2009.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401e, 9000 Gent, vóór 26 juni 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 1 september 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator: Mr. Ronny Joseph, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Onderbergen 57.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(25523)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 29 mei 2009, eerste kamer, bij dagvaarding, werd het faillissement vastgesteld inzake: Hacer BVBA, detailhandel in brood en banketbakkerswerk in gespecialiseerde winkels, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9040 Gent, Wittemolenstraat 156, hebbende als ondernemingsnummer 0867.238.594.

Rechter-commissaris: de heer Dirk Vandenbussche.

Datum staking der betaling: 29 mei 2009.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401e, 9000 Gent, vóór 26 juni 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 7 september 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator: Mr. Ronny Joseph, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Onderbergen 57.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(25524)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 29 mei 2009, eerste kamer, bij dagvaarding, werd het faillissement vastgesteld inzake: Trivier, Sabine, geboren op 25 mei 1972, wonende te 9000 Gent, Kikvorsstraat 91, hebbende als ondernemingsnummer 0798.016.030.

Rechter-commissaris: de heer Dirk Acke.

Datum staking der betaling: 29 mei 2009.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401e, 9000 Gent, vóór 26 juni 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 2 september 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator: Mr. Sven Maselyne, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Savaanstraat 72.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(25525)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 29 mei 2009, eerste kamer, bij dagvaarding, werd het faillissement vastgesteld inzake: La Bartavelle BVBA, eetgelegenheden met volledige bediening, cafés en bars, catering, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9830 Sint-Martens-Latem, Nelemeersstraat 2, hebbende als ondernemingsnummer 0875.103.217.

Rechter-commissaris: Mevr. Monique Jacobus.

Datum staking der betaling: 29 mei 2009.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401e, 9000 Gent, vóór 26 juni 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 4 september 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Sven Maselyne, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Savaanstraat 72.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(25526)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 29 mei 2009, eerste kamer, bij dagvaarding, werd het faillissement vastgesteld inzake : F & N BVBA, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9050 Gent, Driesstraat 87, hebbende als ondernemingsnummer 0882.604.978.

Rechter-commissaris : de heer Marc Van Den Dorpe.

Datum staking der betaling : 29 mei 2009.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401e, 9000 Gent, vóór 26 juni 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 3 september 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Jeroen Leaerts, advocaat, kantoorhoudende te 9052 Gent, Hutsepotstraat 16.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(25527)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 29 mei 2009, eerste kamer, op bekentenis, werd het faillissement vastgesteld inzake : « Origin » BVBA, detailhandel in medische en orthopedische artikelen in gespecialiseerde winkels, overige menselijke gezondheidszorg n.e.g., sauna's, solaría, baden enz., met maatschappelijke zetel gevestigd te 9880 Aalter, Stationsstraat 158-160, hebbende als ondernemingsnummer 0899.224.147.

Rechter-commissaris : de heer Guido Van Hulle.

Datum staking der betaling : 1 mei 2009.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401e, 9000 Gent, vóór 26 juni 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 7 september 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Jeroen Leaerts, advocaat, kantoorhoudende te 9052 Gent, Hutsepotstraat 16.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(25528)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 4 juni 2009, op eigen verzoek van Mr. Van Coppenolle, advocaat te 3520 Zonhoven, Beverzakbroekweg 97, in zijn hoedanigheid van curator van het faillissement Konings BVBA, met zetel te 3530 Houthalen-Helchteren, Canadastraat 38/1, zijn vervanging uitgesproken.

Stelt Mrs. Vandenreyt en Watson, advocaten te 3583 Paal, Paalsesteenweg 133, aan als curatoren ter vervanging van Mr. Van Coppenolle.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Achten, Vera.

(25529)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 3 juni 2009, werd het faillissement van Questia BVBA, Louis Robbeplein 5A, te 8500 Kortrijk, ondernemingsnummer 0876.911.672, door vereffening beëindigd.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : de heer Patrick Vandevyvere, wonende te 8860 Lendelede, Heulsestraat 77.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(25530)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 3 juni 2009, werd het faillissement van Leie - Appret BVBA, Textielstraat 12, te 8790 Waregem, ondernemingsnummer 0420.197.367, door vereffening beëindigd.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : de heer Romain Nuytens, wonende te 9790 Wortegem, Processiestraat 6.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(25531)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 3 juni 2009, werd het faillissement van Verlinde - Sirtaki BVBA, Doorniksesteenweg 81/B, te 8501 Heule, handelsbenaming : « Sirtaki », ondernemingsnummer 0461.141.760, door vereffening beëindigd.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : Mevr. Godelieve Verlinde, wonende te 8501 Heule, Mellestraat 399.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(25532)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 3 juni 2009, werd het faillissement van Mariano Belgium NV, Doorniksesteenweg 81/B, te 8500 Kortrijk, ondernemingsnummer 0861.942.493, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : BVBA Domabel, met vennootschapszetel te 8470 Gistel, Koolaerdestraat 107.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(Pro deo) (25533)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 3 juni 2009, werd het faillissement van Rest-tearoom 't Nieuwe Hof Ter Linden BVBA, Oude Maria's Lindenstraat 4, te 8800 Roeselare, ondernemingsnummer 0882.707.918, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : de heer Pascal Titeca, laatst wonende te 8800 Roeselare, Oude Maria Lindenstraat 4.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(Pro deo) (25534)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 3 juni 2009, werd het faillissement van Ma Maison BVBA, Grote Kring 5, te 8500 Kortrijk, ondernemingsnummer 0459.278.370, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : de heer Johan Decock, wonende te 8770 Ingelmunster, Gentstraat 209.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(Pro deo) (25535)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 3 juni 2009, werd het faillissement van Business & Airport BVBA, Lar 9/A, Block C, te 8930 Menen, ondernemingsnummer 0459.019.341, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Als vermoedelijke vereffenaars worden beschouwd :

de heer Julian Stefanache, laatst wonende te 9810 Nazareth, Nieuwe Steenweg 23;

Mevr. Mireille Devos, wonende te 8800 Roeselare, Prinses Josephinestraat 50.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(Pro deo) (25536)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 3 juni 2009, werd bij dagvaardig failliet verklaard : Tempo NV, Koning Albertstraat 25, te 8520 Kuurne, ondernemingsnummer 0462.905.180, verhuur en lease van andere consulentenartikelen.

Rechter-commissaris : Vervaeke, Mark.

Curator : Mr. Verschuere, Arne, Koning Leopold I-straat 8/2, 8500 Kortrijk.

Datum der staking van betaling : 3 juni 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 29 juni 2009.

Neerlegging eerste proces-verbaal der schuldvorderingen : 22 juli 2009, om 10 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in artikel 73 of in artikel 80 van de faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in artikel 72ter van de faillissementswet.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(Pro deo) (25537)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 28 mei 2009, werd het faillissement op naam van NV Mikta, met vennootschapszetel te 9700 Oudenaarde, Industriepark De Bruwaan 5, met ondernemingsnummer 0475.210.819, gesloten wegens ontoereikend actief. Als vermoedelijke vereffenaars worden beschouwd : de heer Raymond Mitka, en Mevr. Sandra Clemmen, beiden wonende te 9890 Gavere, Molenstraat 46.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Fostier, Marijke.

(25538)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 28 mei 2009, werd het faillissement op naam van de BVBA International Furniture Trading, met vennootschapszetel te 9660 Brakel, Herreweg 6, met ondernemingsnummer 0475.210.819, gesloten bij gebrek aan enig actief. Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : Mevr. Austraete, Carine, wonende te 9600 Brakel, Kasteelstraat 92.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Fostier, Marijke.

(25539)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 2 juni 2009, werd Parket Combinatie BO, plaatsen van vloerbedekking van hout of andere materialen, gevestigd te Tichelaarstraat 17, 2300 Turnhout, met ondernemingsnummer 0883.912.993, failliet verklaard op dagvaarding O.M.

Rechter-commissaris : Nuyens, Marc.

Curator : Mr. Van Even, Tom, advocaat, te 2300 Turnhout, Gulden-sporenlei 88, bus 1.

Tijdstip van ophouding van betaling : 2 juni 2009.

Indiening van schuldvorderingen voor 30 juni 2009.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 15 juli 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De griffier, (get.) L. Verstraelen.

(25540)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 2 juni 2009, werd Inducon Services BVBA, vervaardiging van metalen constructiewerken, gevestigd te De Bleek 14, 2250 Olen, met ondernemingsnummer 0874.339.489, failliet verklaard op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Imans, Jef.

Curator : Mr. Peeters, Ludwig, advocaat, te 2250 Olen, Gerheiden 97.

Tijdstip van ophouding van betaling : 2 juni 2009.

Indiening van schuldvorderingen voor 30 juni 2009.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 15 juli 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De griffier, (get.) L. Verstraelen.

(25541)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 2 juni 2009, werd Carodi BVBA, detailhandel in vlees en vleeswaren, gevestigd te Vonckstraat 47, 2270 Herenthout, met ondernemingsnummer 0866.367.574, failliet verklaard op dagvaarding O.M.

Rechter-commissaris : Van Brecht, Herman.

Curatoren : Mr. Arnauts-Smeets, Jacques, advocaat, te 2230 Herselt, Aarschotsesteenweg 7; Mr. Peeters, Gunther, advocaat, te 2230 Herselt, Aarschotsesteenweg 7.

Tijdstip van ophouding van betaling : 2 juni 2009.

Indiening van schuldvorderingen voor 30 juni 2009.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 15 juli 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De griffier, (get.) L. Verstraelen.

(25542)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 2 juni 2009, werd DHD Woningbouw BVBA, woningbouw, gevestigd te Vuurbergenstraat 4, 2490 Balen, met ondernemingsnummer 0478.976.003, failliet verklaard op bekenen.

Rechter-commissaris : Sleebus, Roeland.

Curator : Mr. Geukens, Christophe, advocaat, te 2490 Balen, Lindestraat 2.

Tijdstip van ophouding van betaling : 2 juni 2009.

Indiening van schuldvorderingen voor 30 juni 2009.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 15 juli 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72^{bis} en art. 72^{ter} Fail. W.).

De griffier, (get.) L. Verstraelen.
(25543)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 2 juni 2009, werd AS-Transport NV, transportmaatschappij, gevestigd te Molsesteenweg 8, 2490 Balen, met ondernemingsnummer 0429.819.470, failliet verklaard op bekentenis.

Rechter-commissaris : Sleebus, Roeland.

Curator : Mr. Van Cauwenbergh, Johan, advocaat, te 2300 Turnhout, Harmoniestraat 36.

Tijdstip van ophouding van betaling : 2 juni 2009.

Indiening van schuldvorderingen voor 30 juni 2009.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 15 juli 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72^{bis} en art. 72^{ter} Fail. W.).

De griffier, (get.) L. Verstraelen.
(25544)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 2 juni 2009, werd Baho NV, holdingmaatschappij, gevestigd te Molsesteenweg 8, 2490 Balen, met ondernemingsnummer 0454.517.353, failliet verklaard op bekentenis.

Rechter-commissaris : Sleebus, Roeland.

Curator : Mr. Van Cauwenbergh, Johan, advocaat, te 2300 Turnhout, Harmoniestraat 36.

Tijdstip van ophouding van betaling : 2 juni 2009.

Indiening van schuldvorderingen voor 30 juni 2009.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 15 juli 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72^{bis} en art. 72^{ter} Fail. W.).

De griffier, (get.) L. Verstraelen.
(25545)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 2 juni 2009, werd Crikemans, Karel, geboren op 16 juni 1950 te Geel, schilderwerken « schilderwerken met advies Carlo Crikemans », gevestigd te Tulpenstraat 55d, 2440 Geel, met ondernemingsnummer 0629.532.176, failliet verklaard op bekentenis.

Rechter-commissaris : Deleu, Maria.

Curator : Mr. Vandecruys, Tom, advocaat, te 2440 Geel, Rozendaal 78.

Tijdstip van ophouding van betaling : 2 juni 2009.

Indiening van schuldvorderingen voor 30 juni 2009.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 15 juli 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72^{bis} en art. 72^{ter} Fail. W.).

De griffier, (get.) L. Verstraelen.
(25546)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 2 juni 2009, werd Dams, Tim, geboren op 12 augustus 1976, te Turnhout, brood- en banketbakkerij, bakkerij Dams, gevestigd te Kerkstraat 21, 2350 Vosselaar, met ondernemingsnummer 0703.841.205, failliet verklaard op bekentenis.

Rechter-commissaris : Nuyens, Marc.

Curator : Mr. Somers, Katty, advocaat, te 2340 Beerse, Bisschopsaan 24.

Tijdstip van ophouding van betaling : 2 juni 2009.

Indiening van schuldvorderingen voor 30 juni 2009.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 15 juli 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72^{bis} en art. 72^{ter} Fail. W.).

De griffier, (get.) L. Verstraelen.
(25547)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 2 juni 2009, werd het faillissement van de genaamde Fail. Valckx, Cyriel, geboren op 27 augustus 1974, Molenstraat 29, 2290 Vorselaar, ondernemingsnummer 0701.566.356, afgesloten : sluiting bij gebrek aan enig actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De griffier, (get.) L. Verstraelen.
(25548)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 2 juni 2009, werd het faillissement van de genaamde Fail. Thaibel Trade BVBA, Nijverheidsstraat 13, 2280 Grobbendonk, ondernemingsnummer 0860.313.982, afgesloten : sluiting bij gebrek aan voldoende actief.

Vereffenaar : Krajsman, Gedalie.

Laatst gekend adres : 2280 Grobbendonk, Nijverheidsstraat 13.

De griffier, (get.) L. Verstraelen.
(25549)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 2 juni 2009, werd het faillissement van de genaamde Fail. Tamas International BVBA, Parklaan 22, 2300 Turnhout, ondernemingsnummer 0863.278.719, afgesloten : sluiting bij gebrek aan voldoende actief.

Vereffenaar : Bosmans, Lodovicus.

Laatst gekend adres : 2300 Turnhout, Emiel Verreesstraat 39.

De griffier, (get.) L. Verstraelen.
(25550)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 2 juni 2009, werd het faillissement van de genaamde GST Belgium Vennootschap naar buitenlands recht, Steenweg op Ravels 2, bus 2, 2360 Oud-Turnhout, ondernemingsnummer 0886.112.123, afgesloten : sluiting bij gebrek aan enig actief.

Vereffenaar : Geerts, Paul.

Laatst gekend adres : 2060 Antwerpen, Lange van Bloerstraat 64.

De griffier, (get.) L. Verstraelen.
(25551)

Faillite rapportée – Intrekking faillissement

Par jugement du 20 avril 2009, le tribunal de Liège a mis à néant le jugement déclaratif de faillite de la SPRL « LDA Invest », du 16 mars 2009, dont le siège social est établi, à 4020 Jupille, rue En-mi-la-Ville 9, inscrite à la Banque Carrefour des Entreprises sous le n° 0882.836.788.

(Signé) Louis Demaret.
(25552)

Dissolution judiciaire — Gerechtelijke ontbinding

Par jugement du 14 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la dissolution judiciaire de la SPRL Interlab, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0473.633.974, et dont le siège est sis à 1348 Louvain-la-Neuve, rue JP Redoute 4/109.

Liquidatrice judiciaire: Nathalie Crochelet, avocat, place Riva bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme: (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire. (25553)

Par jugement du 14 mai 2009, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la dissolution judiciaire de la SPRL Computer Network Translations, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0460.319.834, et dont le siège est sis à 1400 Nivelles, chaussée de Mons 5.

Liquidatrice judiciaire: Nathalie Crochelet, avocat, place Riva bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme: (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire. (25554)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Aux termes d'un acte reçu par Me Isabelle Allard, notaire à la résidence de Lobbes, en date du 18 mars 2009, enregistré à Thuin le 11 mai 2009, deux rôles, sans renvoi, volume 626, folio 18, case 15, reçu vingt-cinq euros, l'inspecteur principal, R. Poincignon, il résulte que M. Blampain, Robert Paul Ghislain, né à Thuin le 17 avril 1932, et son épouse, Mme Guinchon, Josette Jeanne Paule Marie Ghislaine, née à Thuillies le 7 janvier 1934, domiciliés ensemble à 6530 Thuin, rue d'Anderlues 80.

M. Blampain, Robert Paul Ghislain, né à Thuin le 17 avril 1932, et son épouse, Mme Guinchon, Josette Jeanne Paule Marie Ghislaine, née à Thuillies le 7 janvier 1934, domiciliés ensemble à 6530 Thuin, rue d'Anderlues 80. Identifiés au vu du registre national respectivement sous les numéros 320417-109-81 et 40107-116-07. indiqués avec leur accord exprès.

Lesquels nous ont d'abord exposé :

1) Les comparants se sont mariés à Thuillies le 2 août 1958, sous le régime de la communauté réduite aux acquêts aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Pierre Maillard, de résidence à Thuin, le 16 juillet 1958.

2) A la date des présentes, ils n'ont fait aucune déclaration de maintien de leur régime matrimonial et n'ont apporté aucunes modifications à leur contrat de mariage.

3) Les comparants déclarent, en outre, à ce jour, qu'ils n'ont pas d'autres enfants que ceux-ci après, issu de leur mariage, savoir :

M. Blampain, Fabrice, né à Lobbes le 27 juin 1970, célibataire, demeurant et domicilié à 6530 Thuin, route d'Anderlues 80.

Modification :

Cet exposé fait, les comparants nous ont requis d'acter leur volonté de faire entrer les biens ci-après dans le patrimoine commun, lequel sera notamment composé des biens immeubles ci-après désignés ou de tout autre immeuble qui leur seraient subrogés de par la volonté expresse des comparants.

Passivement, la communauté comprendra les dettes et charges relatives aux biens qui la composent.

1. Mme Josette Guichon déclare apporter et faire entrer dans la communauté, l'immeuble ci-après décrit ce que monsieur accepte :

Ville de Thuin - première division - Thuin - M.C. : 06142 :

une maison d'habitation sise route d'Anderlues 78, cadastré ou l'ayant été section A, numéro 362 Y, pour une contenance de trois ares septante centiares;

2. M. Robert Blampain déclare apporter et faire entrer dans la communauté, l'immeuble ci-après décrit ce que monsieur accepte :

a) Ville de Thuin - première division - Thuin - M.C. : 06304 :

une maison d'habitation sise route d'Anderlues 80, cadastré ou l'ayant été section A, numéro 362 Z, pour une contenance de un are vingt-quatre centiares;

b) Ville de Thuin - première division - Thuin - M.C. : 03413 :

un garage sis rue d'Anderlues +76, cadastré ou l'ayant été section A, numéro 363 L, pour une contenance de trois ares nonante-huit centiares.

Pour extrait analytique conforme: (signé) I. Allard, notaire.

(25555)

M. Duez, Roland, et son épouse, Mme Ledune, Myrianne, domiciliés à Colfontaine-Wasmes, avenue Docteur Schweitzer 207, mariés sous le régime de la communauté réduite aux acquêts, ont signé un contrat modificatif de leur régime matrimonial reçu par le notaire Mélanie Hérode, à Colfontaine le 14 mai 2009, et portant apport au patrimoine commun d'un bien propre à M. Duez, Roland, sis à Colfontaine-Wasmes, avenue Docteur Schweitzer 207, et attribution optionnelle du patrimoine commun au choix du survivant des époux, en cas de décès.

Pour extrait analytique conforme, pour les requérants: (signé) Hérode, Mélanie, notaire.

(25556)

Par acte reçu par Me Benoît Colmant, notaire associé de résidence à Grez-Doiceau, soussigné, le 26 mai 2009, il résulte que M. Boomputte, Jean-Marie Léopold Marcel, né à Gand le 2 décembre 1947, et son épouse, Mme Vandervorst, Nadine Thérèse Joséphine, née à Ottignies le 29 août 1951, domiciliés ensemble à 1300 Wavre, avenue des Huit Bonniers 9.

Ont apporté une modification conventionnelle à leur contrat de mariage en adoptant les dispositions suivantes :

maintien du régime de séparation des biens avec société d'acquêts existant;

modification de la composition de la société d'acquêts;

modification du contenu de la société d'acquêts : apport à la société d'acquêts par Madame Vandervorst, Nadine, d'un bien immeuble (apport du terrain par Mme et les constructions par les époux).

Pour extrait conforme: (signé) B. Colmant, notaire associé.

(25557)

Un contrat modificatif du régime matrimonial des époux Martin, Alain André Paul, et son épouse, Claessens, Brigitte Colette Henriette Marie, domiciliée ensemble à Brunehaut (Laplagne), rue Gilles-Savoie 31, a été dressé par acte reçu par Me Edouard Jacmin, à Tournai (Marquain), en date du 19 mars 2009.

Le contrat modificatif maintient le régime de la communauté légale avec apport par l'époux au patrimoine commun d'actions et obligations et une attribution au conjoint survivant du patrimoine commun selon choix multiple.

Pour extrait conforme, pour les époux: (signé) Edouard Jacmin, notaire.

(25558)

Un contrat modificatif du régime matrimonial des époux Allard, Rudy Chislain, et son épouse, Desplanque Coquereelmont, Catherine Marie José, domicilié ensemble à Brunehaut (Laplagne), rue du Village 74, a été dressé par acte reçu par Me Edouard Jacmin, à Tournai (Marquain), en date du 4 mai 2009.

Le contrat modificatif maintient leur régime de séparation de biens avec adjonction d'une société d'acquêts et M. Allard fait apport à la société d'acquêts de l'immeuble sis à Brunehaut (Laplaigne), rue du Village 74.

Pour extrait conforme, pour les époux : (signé) Edouard Jacmin, notaire.

(25559)

Un contrat modificatif du régime matrimonial des époux Carreau Benoît Philippe, et son épouse, Dekeyser, Marie-Eve Céline, domiciliés ensemble à Tournai, rue du Cramon 31, boîte 33, a été dressé par acte reçu par Me Edouard Jacmin, à Tournai (Marquain), en date du 16 décembre 2009.

Le contrat modificatif maintient le régime de la communauté légale avec attribution au conjoint survivant du patrimoine commun selon choix multiple.

Pour extrait conforme, pour les époux : (signé) Edouard Jacmin, notaire.

(25560)

Aux termes de l'acte reçu par Me Nadine Taymans d'Eyepernon, notaire à Bruxelles, le 19 mai 2009, les époux Jean Claude Smits - Ghislaine Dory, domiciliés ensemble à Bruxelles, avenue Jean Sobieski 23, ont apporté modification à leur régime matrimonial n'entraînant pas la liquidation du régime matrimonial, ni de changement dans la composition actuelle des patrimoines.

Pour les époux Smits-Dory : (signé) Nadine Taymans d'Eyepernon, notaire.

(25561)

D'un acte reçu par Me Jean-Luc Angenot, notaire à la résidence de Welkenraedt, en date du 8 mai 2009, portant à la suite la relation suivante : enregistré à Verviers II, deux rôles, sans envoi, le 12 mai 2009, vol. 6, folio 37, case 7, reçu 25,00 EUR, l'inspecteur principal A. Joris, il résulte que M. Warnier, Félicien Jean Victor, né à Verviers le 4 juin 1931, (numéro au registre national : 31.06.04-165.20) et son épouse, Mme Rubens, Christiane Germaine Antoinette Geneviève, née à Tongres le 3 janvier 1939, (numéro au registre national 39.01.03-148.06), demeurant et domiciliés ensemble à 4840 Welkenraedt, rue de la Croix 6, mariés sous le régime de la séparation des biens pure et simple, suivant contrat de mariage reçu par Me Philippe de Limbourg, notaire ayant résidé à Andrimont, en date du 27 avril 1961.

Voulant user de la faculté accordée par l'article 1394, du Code civil ont requis le notaire Angenot, d'acter les conventions modificatives de leur régime matrimonial antérieur.

Ladite modification consiste en la création d'une société accessoire au régime de séparation des biens avec ensuite apport de biens par Mme Rubens, et par les époux Warnier-Rubens, à ladite société.

Pour les époux Warnier-Rubens : (signé) Jean-Luc Angenot, notaire de Welkenraedt.

(25562)

Par acte du notaire François Culot, à Virton, Mme et M. Denys, Thierry, né le 14 décembre 1964, et Mme Browet, Catherine, née le 2 juillet 1964, ont procédé à la modification de leur régime matrimonial comportant adoption du régime de séparation de biens pure et simple dressé par acte reçu par le notaire François Culot, à Virton, en date du 30 mai 2009.

(Signé) : Me François Culot, notaire.

(25563)

Aux termes d'un acte de mon ministère du 5 mai 2009, M. Dussart, Patrick (seul prénom), né à Namur le 1^{er} juin 1950, et son épouse, Mme Lessent, Michèle Emma Nicole Magdeleine, née à Ixelles le 26 avril 1951, domiciliés à 5340 Gesves, rue du Beau Site 11, numéro national 51.04.26-314.05, ont modifié leur régime matrimonial.

La modification de ce régime entraîne la liquidation du régime préexistant et notamment apport de divers biens meubles et immeubles.

(Signé) : M. Henry, notaire.

(25564)

Aux termes d'un acte portant modification du régime matrimonial existant entre M. Husson, Gilbert Isidore Ghislain, né à Andenne le 15 janvier 1931, et Mme Ronvaux, Angèle Marie Ghislaine, née à Franc-Warêt le 15 octobre 1931, domiciliés ensemble à 5380 Marchovelette (Fernelmont), rue de Tillier 73, reçu le 13 mai 2009, par Me Georges Laisse, notaire à la résidence de Noville-les-Bois (Fernelmont), les dits époux ont déclaré maintenir le régime légal régissant actuellement leur union, sous réserve de l'apport par M. Gilbert Husson, d'un immeuble à la communauté et/ou au patrimoine commun, étant : une maison avec pré sise à Marchovelette (Fernelmont), anciennement rue du Troux 5, et actuellement rue de Tillier 73, paraissant cadastrée section C, numéros 14/T/3 et 14/L/4, pour une contenance totale de 52 a 17 ca.

Fernelmont, le 3 juin 2009.

Pour les requérants : (signé) Me Georges Laisse, notaire à Noville les Bois (Fernelmont).

(25565)

Par acte de modification de régime matrimonial reçu par le notaire Françoise Mourue, à Merbes-le-Château, le 18 mai 2009, enregistré à Beaumont le 25 mai 2009.

Intervenu entre M. Philippon, Roland Richard Herman Germain Marie Ghislain, né à Godarville le 20 février 1947, et son épouse, Mme Houyoux, Christine Julienne Andrée, née à Morlanwelz, le 1^{er} mars 1948, domiciliés à 7140 Morlanwelz, place Albert 1^{er} 7/2, mariés à Morlanwelz le 7 avril 1972, sous le régime de la communauté légale aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Auguste Reul, à Morlanwelz, en date du 22 mars 1972, régime matrimonial modifié aux termes d'un acte reçu par le notaire Vincent Reul, à Morlanwelz, en date du 20 août 2007, sans modification de la nature dudit contrat, il résulte que M. Roland Philippon, a déclaré ameubler et par conséquent faire entrer en communauté un appartement situé à Morlanwelz, place Albert 1^{er} 7, à charge pour la communauté d'assumer le remboursement du prêt contracté par les époux pour le financement de l'acquisition, auprès de la société ING d'un montant de 85 000,00 EUR.

Pour extrait analytique conforme : (signé) F. Mourue, notaire.

(25566)

Par acte avenu devant Me Etienne Michaux, notaire à Andenne, en date du 4 juin 2009, les époux M. Wery, Yves Nicolas Louis Alfred Joseph, né à Namur le 18 mai 1958, et son épouse, Mme Techeur, Carine Emilie Ghislaine, née à Namur le 8 novembre 1963, demeurant et domicilié à Andenne, rue Despreetz 25, ont modifié leur régime matrimonial de communauté en régime de la séparation de biens après avoir établi l'inventaire et la liquidation du régime préexistant par acte du notaire Michaux, en date du 4 juin 2009.

Pour les requérants : (signé) Etienne Michaux, notaire à Andenne.

(25567)

D'un acte reçu le 19 mai 2009, par Me Guy Soinne, notaire à Bruxelles, chaussée de Haecht 1788, boîte 3, inscrite au registre des personnes morales sous le numéro 861.405.629, enregistré, il résulte que M. Pontigo Y Diaz, Miguel, né à Bruxelles le 27 août 1965 (NN 65.08.27-419.95) et son épouse, Mme Arroyo Y Diaz, Maria Dolorès, née à Watermael-Boitsfort le 9 mars 1967 (NN 67.03.09-114.74) domiciliés à 1180 Uccle, rue Zwartebeek 48, mariés à Cangas de Onis (Espagne-Asturies), le 23 juillet 1988, sans avoir fait précéder leur union de convention matrimoniale, ont décidé de modifier le régime existant étant le régime de communauté légale, et d'adopter le régime de la séparation des biens pure et simple.

Un inventaire de tous leurs biens et dettes a été dressé par le notaire Guy Soinne, soussigné, de résidence à Bruxelles, préalablement à l'acte de modification de régime matrimonial de ce 19 mai 2009.

Pour les époux Pontigo Y Diaz : (signé) Guy Soinne, notaire.
(25568)

D'un acte reçu le 27 mai 2009, par Me Guy Soinne, notaire à Bruxelles, chaussée de Haecht 1788, boîte 3, inscrite au registre des personnes morales sous le numéro 861-405-629, enregistré, il résulte que M. Battiston, Carlo, né à Formia (Italie) le 20 août 1963, (numéro national : 63.08.20-599.83, de nationalité italienne, et son épouse, Mme Ha Thi Thu, Huong, née à Hanoi (République socialiste du Vietnam), le 11 août 1977, (numéro national 77.08.11-424.46) de nationalité belge, domiciliés ensemble à 1170 Watermael-Boitfort, rue des Epicéas 90, ont décidé de modifier leurs conventions matrimoniales.

M. Battiston, Carlo, prénommé, déclare apporter et faire entrer dans le patrimoine commun le bien suivant lui appartenant, ainsi que toutes les améliorations et accessoires dont il fera l'objet à l'avenir :

commune de Watermael-Boitfort,

une maison d'habitation avec dépendances et jardin, l'ensemble situé à Watermael-Boitsfort, rue des Epicéas 90, où elle présente une façade de 6 m., contenant en superficie d'après titre 2 a 40 ca, cadastrée ou l'ayant été section D, numéro 368/A/3, pour une même contenance.

Pour les époux Battiston-Ha Thi Thu : (signé) Guy Soinne, notaire.
(25569)

Blijkens akte verleden voor notaris Tim Herzeel, te Aalst (Erembodegem), hebben de heer Herzeel, Luc Jean, geboren te Aalst op 19 oktober 1954, en zijn echtgenote, Mevr. De Block, Frieda Alice, geboren te Asse op 14 mei 1953, samenwonende te 1790 Affligem, Domentveldstraat 14, volgende wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht :

inbreng door de Mevr. De Block, Frieda Alice, van een persoonlijk onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen tussen hen bestaande bij gebrek aan huwelijkscontract.

Voor de verzoekers : (get.) Tim Herzeel, notaris te Aalst (Erembodegem).
(25570)

Blijkens akte verleden voor notaris Tim Herzeel, te Aalst (Erembodegem), hebben de heer Van Den Berghe, Guy Henri Sophie, geboren te Hamme op 18 februari 1969, en zijn echtgenote, Mevr. De Munck, Nicole, geboren te Aalst op 10 juli 1967, samenwonende te 9380 Aalst (Gijzegem), Gijzegem-Dorp 2, volgende wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht :

inbreng door de Mevr. De Munck, Nicole van een persoonlijk onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen tussen hen bestaande bij gebrek aan huwelijkscontract.

Voor de verzoekers : (get.) Tim Herzeel, notaris te Aalst (Erembodegem).
(25571)

Blijkens akte verleden voor notaris Frederic Caudron, te Aalst (Erembodegem), hebben de heer Van Cauter, Kristiaan Lode Yves, geboren te Aalst op 10 mei 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Gillis, Kristien Hendrika Serafina, geboren te Leuven op 11 juni 1962, samenwonende te 1703 Dilbeek (Schepdaal), Plankenveld 15, volgende wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht :

inbreng door de Mevr. Gillis, Kristien, van een persoonlijk onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen tussen hen bestaande bij gebrek aan huwelijkscontract.

Voor de verzoekers : (get.) Frederic Caudron, notaris te Aalst (Erembodegem).
(25572)

Er blijkt uit een akte verleden voor Mr. Frederik Hantson, met standplaats te Gooik, op 28 mei 2009, geregistreerd twee bladen, geen verzendingen, te Dilbeek II, de 3 juni 2009, boek 589, blad 14, vak 04, ontvangen 25,00 EUR, de ontvanger, (get.) a.i. : Van Cauwelaert, K., dat de heer Scheyns, Patrick Isidoor, geboren te Ninove op 28 november 1961, (NN 61.11.28-499.19), en zijn echtgenote, Mevr. De Coster, Hilde Lia Bertha, geboren te Halle op 31 december 1966, (NN 66.12.31-376.67) samenwonende te 1755 Gooik, Warandestraat 34.

Gehuwd te Gooik op 17 maart 1989, hun oorspronkelijk huwelijksstelsel, gewijzigd blijkens akte verleden voor notaris Frederik Hantson, te Gooik, op 27 april 2006, thans hebben gewijzigd overeenkomstig artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek.

Voor eensluidend ontleidend uittreksel : (get.) Frederik Hantson, notaris te Gooik.
(25573)

De heer De Cuyper, Tom, geboren te Bonheiden op 15 augustus 1979, en zijn echtgenote, Mevr. Moortgat, Veerle, geboren te Lubbeek op 24 september 1978, beiden wonende te Heist op den Berg (Schriek), Langstraat 87, hebben bij akte verleden voor notaris Marc Cuypers, te Heist op den Berg op 13 mei 2009, inbreng gedaan in het gemeenschappelijk vermogen tussen hen bestaande van :

1. een eigen onroerend goed van de heer De Cuyper, Tom;
2. de hypotekeaire schuld aangegaan bij de KBC-Bank te Brussel;
3. de hypotekeaire volmacht aangegaan bij de KBC-Bank te Brussel;
4. alle lichamelijke roerende goederen, de zichtrekeningen en de spaarrekeningen.

Heist op den Berg, 4 juni 2009.

(Get.) Marc Cuypers, notaris.
(25574)

Bij akte verleden voor notaris Eric Himpe, te Ieper, op 18 mei 2009, hebben de heer Schepens, Kurt Marcella Robert, geboren te Brugge op 8 mei 1965, nationaal nummer 65.05.08-311.73, en zijn echtgenote, Mevr. Desmet, Marianne Rosane, geboren te Moeskroen op 4 januari 1964, nationaal nummer 64.01.04-090-74, samenwonende te 8560 Wevelgem, Viserijstraat 18, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, wijzigingen aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

De echtgenoten Schepens-Desmet hebben geen gemeenschappelijk kinderen.

(Get.) K. Schepens; M. Desmet.
(25575)

Bij akte verleden voor notaris Christiaan Eyskens, met standplaats te Weelde, gemeente Ravels, Moleneinde 14, op 3 juni 2009, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Liedts, Josephus Alphonsus Elisabeth Victor Urbanus Sylvinus, geboren te Turnhout op 19 maart 1939, en Mevr. Van der Auwera, Maria Theresia Alphonsina Josea, geboren te Balen op 1 september 1940, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Neerstraat 75, gewijzigd bij toepassing van artikel 1394 Burgerlijk Wetboek, zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

Voor de verzoekers, de echtgenoten Liedts-Van der Auwera : (get.) Christiaan Eyskens.
(25576)

Uit een akte verleden voor notaris Luc Mortelmans, te Antwerpen (Deurne), op 2 april 2009, blijkt dat de heer De Meyer, François Petrus, gepensioneerd, geboren te Kapellen op 24 december 1941, en zijn echtgenote, Mevr. Verbaenen, Maria Mathilda Louisa Joannes, gepensioneerd, geboren te Kapellen op 16 oktober 1942, samenwonende te 2940 Stabroek, Plantinlaan 76, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel hebben aangebracht evenwel zonder hun hoofdstelsel te wijzigen.

(Get.) Luc Mortelmans, notaris.
(25577)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Markey, Erwin, te Ronse, op 8 mei 2009, geregistreerd te Ronse op 14 mei 2009, boek 369, blad 40, vak 7, ontvangen 25,00 EUR, de eerstaanwezende inspecteur voor de eerstaanwezende verificateur (get.) De Wolf, M.C., dat de echtgenoten Raevens, Alexis Richard Omer, geboren te Ronse op 28 juni 1924, nationaal nummer 24.06.28-361.24, en Craeye, Camilla Anna, geboren te Eine op 20 februari 1930, nationaal nummer 30.02.20-122.19, samenwonende te Sint-Jans-Molenbeek, avenue Edouard Bénès 107, gehuwd in Sint-Jans-Molenbeek op 11 juli 1990, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, niet gehandhaafd noch gewijzigd tot op heden, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, doch met behoud van het stelsel.

De wijziging betreft de toedeling van goederen die vermoed worden gemeenschappelijk te zijn aan het eigen vermogen van de echtgenoot.

Ronse, 29 mei 2009.

Voor gelijkkluidend ontledend uittreksel: (get.) Markey, Erwin, notaris te Ronse.

(25578)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Markey, Erwin, te Ronse, op 13 mei 2009, geregistreerd te Ronse op 22 mei 2009, boek 369, blad 42, vak 2, ontvangen 25,00 EUR, de eerstaanwezende inspecteur voor de eerstaanwezende verificateur (get.) De Wolf, M.C., dat de echtgenoten Raevens, Alexis Richard Omer, geboren te Ronse op 28 juni 1924, nationaal nummer 24.06.28-361.24, en Craeye, Camilla Anna, geboren te Eine op 20 februari 1930, nationaal nummer 30.02.20-122.19, samenwonende te Sint-Jans-Molenbeek, avenue Edouard Bénès 107, gehuwd in Sint-Jans-Molenbeek op 11 juli 1990, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, niet gehandhaafd noch gewijzigd tot op heden, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, doch met behoud van het stelsel.

De wijziging betreft de toedeling van goederen die vermoed worden gemeenschappelijk te zijn aan het eigen vermogen van de echtgenoot.

Ronse, 29 mei 2009.

Voor gelijkkluidend ontledend uittreksel: (get.) Markey, Erwin, notaris te Ronse.

(25579)

De heer Mees, Paul Alfons Maria, geboren te Mechelen, op 6 november 1941, nationaal nummer 41.11.06-023.56, en zijn echtgenote, Mevr. Thong, Frederika Angelika Roberta, geboren te Caracas (Venezuela), op 2 juni 1955, nationaal nummer 55.06.02-256.08, samenwonende te 2800 Mechelen, Brusselsesteenweg 103, hebben bij akte verleden voor Mr. Katrien Honinckx, geassocieerd notaris te Mechelen, op 27 april 2009, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, waarbij wordt overgegaan van het stelsel der wettelijke gemeenschap van goederen, bij gebrek aan huwelijkscontract naar het stelsel der zuivere scheiding van goederen.

Voor ontledend uittreksel: (get.) Katrien Honinckx, notaris.

(25580)

Op 28 mei 2009, werd voor notaris Caroline Heiremans, te Zele, de akte wijziging huwelijkscontract verleden, tussen de heer Rombout, Firminus Bernardus, geboren te Zele op 11 mei 1932, en zijn echtgenote, Mevr. Maes, Diana Maria, geboren te Zele op 4 maart 1933, samenwonende te Zele, Lichterik 4, waarbij het huidige stelsel wordt behouden, doch met inbreng van een onroerend goed door Mevr. Maes.

(Get.) C. Heiremans, notaris.

(25581)

Bij akte verleden voor notaris Baudouin Verelst, te Halen, op 29 mei 2009, hebben de heer Vanbrabant, Jan Joris Beatrix, geboren te Koersel op 27 januari 1967, en zijn echtgenote, Mevr. Rutten, Kathleen, geboren te Leuven op 12 maart 1969, samenwonende te 3980 Tessenderlo, Neerstraat 22, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd naar een stelsel van scheiding van goederen.

Voor de verzoekers: (get.) Baudouin Verelst, notaris.

(25582)

Bij akte verleden voor het ambt van notaris Tom Wilsens, te Leuven, op 17 april 2009, werd het wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen bestaande bij gebrek aan een huwelijkscontract tussen de heer Stalpaert, Joris Jan Marie, en Mevr. Deruytter, Kristien Alice, wonende te Tremelo, Grote Bollostraat 60, gewijzigd in het stelsel van zuivere scheiding van goederen na voorafgaande inventaris en vereffening van het vorig stelsel.

Namens de echtgenoten Stalpaert-Deruytter: (get.) T. Wilsens, notaris.

(25583)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Christophe Kint, te Staden, op 8 mei 2009, geregistreerd, dat de heer Acke, Frans Cornelius, geboren te Poperinge op 19 mei 1947, en zijn echtgenote, Mevr. Verbrugghe, Linda Paula Christiana, geboren te Roeselare op 3 november 1949, beide wonende te 8980 Passendale, Passendalestraat 177, gehuwd zijn te Westrozebeke op 27 april 1972, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

De wijziging omvat het behoud van het bestaande huwelijksstelsel, doch met inbreng door de heer Acke, Frans, van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Christophe Kint, notaris te Staden.

(25584)

Er blijkt uit een akte kleine wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Dirk Luyten, met standplaats te Mechelen, vervangende zijn ambtsgeenoot, notaris Jean-Pierre Vanden Weghe, met standplaats te Walem (Mechelen), wettelijk belet, op 13 mei 2009, dat de heer Vanden Weghe, Didier Benoit Joseph Colette, geboren te Gent op 21 maart 1950, en zijn echtgenote, Mevr. Niort, Dominique Juliette Berthe, geboren te Rouen (Frankrijk) op 26 september 1952, samenwonend te 8720 Dentergem, Vijvestraat 7, gehuwd blijven onder hun oorspronkelijk stelsel, zijnde het stelsel van scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten.

(Get.) D. Luyten, notaris.

(25585)

Bij akte verleden voor notaris Baudouin Verelst, te Halen, op 29 mei 2009, hebben de heer Vrancken, Paul Manille Adelin, geboren te Halen op 21 juni 1937, en zijn echtgenote, Mevr. Vaes, Magda Maria Octavia, geboren te Halen op 16 januari 1939, samenwonende te 3545 Halen, Rozenstraat 18, gehuwd onder het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Edouard Grootjans, te Diest, op 23 augustus 1962, een wijziging gebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, het behoud van het stelsel zelf doch door inbreng van onroerende goederen door de heer Vrancken, Paul, in de huwelijksgemeenschap.

Voor de verzoekers: (get.) Baudouin Verelst, notaris.

(25586)

Bij akte verleden voor notaris Bernard Waûters, te Brugge (Assebroek), op 15 mei 2009, hebben de heer Jan August Ernest Dries Aerts, geboren te Brugge op 22 januari 1949, en zijn echtgenote, Mevr. Carine Magdalena Alfons Lanckriet, geboren te Brugge op 5 juli 1952, samenwonende te 8200 Brugge (Sint-Andries), Albert Serreynstraat, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, zonder dat deze wijziging de vereffening van hun vorige stelsel tot gevolg heeft, doch met inbreng van eigen goederen van Mevr. Carine Lanckriet, in het gemeenschap-pelijk vermogen.

Namens de echtgenoten : (get.) B. Waûters, notaris te Brugge (Assebroek).
(25587)

Er blijkt uit een akte verleden voor Mr. Annelies Wylleman, geas-socieerd notaris, zaakvoerder van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijk-heid « Wylleman - Van De Keere geassocieerde notarissen », met zetel te Evergem (Sleidinge), Sleidinge-dorp 102, op 3 juni 2009, tussen de heer Lapeere, Herman José, geboren te Meulebeke op 18 mei 1936, met rijksregisternummer 36.05.18-289.59, en zijn echtgenote, Mevr. Rysse-laere, Janine Augusta Edmonda, geboren te Evergem op 13 juni 1937, met rijksregisternummer 37.06.13-266.66, samenwonende te 9940 Evergem, Droogte 31.

Dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand der gemeente Evergem, op 19 augustus 1959, onder het stelsel van de gemeenschap van aanwinsten, blijkens de bepalingen van hun huwe-lijkscontract verleden voor Mr. Jean Maeterlinck, destijds notaris te Gent, op 12 augustus 1959.

Dat zij thans hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk hebben gewij-zigd, doch niet wat het stelsel betreft, door inbreng door de echtgenote, Mevr. Janine Rysse-laere, van een onroerend goed in het gemeenschap-pelijk vermogen en het toevoegen van een keuzebeding.

Evergem (Sleidinge), 4 juni 2009.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Annelies Wylleman, geassocieerd notaris.
(25588)

Bij akte verleden voor notaris Johan Van Ermengem, te Meerhout, op 6 mei 2009, inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer De Kerpel, Johan Emile Louis, geboren te Vilvoorde op 9 december 1955, en zijn echtgenote, Mevr. Wachowiak, Maria Wieslawa, geboren te Koersel op 18 mei 1960, wonende te respectieve-lijk Laakdal (Vorst), Verboekt 153, en te Tessenderlo, Weggevoerde-straat 2, bus 102, welke akte voorziet in de toevoeging van een intern gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten De Kerpel-Wachowiak : (get.) Mr. Johan Van Ermengem, geassocieerd notaris te Meerhout.
(25589)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par ordonnance du 4 mai 2009, le tribunal de première instance de Liège a déclaré la succession vacante de Mme Jeanne Guillemine Schepers, née à Liège le 18 juin 1936, en son vivant domiciliée à 4042 Liers, rue des Omes 1B, décédée à Liège le 3 novembre 2008.

Me Claude Sonnet, avocate à 4000 Liège, place Verte 13, a été désignée en qualité de curateur à ladite succession.

Les créanciers et héritiers éventuels sont priés de se mettre en rapport avec le curateur dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) : Claude Sonnet, avocat.

(25590)

Bij beschikking uitgesproken in raadkamer door de derde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 2 april 2009, werd Mr. Etienne De Ridder, advocaat te 2800 Mechelen, met kantoor Leopoldstraat 64, benoemd als curator van de onbeheerde nalatenschap van wijlen Frans, Roger Alfonds, geboren te Rijmenam op 21 oktober 1946, en overleden te Bonheiden op 19 februari 2007, laatst wonende voor zover gekend te 2820 Bonheiden, Reetlei 14/F.

Alle schuldeisers worden verzocht bij aangetekend bericht aan ondergetekende op het adres bovenvermeld hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen van de datum van huidige publicatie.

Mechelen, 14 april 2009.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) E. De Ridder, curator.

(25591)

Tribunal de première instance de Namur

La troisième chambre du tribunal de 1^{ère} instance de Namur, a désigné à date du 3 juin 2009, Me Clotilde Van Haeperen, avocat au barreau de Namur, dont le cabinet est établi à Namur, chaussée de Waterloo 19/21, en qualité de curateur à la succession vacante de Thirifays, Marie Julie Adèle Léonie Ghislaine, née à Andenne le 31 août 1920, de son vivant domiciliée à Namur, section Wépion, chaussée de Dinant 1123, décédée à Wépion le 5 janvier 2008, en remplacement de Me Cécile Berger, avocat, désignée par jugement du 1^{er} avril 2009.

Namur, le 3 juin 2009.

Le greffier chef de service : (signé) M. Delhamende.

(25592)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 29 april 2009, verleende de tweede BI kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. A. Catsoulis, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2600 Berchem (Antwerpen), Grote Steenweg 638, werd aangesteld als curator van wijlen Ludovica Maria Troisfontaine, geboren te Borgerhout op 3 juni 1908, weduwe van Carolus Josephus Vergauwen, laatst wonende te 2100 Deurne (Antwerpen), Europasquare 0, en overleden te Antwerpen, district Deurne, op 29 juli 2006, in vervanging van Mr. T. Van Rompaey, hiertoe aangesteld bij vonnis van deze kamer van deze rechtbank van 9 mei 2008.

De griffier : (get.) N. Verhard.

(25593)

Op 29 april 2009, verleende de tweede BI kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. M. Matthees-sens, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoor-houdende te 2110 Wijnegem, Turnhoutsebaan 214-216, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Clémence Claessens, weduwe van Johannes Petrus Vanherck, laatst wonende te 2018 Antwerpen, Miraesusstraat 12, geboren te Hoboken op 20 januari 1921, en overleden te Antwerpen, district Antwerpen, op 31 mei 2008.

De griffier : (get.) N. Verhard.

(25594)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

—

Bij vonnis, in raadkamer uitgesproken op 2 juni 2009, door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Verroken, Renée, advocaat te 8310 Assebroek, Brugge, Engelandalelaan 22, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. Vanwynsberghe, Annie Georgette Nelly, geboren te

Knokke op 3 februari 1951, destijds wonende te 8301 Knokke-Heist, Polderstraat 8, gelijkvloers, overleden te Knokke-Heist op 7 maart 2009, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 2 juni 2009.

De hoofdgriffier : (get.) G. De Zutter.

(25595)

ANNEXE au *Moniteur belge* du 10 juin 2009 – BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 10 juni 2009

EHSAL

—

Toegelaten nevenactiviteiten van het voltijds en met voltijds gelijkgesteld onderwijzend personeel van EHSAL voor het academiejaar 2008-2009

Op 22 april 2009 heeft het hogeschoolbestuur van EHSAL beslist dat voor de duur van het academiejaar 2008-2009 aan volgende leden van het onderwijzend personeel de machtiging wordt verleend voor het uitoefenen van de hieronder vermelde nevenactiviteiten. Deze machtigingen worden verleend in overeenstemming met de artikelen 1 tot en met 3 van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 tot vaststelling van de lijst van de beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten die een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen van een lid van het onderwijzend personeel werkzaam in de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, steunend op een gemotiveerd verzoek van de betrokkenen en na onderzoek van hun beschikbaarheid voor de hogeschool.

Luc Maes

- auteur en voordrachtgever, uitgeverij die Keure, Larcier, Biblo
- deeltijds docent, Universiteit Antwerpen (10 %)
- lesgever, Fiscale Hogeschool, Brussel

Betrokkene is voltijds werkleider in de hogeschool. De lesopdrachten in de UA en in de Fiscale Hogeschool zijn beperkt. Dit geldt evenzeer voor zijn nevenactiviteit als auteur en voordrachtgever (gemiddeld twee uren per week) in het domein van de fiscaliteit. Zijn nevenactiviteiten vormen geen probleem wat de volledige beschikbaarheid van het personeelslid betreft, en sluiten aan bij de lesopdracht in de hogeschool. De activiteit als auteur is een stimulans om de fiscale actualiteit te verwerken in zijn onderwijsopdracht. De nevenactiviteiten dragen bovendien bij tot de bekendheid van de onderwijsinstelling. Een voorafgaande toelating moet worden gevraagd voor andere opleidingen gegeven buiten de EHSAL-context.

Kristof Coussement

- research associate op zelfst. basis, Zoom BVBA, Petegem-aan-de-Schelde (20 %)

Het opnemen van een mandaat als research associate biedt heel wat voordelen voor het uitoefenen van zijn onderzoekstaak in de hogeschool. Met name bestaan de voordelen in de beschikbaarheid van onderzoeksdata, de toegang tot gespecialiseerde software en de mogelijkheid tot het volgen van opleidingen op extern budget. Tenslotte kan hij door zijn nevenactiviteit ook het contact met de bedrijfswereld behouden. De nevenactiviteit doet geen afbreuk aan zijn beschikbaarheid voor de hogeschool.

(80290)

Bekendmaking gedaan in uitvoering van het Wetboek van vennootschappen

—

Publication faite en exécution du Code des sociétés

—

Vavantas, naamloze vennootschap,
Hasseltsesteenweg 398, 3800 Sint-Truiden

Ondernemingsnummer 043.519.058

—

Bericht aan de aandeelhouders (art. 593 W. venn.)

De buitengewone algemene vergadering, d.d. 4 juni 2009, heeft besloten het kapitaal te verhogen met 549.000 Euro om het te brengen van 1.019.000 Euro naar 1.568.000 Euro, door creatie van 6.100 nieuwe aandelen, zonder vermelding van nominale waarde, van dezelfde aard en genietend van dezelfde rechten en voordelen als de bestaande aandelen. Deze nieuwe aandelen nemen deel in de resultaten van de vennootschap vanaf hun creatie.

Op de nieuwe aandelen wordt in geld ingeschreven aan 90 Euro, te verhogen met uitgiftepremie van 14,75 Euro voor ieder aandeel, en volledig volgestort op het ogenblik van de inschrijving.

Deze aandelen worden bij voorkeur aangeboden aan de aandeelhouders, in niet-verminderbare verhouding.

Het voorkeurrecht wordt uitgeoefend gedurende een termijn van vijftien dagen vanaf 9 juni 2009, om een einde te nemen op 24 juni 2009, om middernacht.

Alle nuttige inlichtingen zijn ter beschikking van de aandeelhouders op de zetel van de vennootschap.

De Raad van bestuur.
(25596)